電子證書
e-Cert

第 13 期

第 二 組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零二三年三月二十九日，星期三

Número 13

II

SÉRIE

do *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, constituído pelas séries I e II

Quarta-feira, 29 de Março de 2023

澳門特別行政區公報
BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

目 錄

澳門特別行政區

行政長官辦公室：

第47/2023號行政長官批示，將駐澳門彩票有限公司的政府代表的委任續期。 4578

第48/2023號行政長官批示，以臨時定期委任方式委任多名公務人員在橫琴粵澳深度合作區執行委員會或其工作機構擔任職務。 4578

政府總部事務局：

批示摘錄一份。 4582

保安司司長辦公室：

批示摘錄數份。 4583

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Gabinete do Chefe do Executivo :

Despacho do Chefe do Executivo n.º 47/2023, que renova a nomeação da delegada do Governo junto da SLOT — Sociedade de Lotarias e Apostas Mútuas de Macau, Lda. 4578

Despacho do Chefe do Executivo n.º 48/2023, que nomeia, em regime de comissão eventual de serviços, os trabalhadores dos serviços públicos para exercer funções na Comissão Executiva da Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau em Hengqin ou nos respectivos órgãos. 4578

Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo :

Extracto de despacho. 4582

Gabinete do Secretário para a Segurança :

Extractos de despachos. 4583

印務局，澳門氹仔北安O1地段多功能政府大樓。電話：2857 3822 • 傳真：2859 6802 • 電子郵件：info@io.gov.mo
Imprensa Oficial, Lote O1 dos Aterros de Pac On, Edifício Multifuncional do Governo, Taipa, Macau.
Tel.: 2857 3822 • *Fax:* 2859 6802 • *E-mail:* info@io.gov.mo
網址*Website:* https://www.io.gov.mo

社會文化司司長辦公室：

第19/2023號社會文化司司長批示，以臨時定期委任方式委任一名人士赴位於美國紐約的聯合國秘書處業務支助部擔任職務。..... 4583

第20/2023號社會文化司司長批示，以臨時定期委任方式委任教育及青年發展局人員在澳門科學館股份有限公司擔任職務。..... 4584

運輸工務司司長辦公室：

第10/2023號運輸工務司司長批示，委任澳門國際機場專營股份有限公司（CAM）股東大會主席團主席。..... 4584

第11/2023號運輸工務司司長批示，委任澳門國際機場專營股份有限公司（CAM）董事會成員及主席，以及執行委員會成員及主席。..... 4585

第12/2023號運輸工務司司長批示，委任澳門國際機場專營股份有限公司（CAM）監事會主席及成員。..... 4586

第13/2023號運輸工務司司長批示，委任民航局局長。..... 4586

廉政公署：

批示摘錄一份。..... 4587

審計署：

批示摘錄數份。..... 4588

終審法院院長辦公室：

批示摘錄數份。..... 4588

檢察長辦公室：

批示摘錄數份。..... 4589

行政公職局：

批示摘錄數份。..... 4590

法務局：

批示摘錄一份。..... 4591

聲明書一份。..... 4591

身份證明局：

聲明書一份。..... 4591

市政署：

決議摘錄一份。..... 4592

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura :

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 19/2023, que nomeia um indivíduo, em regime de comissão eventual de serviço, para desempenhar funções no Departamento de Apoio Operacional do Secretariado das Nações Unidas, em Nova Iorque, Estados Unidos da América. 4583

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 20/2023, que nomeia, em comissão eventual de serviço, o pessoal da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, para desempenhar funções no Centro de Ciência de Macau, S.A. 4584

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas :

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 10/2023, que designa o presidente da Mesa da Assembleia Geral da CAM — Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L. 4584

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 11/2023, que nomeia os membros e o presidente do Conselho de Administração, e os membros e o presidente da Comissão Executiva da CAM — Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L. 4585

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 12/2023, que nomeia o presidente e o membro do Conselho Fiscal da CAM — Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L. 4586

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 13/2023, que nomeia o presidente da Autoridade de Aviação Civil. 4586

Comissariado contra a Corrupção :

Extracto de despacho. 4587

Comissariado da Auditoria :

Extractos de despachos. 4588

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância :

Extractos de despachos. 4588

Gabinete do Procurador :

Extractos de despachos. 4589

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública :

Extractos de despachos. 4590

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça :

Extracto de despacho. 4591

Declaração. 4591

Direcção dos Serviços de Identificação :

Declaração. 4591

Instituto para os Assuntos Municipais :

Extracto de deliberação. 4592

退休基金會：

批示摘錄數份。..... 4592

印務局：

批示摘錄數份。..... 4598

經濟及科技發展局：

批示摘錄一份。..... 4599

財政局：

聲明書數份。..... 4600

旅遊局：

批示摘錄數份。..... 4616

聲明書一份。..... 4616

博彩監察協調局：

批示摘錄數份。..... 4616

勞工事務局：

批示摘錄數份。..... 4617

統計暨普查局：

批示摘錄數份。..... 4618

消費者委員會：

批示摘錄數份。..... 4619

治安警察局：

批示摘錄一份。..... 4619

澳門保安部隊事務局：

批示摘錄數份。..... 4620

教育及青年發展局：

批示摘錄數份。..... 4623

文化局：

批示摘錄數份。..... 4624

體育局：

批示摘錄數份。..... 4625

衛生局：

批示摘錄數份。..... 4626

藥物監督管理局：

批示摘錄數份。..... 4627

社會工作局：

批示摘錄數份。..... 4628

社會保障基金：

批示摘錄一份。..... 4631

Fundo de Pensões :

Extractos de despachos. 4592

Imprensa Oficial :

Extractos de despachos. 4598

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico :

Extracto de despacho. 4599

Direcção dos Serviços de Finanças :

Declarações. 4600

Direcção dos Serviços de Turismo :

Extractos de despachos. 4616

Declaração. 4616

Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos :

Extractos de despachos. 4616

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais :

Extractos de despachos. 4617

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos :

Extractos de despachos. 4618

Conselho de Consumidores :

Extractos de despachos. 4619

Corpo de Polícia de Segurança Pública :

Extracto de despacho. 4619

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau :

Extractos de despachos. 4620

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude :

Extractos de despachos. 4623

Instituto Cultural :

Extractos de despachos. 4624

Instituto do Desporto :

Extractos de despachos. 4625

Serviços de Saúde :

Extractos de despachos. 4626

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica :

Extractos de despachos. 4627

Instituto de Acção Social :

Extractos de despachos. 4628

Fundo de Segurança Social :

Extracto de despacho. 4631

文化發展基金：

決議摘錄數份。 4631

澳門旅遊學院：

批示摘錄數份。 4632

土地工務局：

批示摘錄數份。 4632

公共建設局：

批示摘錄數份。 4635

海事及水務局：

批示摘錄數份。 4636

交通事務局：

批示摘錄數份。 4637

聲明書數份。 4641

房屋局：

批示摘錄一份。 4641

地球物理暨氣象局：

聲明書一份。 4642

政府機關通告及公告

檢察長辦公室：

告示一則，關於該辦公室一名已故重型車輛司機的遺屬申請領取死亡津貼、喪葬津貼及其他有權收取之金錢補償的資格。 4643

行政公職局：

通告一則，關於二等高級技術員資訊（應用軟件開發）範疇特別的專業或職務能力評估開考的合格投考人進行第五次分配任用程序。 4643

通告一則，關於二等高級技術員資訊（網絡基礎建設）範疇特別的專業或職務能力評估開考的合格投考人進行第五次分配任用程序。 4645

通告一則，關於改穿夏季制服。 4646

通告一則，關於高中畢業學歷程度的綜合能力評估開考。 4646

商業及動產登記局：

二零二三年二月份的商業登記名單。 4652

市政署：

通告一則，關於修改第03/VPN/2022號批示的附表II、III及IV所載有關道路處的主管。 4790

Fundo de Desenvolvimento da Cultura :

Extractos de deliberações. 4631

Instituto de Formação Turística de Macau :

Extractos de despachos. 4632

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana :

Extractos de despachos. 4632

Direcção dos Serviços de Obras Públicas :

Extractos de despachos. 4635

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água :

Extractos de despachos. 4636

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego :

Extractos de despachos. 4637

Declarações. 4641

Instituto de Habitação :

Extracto de despacho. 4641

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos :

Declaração. 4642

Avisos e anúncios oficiais

Gabinete do Procurador :

Édito respeitante à habilitação da interessada nos subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias a que tem direito deixados por um falecido motorista de pesados deste Gabinete. 4643

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública :

Aviso relativo ao processo da quinta afectação dos candidatos aprovados no concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais especial para técnico superior de 2.ª classe, área de informática (desenvolvimento de software). 4643

Aviso relativo ao processo da quinta afectação dos candidatos aprovados no concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais especial para técnico superior de 2.ª classe, área de informática (infraestruturas de redes). 4645

Aviso respeitante à mudança de uniforme de Verão. 4646

Aviso de abertura do concurso de avaliação de competências integradas referente a habilitações académicas de ensino secundário complementar. 4646

Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis :

Registo comercial relativo ao mês de Fevereiro de 2023. 4652

Instituto para os Assuntos Municipais :

Aviso sobre a alteração da chefia da Divisão de Vias Públicas, constante dos anexos II, III e IV do Despacho n.º 03/VPN/2022. 4790

經濟及科技發展局：

通告一則，關於刊登於二零二二年十一月九日第四十五期《澳門特別行政區公報》第二組第16968頁之該局通告考試範圍第14.5點及第14.8點的更正。 4791

財政局：

跨年度負擔的明細清單（核准日期為2023年2月）。 4791

澳門貿易投資促進局：

通告一則，關於將若干權力授予澳門貿易投資促進局執行委員會主席及執行委員。 4793

通告一則，關於將若干權限授予主席。 4794

澳門金融管理局：

澳門特別行政區財政儲備二零二二年度報告書及帳目。 4795

二零二三年一月三十一日澳門特別行政區財政儲備的資產負債分析表。 4812

二零二三年一月三十一日的資產負債分析表。 ... 4813

教育及青年發展局：

通告一則，關於已登記的高等教育課程：澳門大學——法學院的法學士學位（中國法與環球法學）課程。 4815

衛生局：

為填補醫院職務範疇（內科專科）主任醫生三缺，以考核方式進行限制性晉級開考的投考人最後成績名單。 4820

家庭醫學科專科培訓的最後評分成績名單。 4821

精神科專科培訓的最後評分成績名單。 4821

兒科專科最後評核考試的成績名單。 4822

公告一則，關於為取得“仁伯爵綜合醫院和行政樓的保安服務”進行公開招標。 4822

公告一則，關於為填補醫院職務範疇主任醫生（心臟科專科）一缺，以考核方式進行限制性晉級開考的投考人確定名單。 4823

公告一則，關於為填補醫院職務範疇（精神科）主治醫生一缺，以考核方式進行普通對外開考的投考人知識考試成績名單。 4823

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico :

Aviso sobre a rectificação dos n.os 14.5 e 14.8 do programa das provas do aviso destes Serviços, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 45/2022, II Série, de 9 de Novembro, a páginas 16968. 4791

Direcção dos Serviços de Finanças :

Relação discriminada de encargos plurianuais (Data de autorização em Fevereiro de 2023). 4791

Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau :

Aviso sobre a delegação de poderes no presidente e nos vogais executivos da Comissão Executiva do IPIM. 4793

Aviso sobre a delegação de competências no presidente. 4794

Autoridade Monetária de Macau :

Relatório Anual das Demonstrações Financeiras da Reserva Financeira da RAEM referente ao exercício de 2022. 4795

Sinopse dos valores activos e passivos da reserva financeira da RAEM referente a 31 de Janeiro de 2023. ... 4812

Sinopse dos valores activos e passivos referente a 31 de Janeiro de 2023. 4813

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude :

Aviso sobre o curso do ensino superior registado: curso de licenciatura em Direito (Direito Chinês e Estudos Jurídicos Globais) da Universidade de Macau — Faculdade de Direito. 4815

Serviços de Saúde :

Lista de classificação final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de três vagas de chefe de serviço, área funcional hospitalar, área profissional de medicina interna. 4820

Lista de classificação final do internato complementar de especialidade em medicina familiar. 4821

Lista de classificação final do internato complementar de especialidade em psiquiatria. 4821

Lista de classificação do exame final de especialidade em pediatria. 4822

Anúncio referente ao concurso público para a «Prestação de serviços de vigilância ao Centro Hospitalar Conde de S. Januário e aos Edifícios de Administração». 4822

Anúncio sobre a lista definitiva dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de uma vaga de chefe de serviço, área funcional hospitalar, área profissional de cardiologia. 4823

Anúncio sobre a lista classificativa da prova de conhecimentos do candidato ao concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de uma vaga de médico assistente, área funcional hospitalar (psiquiatria). 4823

通告一則，關於臨床病理科專科最後評核考試的典試委員會成員的委任。..... 4824

澳門大學：

公告一則，關於為澳門大學科技學院供應及安裝沉浸式虛擬及混合現實交互技術分布式實驗平台進行公開招標。..... 4825

公告一則，關於為澳門大學科技學院區域海洋研究中心供應及安裝元素分析——同位素比質譜儀系統進行公開招標。..... 4826

公告一則，關於為澳門大學微電子研究院供應及安裝硅光芯片信號鏈測試平台及硅光系統光電探針機台進行公開招標。..... 4827

澳門理工大學：

通告一則，關於澳門理工大學宿舍相關服務收費的事宜。..... 4828

澳門旅遊學院：

通告一則，關於將若干權限轉授予澳門旅遊學院兩名副院長、行政及財政輔助處處長及各主管。..... 4829

公共建設局：

公告一則，關於氹仔蓮花海濱大馬路行人天橋設計連建造工程的公開招標。..... 4831

公證署公告及其他公告

澳門五感學習推廣協會——章程。..... 4834

澳門濠韻戲曲文化戲劇會——章程。..... 4835

福建師範大學澳門校友會——章程。..... 4836

澳門雙職女性協會——章程。..... 4837

粵港澳品牌推廣協會——章程。..... 4838

中國澳門戲曲文化傳承總會——章程。..... 4839

澳門吉林青年會——章程。..... 4840

澳門青年發展服務中心——章程。..... 4841

Associação dos Influenciadores de Multimídia Tenazes de Macau——章程。..... 4843

慈霖文教會——章程。..... 4844

澳門廣西工商業聯合會——章程。..... 4845

澳門性別平等協會——章程。..... 4846

Aviso sobre a nomeação dos membros do júri para a realização do exame de avaliação final de graduação em patologia clínica. 4824

Universidade de Macau :

Anúncio referente ao concurso público para o fornecimento e instalação da plataforma experimental distribuída para tecnologia interactiva de realidade virtual e mista imersiva para a Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Macau. 4825

Anúncio referente ao concurso público para o fornecimento e instalação de um sistema de espectrómetro de massa de razão isotópica — analisador elementar para o Centro dos Oceanos Regionais da Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Macau. 4826

Anúncio referente ao concurso público para o fornecimento e instalação da plataforma de testes de cadeias de sinal de chips de fotónica de silício e da estação de sonda de sistema de fotónica de silício para o Instituto de Microelectrónica da Universidade de Macau. 4827

Universidade Politécnica de Macau :

Aviso sobre as taxas de serviços relacionados com a residência de estudantes da Universidade Politécnica de Macau. 4828

Instituto de Formação Turística de Macau :

Aviso sobre a subdelegação de competências nas duas vice-presidentes, no chefe da Divisão de Apoio Administrativo e Financeiro e no pessoal de chefia do Instituto de Formação Turística de Macau. 4829

Direcção dos Serviços de Obras Públicas :

Anúncio referente ao concurso público de «Empreitada de concepção e construção da passagem superior para peões na Avenida Marginal Flor de Lótus da Taipa». 4831

Anúncios notariais e outros

Macau Five Senses Learning Promotion Association. — Estatutos. 4834

澳門濠韻戲曲文化戲劇會. — Estatutos. 4835

Associação dos Ex-estudantes da Universidade Normal de Fujian em Macau. — Estatutos. 4836

Associação das Mulheres de Dupla Carreira de Macau. — Estatutos. 4837

Branding Promotion Association of the Guangdong--Hong Kong-Macao. — Estatutos. 4838

中國澳門戲曲文化傳承總會. — Estatutos. 4839

Associação dos Jovens de Macau Oriundos de Jilin. — Estatutos. 4840

Macau Youth Development Service Centre. — Estatutos. 4841

Associação dos Influenciadores de Multimídia Tenazes de Macau. — Estatutos. 4843

慈霖文教會. — Estatutos. 4844

澳門廣西工商業聯合會. — Estatutos. 4845

Associação de Equidade Gênero de Macau. — Estatutos. 4846

澳門青年創新創業協會——修改章程。 4847

澳門營養學交流協會——修改章程。 4847

澳門空手道聯盟——修改章程。 4847

路環街坊四廟體育會——修改章程。 4848

無極氣功（澳門）保健研究會——修改章程。.... 4848

澳門福莆仙媽祖文化聯誼會——修改章程。 4849

Macau Youth Innovation and Entrepreneurship Association. — Alteração dos estatutos. 4847

Macao Interchange Association of Nutrition. — Alteração dos estatutos. 4847

Federação de Karate-Do de Macau. — Alteração dos estatutos. 4847

Clube Desportivo de 'Quatro Pagodes' de Coloane. — Alteração dos estatutos. 4848

Associação de Promoção de Ginástica Tradicional Mou Kek (Macau). — Alteração dos estatutos. 4848

Associação de Amizade das Culturas de Mazu de Fu Pu Xian em Macau. — Alteração dos estatutos. 4849

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

行政長官辦公室

第 47/2023 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，根據現行《即發彩票經營批給合同》第十一條，並按照三月二日第13/92/M號法令第二條第一款及第二款和第十五條的規定，作出本批示。

一、甄綺蓮擔任駐澳門彩票有限公司的政府代表的委任，自二零二三年六月六日起續期一年。

二、執行上指職務的每月報酬為澳門元六千六百元。

二零二三年三月二十一日

行政長官　賀一誠

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

Despacho do Chefe do Executivo n.º 47/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, ao abrigo do disposto no artigo 11.º do «Contrato de concessão da exploração de lotarias instantâneas» em vigor, e nos termos dos n.os 1 e 2 do artigo 2.º e do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

1. É renovada a nomeação, como delegada do Governo junto da SLOT — Sociedade de Lotarias e Apostas Mútuas de Macau, Lda., de Ian I Lin, pelo período de um ano, a partir de 6 de Junho de 2023.

2. O exercício das funções acima referidas é remunerado pela quantia mensal de 6 600 patacas.

21 de Março de 2023.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng.*

第 48/2023 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經十二月二十一日第87/89/M號法令核准及第1/2023號法律修改的《澳門公共行政工作人員通則》第三十條第一款a項、第二款、第六款、第七款及第八款，以及第1/2023號法律《修改〈澳門公共行政工作人員通則〉及相關法規》第七條及第八條第一款的規定，作出本批示。

一、以臨時定期委任方式委任附表所載的二十九名公務人員在橫琴粵澳深度合作區執行委員會（下稱“執委會”）或其工作機構擔任職務，自二零二三年四月一日起為期兩年。

二、上款所指的人員的每月報酬相等於附表所載的澳門特別行政區（下稱“澳門特區”）政府的官職或原職位的報酬及特別補助之總和。

三、上款所指的每月報酬，以及按附表所載的澳門特區政府的官職或原職位的報酬中屬薪俸的部分而計算的、繼續為醫療

Despacho do Chefe do Executivo n.º 48/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea a) do n.º 1 e dos n.os 2, 6, 7 e 8 do artigo 30.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e alterado pela Lei n.º 1/2023, bem como do artigo 7.º e do n.º 1 do artigo 8.º da Lei n.º 1/2023 (Alteração ao Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau e diplomas conexos), o Chefe do Executivo manda:

1. São nomeados, em regime de comissão eventual de serviços, os 29 trabalhadores dos serviços públicos constantes do mapa em anexo, para exercer funções na Comissão Executiva da Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau em Hengqin (doravante designada por Comissão Executiva) ou nos respectivos órgãos, pelo período de dois anos, a partir de 1 de Abril de 2023.

2. A remuneração mensal de cada um dos trabalhadores referidos no número anterior compreende a remuneração correspondente à do cargo ou do lugar de origem no Governo da Região Administrativa Especial de Macau (doravante designada por RAEM) e os abonos especiais, indicados no mapa em anexo.

3. A remuneração mensal referida no número anterior e os encargos com os descontos, reportados aos vencimentos integrados nas remunerações do cargo ou do lugar de origem no Governo da RAEM constantes do mapa em anexo, para efeitos de assistência na doença, do regime de aposentação e

福利、退休金及撫卹金制度、公務人員公積金制度、部門本身設有的退休保障制度或其受約束的社會保障制度作出扣除的僱主實體負擔，由原部門承擔。

四、本批示自二零二三年四月一日起生效。

二零二三年三月二十八日

行政長官　賀一誠

sobrevivência, do regime de previdência dos trabalhadores dos serviços públicos, do regime de garantia para a aposentação constituído pelos próprios Serviços ou do regime de segurança social ao que os trabalhadores estejam vinculados, na parte respeitante à entidade patronal, são suportados pelos Serviços de origem.

4. O presente despacho entra em vigor no dia 1 de Abril de 2023.

28 de Março de 2023.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng.*

附表

（第一款及第二款所指者）

姓名	原部門	執委會或其工作機構的職務	每月報酬	
			相等於澳門特區政府的官職或原職位的報酬	相等於公職薪俸表內的下列薪俸點的特別補助
蘇崑	經濟財政司司長辦公室	執委會副主任	司長辦公室主任	三百點
吳子健	法務局	執委會副主任	司長辦公室主任	三百點
曹晉鋒	澳門基金會	行政事務局局長	第15/2009號法律附件表一欄目2所指的局長	二百五十點
鍾潁儀	法務局	法律事務局局長	第15/2009號法律附件表一欄目2所指的局長	二百五十點
李子蔚	澳門貿易投資促進局	經濟發展局局長	第15/2009號法律附件表一欄目2所指的局長	二百五十點
張國基	政府總部事務局	城市規劃和建設局局長	第15/2009號法律附件表一欄目2所指的局長	二百五十點
鮑偉春	澳門金融管理局	金融發展局副局長	原職位	二百五十點
邱潤華	經濟及科技發展局	商事服務局副局長	第15/2009號法律附件表一欄目2所指的副局長	二百五十點
郭日海	財政局	財政局副局長	第15/2009號法律附件表一欄目2所指的副局長	二百五十點
李秉勳	統計暨普查局	統計局副局長	第15/2009號法律附件表一欄目2所指的副局長	二百五十點
譚惠芳	市政署	城市規劃和建設局副局長	第15/2009號法律附件表一欄目2所指的副局長	二百五十點
汪雲	市政署	城市規劃和建設局副局長	第15/2009號法律附件表一欄目2所指的副局長	二百五十點
馮方丹	行政公職局	民生事務局副局長	第15/2009號法律附件表一欄目2所指的副局長	二百五十點
梁偉鑾	行政公職局	行政事務局處長	第15/2009號法律附件表二所指的廳長	二百點
蕭裕林	房屋局	法律事務局處長	第15/2009號法律附件表二所指的廳長	二百點
林衍傑	旅遊局	經濟發展局處長	第15/2009號法律附件表二所指的廳長	二百點
王小君	澳門貿易投資促進局	經濟發展局處長	第15/2009號法律附件表二所指的廳長	二百點
崔寧	澳門金融管理局	金融發展局處長	第15/2009號法律附件表二所指的廳長	二百點
郝建臻	政策研究和區域發展局	金融發展局處長	第15/2009號法律附件表二所指的廳長	二百點
丘靜	行政公職局	行政事務局副處長	第15/2009號法律附件表二所指的處長	二百點
黃凱梅	澳門基金會	行政事務局副處長	第15/2009號法律附件表二所指的處長	二百點
區曉瑩	市政署	行政事務局副處長	第15/2009號法律附件表二所指的處長	二百點
蔡煌騰	經濟及科技發展局	商事服務局副處長	第15/2009號法律附件表二所指的處長	二百點
麥詠珊	財政局	財政局副處長	第15/2009號法律附件表二所指的處長	二百點
周碧姬	郵電局	統計局副處長	第15/2009號法律附件表二所指的處長	二百點

姓名	原部門	執委會或其工作機構的職務	每月報酬	
			相等於澳門特區政府的官職或原職位的報酬	相等於公職薪俸表內的下列薪俸點的特別補助
姜姍姍	行政公職局	行政事務局高級行政專員	原職位	一百五十點
余潤德	經濟及科技發展局	商事服務局高級行政專員	原職位	一百五十點
方祺本	退休基金會	民生事務局高級行政專員	原職位	一百五十點
陳銘恩	澳門貿易投資促進局	經濟發展局中級行政專員	原職位	一百五十點

Mapa

(a que se referem os n.os 1 e 2)

Nome	Serviço de origem	Função a desempenhar na Comissão Executiva ou nos respectivos órgãos	Remuneração mensal	
			Remuneração correspondente à do cargo ou do lugar de origem no Governo da RAEM	Abono especial correspondente ao dos seguintes índices da tabela indiciária da função pública
Su Kun	Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças	Subchefe da Comissão Executiva	Chefe de Gabinete dos Secretários	Índice 300
Ng Chi Kin	Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça	Subchefe da Comissão Executiva	Chefe de Gabinete dos Secretários	Índice 300
Cao Jin Feng	Fundação Macau	Director dos Serviços de Assuntos Administrativos	Director indicado na coluna 2 do mapa 1 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 250
Carmen Maria Chung	Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça	Directora dos Serviços de Assuntos Jurídicos	Director indicado na coluna 2 do mapa 1 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 250
Lei Chi Wai António	Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	Director dos Serviços de Desenvolvimento Económico	Director indicado na coluna 2 do mapa 1 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 250
Cheong Kok Kei	Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo	Director dos Serviços de Planeamento e Construção Urbanos	Director indicado na coluna 2 do mapa 1 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 250
Pao Wai Chon	Autoridade Monetária de Macau	Subdirector dos Serviços de Desenvolvimento Financeiro	Lugar de origem	Índice 250
Yau Yun Wah	Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico	Subdirector dos Serviços de Assuntos Comerciais	Subdirector indicado na coluna 2 do mapa 1 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 250
Kuok Iat Hoi	Direcção dos Serviços de Finanças	Subdirector dos Serviços de Finanças	Subdirector indicado na coluna 2 do mapa 1 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 250
Celestino Lei	Direcção dos Serviços de Estatística e Censos	Subdirector dos Serviços de Estatística	Subdirector indicado na coluna 2 do mapa 1 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 250
Tam Wai Fong	Instituto para os Assuntos Municipais	Subdirectora dos Serviços de Planeamento e Construção Urbanos	Subdirector indicado na coluna 2 do mapa 1 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 250

Nome	Serviço de origem	Função a desempenhar na Comissão Executiva ou nos respectivos órgãos	Remuneração mensal	
			Remuneração correspondente à do cargo ou do lugar de origem no Governo da RAEM	Abono especial correspondente ao dos seguintes índices da tabela indiciária da função pública
Wong Wan	Instituto para os Assuntos Municipais	Subdirector dos Serviços de Planeamento e Construção Urbanos	Subdirector indicado na coluna 2 do mapa 1 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 250
Fong Fong Tan	Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública	Subdirectora dos Serviços de Assuntos de Subsistência	Subdirector indicado na coluna 2 do mapa 1 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 250
Ricky Leong	Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública	Chefe de Divisão da Direcção dos Serviços de Assuntos Administrativos	Chefe de departamento indicado no mapa 2 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 200
Sio U Lam	Instituto de Habitação	Chefe de Divisão da Direcção dos Serviços de Assuntos Jurídicos	Chefe de departamento indicado no mapa 2 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 200
Lam In Kit	Direcção dos Serviços de Turismo	Chefe de Divisão da Direcção dos Serviços de Desenvolvimento Económico	Chefe de departamento indicado no mapa 2 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 200
Wong Sio Kuan	Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	Chefe de Divisão da Direcção dos Serviços de Desenvolvimento Económico	Chefe de departamento indicado no mapa 2 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 200
Cui Ning	Autoridade Monetária de Macau	Chefe de Divisão da Direcção dos Serviços de Desenvolvimento Financeiro	Chefe de departamento indicado no mapa 2 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 200
Hao Jianzhen	Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional	Chefe de Divisão da Direcção dos Serviços de Desenvolvimento Financeiro	Chefe de departamento indicado no mapa 2 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 200
Iao Cheng	Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública	Subchefe de Divisão da Direcção dos Serviços de Assuntos Administrativos	Chefe de divisão indicado no mapa 2 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 200
Wong Hoi Mui	Fundação Macau	Subchefe de Divisão da Direcção dos Serviços de Assuntos Administrativos	Chefe de divisão indicado no mapa 2 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 200
Ao Hio Ieng	Instituto para os Assuntos Municipais	Subchefe de Divisão da Direcção dos Serviços de Assuntos Administrativos	Chefe de divisão indicado no mapa 2 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 200
Choi Wong Tang	Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico	Subchefe de Divisão da Direcção dos Serviços de Assuntos Comerciais	Chefe de divisão indicado no mapa 2 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 200
Mak Weng San Maria	Direcção dos Serviços de Finanças	Subchefe de Divisão da Direcção dos Serviços de Finanças	Chefe de divisão indicado no mapa 2 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 200
Chao Pek Kei	Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações	Subchefe de Divisão da Direcção dos Serviços de Estatística	Chefe de divisão indicado no mapa 2 anexo à Lei n.º 15/2009	Índice 200
Jiang Shanshan	Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública	Especialista administrativa de alto nível da Direcção dos Serviços de Assuntos Administrativos	Lugar de origem	Índice 150

Nome	Serviço de origem	Função a desempenhar na Comissão Executiva ou nos respectivos órgãos	Remuneração mensal	
			Remuneração correspondente à do cargo ou do lugar de origem no Governo da RAEM	Abono especial correspondente ao dos seguintes índices da tabela indiciária da função pública
U Ion Tak	Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico	Especialista administrativo de alto nível da Direcção dos Serviços de Assuntos Comerciais	Lugar de origem	Índice 150
Fang Qiben	Fundo de Pensões	Especialista administrativo de alto nível da Direcção dos Serviços de Assuntos de Subsistência	Lugar de origem	Índice 150
Chan Meng Ian	Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau	Especialista administrativa de médio nível da Direcção dos Serviços de Desenvolvimento Económico	Lugar de origem	Índice 150

二零二三年三月二十八日於行政長官辦公室

辦公室主任　許麗芳

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 28 de Março de 2023. — A Chefe do Gabinete, *Hoi Lai Fong*.

政 府 總 部 事 務 局

批 示 摘 錄

透過簽署人二零二三年二月二十一日批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（二）項、第二款（二）至（四）項，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改下列人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款如下所列。

——鄧海星，自二零二三年三月五日起晉階至第三職階特級技術員，薪俸點545點；

——賴麗金，自二零二三年三月四日起晉階至第十職階勤雜人員，薪俸點240點；

——甘國華，自二零二三年三月十二日起晉階至第五職階勤雜人員，薪俸點150點；

——梅七女，自二零二三年三月七日起晉階至第四職階勤雜人員，薪俸點140點。

二零二三年三月二十一日於政府總部事務局

局長　劉軍勵

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DA SEDE DO GOVERNO

Extracto de despacho

Por despachos da signatária, de 21 de Fevereiro de 2023:

O pessoal abaixo identificado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e das alíneas 2) a 4) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e dos n.os 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, conforme a seguir discriminado:

— Tang Hoi Seng progride para técnico especialista, 3.º escalão, índice 545, a partir de 5 de Março de 2023;

— Lai Lai Kam progride para auxiliar, 10.º escalão, índice 240, a partir de 4 de Março de 2023;

— Kam Kuok Wa progride para auxiliar, 5.º escalão, índice 150, a partir de 12 de Março de 2023;

— Mui Chat Noi progride para auxiliar, 4.º escalão, índice 140, a partir de 7 de Março de 2023.

Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, aos 21 de Março de 2023. — A Directora dos Serviços, *Lao Kuan Lai da Luz*.

保安司司長辦公室

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二三年二月七日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，郭鳳美關務總監（編號03880）擔任澳門保安部隊事務局局長的定期委任，自二零二三年四月十一日起，續期一年。

摘錄自保安司司長於二零二三年二月十三日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，黃偉鴻副警務總監（編號163881）擔任治安警察局副局長的定期委任，自二零二三年四月八日起，續期一年。

———

二零二三年三月二十一日於保安司司長辦公室

辦公室主任　張玉英

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Fevereiro de 2023:

Kok Fong Mei, superintendente-geral alfandegária n.º 03 880 — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como directora da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 11 de Abril de 2023, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação.

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Segurança, de 13 de Fevereiro de 2023:

Vong Vai Hong, superintendente n.º 163 881 — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como segundo-comandante do Corpo de Polícia de Segurança Pública, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 8 de Abril de 2023, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação.

———

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 21 de Março de 2023. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Ioc Ieng.*

社會文化司司長辦公室

第 19/2023 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第三十條第一款a）項、第二款、第七款和第八款，以及第6/2022號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、以臨時定期委任方式，委任何浩禎赴位於美國紐約的聯合國秘書處業務支助部（下稱“組織”）擔任職務，為期一年。

二、上款所指的工作人員繼續為醫療福利、公積金制度及其受約束的社會保障制度作出的扣除，以臨時定期委任職位的薪俸為計算基礎；屬僱主實體的負擔，由人才發展委員會承擔。

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 19/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea a) do n.º 1, do n.º 2 e dos n.os 7 e 8, todos do artigo 30.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, bem como do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 6/2022, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É nomeada Ho Hou Cheng, em regime de comissão eventual de serviço, pelo período de um ano, para desempenhar funções no Departamento de Apoio Operacional do Secretariado das Nações Unidas, em Nova Iorque, Estados Unidos da América, doravante designado por Organização.

2. Os descontos que a trabalhadora referida no número anterior continua a proceder para efeitos de assistência na doença, do regime de previdência e do regime de segurança social ao qual esteja vinculada são calculados com base no vencimento do lugar em comissão eventual de serviço, sendo os encargos relativos à entidade patronal suportados pela Comissão de Desenvolvimento de Talentos.

三、本批示自第一款所指的工作人員遞交報到憑證至組織當日起產生效力。

二零二三年三月二十三日

社會文化司司長　歐陽瑜

3. O presente despacho produz efeitos a partir da data de entrega da Guia de Apresentação pela trabalhadora referida no n.º 1 junto da Organização.

23 de Março de 2023.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

第 20/2023 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第2/2021號行政法規重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第一款（一）項、經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第三十條第一款b）項、第七款及第八款，以及經第87/2021號行政命令修改的第183/2019號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、以臨時定期委任方式委任教育及青年發展局人員余漢生在澳門科學館股份有限公司擔任職務，為期一年。

二、擔任上款所指職務的報酬由澳門科學館股份有限公司的股東會訂定及由該公司承擔。

三、第一款所指的工作人員繼續為醫療福利、退休金及撫卹金制度作出的扣除，以臨時定期委任職位的薪俸為計算基礎；屬僱主實體負擔的部分，由澳門科學館股份有限公司承擔。

四、本批示自二零二三年四月一日起產生效力。

二零二三年三月二十三日

社會文化司司長　歐陽瑜

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 20/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 1) do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, da alínea b) do n.º 1, dos n.os 7 e 8 do artigo 30.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 183/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 87/2021, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É nomeado, em comissão eventual de serviço, U Hon Sang, pessoal da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, para desempenhar funções no Centro de Ciência de Macau, S.A., pelo período de um ano.

2. A remuneração pelo exercício das funções referidas no número anterior é fixada pela assembleia geral do Centro de Ciência de Macau, S.A. e é por este suportada.

3. Os descontos que o trabalhador referido no n.º 1 continua a proceder para efeitos de assistência na doença e do regime de aposentação e sobrevivência são calculados com base no vencimento do lugar em comissão eventual de serviço, sendo os encargos relativos à entidade patronal suportados pelo Centro de Ciência de Macau, S.A.

4. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Abril de 2023.

23 de Março de 2023.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

二零二三年三月二十四日於社會文化司司長辦公室

辦公室代主任　簡佩敏

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 24 de Março de 2023. — A Chefe do Gabinete, substituta, *Kan Pui Man*.

運輸工務司司長辦公室

第 10/2023 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據澳門國際機場專營股份有限公司（CAM）

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 10/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do

公司章程第十七條、三月二日第13/92/M號法令第二十二條及經第88/2021號行政命令修改的第184/2019號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、委任盧景昭擔任澳門國際機場專營股份有限公司（CAM）股東大會主席團主席。

二、執行上指職務的報酬由該公司股東大會按章程訂定。

二零二三年三月二十四日

運輸工務司司長　羅立文

artigo 17.º dos estatutos da CAM — Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L., do artigo 22.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 184/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 88/2021, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. É designado presidente da Mesa da Assembleia Geral da CAM — Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L., Lo Keng Chio.

2. A remuneração dessas funções é a que for fixada, nos termos estatutários, pela assembleia geral da mesma sociedade.

24 de Março de 2023.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário.*

第 11/2023 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據澳門國際機場專營股份有限公司（CAM）公司章程第十八條和第二十一條、三月二日第13/92/M號法令第二條第一款和第二款，以及經第88/2021號行政命令修改的第184/2019號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、委任馬有恆、陳穎雄、吳錦華、朱丹寧、簡焯坤及李時泰擔任澳門國際機場專營股份有限公司（CAM）董事會成員。

二、委派馬有恆董事擔任澳門國際機場專營股份有限公司（CAM）董事會主席。

三、委派陳穎雄、朱丹寧、簡焯坤及李時泰擔任澳門國際機場專營股份有限公司（CAM）執行委員會成員。

四、委派陳穎雄董事擔任澳門國際機場專營股份有限公司（CAM）執行委員會主席。

五、執行上指職務的報酬由該公司股東大會按章程訂定。

二零二三年三月二十四日

運輸工務司司長　羅立文

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 11/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos dos artigos 18.º e 21.º dos estatutos da CAM — Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L., dos n.os 1 e 2 do artigo 2.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 184/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 88/2021, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. São nomeados membros do Conselho de Administração da CAM — Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L., Ma Iao Hang, Chan Weng Hong, Ng Kam Wa, Chu Tan Neng, Kan Cheok Kuan e Lei Si Tai.

2. É designado presidente do Conselho de Administração da CAM — Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L., o administrador Ma Iao Hang.

3. São designados membros da Comissão Executiva da CAM — Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L., os administradores Chan Weng Hong, Chu Tan Neng, Kan Cheok Kuan e Lei Si Tai.

4. É designado presidente da Comissão Executiva da CAM — Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L., o administrador Chan Weng Hong.

5. A remuneração dessas funções é a que for fixada, nos termos estatutários, pela assembleia geral da mesma sociedade.

24 de Março de 2023.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário.*

第 12/2023 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據澳門國際機場專營股份有限公司（CAM）公司章程第二十六條、三月二日第13/92/M號法令第二十二條及經第88/2021號行政命令修改的第184/2019號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、委任容光亮擔任澳門國際機場專營股份有限公司（CAM）監事會主席。

二、委任黃文傑擔任澳門國際機場專營股份有限公司（CAM）監事會成員。

三、執行上指職務的報酬由該公司股東大會按章程訂定。

二零二三年三月二十四日

運輸工務司司長　羅立文

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 12/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do artigo 26.º dos estatutos da CAM — Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L., do artigo 22.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 184/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 88/2021, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. É nomeado Iong Kong Leong como presidente do Conselho Fiscal da CAM — Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L.

2. É nomeado Vong Man Kit como membro do Conselho Fiscal da CAM — Sociedade do Aeroporto Internacional de Macau, S.A.R.L.

3. A remuneração dessas funções é a que for fixada, nos termos estatutários, pela assembleia geral da mesma sociedade.

24 de Março de 2023.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário.*

第 13/2023 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第2/2021號行政法規修改及重新公佈的第6/1999號行政法規第六條第一款（五）項、二月四日第10/91/M號法令核准的《澳門民用航空局章程》第三條第二款（a）項、第15/2009號法律第一條第二款、第四條及第五條第二款，並結合經第88/2021號行政命令修改的第184/2019號行政命令第一款的規定，作出本批示：

一、委任潘華健為民航局局長，自二零二三年三月三十日起為期一年。

二、以附件形式公佈委任依據及被委任人的學歷及專業簡歷。

二零二三年三月二十四日

運輸工務司司長　羅立文

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 13/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos da alínea 5) do n.º 1 do artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, da alínea a) do n.º 2 do artigo 3.º do Estatuto da Autoridade de Aviação Civil de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 10/91/M, de 4 de Fevereiro, do n.º 2 do artigo 1.º, artigo 4.º e n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 184/2019, com as alterações introduzidas pela Ordem Executiva n.º 88/2021, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. É nomeado Pun Wa Kin como presidente da Autoridade de Aviação Civil, pelo período de um ano, a partir de 30 de Março de 2023.

2. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado.

24 de Março de 2023.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário.*

附件

委任潘華健擔任民航局局長一職的依據如下：

——職位出缺；

ANEXO

Fundamentos da nomeação de Pun Wa Kin para o cargo de presidente da Autoridade de Aviação Civil:

— Vacatura do cargo;

——潘華健的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任民航局局長一職。

學歷：

——美國堪薩斯大學電機工程學士；

——北京大學與國家行政學院合辦公共管理碩士。

專業簡歷：

——1998年3月至2001年3月 民航局航空標準高級技術員；

——2001年3月至2006年3月 民航局航空標準暨執照部職務主管；

——2006年4月 民航局航空標準事務廳廳長；

——2006年4月至2019年6月 民航局航空標準暨執照部代總監；

——2019年6月至今 民航局副局長；

——澳大利亞及澳門飛機駕駛員執照；

——機組資源管理導師；

——國際民航組織認證安全審計員；

——國際民航組織亞太地區安全改善倡議工作小組聯合主席。

二零二三年三月二十四日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任　張翠玲

— Pun Wa Kin possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de presidente da Autoridade de Aviação Civil, que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

Currículo académico:

— Licenciatura em Engenharia Electrotécnica pela Universidade de Kansas, EUA;

— Mestrado em Administração Pública (MPA) pela Universidade de Pequim e pelo Instituto Nacional de Administração da China.

Currículo profissional:

— Técnico superior de Operações de Voo, de Março de 1998 a Março de 2001;

— Chefe funcional da Direcção de Operações e Licenciamento, de Março de 2001 a Março de 2006;

— Chefe do Departamento de Operações de Voo, em Abril de 2006;

— Director, substituto, de Operações e Licenciamento, de Abril de 2006 a Junho de 2019;

— Vice-Presidente da Autoridade de Aviação Civil, de Junho de 2019 até à presente data;

— Licença de Piloto da Australia e de Macau;

— Instrutor de Gestão de Recursos da Tripulação;

— Auditor certificado pela Organização da Aviação Civil Internacional do Programa Universal de Auditoria de Supervisão da Segurança;

— Co-presidente do Grupo de Trabalho da ICAO Ásia-Pacífico sobre Iniciativa de Melhoria de Segurança.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 24 de Março de 2023. — A Chefe do Gabinete, *Cheong Chui Ling*.

廉 政 公 署

批 示 摘 錄

摘錄自廉政專員於二零二三年三月十七日批示如下：

蘇兆祥——根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條，第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款，現行第14/2009號法律第十三條第一款（一）項、第三款及第四款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第七條之規定，以附註形式修改其不

COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.mo Senhor Comissário contra a Corrupção, de 17 de Março de 2023:

Sou Sio Cheong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para técnico superior assessor principal, 3.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, 30.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, 13.º, n.os 1, alínea 1), 3 e 4,

具期限的行政任用合同第三條款，自二零二三年三月十六日起晉階至第三職階首席顧問高級技術員。

二零二三年三月二十三日於廉政公署

辦公室主任　陳彥照

da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º e 7.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, a partir de 16 de Março de 2023.

Comissariado contra a Corrupção, aos 23 de Março de 2023. — O Chefe do Gabinete, *Chan In Chio*.

審 計 署

批 示 摘 錄

按照審計長於二零二三年三月二十一日作出的批示：

根據第11/1999號法律第二十五條、第12/2007號行政法規第二十九條、現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改第二職階一等高級技術員鄭家輝在本署擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席高級技術員，薪俸點540點，自本批示摘錄公佈日起生效。

按照審計局局長於二零二三年三月二十二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款及第四款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改第二職階二等高級技術員陳寶欣及黎美婷在本署擔任職務的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階一等高級技術員，薪俸點485點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二三年三月二十四日於審計長辦公室

辦公室代主任　鄒家禮

COMISSARIADO DA AUDITORIA

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.mo Senhor Comissário da Auditoria, de 21 de Março de 2023:

Cheang Ka Fai, técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo ascendendo a técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, neste Comissariado, nos termos dos artigos 25.º da Lei n.º 11/1999, 29.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2007, 14.º, n.os 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigentes, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Por despachos do director dos Serviços de Auditoria, de 22 de Março de 2023:

Chan Pou Ian e Lai Mei Teng, técnicas superiores de 2.ª classe, 2.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento ascendendo a técnicas superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, neste Comissariado, nos termos dos artigos 14.º, n.os 1, alínea 2), 2 e 4, da Lei n.º 14/2009, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigentes, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 24 de Março de 2023. — O Chefe do Gabinete, substituto, *Chau Ka Lai*.

終 審 法 院 院 長 辦 公 室

批 示 摘 錄

摘錄自終審法院院長於二零二三年三月二十日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第二十七條第四款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，本辦公室第二職階主任翻譯員馮天瑜，獲確定委任

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Extractos de despachos

Por despachos do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 20 de Março de 2023:

Feng Tianyu, intérprete-tradutor chefe, 2.º escalão — nomeado, definitivamente, intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão, índice 675, da carreira de intérprete-tradutor do quadro de pessoal deste Gabinete, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011,

為本辦公室人員編制內翻譯員職程第一職階顧問翻譯員，薪俸點675。

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十四條第一款（二）項，以及經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條的規定，本辦公室第二職階二等技術輔導員余德鋒的行政任用合同以附註形式修改該合同第三條款，晉級為第一職階一等技術輔導員，薪俸點305。

摘錄自終審法院院長於二零二三年三月二十二日作出的批示：

根據《澳門特別行政區基本法》第九十九條、十二月二十日第1/1999號法律第十六條所指附件二（二）項、八月二十四日第60/92/M號法令第七條第一款（c）項、八月二日第7/2004號法律第二十九條第一款，以及經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款的規定，Serafim Fernando Gouveia Cardoso的個人勞動合同獲准續期一年及更改為第二職階法院特級書記員，薪俸點550，由二零二三年四月一日起生效。

摘錄自終審法院院長於二零二三年三月二十三日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第二十七條第四款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，本辦公室第二職階主任翻譯員陸娟娟，獲確定委任為本辦公室人員編制內翻譯員職程第一職階顧問翻譯員，薪俸點675。

———

二零二三年三月二十四日於終審法院院長辦公室

辦公室主任　陳玉蓮

de 19 de Dezembro, e do artigo 27.º, n.º 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

U Tak Fong, adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, deste Gabinete — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato ascendendo para adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, e do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março.

Por despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 22 de Março de 2023:

Serafim Fernando Gouveia Cardoso, em regime de contrato individual de trabalho — renovado o referido contrato, pelo período de um ano, e alterada a sua categoria para escrivão judicial especialista, 2.º escalão, índice 550, nos termos do artigo 99.º da Lei Básica da RAEM, alínea 2), do Anexo II referida pelo artigo 16.º da Lei n.º 1/1999, de 20 de Dezembro, artigo 7.º, n.º 1, alínea c), do Decreto-Lei n.º 60/92/M, de 24 de Agosto, artigo 29.º, n.º 1, da Lei n.º 7/2004, de 2 de Agosto, e artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, a partir de 1 de Abril de 2023.

Por despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 23 de Março de 2023:

Lok Kun Kun, intérprete-tradutora chefe, 2.º escalão — nomeada, definitivamente, intérprete-tradutora assessora, 1.º escalão, índice 675, da carreira de intérprete-tradutor do quadro de pessoal deste Gabinete, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, e do artigo 27.º, n.º 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

———

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 24 de Março de 2023. — A Chefe do Gabinete, *Chan Iok Lin*.

檢 察 長 辦 公 室

批 示 摘 錄

摘錄自檢察長於二零二三年三月七日的批示：

周波潭——本辦公室不具期限的行政任用合同的第一職階特級行政技術助理員，根據第2/2021號法律《修改第14/2009號

GABINETE DO PROCURADOR

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.mo Senhor Procurador, de 7 de Março de 2023:

Zhou Botan, assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete — transita para adjunto-

法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條及第十一條，自二零二三年三月七日起轉入為第一職階一等技術輔導員。

摘錄自辦公室主任於二零二三年三月十七日的批示：

陳惠秋——根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（一）項及第三款，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改其在本辦公室的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二三年三月十七日起晉階為第四職階首席特級技術輔導員。

———

二零二三年三月二十三日於檢察長辦公室

辦公室主任　譚炳棠

-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, nos termos dos artigos 7.º, 9.º e 11.º da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), a partir de 7 de Março de 2023.

Por despacho do chefe deste Gabinete, de 17 de Março de 2023:

Chan Wai Chao — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo deste Gabinete, progredindo para adjunta-técnica especialista principal, 4.º escalão, nos termos do artigo 13.º, n.os 1, alínea 1), e 3, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 (Regime do contrato de trabalho nos serviços públicos), a partir de 17 de Março de 2023.

———

Gabinete do Procurador, aos 23 de Março de 2023. — O Chefe do Gabinete, *Tam Peng Tong*.

行 政 公 職 局

批 示 摘 錄

按行政法務司司長於二零二三年二月九日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十二條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，羅倩兒獲臨時委任為本局人員編制內第一職階二等高級技術員（公共行政管理範疇）。

按局長於二零二三年三月十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第二款、第二十七條第四款及第五款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第二職階主任翻譯員（中葡文）林子龍及許嘉欣，獲確定委任為本局人員編制內翻譯員職程第一職階顧問翻譯員（中葡文），薪俸點675點，自本批示摘錄公佈日起生效。

按局長於二零二三年三月二十一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第二款、第二十七條第四款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第二職階首席翻譯員（中葡文）易樂韜，獲確定

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 9 de Fevereiro de 2023:

Lo Sin I — nomeada, provisoriamente, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de gestão e administração pública, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 12.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 22.º, n.º 1, do ETAPM, em vigor.

Por despachos do director, de 17 de Março de 2023:

Daniel Delgado de Sousa e Hoi Ka Ian, intérpretes-tradutores chefes, 2.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa) — nomeados, definitivamente, intérpretes-tradutores assessores, 1.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa), índice 675, da carreira de intérprete-tradutor do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 2, e 27.º, n.os 4 e 5, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugados com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Por despacho do director, de 21 de Março de 2023:

Eduardo Alberto de Jesus, intérprete-tradutor principal, 2.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa) — nomeado, definitivamente, intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa), índice 600, da carreira de intérprete-tradutor do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 2, e 27.º, n.º 4, da Lei n.º 14/2009,

委任為本局人員編制內翻譯員職程第一職階主任翻譯員（中葡文），薪俸點600點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二三年三月二十二日於行政公職局

局長　高炳坤

vigente, conjugados com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 22 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

法 務 局

批 示 摘 錄

按行政法務司司長於二零二三年二月二十七日作出的批示：

根據第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備合適的專業能力及才幹履行職務，本局第三職階顧問高級技術員馮炳傑在本局擔任法律草擬廳廳長的定期委任，自二零二三年四月二十六日起續期壹年。

聲 明

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，第二職階二等技術輔導員尹潔樺，以不具期限的行政任用合同方式任用，自二零二三年三月二十日起終止在本局的職務。

特此聲明。

二零二三年三月二十一日於法務局

代局長　盧瑞祥

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 27 de Fevereiro de 2023:

Fong Peng Kit, técnico superior assessor, 3.º escalão destes Serviços — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, no cargo de chefe do Departamento de Produção Legislativa destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e aptidão adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 26 de Abril de 2023.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Wan Kit Wa, adjunta-técnica de 2.ª classe, 2.º escalão, provida em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, cessou as suas funções desta Direcção de Serviços, a partir de 20 de Março de 2023, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 21 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, substituto, *Lou Soi Cheong*.

身 份 證 明 局

聲 明

為著有關效力，茲聲明，本局確定委任第一職階一等技術輔導員溫詠雅，應其要求，自二零二三年三月二十日起終止其在本局之職務。

二零二三年三月二十日於身份證明局

局長　周偉迎

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Wan Weng Nga, adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços, cessou, a seu pedido, as suas funções nestes Serviços, a partir de 20 de Março de 2023.

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 20 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Chao Wai Ieng*.

市 政 署

決 議 摘 錄

按本署市政管理委員會於二零二三年三月三日會議所作之決議：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第一百三十七條之規定，本署確定委任之首席顧問高級技術員吳粵華，獲批准自二零二三年五月三日至二零三零年六月二十六日享受長期無薪假。

二零二三年三月十六日於市政署

市政管理委員會委員　杜淑儀

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Extracto de deliberação

Por deliberação do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, na sessão realizada em 3 de Março de 2023:

Ung Ut Wa, técnica superior assessora principal, de nomeação definitiva, deste Instituto — concedida a licença sem vencimento de longa duração, pelo período de 3 de Maio de 2023 a 26 de Junho de 2030, nos termos do artigo 137.º do ETAPM, em vigor.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 16 de Março de 2023. — A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *To Sok I*.

退 休 基 金 會

批 示 摘 錄

退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零二三年三月十四日作出的批示：

（一）前臨時澳門市政局退休熟練工人黃德勝之遺孀孫穗芳，退休及撫卹制度會員編號58670，每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款規定，由二零二二年十二月二十九日開始以相等於現行薪俸索引表內的105點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

（一）終審法院院長辦公室第四職階法院特級書記員賈志豪，退休及撫卹制度會員編號97802，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a）項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十四年工作年數作計算，由二零二三年二月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的520點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

FUNDO DE PENSÕES

Extractos de despachos

Fixação de pensões

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 14 de Março de 2023:

1. Suen Shui Fong, viúva de Vong Tak Seng, que foi operário qualificado, aposentado da então Câmara Municipal de Macau Provisória, com o número de subscritor 58670 do Regime de Aposentação e Sobrevivência — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 29 de Dezembro de 2022, uma pensão mensal a que corresponde o índice 105 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.os 1 e 10, do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 6 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

1. Angelo Tadeu de Carvalhosa, escrivão judicial especialista, 4.º escalão, do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, com o número de subscritor 97802 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Fevereiro de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 520 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.os 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 34 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

（一）經濟及科技發展局第二職階顧問督察譚傑輝，退休及撫卹制度會員編號170461，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a）項，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其二十三年工作年數作計算，由二零二三年三月九日開始以相等於現行薪俸索引表內的325點訂出，並在有關金額上加上四個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

（一）印務局退休首席照相排版操作員陳錦榮之遺孀陳雁鳴，退休及撫卹制度會員編號24376，每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款規定，由二零二三年一月八日開始以相等於現行薪俸索引表內的100點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上五個根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二三年三月十六日作出的批示：

（一）教育及青年發展局第十職階幼兒教育及小學教育一級教師溫慧媛，退休及撫卹制度會員編號199273，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a）項，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其十八年工作年數作計算，由二零二三年三月六日開始以相等於現行薪俸索引表內的315點訂出，並在有關金額上加上三個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

（一）海關第六職階關務督察林彩紅，退休及撫卹制度會員編號102857，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a）項，而聲明自願離職退休。其每月的退休

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Tam Kit Fai, inspector assessor, 2.º escalão, da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, com o número de subscritor 170461 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 9 de Março de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 325 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.os 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 23 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 4 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Chan Ngan Meng, viúva de Chan Kam Veng, que foi operador de fotocomposição principal, aposentado da Imprensa Oficial, com o número de subscritor 24376 do Regime de Aposentação e Sobrevivência — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 8 de Janeiro de 2023, uma pensão mensal a que corresponde o índice 100 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.os 1 e 10, do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 5 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 16 de Março de 2023:

1. Wan Wai Wun, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1, 10.º escalão, da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de subscritor 199273 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 6 de Março de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 315 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.os 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 18 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 3 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Lam Choi Hong, inspectora alfandegária, 6.º escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 102857 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por

金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十三年工作年數作計算，由二零二三年三月六日開始以相等於現行薪俸索引表內的450點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

（一）衛生局第四職階首席特級技術輔導員林婉怡，退休及撫卹制度會員編號105295，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a）項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二三年三月六日開始以相等於現行薪俸索引表內的400點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二三年三月二十日作出的批示：

（一）治安警察局第四職階一等警員陳沛坤，退休及撫卹制度會員編號121398，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b）項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二三年三月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的250點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

（一）消防局第四職階一等消防員張玉珍，退休及撫卹制度會員編號121568，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a）項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二三年三月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的250點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 6 de Março de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 450 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.os 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 33 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Lam Un I, adjunta-técnica especialista principal, 4.º escalão, dos Serviços de Saúde, com o número de subscritor 105295 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 6 de Março de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 400 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.os 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 20 de Março de 2023:

1. Chan Pui Kuan, guarda de primeira, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 121398 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Março de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 250 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.os 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Cheong Iok Chan, bombeira de primeira, 4.º escalão, do Corpo de Bombeiros, com o número de subscritor 121568 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Março de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 250 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.os 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

（一）治安警察局第六職階警長譚景華，退休及撫卹制度會員編號104400，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b）項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十三年工作年數作計算，由二零二三年三月八日開始以相等於現行薪俸索引表內的450點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

（一）治安警察局第四職階首席警員戴麗紅，退休及撫卹制度會員編號120057，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款b）項，而申請自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二三年三月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的280點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

（一）治安警察局退休警員李華權之遺孀吳少芬，退休及撫卹制度會員編號44270，每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款規定，由二零二二年十二月二十八日開始以相等於現行薪俸索引表內的105點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百分之五十金額，並在有關金額上加上五個根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百分之五十。

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二三年三月二十一日作出的批示：

（一）消防局第四職階首席消防員楊廣華，退休及撫卹制度會員編號121959，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a）項，而聲明自願離職退休。其每月的退休

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Tam Keng Va, chefe, 6.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 104400 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 8 de Março de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 450 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.os 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 33 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Tai Lai Hung, guarda principal, 4.º escalão, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 120057 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por requerimento — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Março de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 280 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.os 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Ng Sio Fan, viúva de Lei Wa Kun, que foi guarda, aposentado do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de subscritor 44270 do Regime de Aposentação e Sobrevivência — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 28 de Dezembro de 2022, uma pensão mensal a que corresponde o índice 105 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.os 1 e 10, do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 5 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 21 de Março de 2023:

1. Ieong Kong Va, bombeiro principal, 4.º escalão, do Corpo de Bombeiros, com o número de subscritor 121959 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixa-

金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二三年三月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的280點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

（二）有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二三年三月十六日作出的批示：

房屋局技術員林鳳英，供款人編號3018929，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年三月一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十一年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

市政署重型車輛司機何永昌，供款人編號6042234，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年三月一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十七年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

市政署重型車輛司機郭沛錦，供款人編號6062685，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年二月二十四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十六年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

治安警察局警員李紀程，供款人編號6226610，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（五）項之規定，自二零二三年二月四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於十五年，根據同一法律第十四條第一款（一）項及第三款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

da, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Março de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 280 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.os 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Fixação das taxas de reversão

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 16 de Março de 2023:

Lam Fong Ieng, técnica do Instituto de Habitação, com o número de contribuinte 3018929, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Março de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 31 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Ho Weng Cheong, motorista de pesados do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6042234, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Março de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 37 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Kuok Pui Kam, motorista de pesados do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6062685, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 24 de Fevereiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 36 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Lei Kei Cheng, guarda do Corpo de Polícia de Segurança Pública, com o número de contribuinte 6226610, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 4 de Fevereiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 5), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 15 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.os 1, alínea 1), e 3, do mesmo diploma.

衛生局一級護士岑沛恩，供款人編號6254282，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年二月二十七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

按照行政法務司司長於二零二三年三月二十日作出的批示：

旅遊局高級技術員陳瑞玉，供款人編號3009946，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年三月一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十二年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

教育及青年發展局幼兒教育及小學教育一級教師譚錦潔，供款人編號6036439，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年三月一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十五年，根據同一法律第十四條第一款及第四十條第四款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

市政署重型車輛司機李其鏡，供款人編號6062693，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年二月二十五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十三年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

按照行政法務司司長於二零二三年三月二十一日作出的批示：

衛生局技術輔導員林玉娟，供款人編號3002895，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年三月一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十九年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

Sam Pui Ian, enfermeira de grau I dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6254282, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 27 de Fevereiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 20 de Março de 2023:

Chan Sui Yuk, técnica superior da Direcção dos Serviços de Turismo, com o número de contribuinte 3009946, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Março de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 32 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Tam Kam Kit, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 6036439, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Março de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 35 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 40.º, n.º 4, do mesmo diploma.

Lei Kei Keang, motorista de pesados do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6062693, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 25 de Fevereiro de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 33 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 21 de Março de 2023:

Lam de Assis Chim Iok Kun, adjunto-técnico dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 3002895, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Março de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 29 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

按行政管理委員會主席於二零二三年三月二十二日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，吳景新獲確定委任為本會人員編制第一職階首席高級技術員，薪俸點為540點，自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，以附註方式修改施琼琼在本會擔任職務之不具期限的行政任用合同第三條款，改為擔任第一職階一等高級技術員，薪俸點為485點，自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，以附註方式修改方祺本在本會擔任職務之長期行政任用合同第三條款，改為擔任第一職階一等高級技術員，薪俸點為485點，自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二三年三月二十三日於退休基金會

行政管理委員會主席　高舒婷

Por despachos da presidente do Conselho de Administração, de 22 de Março de 2023:

Ng Keng San — nomeado, definitivamente, técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, do quadro do pessoal deste Fundo, nos termos dos artigos 14.º, n.os 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Leis n.os 4/2017 e 2/2021, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Si Keng Keng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, neste Fundo, nos termos dos artigos 14.º, n.os 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Leis n.os 4/2017 e 2/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Fang Qiben — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração para técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, neste Fundo, nos termos dos artigos 14.º, n.os 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Leis n.os 4/2017 e 2/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Fundo de Pensões, aos 23 de Março de 2023. — A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

印 務 局

批 示 摘 錄

按照本人於二零二三年三月十五日的批示：

本局第一職階首席特級技術輔導員Fernando Manuel da Silva Nunes，屬不具期限的行政任用合同人員——根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（一）項及第三款，並配合第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階首席特級技術輔導員，薪俸點465點，自二零二三年三月十一日起生效。

本局第四職階勤雜人員沈家樂，屬不具期限的行政任用合同人員——根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三

IMPRENSA OFICIAL

Extractos de despachos

Por despachos da signatária, de 15 de Março de 2023:

Fernando Manuel da Silva Nunes, adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, desta Imprensa — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de adjunto-técnico especialista principal, 2.º escalão, índice 465, nos termos do artigo 13.º, n.os 1, alínea 1), e 3, da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 11 de Março de 2023.

Sam Ka Lok, auxiliar, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, desta Imprensa — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de auxiliar, 5.º escalão, índice 150, nos

條第二款（三）項，並配合第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階勤雜人員，薪俸點150點，自二零二三年三月八日起生效。

二零二三年三月二十日於印務局

局長　梁葆瑩

termos do artigo 13.º, n.º 2, alínea 3), da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 8 de Março de 2023.

Imprensa Oficial, aos 20 de Março de 2023. — A Administradora, *Leong Pou Ieng.*

經 濟 及 科 技 發 展 局

批 示 摘 錄

根據簽署人於二零二三年三月二十二日的批示，並按照六月二十日第8/2005號行政法規修改一月二十九日第7/96/M號法令之規定，批准“澳運通物流運輸有限公司”於轉運活動准照更改公司住所為“澳門氹仔機場大馬路機場物流商務中心1樓18室”，准照編號03/2022。

（是項刊登費用為 $340.00）

二零二三年三月二十二日於經濟及科技發展局

局長　戴建業

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 22 de Março de 2023, é autorizada a alteração da sede da «Companhia de Logística e Transporte M.E. Macau Limitada» na licença do trânsito, nos termos do Decreto-Lei n.º 7/96/M, de 29 de Janeiro, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 8/2005, de 20 de Junho, para «Av. do Aeroporto, Airport Logistic Business Center, 1.º andar, Sala 18, Taipa, Macau», cujo número de licença é 03/2022.

(Custo desta publicação $ 340,00)

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 22 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip.*

財 政 局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

聲 明 書
Declarações

摘要
Extracto

地圖繪製暨地籍局
Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro

二零二三年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
206001			**地圖繪製暨地籍局** **Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro**		
	7-05-0	31-01-01-02-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento		30,000.00
	7-05-0	31-02-01-07-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	30,000.00	
	7-05-0	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos	90,000.00	
	7-05-0	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática	33,000.00	
	7-05-0	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza		124,000.00
	7-05-0	32-02-14-00-00	會議 Congressos	1,000.00	
	7-05-0	41-02-09-00-00	傢具 Mobílias	12,000.00	
	7-05-0	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	40,000.00	
	7-05-0	41-02-99-00-00	其他一動產 Outros - Bens móveis	24,000.00	
	7-05-0	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos		76,000.00
			總額 Total	230,000.00	230,000.00

核准依據： Referente à autorização:	21/03/2023之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 21/03/2023

摘要
Extracto

博彩監察協調局
Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos

二零二三年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
207001			**博彩監察協調局** **Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos**		
	8-01-0	31-01-01-02-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento		1,350,000.00
	8-01-0	31-01-01-99-00	其他－薪俸、報酬及工資 Outros - Vencimentos, remunerações e salários	550,000.00	
	8-01-0	31-02-01-05-00	輪班工作 Trabalho por turnos		200,000.00
	8-01-0	31-02-03-07-00	燃油補助 Abono de combustíveis	700,000.00	
	8-01-0	31-02-99-00-00	其他－其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios	300,000.00	
	8-01-0	32-01-08-00-00	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas	100,000.00	
	3-03-0	32-02-12-00-00	教學及培訓 Ensino e formação	100,000.00	
	8-01-0	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria		200,000.00
	8-01-0	41-02-01-00-00	運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes	150,000.00	
	8-01-0	41-02-09-00-00	傢具 Mobílias		150,000.00
	8-01-0	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos		250,000.00

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
	8-01-0	41-02-13-00-00	文儀及辦公用品 Artigos de escritório e papelarias	300,000.00	
	8-01-0	41-02-99-00-00	其他一動產 Outros - Bens móveis	350,000.00	
	8-01-0	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos		400,000.00
			總額 Total	2,550,000.00	2,550,000.00

核准依據：
Referente à autorização:

15/03/2023之經濟財政司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 15/03/2023

摘要
Extracto

行政公職局
Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

二零二三年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
211001			**行政公職局** **Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública**		
	1-01-3	31-01-01-02-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento		645,000.00
	1-01-3	31-01-01-03-00	個人勞動合同人員 Pessoal do contrato individual de trabalho	445,000.00	
	1-01-3	31-02-02-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	200,000.00	
	1-01-3	32-02-05-00-00	管理費及保安 Condomínio e segurança		78,000.00
	1-01-3	32-02-10-00-00	招待費 Representação	70,000.00	
	1-01-3	32-02-20-01-00	人員 Pessoal	5,000.00	
	1-01-3	32-05-04-00-00	會費及分擔 Comparticipações e quotas	3,000.00	
			總額 Total	723,000.00	723,000.00

核准依據： Referente à autorização:	20/03/2023之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 20/03/2023

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601201				**司法警察局** **Polícia Judiciária**		
	2-05-1	21003001	41-02-03-00-00	保安用品 Material de segurança	3,971,000.00	
	2-05-1	22002001	41-02-03-00-00	保安用品 Material de segurança	7,465,000.00	
	2-05-1	22004001	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos		4,800,000.00
	2-05-1	23004001	41-02-03-00-00	保安用品 Material de segurança		6,636,000.00
				總額 Total	11,436,000.00	11,436,000.00
核准依據： Referente à autorização:				09/03/2023之保安司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Segurança de 09/03/2023		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601201				**司法警察局 Polícia Judiciária**		
	2-05-1	20004003	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		358,000.00
	2-05-1	20004006	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	85,000.00	
	2-05-1	20004007	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	165,000.00	
	2-05-1	20004009	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	108,000.00	
				總額 Total	358,000.00	358,000.00
核准依據： Referente à autorização:				09/03/2023之保安司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Segurança de 09/03/2023		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228				**公共建設局** **Direcção dos Serviços de Obras Públicas**		
	8-04-8	21012008	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		2,981,000.00
	8-04-8	21012014	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	2,981,000.00	
				總額 Total	2,981,000.00	2,981,000.00
核准依據： Referente à autorização:				10/03/2023之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 10/03/2023		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228				**公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas**		
	8-05-1	17039042	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	23,160.00	
	8-05-1	21056021	41-02-01-00-00	運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes		23,160.00
				總額 Total	23,160.00	23,160.00
核准依據： Referente à autorização:				09/03/2023之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 09/03/2023		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228				**公共建設局** **Direcção dos Serviços de Obras Públicas**		
	8-05-1	23040002	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		30,000.00
	8-05-1	23040011	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	30,000.00	
				總額 Total	30,000.00	30,000.00
核准依據： Referente à autorização:				09/03/2023之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 09/03/2023		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228				**公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas**		
	8-04-8	21012009	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		96,472.00
	8-04-8	21012026	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	96,472.00	
				總額 Total	96,472.00	96,472.00
核准依據： Referente à autorização:				16/03/2023之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 16/03/2023		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601508				**懲教管理局** **Direcção dos Serviços Correccionais**		
	2-06-0	05001040	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		809,066.67
	2-06-0	05001054	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		726,933.33
	2-06-0	05001069	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	1,536,000.00	
				總額 Total	1,536,000.00	1,536,000.00
核准依據： Referente à autorização:				10/03/2023之保安司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Segurança de 10/03/2023		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601508				**懲教管理局** **Direcção dos Serviços Correccionais**		
	2-06-0	05001061	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	265,000.00	
612001				**共用開支-共用預算** **Despesas Comuns - Orçamentos Comuns**		
	9-04-0		39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		265,000.00
				總額 Total	265,000.00	265,000.00
核准依據： Referente à autorização:				16/03/2023之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 16/03/2023		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601508				**懲教管理局** **Direcção dos Serviços Correccionais**		
	2-06-0	05001060	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	8,000,000.00	
612001				**共用開支-共用預算** **Despesas Comuns - Orçamentos Comuns**		
	9-04-0		39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		8,000,000.00
				總額 Total	8,000,000.00	8,000,000.00
核准依據： Referente à autorização:				15/03/2023之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 15/03/2023		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601510				**澳門特別行政區海關** **Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau**		
	2-02-0	21081005	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		5,278,669.00
	2-02-0	21081006	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		2,213,004.00
	2-02-0	21081007	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		1,930,780.00
	2-02-0	21081010	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	125,650.00	
	2-02-0	21081011	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	7,977,438.00	
	2-02-0	21081012	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	164,995.00	
	2-02-0	21081013	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	1,154,370.00	
				總額 Total	9,422,453.00	9,422,453.00

核准依據： Referente à autorização:	15/03/2023之保安司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Segurança de 15/03/2023

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601704				**房屋局** **Instituto de Habitação**		
	6-02-0	19017002	41-01-02-00-00	房屋 Habitações		133,650.00
	6-02-0	22066003	41-01-02-00-00	房屋 Habitações	133,650.00	
				總額 Total	133,650.00	133,650.00
核准依據： Referente à autorização:				14/03/2023之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 14/03/2023		

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2023年財政年度
Ano Económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2023):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601717				**廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção**		
	2-05-1	22061001	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		950,000.00
	2-05-1	22061003	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	490,000.00	
	2-05-1	22061006	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	130,000.00	
	2-05-1	22061008	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	330,000.00	
				總額 Total	950,000.00	950,000.00

核准依據： Referente à autorização:	14/03/2023之廉政專員批示 Despacho do Exm.º Sr. Comissário Contra a Corrupção de 14/03/2023

旅 遊 局

批 示 摘 錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二三年三月六日作出的批示：

黃玉慶——根據第12/2015號法律第六條第二款（二）項及第三款之規定，其在本局擔任第一職階特級技術輔導員之長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二三年二月二十五日起生效。

摘錄自本局局長於二零二三年三月十四日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、第三款和第四款，以及第十七條和第十八條，結合經第21/2021號行政法規修改及重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a）項及第二十二條第八款a）項之規定，林翠琪及梁科銘獲確定委任為本局人員編制內第一職階首席高級技術員，薪俸點為540點，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第二款、第三款和第四款，以及第十九條和第二十七條第四款，結合經第21/2021號行政法規修改及重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a）項及第二十二條第八款a）項之規定，蕭麗嫦獲確定委任為本局人員編制內第一職階一等翻譯員，薪俸點為490點，自本批示摘錄公佈日起生效。

聲 明

應曹凱怡的請求，其在本局擔任第一職階特級技術輔導員的不具期限的行政任用合同，自二零二三年三月十五日起予以解除。

二零二三年三月二十一日於旅遊局

局長　文綺華

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 6 de Março de 2023:

Wong Iok Heng — alterado o contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo como adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.os 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 25 de Fevereiro de 2023.

Por despachos da directora destes Serviços, de 14 de Março de 2023:

Lam Choi Kei e Leong Fo Meng — nomeados, definitivamente, técnicos superiores principais, 1.º escalão, índice 540, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.os 1, alínea 2), 2, 3 e 4, dos artigos 17.º e 18.º da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugados com o artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e dos artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Sio Lai Seong — nomeada, definitivamente, intérprete-tradutora de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 490, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.os 2, 3 e 4, dos artigos 19.º e 27.º, n.º 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugados com o artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e dos artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Declaração

Chou Hoi I — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo como adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, nestes Serviços, a partir de 15 de Março de 2023.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 21 de Março de 2023. — A Directora dos Serviços, *Maria Helena de Senna Fernandes*.

博 彩 監 察 協 調 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二二年十二月二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款二項，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改

DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 2 de Dezembro de 2022:

Cheong Sok Ian — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de técnico especialista, 3.º escalão,

張淑欣在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第三職階特級技術員，薪俸點545，並根據《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項的規定，追溯自二零二二年十一月二十七日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款二項，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列人員在本局擔任職務的合同第三條款，轉為第二職階二等高級技術員，薪俸點455，並根據《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項的規定，追溯自二零二二年十二月一日起生效：

行政任用合同：

歐浩俊、鄧輝林、郭佩珊、許智豪、甘慕橋及李耀桐。

不具期限的行政任用合同：

許素心、方琪琪及簡媚挺。

摘錄自簽署人於二零二三年一月十六日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款二項，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改佐斯衡在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為第二職階二等翻譯員，薪俸點460，並根據《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項的規定，追溯自二零二三年一月四日起生效。

摘錄自經濟財政司司長於二零二三年一月三十一日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十二條第一款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，鄭子軒及黃亮杰獲臨時委任為本局人員編制高級技術員職程第一職階二等高級技術員資訊（應用軟件開發）範疇。

二零二三年三月二十三日於博彩監察協調局

局長　何浩瀚

índice 545, nesta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, com efeitos retroactivos a partir de 27 de Novembro de 2022, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos com referência à categoria de técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, nesta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, com efeitos retroactivos a partir de 1 de Dezembro de 2022, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA:

Contrato administrativo de provimento:

Ao Hou Chon, Tang Fai Lam, Kuok Pui San, Hoi Chi Hou, Kam Mou Kio e Lei Io Tong.

Contrato administrativo de provimento sem termo:

Hoi Sou Sam, Phuong Eveline e Jian Mei Ting.

Por despacho do signatário, de 16 de Janeiro de 2023:

Jorge Sónia — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de intérprete-tradutor de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 460, nesta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, com efeitos retroactivos a partir de 4 de Janeiro de 2023, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 31 de Janeiro de 2023:

Cheang Chi Hin e Wong Leong Kit – nomeados, provisoriamente, técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática (desenvolvimento de software) do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do n.º 1 do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, conjugado com o n.º 1 do artigo 22.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor.

Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos, aos 23 de Março de 2023. — O Director, *Adriano Marques Ho.*

勞 工 事 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自本人於二零二三年二月二十七日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第二款（四）項連同第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改趙智平在本局擔

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 27 de Fevereiro de 2023:

Chio Chi Peng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para auxiliar, 8.º escalão, índice 200, nestes Serviços, nos termos

任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第八職階勤雜人員，薪俸點為200點，由二零二三年二月十四日起生效。

摘錄自本人於二零二三年三月十七日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第二職階二等技術輔導員梁偉雄，獲確定委任為勞工事務局人員編制第一職階一等技術輔導員。

二零二三年三月十七日於勞工事務局

局長　黃志雄

do artigo 13.º, n.º 2, alínea 4), da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 14 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do signatário, de 17 de Março de 2023:

Leong Wai Hong, adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeado, definitivamente, adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.os 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 17 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Wong Chi Hong.*

統 計 暨 普 查 局

批 示 摘 錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二三年二月二十二日作出的批示：

張慧琨——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十二條第一款、第三款，以及經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條第一款、第三款及第五條第一款的規定，以行政任用合同方式擔任本局第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，試用期六個月，自二零二三年三月六日起生效。

摘錄自經濟財政司司長於二零二三年二月二十八日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十二條第一款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，李瑞儀獲臨時委任為本局人員編制一般行政技術輔助範疇技術輔導員職程的第一職階二等技術輔導員。

摘錄自本人於二零二三年三月六日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第一百四十二條第一款的規定，處於長期無薪假狀況的第二職階首席顧問高級技術員李慧冰回任本局人員編制，自二零二三年三月二十三日起生效。

二零二三年三月二十二日於統計暨普查局

局長　楊名就

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 22 de Fevereiro de 2023:

Cheong Wai Kuan — contratada por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, nestes Serviços, nos termos do artigo 12.º, n.os 1 e 3, da Lei n.º 14/2009, com as alterações introduzidas pelas Leis n.os 4/2017 e 2/2021, conjugado com os artigos 4.º, n.os 1 e 3, e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 6 de Março de 2023.

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 28 de Fevereiro de 2023:

Lei Soi I — nomeada, provisoriamente, adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, área de apoio técnico-administrativo geral, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 12.º, n.º 1, da Lei n.º 14/2009, com as alterações introduzidas pelas Leis n.os 4/2017 e 2/2021, conjugado com o artigo 22.º, n.º 1, do ETAPM, vigente.

Por despacho do signatário, de 6 de Março de 2023:

Lei Vai Peng, técnica superior assessora principal, 2.º escalão, na situação de licença sem vencimento de longa duração — reingressou no quadro do pessoal deste Instituto, nos termos do n.º 1 do artigo 142.º do ETAPM, em vigor, a partir de 23 de Março de 2023.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 22 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Ieong Meng Chao.*

消費者委員會

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二三年一月三日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第五條第一款之規定，以不具期限的行政任用合同制度聘用尹潔樺在本會擔任第一職階二等技術輔導員，薪俸點260，試用期六個月，自二零二三年三月二十日起生效。

摘錄自消費者委員會執行委員會於二零二三年二月十六日作出的批示：

根據第2/2021號法律第七條、第九條、第十一條第五款規定，批准本會第二職階特級行政技術助理員冼貴珍轉入為第二職階一等技術輔導員，薪俸點320點，自二零二三年二月十六日起生效。

摘錄自消費者委員會執行委員會於二零二三年二月二十八日作出的批示：

根據第2/2021號法律第七條、第九條、第十一條第五款規定，批准本會第四職階首席特級行政技術助理員鄧日初轉入為第一職階特級技術輔導員，薪俸點400點，自二零二三年二月二十八日起生效。

二零二三年三月二十二日於消費者委員會

執行委員會主席　梁碧珊

CONSELHO DE CONSUMIDORES

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 3 de Janeiro de 2023:

Wan Kit Wa — provida em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, pelo período experimental de seis meses, como adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, neste Conselho, nos termos do artigo 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 20 de Março de 2023.

Por despacho da Comissão Executiva do Conselho de Consumidores, de 16 de Fevereiro de 2023:

Nos termos dos artigos 7.º, 9.º e 11.º, n.º 5, da Lei n.º 2/2021, foi autorizada a transição de Sin Kuai Chan, assistente técnica administrativa especialista, 2.º escalão, deste Conselho, para adjunta-técnica de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 320, a partir de 16 de Fevereiro de 2023.

Por despacho da Comissão Executiva do Conselho de Consumidores, de 28 de Fevereiro de 2023:

Nos termos dos artigos 7.º, 9.º e 11.º, n.º 5, da Lei n.º 2/2021, foi autorizada a transição de Tang Iat Cho, assistente técnico administrativo especialista principal, 4.º escalão, deste Conselho, para adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, a partir de 28 de Fevereiro de 2023.

Conselho de Consumidores, aos 22 de Março de 2023. — A Presidente da Comissão Executiva, *Leong Pek San*.

治安警察局

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二三年三月二十日所作之第035/2023號批示：

根據第14/2018號法律第十三條及第十六條、經第20/2022號行政法規修改的第34/2018號行政法規第四十五條及第四十六條，以及第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第二十二條第一款、第二十三條、第二十五條、第四十三條、第二百零七條第一款、第20/2022號行政法規《保安部隊及保安部門人員通則的施行細則》第十二條第三款之規定，自二零二三年三月二十二日起，以確定委任方式任用下列第十七屆警官培訓課程之準警官為治安警察局人員編制警官級別之第一職階副警司：

CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

Extracto de despacho

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 035/2023, de 20 de Março de 2023:

Os seguintes aspirantes a oficial do 17.º Curso de Formação de Oficiais — nomeados, definitivamente, subcomissários, 1.º escalão, da classe de oficiais do quadro do pessoal do Corpo de Polícia de Segurança Pública, nos termos dos artigos 13.º e 16.º da Lei n.º 14/2018, 45.º e 46.º do Regulamento Administrativo n.º 34/2018, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 20/2022, 22.º, n.º 1, 23.º, 25.º, 43.º e 207.º, n.º 1, da Lei n.º 13/2021, Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança, e 12.º, n.º 3, do Regulamento Administrativo n.º 20/2022, Regulamentação do Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança, a partir de 22 de Março de 2023.

副警司編號	姓名	年資排序
111141	李浩陽	1
100231	李振洪	2
101231	黎振輝	3
281051	盧維豪	4
119141	鄭志強	5
102231	劉志輝	6
103231	林瑞龍	7
231131	黃偉傑	8
296081	黃志榮	9
104231	岑衛俊	10
108081	蘇永俊	11
105231	陳家星	12
106231	謝文滔	13
248111	侯嘉琪	14
139141	王智嶸	15
107231	陳毅堅	16
252131	陳偉坪	17
108231	鄭志恆	18
338161	吳家俊	19
109231	張振輝	20

二零二三年三月二十一日於治安警察局

局長　吳錦華警務總監

Subcomissário n.º	Nome	Ordem por antiguidade
111141	LEI HOU IEONG	1
100231	LEI CHAN HONG	2
101231	LAI CHAN FAI	3
281051	LOU WAI HOU	4
119141	CHEANG CHI KEONG	5
102231	LAO CHI FAI	6
103231	LAM SOI LONG	7
231131	WONG WAI KIT	8
296081	WONG CHI WENG	9
104231	SAM WAI CHON	10
108081	SOU WENG CHON	11
105231	CHAN KA SENG	12
106231	CHE MAN TOU	13
248111	HAO KA KEI	14
139141	WONG CHI WENG	15
107231	CHAN NGAI KIN	16
252131	CHAN WAI PENG	17
108231	CHEANG CHI HANG	18
338161	NG KA CHON	19
109231	CHEONG CHAN FAI	20

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 21 de Março de 2023. — O Comandante, *Ng Kam Wa*, superintendente-geral.

澳門保安部隊事務局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二三年一月十三日之批示：

應蔡培城之申請，其在本局擔任第二職階重型車輛司機的長期行政任用合同自二零二三年三月十三日起予以解除。

摘錄自簽署人於二零二三年二月六日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條及第二十三條第十二款之規定，自二零二三年三月十六日起確定委任

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Extractos de despachos

Por despacho da signatária, de 13 de Janeiro de 2023:

Choi Pui Seng — rescindido, a seu pedido, o CAP de longa duração como motorista de pesados, 2.º escalão, nestes Serviços, a partir de 13 de Março de 2023.

Por despacho da signatária, de 6 de Fevereiro de 2023:

Tang Un Kei — nomeada, definitivamente, adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, da carreira de adjunto-técnico, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços

鄧婉琪擔任澳門保安部隊事務局文職人員編制內技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員，薪俸點260。

摘錄自保安司司長於二零二三年三月七日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十二條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款之規定，臨時委任梁日昇及張麗瑩擔任澳門保安部隊事務局文職人員編制內高級技術員職程第一職階二等高級技術員之職務，薪俸點為430。

摘錄自簽署人於二零二三年三月七日之批示：

根據第12/2015號法律第六條第四款之規定，自下指相應日期起，以合同附註形式與本局下述人員之長期行政任用合同續期三年，以擔任相關職務：

自二零二三年四月二日起：

梁思雅及陸善汶續聘為第一職階首席行政技術助理員，薪俸點為265；

自二零二三年四月二十一日起：

李家榮續聘為第二職階勤雜人員，薪俸點為120。

根據第12/2015號法律第六條第一款之規定，自下指相應日期起，以合同附註形式與本局下述人員之行政任用合同續期兩年，以擔任相關職務：

自二零二三年四月十五日起：

盧國希續聘為第二職階二等高級技術員，薪俸點為455；

自二零二三年四月十七日起：

馮佩芝續聘為第一職階首席技術員，薪俸點為450。

根據第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二三年一月六日起：

——盧惠泉晉階至第二職階一等高級技術員，薪俸點為510。

自二零二三年一月二十九日起：

——施金釵晉階至第三職階特級技術員，薪俸點為545。

自二零二三年二月一日起：

——林瑞榮晉階至第二職階二等高級技術員，薪俸點為455。

das Forças de Segurança de Macau, nos termos dos artigos 22.º e 23.º, n.º 12, do ETAPM, vigente, desde 16 de Março de 2023.

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Março de 2023:

Leong Iat Seng e Cheong Lai Ieng — nomeados, provisoriamente, técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, da carreira de técnico superior, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, nos termos do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 22.º, n.º 1, do ETAPM, vigente.

Por despachos da signatária, de 7 de Março 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os CAP de longa duração, para exercerem as funções indicadas na DSFSM, pelo período de três anos, a partir das datas indicadas, nos termos do artigo 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015:

A partir de 2 de Abril de 2023:

Leong Si Nga e Luk Sin Man como assistentes técnicas administrativas principais, 1.º escalão, índice 265.

A partir de 21 de Abril de 2023:

Lei Ka Veng como auxiliar, 2.º escalão, índice 120.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, para exercerem as funções indicadas na DSFSM, pelo período de dois anos, a partir das datas indicadas, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015:

A partir de 15 de Abril de 2023:

Lou Kuok Hei como técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455.

A partir de 17 de Abril de 2023:

Fong Pui Chi como técnica principal, 1.º escalão, índice 450.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, nas categorias, índices e datas indicados:

A partir de 6 de Janeiro de 2023:

— Lou Wai Chun progride para técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510.

A partir de 29 de Janeiro de 2023:

— Si Kam Chai progride para técnico especialista, 3.º escalão, índice 545.

A partir de 1 de Fevereiro de 2023:

— Lam Soi Weng progride para técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455.

自二零二三年二月十日起：

——李得意、粘世英、楊斌及李達謙晉階至第二職階一等高級技術員，薪俸點為510。

根據第14/2009號法律第十三條第二款（二）項，以及第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二三年一月一日起：

——吳楚瑜、何朝南、何少芳及吳真真晉階至第三職階勤雜人員，薪俸點為130。

自二零二三年一月十九日起：

——李家榮晉階至第三職階勤雜人員，薪俸點為130。

自二零二三年二月二十八日起：

——林樹雄晉階至第四職階技術工人，薪俸點為180。

根據第14/2009號法律第十三條第二款（三）項及第三款，以及第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二三年一月三十一日起：

——林卓威晉階至第六職階勤雜人員，薪俸點為160。

自二零二三年二月十二日起：

——譚麗儀、區少貞、歐寶琴及鄭麗明晉階至第五職階勤雜人員，薪俸點為150。

自二零二三年二月二十一日起：

——李長崧晉階至第五職階勤雜人員，薪俸點為150。

自二零二三年二月二十四日起：

——楊容訪晉階至第五職階技術工人，薪俸點為200。

自二零二三年二月二十七日起：

——曾海花及陳彩燕晉階至第五職階勤雜人員，薪俸點為150。

根據第14/2009號法律第十三條第二款（四）項及第三款，以及第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二三年一月二十八日起：

——黃婉霞晉階至第十職階勤雜人員，薪俸點為240。

A partir de 10 de Fevereiro de 2023:

— Lei Tak I, Chim Sai Ieng, Ieong Pan e Lei Tat Him progridem para técnicos superiores de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, nas categorias, índices e datas indicados:

A partir de 1 de Janeiro de 2023:

— Ng Cho U, Ho Chio Nam, Ho Sio Fong e Wu Zhenzhen progridem para auxiliares, 3.º escalão, índice 130.

A partir de 19 de Janeiro de 2023:

— Lei Ka Veng progride para auxiliar, 3.º escalão, índice 130.

A partir de 28 de Fevereiro de 2023:

— Lam Su Hung progride para operário qualificado, 4.º escalão, índice 180.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.os 2, alínea 3), e 3, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, nas categorias, índices e datas indicados:

A partir de 31 de Janeiro de 2023:

— Lam Cheok Wai progride para auxiliar, 6.º escalão, índice 160.

A partir de 12 de Fevereiro de 2023:

— Tam Lai I, Au Siu Cheng, Ao Pou Kam e Cheang Lai Meng progridem para auxiliares, 5.º escalão, índice 150.

A partir de 21 de Fevereiro de 2023:

— Lei Cheong Song progride para auxiliar, 5.º escalão, índice 150.

A partir de 24 de Fevereiro de 2023:

— Ieong Iong Fong progride para operário qualificado, 5.º escalão, índice 200.

A partir de 27 de Fevereiro de 2023:

— Chang Hoi Fa e Chan Choi In progridem para auxiliares, 5.º escalão, índice 150.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.os 2, alínea 4), e 3, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, nas categorias, índices e datas indicados:

A partir de 28 de Janeiro de 2023:

— Wong Un Ha progride para auxiliar, 10.º escalão, índice 240.

自二零二三年二月四日起：

——駱雲光晉階至第九職階技術工人，薪俸點為280。

摘錄自簽署人於二零二三年三月十四日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條、第2/2021號法律第五條及第12/2015號法律第四條之規定，本局與邵惠嬋簽訂之行政任用合同，以附註方式修改第三條款，晉級至第一職階首席特級行政技術助理員，薪俸點為345，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

二零二三年三月十七日於澳門保安部隊事務局

局長　郭鳳美關務總監

A partir de 4 de Fevereiro de 2023:

— Lok Van Kuong progride para operário qualificado, 9.º escalão, índice 280.

Por despacho da signatária, de 14 de Março de 2023:

Sio Wai Sim — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP ascendendo a assistente técnica administrativa especialista principal, 1.º escalão, índice 345, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, 5.º da Lei n.º 2/2021, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 17 de Março de 2023. — A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei,* superintendente-geral alfandegária.

教育及青年發展局

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長二零二三年三月二十日批示：

余漢生——根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第八條、第十條第二款及其附件一表二，經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選和晉級培訓》第五十二條至第五十四條，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條、第五條及第六條第六款的規定，以不具期限的行政任用合同制度聘用為本局第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650，自二零二三年四月一日起生效。

摘錄自社會文化司司長二零二三年三月二十三日批示：

余漢生——根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十七條第一款（二）項的規定，其擔任學生綜合發展處處長的定期委任，自二零二三年四月一日在澳門科學館股份有限公司開始擔任職務之日自動終止。

二零二三年三月二十三日於教育及青年發展局

代局長　丁少雄（副局長）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

Extractos de despachos

Por despacho da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 20 de Março de 2023:

U Hon Sang — contratado em regime de contrato administrativo de provimento sem termo como técnico superior assessor, 3.º escalão, índice 650, nestes Serviços, nos termos dos artigos 8.º, 10.º, n.º 2, e do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», vigente, 52.º a 54.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º, 5.º e 6.º, n.º 6, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, a partir de 1 de Abril de 2023.

Por despacho da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 23 de Março de 2023:

U Hon Sang — cessa, automaticamente, a sua comissão de serviço para o exercício do cargo de chefe da Divisão de Desenvolvimento Geral de Estudantes, nos termos do artigo 17.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 15/2009 «Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia», a partir de 1 de Abril de 2023, data em que inicia funções no Centro de Ciência de Macau, S.A..

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 23 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, substituto, *Teng Sio Hong,* subdirector.

文 化 局

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長於二零二三年三月十三日作出的批示：

郭妙瑜——根據第15/2009號法律第五條第一款及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其擔任本局文化傳播處處長的定期委任，自二零二三年三月三十一日起續期兩年。

陳月媚，本局第三職階特級行政技術助理員——根據第12/2015號法律第六條第二款（二）項及第三款的規定，與其訂立不具期限的行政任用合同，自二零二三年一月二十六日起生效。

摘錄自簽署人於二零二三年三月十五日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，晉升至緊接職階，自下指日期起生效：

自二零二三年三月十七日起生效：

陳啓盛及梁劍星——第二職階首席技術員，薪俸點為470；

自二零二三年三月十八日起生效：

李羅卿——第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650；

自二零二三年四月二日起生效：

許國權——第二職階首席顧問高級技術員，薪俸點為685；

陳聰——第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650；

江琼——第三職階特級技術員，薪俸點為545；

林秀華——第二職階首席特級照相排版員，薪俸點為355。

摘錄自簽署人於二零二三年三月二十日作出的批示：

佘劍——根據第12/2010號法律第七條第一款、第二款及第六款，以及第4/2021號法律第七條第一款的規定，以附註形式修改其在本局澳門演藝學院擔任職務的個人勞動合同第五條第一款，晉階至第七職階中學教育三級教師，薪俸點為465，自二零二三年三月二十六日起生效。

何晶晶——根據現行第12/2015號法律第四條，以及現行第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改其行政任用合同第三條款，晉階至第二職階特級技術員，薪俸點為525，並按照十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第

INSTITUTO CULTURAL

Extractos de despachos

Por despachos da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Março de 2023:

Kuok Mio U — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como chefe da Divisão de Comunicação Cultural deste Instituto, nos termos dos artigos 5.º, n.º 1, da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 31 de Março de 2023.

Chan Ut Mei, assistente técnica administrativa especialista, 3.º escalão, deste Instituto — celebrado o contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigos 6.º, n.os 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 26 de Janeiro de 2023.

Por despachos da signatária, de 15 de Março de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento progredindo para o escalão imediato, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º da Lei n.º 12/2015 e 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir das datas indicadas:

A partir de 17 de Março de 2023:

Chan Kai Seng e Leung Kim Sing, para técnicos principais, 2.º escalão, índice 470.

A partir de 18 de Março de 2023:

Lei Lo Heng, para técnica superior assessora, 3.º escalão, índice 650.

A partir de 2 de Abril de 2023:

Hui Koc Kun, para técnico superior assessor principal, 2.º escalão, índice 685;

Chan Chong, para técnico superior assessor, 3.º escalão, índice 650;

Kong Keng, para técnica especialista, 3.º escalão, índice 545;

Lam Sao Wa, para operador de fotocomposição especialista principal, 2.º escalão, índice 355.

Por despachos da signatária, de 20 de Março de 2023:

She Jian — alterada, por averbamento, a cláusula 5.ª, n.º 1, do seu contrato individual de trabalho progredindo para docente do ensino secundário de nível 3, 7.º escalão, índice 465, do Conservatório de Macau deste Instituto, nos termos dos artigos 7.º, n.os 1, 2 e 6, da Lei n.º 12/2010 e 7.º, n.º 1, da Lei n.º 4/2021, a partir de 26 de Março de 2023.

Ho Cheng Cheng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento progredindo para técnica especialista, 2.º escalão, índice 525, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e com efeitos re-

一百一十八條第二款a）項規定，追溯自二零二三年一月三十一日起生效。

根據現行第12/2015號法律第四條，以及現行第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，晉升至緊接職階，自下指日期起生效：

自二零二三年四月八日起生效：

林才金及張貴彩——第五職階勤雜人員，薪俸點為150；

自二零二三年四月十八日起生效：

潘瓊英——第九職階勤雜人員，薪俸點為220。

二零二三年三月二十三日於文化局

局長　梁惠敏

troactivos a partir de 31 de Janeiro de 2023, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

As trabalhadoras abaixo mencionadas — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento progredindo para o escalão imediato, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, a partir das datas indicadas:

A partir de 8 de Abril de 2023:

Lam Choi Kam e Cheong Kuai Choi, para auxiliares, 5.º escalão, índice 150.

A partir de 18 de Abril de 2023:

Pun Keng Ieng, para auxiliar, 9.º escalão, índice 220.

Instituto Cultural, aos 23 de Março de 2023. — A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

體 育 局

批 示 摘 錄

摘錄自本件簽署人於二零二三年三月十六日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改João Manuel Correa Paes D'Assumpção及司徒創富在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階至第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650點，並根據《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項的規定，追溯自二零二三年一月八日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款（二）項，以及經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改麥俊明在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階至第四職階重型車輛司機，薪俸點為200點，並根據《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項的規定，追溯自二零二三年三月十四日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改許濠玲及劉雅玲在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階至第二職階二等高級技術員，薪俸點為455點，自二零二三年三月二十二日起生效。

INSTITUTO DO DESPORTO

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 16 de Março de 2023:

João Manuel Correa Paes D'Assumpção e Si Tou Chong Fu — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo progridem para técnicos superiores assessores, 3.º escalão, índice 650, neste Instituto, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pelas Leis n.ºs 2/2021 e 1/2023, com efeitos retroactivos a partir de 8 de Janeiro de 2023, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA.

Mak Chon Meng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo progride para motorista de pesados, 4.º escalão, índice 200, neste Instituto, nos termos dos artigos 13.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pelas Leis n.ºs 2/2021 e 1/2023, com efeitos retroactivos a partir de 14 de Março de 2023, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA.

Hoi Hou Leng e Lao Nga Leng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento progridem para técnicas superiores de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, neste Instituto, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pelas Leis n.ºs 2/2021 e 1/2023, a partir de 22 de Março de 2023.

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改本局下列工作人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為下述職級及薪俸點，自二零二三年四月七日起生效：

鄔燕群，晉階至第二職階一等高級技術員，薪俸點為510點；

何培生，晉階至第二職階特級技術員，薪俸點為525點；

林嘉明，晉階至第二職階特級行政技術助理員，薪俸點為315點。

摘錄自本件簽署人於二零二三年三月二十三日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款和第四款，以及經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改許濠玲及劉雅玲在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉升為第一職階一等高級技術員，薪俸點為485點，自公佈日起生效。

———

二零二三年三月二十三日於體育局

局長　潘永權

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo com referência às categorias e índices, para o exercício de funções neste Instituto, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.os 4/2017 e 2/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pelas Leis n.os 2/2021 e 1/2023, a partir de 7 de Abril de 2023:

Wu In Kan, progride para técnica superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510;

Ho Pui Sang, progride para técnico especialista, 2.º escalão, índice 525;

Lam Ka Meng, progride para assistente técnico administrativo especialista, 2.º escalão, índice 315.

Por despachos do signatário, de 23 de Março de 2023:

Hoi Hou Leng e Lao Nga Leng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento ascendem a técnicas superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, neste Instituto, nos termos dos artigos 14.º, n.os 1, alínea 2), 2 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.os 4/2017 e 2/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pelas Leis n.os 2/2021 e 1/2023, a partir da data da publicação.

———

Instituto do Desporto, aos 23 de Março de 2023. — O Presidente do Instituto, *Pun Weng Kun*.

衛 生 局

批 示 摘 錄

按照二零二三年三月十三日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

林愛璋——應其要求，中止第WI0267號中醫生完全執照之許可，為期兩年。

（是項刊登費用為 $329.00）

品誠牙科醫療中心，英文名稱為Quality Assurance Dental Medical Center——獲准許營業，執照編號：AL-0581，其營業地點位於澳門美副將大馬路22號愉景花園地下G座，持牌人為品誠醫療集團有限公司，法人住所位於澳門美副將大馬路22號愉景花園地下G座。

（是項刊登費用為 $431.00）

SERVIÇOS DE SAÚDE

Extractos de despachos

Por despachos do subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 13 de Março de 2023:

Lam Oi Cheong — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de médico de medicina tradicional chinesa, licença integral n.º WI0267.

(Custo desta publicação $ 329,00)

Concedido o alvará para o funcionamento do Centro Médico Dentário Garantia de Qualidade, com designação em língua inglesa de Quality Assurance Dental Medical Center, situado na Avenida do Coronel Mesquita, n.º 22, U Keng, r/c G, Macau, alvará n.º AL-0581, cuja titularidade pertence a Garantia de Qualidade Grupo de Medicina Lda., com sede na Avenida do Coronel Mesquita, n.º 22, U Keng, r/c G, Macau.

(Custo desta publicação $ 431,00)

按照二零二三年三月十六日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

何海琪——應其要求，中止第DI0072號牙科醫生完全執照之許可，為期兩年。

（是項刊登費用為 $329.00）

核准執照編號第AL-0084號以及其營業地點為澳門宋玉生廣場258號建興龍廣場（興海閣,建富閣）H9的澳麗診所所有權轉移至呂素儀，住所位於澳門台山新城市第二街新城市花園第四座龍華閣9樓C座。

（是項刊登費用為 $408.00）

摘錄自局長於二零二三年三月二十一日的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a）項和第二十二條第一款的規定，在二零二三年三月十五日第十一期《澳門特別行政區公報》第二組內公佈以考核方式進行普通對外開考，為填補衛生局人員編制內醫生職程醫院職務範疇（腫瘤科）第一職階主治醫生兩個職缺的最後成績名單分別排名第一名和第二名合格投考人梁嘉敏和李漢初，獲臨時委任為本局人員編制內醫生職程醫院職務範疇（腫瘤科）第一職階主治醫生，為期一年，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

二零二三年三月二十三日於衛生局

代局長　鄭成業

Por despachos do subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 16 de Março de 2023:

Ho Hoi Kei — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de médico dentista, licença integral n.º DI0072.

(Custo desta publicação $ 329,00)

Autorizada a transmissão da titularidade da Clínica Ou Lai, alvará n.º AL-0084, com o local de funcionamento na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 258, Praça Kin Heng Long — Heng Hoi Kuok, Kin Fu Kuok, H9, Macau, a favor da Loi Sou I, com sede na Rua Dois da Cidade Nova de Toi San, Edf. Jardim Cidade, Bloco IV, Long Wa Kok, 9.º andar C, Macau.

(Custo desta publicação $ 408,00)

Por despachos do director dos Serviços, de 21 de Março de 2023:

Sumou Ingrid Karmane e Lei Hon Cho, 1.º e 2.º classificados, respectivamente, no concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares vagos de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Oncologia), da carreira médica do quadro do pessoal destes Serviços, a que se refere a lista classificativa final inserta no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 11, II Série, de 15 de Março de 2023 — nomeados, provisoriamente, pelo período de um ano, médicos assistentes, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Oncologia), da carreira médica do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 20.º e do n.º 1 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Serviços de Saúde, aos 23 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, substituto, *Cheang Seng Ip*.

藥 物 監 督 管 理 局

批 示 摘 錄

按照局長於二零二三年三月十六日之批示：

應准照持有人誠光貿易有限公司的申請，取消編號為第173號以及商號名稱為藥物產品出入口及批發商號“誠光貿易有限公司”的准照，該商號的登記營業地點為澳門福安街20-22號華蘭台第二座地下A座。

（是項刊登費用為 $420.00）

INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO FARMACÊUTICA

Extractos de despachos

Por despachos do presidente do Instituto, de 16 de Março de 2023:

Conforme o pedido do portador da titularidade, Agência Comercial Seng Kuong da Vittório Limitada, é cancelado o alvará n.º 173 da Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos «Agência Comercial Seng Kuong da Vittório Limitada», com o local de funcionamento registado na Rua da Harmonia, n.os 20-22, Edifício Orchid Tower, Bloco II, r/c «A», Macau.

(Custo desta publicação $ 420,00)

應准照持有人趙艷霞女士的申請，取消編號為第203號以及商號名稱為藥物產品出入口及批發商號“華暉行”的准照，該商號的登記營業地點為澳門氹仔雞毛圍15號D座地下及閣仔。

（是項刊登費用為 $363.00）

按照局長於二零二三年三月二十三日之批示：

核准向盛世皇朝集團有限公司發給“盛世藥房（關閘店）”准照，編號為第421號以及其營業地點為澳門亞馬喇土腰（關閘馬路）137號海南花園（第二座）地下B座，總辦事處位於澳門永定街104號南暉大廈地下V座。

（是項刊登費用為 $408.00）

核准向健祐貿易一人有限公司發給“健喬信元”藥物產品出入口及批發商號准照，編號為第333號以及其營業地點為澳門馬交石炮台馬路3-21號昌龍工業大廈1樓D座，總辦事處位於澳門馬交石炮台馬路3-21號昌龍工業大廈1樓D座。

（是項刊登費用為 $431.00）

———

二零二三年三月二十三日於藥物監督管理局

局長　蔡炳祥

Conforme o pedido do portador da titularidade, Chio Im Ha, é cancelado o alvará n.º 203 da Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos «Wa Fai Hong», com o local de funcionamento registado no Beco do Penacho, n.º 15, «D» r/c com kok-chai, Taipa-Macau.

(Custo desta publicação $ 363,00)

Por despachos do presidente do Instituto, de 23 de Março de 2023:

Autorizada a emissão do alvará n.º 421 de Farmácia «Espírito (Portas do Cerco)», com o local de funcionamento no Istmo de Ferreira do Amaral n.º 137, Jardins do Mar do Sul, Bloco 2, r/c «B», Macau, à Dinastia Sheng Shi Grupo Lda., com sede na Rua da Serenidade n.º 104, Edifício Nam Fai, r/c «V», Macau.

(Custo desta publicação $ 408,00)

Autorizada a emissão do alvará n.º 333 de Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos «Synmosa», com o local de funcionamento na Estrada de D. Maria II n.os 3-21, Edifício Industrial Cheong Long, 1.º andar «D», Macau, ao Comércio Chien Yu, Sociedade Unipessoal Limitada, com sede na Estrada de D. Maria II n.os 3-21, Edifício Industrial Cheong Long, 1.º andar «D», Macau.

(Custo desta publicação $ 431,00)

———

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 23 de Março de 2023. — O Presidente do Instituto, *Choi Peng Cheong.*

社 會 工 作 局

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長於二零二三年一月十三日作出的批示：

根據第12/2015號法律第五條第一款的規定，以行政任用合同制度任用楊敏敏為本局第一職階二等技術員，試用期為六個月，薪俸點為350，自二零二三年三月十五日起生效。

摘錄自社會工作局行政及財政廳廳長於二零二三年二月二十二日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，以附註形式修改下列人員的不具期限的行政任用合同第三條款，職級、職階和薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
邵燕珊	特級技術輔導員	3	430	26/03/2023

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Extractos de despachos

Por despacho da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Janeiro de 2023:

Ieong Man Man — contratada em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, neste Instituto, nos termos do n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 15 de Março de 2023.

Por despachos da chefe do Departamento Administrativo e Financeiro do Instituto de Acção Social, de 22 de Fevereiro de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, nas categorias, escalões e índices a cada um indicados, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com a alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir das datas seguintes:

Nome	Categoria	Escalão	Índice	A partir de
Sio In San	adjunto-técnico especialista	3	430	26/02/2023

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
胡嘉敏	一等高級技術員	2	510	31/03/2023
黃佩文				
余潤基				
謝振球				
彭斯敏				
趙穎丹	首席行政技術助理員	2	275	
冼麗盈				

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，以附註形式修改下列人員的長期行政任用合同第三條款，職級、職階和薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
袁琼珊	一等高級技術員	2	510	03/03/2023
陳偉雄				31/03/2023

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十三條第一款（一）項及第三款的規定，以附註形式修改梁德龍的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二三年三月二十六日起轉為第二職階首席特級技術員，薪俸點為580。

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十三條第二款（三）項及第三款的規定，以附註形式修改李愛潔的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二三年三月三十一日起轉為第五職階勤雜人員，薪俸點為150。

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十三條第二款（二）項的規定，以附註形式修改李煜的長期行政任用合同第三條款，自二零二三年三月四日起轉為第三職階輕型車輛司機，薪俸點為170。

摘錄自社會工作局局長於二零二三年二月二十三日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第四款的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的長期行政任用合同續期，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	生效日期
蔡木錦	一等高級技術員	1	05/03/2023
甘桂香	特級技術員		
陳紫君	二等技術員		07/03/2023

Nome	Categoria	Escalão	Índice	A partir de
Wu Ka Man	técnico superior de 1.ª classe	2	510	31/03/2023
Wong Pui Man				
U Ion Kei				
Che Chan Kao				
Pang Si Man				
Chio Weng Tan	assistente técnico administrativo principal	2	275	
Sin Lai Ieng				

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento de longa duração, nas categorias, escalões e índices a cada um indicados, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com a alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir das datas seguintes:

Nome	Categoria	Escalão	Índice	A partir de
Un Keng San	técnico superior de 1.ª classe	2	510	03/03/2023
Chan Wai Hong				31/03/2023

Leong Tak Long – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de técnico especialista principal, 2.º escalão, índice 580, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugados com a alínea 1) do n.º 1 e o n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir de 26 de Março de 2023.

Lei Oi Kit — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de auxiliar, 5.º escalão, índice 150, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugados com a alínea 3) do n.º 2 e o n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir de 31 de Março de 2023.

Lei Iok — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração com referência à categoria de motorista de ligeiros, 3.º escalão, índice 170, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com a alínea 2) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, a partir de 4 de Março de 2023.

Por despachos do presidente do Instituto de Acção Social, de 23 de Fevereiro de 2023:

As trabalhadoras abaixo mencionadas — renovados os seus contratos administrativos de provimento de longa duração, para exercerem as funções a cada uma indicadas, neste Instituto, nos termos do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir das datas seguintes:

Nome	Categoria	Escalão	A partir de
Choi Mok Kam	técnico superior de 1.ª classe	1	05/03/2023
Kam Kuai Heong	técnico especialista		
Chan Chi Kuan	técnico de 2.ª classe		07/03/2023

根據第12/2015號法律第六條第一款的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的行政任用合同續期一年，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	生效日期
冼嘉彤	一等高級技術員	1	02/03/2023
蔡可琪	一等技術輔導員		
譚瑞紅			
姚巧娟	勤雜人員	2	

摘錄自社會工作局局長於二零二三年三月十日作出的批示：

根據第2/2021號法律第七條、第九條及第十一條的規定，下列工作人員轉入為技術輔導員職程，職級、職階和薪俸點分別如下，自二零二三年三月十日起生效：

姓名	原職位		轉入職位		薪俸點	任用方式
	職級	職階	職級	職階		
陸麗平	特級行政技術助理員	1	一等技術輔導員	1	305	不具期限的行政任用合同
黃鳳君						

摘錄自社會工作局行政及財政廳廳長於二零二三年三月二十三日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第三職階顧問高級技術員劉惠薇及楊嘉欣，獲確定委任為本局人員編制內高級技術員職程第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點為660，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款的規定，以附註形式修改下列人員的不具期限的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

姓名	職級	職階	薪俸點
江美芳	首席特級技術員	1	560
葉群鳳	首席特級技術輔導員		450

As trabalhadoras abaixo mencionadas — renovados os seus contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, para exercerem as funções a cada uma indicadas, neste Instituto, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir das datas seguintes:

Nome	Categoria	Escalão	A partir de
Sin Ka Tong	técnico superior de 1.ª classe	1	02/03/2023
Choi Ho Kei	adjunto-técnico de 1.ª classe		
Tam Soi Hong			
Yao Qiaojuan	auxiliar	2	

Por despachos do presidente do Instituto de Acção Social, de 10 de Março de 2023:

As trabalhadoras abaixo mencionadas — transitam para a carreira de adjunto-técnico, nas categorias, escalões e índices a cada uma indicadas, nos termos dos artigos 7.º, 9.º e 11.º da Lei n.º 2/2021, a partir 10 de Março de 2023:

Nome	Lugar de origem		Lugar para o qual transita		Índice	Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Lok Lai Peng	assistente técnico administrativo especialista	1	adjunto-técnico de 1.ª classe	1	305	contrato administrativo de provimento sem termo
Wong Fong Kuan						

Por despachos da chefe do Departamento Administrativo e Financeiro do Instituto de Acção Social, de 23 de Março de 2023:

Lau Wai Mei e Ieong Ka Ian, técnicas superiores assessoras, 3.º escalão — nomeadas, definitivamente, técnicas superiores assessoras principais, 1.º escalão, índice 660, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal deste Instituto, nos termos da alínea 1) do n.º 1 e o n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

As trabalhadoras abaixo mencionadas — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugados com a alínea 1) do n.º 1 e o n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Kong Mei Fong	técnico especialista principal	1	560
Ip Kuan Fong	adjunto-técnico especialista principal		450

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款的規定，以附註形式修改袁琼珊的長期行政任用合同第三條款，晉升為第一職階首席高級技術員，薪俸點為540，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二三年三月二十四日於社會工作局

代局長　許華寶

社會保障基金

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二三年三月十七日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款之規定，本基金的臨時委任第一職階二等技術輔導員袁嘉雯，獲確定委任出任該職位，自二零二三年六月二日起生效。

二零二三年三月二十日於社會保障基金

行政管理委員會主席　容光耀

文化發展基金

決議摘錄

摘錄自行政委員會於二零二三年三月十日會議作出的決議：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（二）項及第四款，第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改黃藹苓在本基金擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階二等高級技術員，薪俸點455點，自二零二三年三月十七日起生效。

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款（二）項及第四款，第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改黃惠芳在本基金擔任職務的長期行政任用合同第三條款，晉階為第四職階勤雜人員，薪俸點140點，自二零二三年三月十四日起生效。

摘錄自行政委員會於二零二三年三月十五日會議作出的決議：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項、第二款、

Un Keng San — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração com referência à categoria de técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugados com a alínea 2) do n.º 1 e o n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Instituto de Acção Social, aos 24 de Março de 2023. — A Presidente do Instituto, substituta, *Hoi Va Pou*.

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Extracto de despacho

Por despacho do signatário, de 17 de Março de 2023:

Un Ka Man, adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, deste FSS — nomeada, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 2 de Junho de 2023.

Fundo de Segurança Social, aos 20 de Março de 2023. — O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io*.

FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DA CULTURA

Extractos de deliberações

Por deliberações do Conselho de Administração, na sessão realizada em 10 de Março de 2023:

Wong Oi Leng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo deste Fundo progredindo a técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, e dos n.os 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 17 de Março de 2023.

Wong Wai Fong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração deste Fundo progredindo a auxiliar, 4.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 2 e do n.º 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, e dos n.os 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 14 de Março de 2023.

Por deliberação do Conselho de Administração, na sessão realizada em 15 de Março de 2023:

Chan Sin Ieng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração como

第三款及第四款，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改第二職階一等技術員陳倩瑩在本基金擔任職務的長期行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席技術員，薪俸點450點，自本摘錄公佈日起生效。

二零二三年三月十六日於文化發展基金

行政委員會委員　陳家耀

técnica de 1.ª classe, 2.º escalão, neste Fundo, ascendendo a técnica principal, 1.º escalão, índice 450, nos termos da alínea 2) do n.º 1, dos n.os 2, 3 e 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pelas Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, conjugado com o n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir da data da publicação do presente extracto.

Fundo de Desenvolvimento da Cultura, aos 16 de Março de 2023. — O Membro do Conselho de Administração, *Chan Ka Io.*

澳 門 旅 遊 學 院

批 示 摘 錄

根據本學院代院長於二零二三年三月十日之批示：

林家妍，本學院第三職階顧問高級技術員，屬行政任用合同——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及經第21/2021號行政法規重新公佈的第14/2016號行政法規第五條的規定，以附註方式修改合同第三條款，晉級為第一職階首席顧問高級技術員，並自本批示摘錄公佈日起生效。

伍悅峰，本學院第三職階特級技術輔導員，屬行政任用合同——根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及經第21/2021號行政法規重新公佈的第14/2016號行政法規第五條的規定，以附註方式修改合同第三條款，晉級為第一職階首席特級技術輔導員，並自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二三年三月二十日於澳門旅遊學院

副院長　羅曼儀

INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA DE MACAU

Extractos de despachos

Por despachos da presidente, substituta, deste Instituto, de 10 de Março de 2023:

Lam Ka In, técnico superior assessor, 3.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, deste Instituto — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato ascendendo a técnico superior assessor principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Ng Ut Fong, adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, deste Instituto — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato ascendendo a adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 e Lei n.º 2/2021, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Instituto de Formação Turística de Macau, aos 20 de Março de 2023. — A Vice-Presidente do Instituto, *Diamantina Luíza do Rosário Sá Coimbra.*

土 地 工 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二三年二月一日作出的批示：

根據第2/2021號法律第七條、第九條、第十條及第十一條第五款的規定，以附註形式更改下列工作人員不具期限的行政任用

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS E CONSTRUÇÃO URBANA

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 1 de Fevereiro de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos dos

合同第三條款，自二零二三年二月一日起生效：

盧俊璇，本局第一職階首席特級行政技術助理員，獲轉入為第一職階首席技術輔導員；

曾愷妍、程嘉斌、徐秋怡、梁詠嫦、盧少韻、譚長玲及唐美堅，本局第三職階特級行政技術助理員，獲轉入為第三職階一等技術輔導員；

霍偉良、楊健霆、楊梅碧、盧詠絲及冼美珍，本局第二職階特級行政技術助理員，獲轉入為第二職階一等技術輔導員；

張慧、楊婷婷、梁惠琼及潘婉媚，本局第一職階特級行政技術助理員，獲轉入為第一職階一等技術輔導員。

摘錄自簽署人於二零二三年二月二日作出的批示：

根據第2/2021號法律第七條、第九條、第十條及第十一條第五款的規定，以附註形式更改下列工作人員不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二三年二月二日起生效：

馮秀萍、楊玉潔、司徒慧賢及楊瑤麗，本局第三職階特級行政技術助理員，獲轉入為第三職階一等技術輔導員；

黎淑嫻，本局第二職階特級行政技術助理員，獲轉入為第二職階一等技術輔導員；

陳卓婷及鄺芷慧，本局第一職階特級行政技術助理員，獲轉入為第一職階一等技術輔導員。

摘錄自簽署人於二零二三年二月七日作出的批示：

根據第2/2021號法律第七條、第九條、第十條及第十一條第五款的規定，以附註形式更改下列工作人員不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二三年二月七日起生效：

林慧聰及梁麗姍，本局第三職階特級行政技術助理員，獲轉入為第三職階一等技術輔導員。

摘錄自運輸工務司司長於二零二三年二月二十二日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條第一款、第五條第三款（三）項及第八條之規定，以行政任用合同方式任用林偉君在本局擔任第一職階首席技術輔導員，薪俸點350，為期一年，自二零二三年三月二十一日起生效。

artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º, n.º 5, da Lei n.º 2/2021, a partir de 1 de Fevereiro de 2023:

Lou Chon Sun, assistente técnica administrativa especialista principal, 1.º escalão, destes Serviços, autorizada a transição para a categoria de adjunto-técnico principal, 1.º escalão;

Chang Hoi In, Cheng Ka Pan, Choi Chao I, Leong Weng Seong, Lou Sio Wan, Tam Cheong Leng e Tong Mei Kin, assistentes técnicos administrativos especialistas, 3.º escalão, destes Serviços, autorizada a transição para a categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 3.º escalão;

Fok Wai Leong, Ieong Kin Teng, Ieong Mui Pek, Lou Weng Si e Sin Mei Chan, assistentes técnicos administrativos especialistas, 2.º escalão, destes Serviços, autorizada a transição para a categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão;

Cheong Wai, Ieong Teng Teng, Leong Wai Keng e Pun Iun Mei, assistentes técnicas administrativas especialistas, 1.º escalão, destes Serviços, autorizada a transição para a categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão.

Por despachos do signatário, de 2 de Fevereiro de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º, n.º 5, da Lei n.º 2/2021, a partir de 2 de Fevereiro de 2023:

Fong Sau Peng, Ieong Iok Kit, Si Tou Wai In e Yeung Io Lai, assistentes técnicas administrativas especialistas, 3.º escalão, destes Serviços, autorizada a transição para a categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 3.º escalão;

Lai Sok Han, assistente técnica administrativa especialista, 2.º escalão, destes Serviços, autorizada a transição para a categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão;

Chan Cheok Teng e Kuong Chi Wai, assistentes técnicas administrativas especialistas, 1.º escalão, destes Serviços, autorizada a transição para a categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão.

Por despachos do signatário, de 7 de Fevereiro de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º, n.º 5, da Lei n.º 2/2021, a partir de 7 de Fevereiro de 2023:

Lam Wai Chung e Leong Lai San, assistentes técnicas administrativas especialistas, 3.º escalão, destes Serviços, autorizada a transição para a categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 3.º escalão.

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 22 de Fevereiro de 2023:

Lam Wai Kuan — contratada por contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como adjunto-técnico principal, 1.º escalão, índice 350, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.º 1, 5.º, n.º 3, alínea 3), e 8.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 21 de Março de 2023.

摘錄自本局行政廳廳長於二零二三年三月一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，以附註形式更改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，並自相應之日期起生效，合同其他條件維持不變：

梁鳳群，晉階為第五職階勤雜人員，自二零二三年二月二十五日起；

黃志權，晉階為第五職階輕型車輛司機，自二零二三年二月二十七日起；

歐陽玉南、馮燕冰、吳志明及黃小燕，晉階為第五職階勤雜人員，自二零二三年二月二十七日起。

摘錄自簽署人於二零二三年三月七日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款、第六條第二款（一）項之規定，並同時根據第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項之規定，本局第一職階首席顧問高級技術員Fernando Pedro Quaresma之行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年，並追溯自二零二二年七月一日起生效。

摘錄自本局行政廳廳長於二零二三年三月七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款之規定，以附註形式更改吳佩芬在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階為第三職階顧問高級技術員，自二零二三年三月五日起生效，合同其他條件維持不變。

摘錄自簽署人於二零二三年三月二十二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、第二款，及現行第12/2015號法律第四條第二款之規定，以附註形式修改本局下列人員的行政任用合同第三條款，合同其他條件維持不變：

陳慧敏、李銘琛及尹君平，轉為第一職階首席顧問高級技術員；

陳宇琪及黃毓芬，轉為第一職階首席特級技術輔導員。

二零二三年三月二十三日於土地工務局

局長　黎永亮

Por despachos da chefe do Departamento de Administração destes Serviços, de 1 de Março de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos dos artigos 13.º, n.os 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir das datas seguintes, mantendo-se as demais condições contratuais:

Leong Fong Kuan, progredindo a auxiliar, 5.º escalão, a partir de 25 de Fevereiro de 2023;

Wong Chi Kun, progredindo a motorista de ligeiros, 5.º escalão, a partir de 27 de Fevereiro de 2023;

Ao Ieong Iok Nam, Fong In Peng, Ng Chi Ming e Wong Sio In, progredindo a auxiliares, 5.º escalão, a partir de 27 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do signatário, de 7 de Março de 2023:

Fernando Pedro Quaresma, técnico superior assessor principal, 1.º escalão, destes Serviços — alterado o seu contrato administrativo de provimento para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos dos artigos 4.º, n.os 2 e 3, e 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, em vigor, e ao abrigo do disposto no artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, com efeitos retroactivos a partir de 1 de Julho de 2022.

Por despacho da chefe do Departamento de Administração destes Serviços, de 7 de Março de 2023:

Ng Pui Fan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento progredindo para técnica superior assessora, 3.º escalão, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 5 de Março de 2023, mantendo-se as demais condições contratuais.

Por despachos do signatário, de 22 de Março de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos dos artigos 14.º, n.os 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor, mantendo-se as demais condições contratuais:

Chan Vai Man, Lee Ming Sum e Wan Kuan Peng, para técnicos superiores assessores principais, 1.º escalão;

Chan U Kei e Wong Iok Fan, para adjuntas-técnicas especialistas principais, 1.º escalão.

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, aos 23 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Lai Weng Leong*.

公 共 建 設 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二三年三月二日作出的批示：

蘇利利——根據第12/2015號法律第六條第二款（一）項及第三款之規定，其在本局擔任第一職階首席技術輔導員之行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二三年一月二十七日起生效。

蕭寶基——根據第12/2015號法律第六條第二款（二）項及第三款之規定，其在本局擔任第二職階顧問高級技術員之長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，薪俸點625，自二零二三年一月二十七日起生效。

摘錄自簽署人於二零二三年三月三日作出的批示：

黃碧珍——根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本局的行政任用合同第三條款，晉階至第二職階特級行政技術助理員，薪俸點315，自二零二三年三月三日起生效。

摘錄自簽署人於二零二三年三月六日作出的批示：

周勇及李星儒——根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本局的行政任用合同第三條款，晉階至第三職階顧問高級技術員，薪俸點650，自二零二三年三月五日起生效。

李振立及李世權——根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本局的行政任用合同第三條款，晉階至第三職階特級繪圖員，薪俸點380，自二零二三年三月五日起生效。

禤麗萍——根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本局的行政任用合同第三條款，晉階至第三職階特級行政技術助理員，薪俸點330，自二零二三年三月五日起生效。

摘錄自簽署人於二零二三年三月七日作出的批示：

黃碧珍，本局不具期限的行政任用合同第二職階特級行政技術助理員——根據第2/2021號法律第七條、第九條及第十一條第五款的規定，批准轉入為第二職階一等技術輔導員，薪俸點320，自二零二三年三月七日起生效。

二零二三年三月二十二日於公共建設局

局長　林煒浩

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE OBRAS PÚBLICAS

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 2 de Março de 2023:

Sou Lei Lei Maria José, adjunta-técnica principal, 1.º escalão, destes Serviços — alterado o seu contrato administrativo de provimento para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.os 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 27 de Janeiro de 2023.

Sio Pou Kei — alterado o seu contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo como técnico superior assessor, 2.º escalão, índice 625, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.os 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 27 de Janeiro de 2023.

Por despacho do signatário, de 3 de Março de 2023:

Vong Pek Chan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento progredindo para assistente técnica administrativa especialista, 2.º escalão, índice 315, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 3 de Março de 2023.

Por despachos do signatário, de 6 de Março de 2023:

Chao Iong e Lei Seng U — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento progredindo para técnicos superiores assessores, 3.º escalão, índice 650, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 5 de Março de 2023.

Lei Chan Lap e Lei Sai Kun — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento progredindo para desenhadores especialistas, 3.º escalão, índice 380, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 5 de Março de 2023.

Hin Lai Peng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento progredindo para assistente técnica administrativa especialista, 3.º escalão, índice 330, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.os 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 5 de Março de 2023.

Por despacho do signatário, de 7 de Março de 2023:

Vong Pek Chan, assistente técnica administrativa especialista, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo destes Serviços — autorizada a transição para adjunta-técnica de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 320, a partir de 7 de Março de 2023, nos termos dos artigos 7.º, 9.º e 11.º, n.º 5, da Lei n.º 2/2021.

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 22 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Lam Wai Hou*.

海 事 及 水 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二三年三月九日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，下列主管人員因具備適當經驗及專業能力履行職務，其定期委任獲准續期一年，生效日期如下：

黃超法學士擔任船舶及船員廳廳長，自二零二三年四月十日起生效；

陳宜婉碩士擔任航海學校校長，自二零二三年四月十日起生效；

李榮勝碩士擔任政府船塢廠長，自二零二三年四月十日起生效。

摘錄自簽署人於二零二三年三月十六日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項以及第二款的規定，批准本局下列人員職級變更至相應之職級、薪俸點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效：

黃敏強，以不具期限的行政任用合同擔任第一職階首席高級技術員，薪俸點540點；

高月貞，以不具期限的行政任用合同擔任第一職階特級技術員，薪俸點505點；

何淑明，以不具期限的行政任用合同擔任第一職階一等高級技術員，薪俸點485點。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，施雅倫及林冠安獲確定委任為技術輔導員職程第一職階一等技術輔導員，薪俸點305點。

二零二三年三月二十一日於海事及水務局

局長　黃穗文

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.mo Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 9 de Março de 2023:

O seguinte pessoal, chefias destes Serviços — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuírem competências profissionais e experiências adequadas para o exercício das suas funções, a partir das datas abaixo indicadas:

Licenciado Wong Chio Fat, como chefe do Departamento de Embarcações e Tripulantes, a partir de 10 de Abril de 2023;

Mestre Chan I Un, como directora da Escola de Pilotagem, a partir de 10 de Abril de 2023;

Mestre Lei Veng Seng, como director das Oficinas Navais, a partir de 10 de Abril de 2023.

Por despachos da signatária, de 16 de Março de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — autorizada a mudança de categoria com referência às categorias e índices abaixo indicados, nos termos do artigo 14.º, n.os 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, a partir da data da publicação deste despacho no *Boletim Oficial da RAEM*:

Wong Man Keong, para técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, contratado por contrato administrativo de provimento sem termo;

Kou Ut Cheng, para técnica especialista, 1.º escalão, índice 505, contratada por contrato administrativo de provimento sem termo;

Ho Sok Meng, para técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, contratada por contrato administrativo de provimento sem termo.

Si Nga Lon e Lam Kun On — nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.os 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 21 de Março de 2023. — A Directora dos Serviços, *Wong Soi Man*.

交 通 事 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二三年一月十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十條第一款、第十二條第一款及第三款，以及現行第12/2015號法律第四條第一款、第三款、第五條第一款及第四款之規定，以行政任用合同方式聘用李玉萍在本局擔任第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，為期六個月試用期，自二零二三年二月十三日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零二三年二月十四日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十八條第一至三款的規定，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第一款及第六條第一款的規定，以行政任用合同方式重新聘用余華源在本局擔任第二職階首席特級車輛駕駛考試員，報酬相等於薪俸點465點的百分之五十，為期一年，自二零二三年三月一日起生效。

摘錄自局長於二零二三年二月十七日作出的批示：

根據第2/2021號法律第七條、第九條及第十一條的規定，下列工作人員轉入為技術輔導員職程，職級、職階和薪俸點分別如下，自二零二三年二月十七日起生效：

姓名	原職位		轉入職位		薪俸點	任用方式
	職級	職階	職級	職階		
張詠芷	特級行政技術助理員	3	一等技術輔導員	3	335	不具期限的行政任用合同
蕭麗華						
莫彩桃						
丘怡						
李偉漢						
何佩玲						
羅慧妍						
葉綺雯						
林楚君						
潘小華						
李燕冰						
羅苑珊						

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 17 de Janeiro de 2023:

Lei Iok Peng — contratada por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, nestes Serviços, nos termos dos artigos 10.º, n.º 1, e 12.º, n.os 1 e 3, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.os 1 e 3, e 5.º, n.os 1 e 4, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 13 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 14 de Fevereiro de 2023:

U Wa Un — contratado por contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como examinador de condução especialista principal, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 268.º, n.os 1 a 3, do ETAPM, em vigor, conjugado com os artigos 4.º, n.º 1, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), com remuneração correspondente a 50% do índice salarial 465, a partir de 1 de Março de 2023.

Por despachos do director dos Serviços, de 17 de Fevereiro de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — transitam para a carreira de adjunto-técnico, nas categorias, escalões e índices a cada um indicados, nos termos dos artigos 7.º, 9.º e 11.º da Lei n.º 2/2021, a partir 17 de Fevereiro de 2023:

Nome	Categoria de origem		Categoria de transição		Índice	Modo de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Cheong Weng Chi	Assistente técnico especialista principal	3	Adjunto-técnico de 1.ª classe	3	335	Contrato administrativo de provimento por tempo indeterminado
Chio Wai Hoi						
Mok Choi Tou						
Iao Chi Meng						
Lei Wai Hon						
Ho Pui Leng						
Lo Wai Yin						
Ip Iek Mei						
Lam Tsz Kwan						
Pun Siu Wa						
Lei Yin Peng						
Lo Iok Lam						

姓名	原職位		轉入職位		薪俸點	任用方式
	職級	職階	職級	職階		
李詠豪	特級行政技術助理員	2	一等技術輔導員	2	320	不具期限的行政任用合同
郭狄美						
陳婷婷						
陳天兒						
郭巧儀						
黎慧雅						
高詠欣		1		1	305	
鄭嘉美						
李美欣	首席行政技術助理員	1	二等技術輔導員	2	275	
羅翠珊						

Nome	Lugar de origem		Lugar para o qual transita		Índice	Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Cheung Wing Chi	assistente técnico administrativo especialista	3	adjunto-técnico de 1.ª classe	3	335	contrato administrativo de provimento sem termo
Sio Lai Va						
Mok Choi Tou						
Iao I						
Lei Wai Hon						
Ho Pui Leng						
Lo Wai In						
Ip I Man						
Lam Cho Kuan						
Pun Sio Wa						
Lei In Peng						
Lo Un San						
Lei Weng Hou		2		2	320	
Kuok Tek Mei						
Chan Teng Teng						
Chan Tin I						
Kuok Hao I						
Lai Wai Nga						
Kou Weng Ian		1		1	305	
Cheang Ka Mei						
Lei Mei Ian	assistente técnico administrativo principal	1	adjunto-técnico de 2.ª classe	2	275	
Lo Choi San						

摘錄自副局長於二零二三年二月二十二日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款及第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期，職級、職階、日期及續約年期如下：

黃韋然，第一職階二等高級技術員，自二零二三年四月六日起續期一年；

馮溢盛，第一職階二等高級技術員，自二零二三年四月十七日起續期一年；

梁健偉，第一職階二等高級技術員，自二零二三年四月二十四日起續期一年；

李志豪，第一職階一等高級技術員，自二零二三年五月一日起續期一年。

摘錄自局長於二零二三年三月七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款如下：

何文釗，晉階至第二職階一等車輛駕駛考試員，薪俸點為320，自二零二三年二月四日起生效；

蔡智偉及吳達彥，晉階至第二職階一等高級技術員，薪俸點為510，自二零二三年二月二十四日起生效；

陳濤，晉階至第二職階一等高級技術員（資訊範疇），薪俸點為510，自二零二三年二月二十四日起生效；

梁啓芳及葉秀雯，晉階至第二職階特級行政技術助理員，薪俸點為315，自二零二三年二月二十四日起生效；

李欣，晉階至第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650，自二零二三年二月二十六日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項及第三款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款如下：

歐國全，晉階至第六職階技術工人，薪俸點為220，自二零二三年二月二十六日起生效；

何恩祥，晉階至第五職階技術工人，薪俸點為200，自二零二三年二月二十七日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（二）項，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式

Por despachos do subdirector dos Serviços, de 22 de Fevereiro de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — renovados os contratos administrativos de provimento, nas categorias, escalões, datas e períodos de contrato a cada um indicados, nos termos dos artigos 4.º, n.os 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor:

Wong Wai In, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 6 de Abril de 2023;

Fong Iat Seng, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 17 de Abril de 2023;

Leong Kin Wai, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 24 de Abril de 2023;

Lei Chi Hou, pelo período de um ano, como técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 1 de Maio de 2023.

Por despachos do director dos Serviços, de 7 de Março de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, conforme a seguir discriminados:

Ho Man Chio, progride para examinador de condução de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 320, a partir de 4 de Fevereiro de 2023;

Choi Chi Wai e Ng Tat In, progridem para técnicos superiores de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510, a partir de 24 de Fevereiro de 2023;

Chan Tou, progride para técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510, área de informática, a partir de 24 de Fevereiro de 2023;

Leong Kai Fong e Ip Sao Man, progridem para assistentes técnicas administrativas especialistas, 2.º escalão, índice 315, a partir de 24 de Fevereiro de 2023;

Lei Ian, progride para técnica superior assessora, 3.º escalão, índice 650, a partir de 26 de Fevereiro de 2023.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.os 2, alínea 3), e 3, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, conforme a seguir discriminados:

Ao Kuok Chun, progride para operário qualificado, 6.º escalão, índice 220, a partir de 26 de Fevereiro de 2023;

Ho Ian Cheong, progride para operário qualificado, 5.º escalão, índice 200, a partir de 27 de Fevereiro de 2023.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 14/2009,

修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款如下：

黃國彬，晉階至第四職階重型車輛司機，薪俸點為200，自二零二三年二月一日起生效；

李錦輝，晉階至第四職階輕型車輛司機，薪俸點為180，自二零二三年二月七日起生效；

黃家雄，晉階至第四職階輕型車輛司機，薪俸點為180，自二零二三年二月十日起生效；

嚴國基，晉階至第四職階輕型車輛司機，薪俸點為180，自二零二三年二月二十八日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零二三年三月十三日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，自二零二三年五月十三日起，以定期委任方式續任鄭岳威為交通事務局副局長，為期一年。

摘錄自代副局長於二零二三年三月十三日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款、第六條第二款（二）項及第三款的規定，本局第二職階一等高級技術員吳達彥的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二三年二月十七日起生效。

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款、第六條第二款（一）項及第三款的規定，本局第一職階一等高級技術員李志豪的行政任用合同修改為長期行政任用合同，自二零二三年二月八日起生效，為期三年。

摘錄自代局長於二零二三年三月十四日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、第三款及第四款、現行第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，自公佈日起生效：

吳達彥及蔡智偉，晉級至第一職階首席高級技術員，薪俸點為540；

陳濤，晉級至第一職階首席高級技術員（資訊範疇），薪俸點為540；

何文釗，晉級至第一職階首席車輛駕駛考試員，薪俸點為350。

em vigor, e 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, conforme a seguir discriminados:

Wong Kuok Pan, progride para motorista de pesados, 4.º escalão, índice 200, a partir de 1 de Fevereiro de 2023;

Lei Kam Fai, progride para motorista de ligeiros, 4.º escalão, índice 180, a partir de 7 de Fevereiro de 2023;

Wong Ka Hong, progride para motorista de ligeiros, 4.º escalão, índice 180, a partir de 10 de Fevereiro de 2023;

Im Kuok Kei, progride para motorista de ligeiros, 4.º escalão, índice 180, a partir de 28 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do Ex.mo Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 13 de Março de 2023:

Chiang Ngoc Vai — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 13 de Maio de 2023.

Por despachos do subdirector dos Serviços, substituto, de 13 de Março de 2023:

Ng Tat In, contratada por contrato administrativo de provimento de longa duração, destes Serviços — alterado para o regime de contrato administrativo de provimento sem termo como técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, nos termos dos artigos 4.º, n.os 2 e 3, e 6.º, n.os 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 17 de Fevereiro de 2023.

Lei Chi Hou, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterado para o regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, nos termos dos artigos 4.º, n.os 2 e 3, e 6.º, n.os 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 8 de Fevereiro de 2023.

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 14 de Março de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.os 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, em vigor, conjugados com o artigo 4.º, n.os 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da sua publicação:

Ng Tat In e Choi Chi Wai, ascendendo a técnicos superiores principais, 1.º escalão, índice 540;

Chan Tou, ascendendo a técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, área de informática;

Ho Man Chio, ascendendo a examinador de condução principal, 1.º escalão, índice 350.

摘錄自代局長於二零二三年三月十六日作出的批示：

根據第2/2021號法律第七條、第九條及第十一條的規定，下列工作人員轉入為技術輔導員職程，職級、職階和薪俸點分別如下，自二零二三年三月十六日起生效：

姓名	原職位		轉入職位		薪俸點	任用方式
	職級	職階	職級	職階		
梁啓芳	特級行政技術助理員	2	一等技術輔導員	2	320	不具期限的行政任用合同
葉秀雯						
蔡家堯		1		1	305	
王雅芳						

聲 明

為著應有之效力，茲聲明，在本局以確定委任方式擔任第二職階首席特級車輛駕駛考試員余華源，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a）項的規定，自二零二三年三月一日起因自願退休而離職。

為著有關效力，茲聲明，在本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第九職階技術工人盧均耀，自二零二三年三月二十八日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c）項、第二款及現行第12/2015號法律第十五條（一）項的規定，終止其在本局之職務。

二零二三年三月二十二日於交通事務局

局長　林衍新

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 16 de Março de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — transitam para a carreira de adjunto-técnico, nas categorias, escalões e índices a cada um indicados, nos termos dos artigos 7.º, 9.º e 11.º da Lei n.º 2/2021, a partir 16 de Março de 2023:

Nome	Lugar de origem		Lugar para o qual transita		Índice	Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Leong Kai Fong	assistente técnico administrativo especialista	2	adjunto-técnico de 1.ª classe	2	320	contrato administrativo de provimento sem termo
Ip Sao Man						
Choi Ka Io		1		1	305	
Wong Nga Fong						

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que U Wa Un, examinador de condução especialista principal, 2.º escalão, de nomeação definitiva, foi desligado do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 1 de Março de 2023.

Para os devidos efeitos se declara que Lou Kuan Io, operário qualificado, 9.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo destes Serviços, rescindido o contrato, por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.ºs 1, alínea c), e 2, do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 28 de Março de 2023.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 22 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Lam Hin San*.

房 屋 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二三年三月十七日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款及第四款的規定，房屋局編制內第一職階二等高級技術員湯家

INSTITUTO DE HABITAÇÃO

Extracto de despacho

Por despacho da signatária, de 17 de Março de 2023:

Tong Ka Meng, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, do quadro do pessoal do Instituto de Habitação — autorizada a conversão da nomeação provi-

明的臨時委任獲轉為確定委任，自二零二三年四月二十七日起生效。

二零二三年三月十七日於房屋局

副局長　郭惠嫻

sória, em definitiva, nos termos dos n.os 3 e 4 artigo 22.º do ETAPM, em vigor, a partir de 27 de Abril de 2023.

Instituto de Habitação, aos 17 de Março de 2023. — A Vice-Presidente do Instituto, *Kuoc Vai Han*.

地球物理暨氣象局

聲明

茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，因曹志軍及梅鴻基獲以不具期限的行政任用合同方式聘用為本局第一職階二等氣象高級技術員，故其在本局擔任第一職階特級技術員的職務，自二零二三年三月六日起自動終止。

二零二三年三月十七日於地球物理暨氣象局

局長　梁永權

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Chou Chi Kuan e Mui Hong Kei, cessaram, automaticamente, as funções de técnicos especialistas, 1.º escalão, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, vigente, por terem sido admitidos como meteorologistas de 2.ª classe, 1.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento sem termo, a partir de 6 de Março de 2023.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 17 de Março de 2023. — O Director dos Serviços, *Leong Weng Kun*.

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

檢察長辦公室

三十日告示

茲公佈，本辦公室已故第七職階重型車輛司機葉建華之女兒葉錦恩申請其遺屬之死亡津貼、喪葬津貼及其他有權收取之金錢補償，如有人士認為具有權利領取上述津貼及金錢補償，應自本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向本辦公室提出申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零二三年三月二十三日於檢察長辦公室

辦公室主任　譚炳棠

（是項刊登費用為 $872.00）

GABINETE DO PROCURADOR

Édito de 30 dias

Faz-se público que, tendo Ip Kam Ian, filha de Ip Kin Wa, que foi motorista de pesados, 7.º escalão, deste Gabinete, requerido os subsídios por morte, de funeral e outras compensações pecuniárias a que tem direito, deixados pelo mesmo, devem todos os que se julgam com direito à percepção dos citados subsídios e compensações, requerer a este Gabinete, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão da requerente, findo que seja esse prazo.

Gabinete do Procurador, aos 23 de Março de 2023.

O Chefe do Gabinete, *Tam Peng Tong.*

(Custo desta publicação $ 872,00)

行政公職局

通告

特別的專業或職務能力評估開考的合格投考人的分配任用程序

根據經第21/2021號行政法規重新公佈的第14/2016號行政法規第四十一條第一款及第四款（一）項的規定，行政公職局現公佈有關高級技術員職程第一職階二等高級技術員資訊（應用軟件開發）範疇特別的專業或職務能力評估開考的合格投考人進行第五次分配任用程序的通告，該開考的通告刊登於二零二一年十一月十七日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組內，以填補高級技術員職程第一職階二等高級技術員資訊（應用軟件開發）範疇2個職缺：

1. 出現職位空缺的公共部門、職缺數目及任用方式：

公共部門	填補職缺的數目
	行政任用合同
懲教管理局	1

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Avisos

Processo de afectação dos candidatos aprovados no concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais especial

Nos termos do n.º 1 e da alínea 1) do n.º 4 do artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, vem a Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública publicar o aviso relativo ao processo da quinta afectação dos candidatos aprovados no concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais especial para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática (desenvolvimento de software), aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 46, II Série, de 17 de Novembro de 2021, com vista ao preenchimento de dois lugares vagos de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática (desenvolvimento de software):

1. Identificação dos serviços públicos onde existem vagas, número de lugares vagos e forma de provimento:

Serviços Públicos	Número de lugares vagos a preencher
	Contrato administrativo de provimento
Direcção dos Serviços Correccionais	1

公共部門	填補職缺的數目
	行政任用合同
衛生局	1
合共	2

2. 分配任用的日期、時間及地點

二零二三年四月十四日上午十時在投考人面前進行分配任用，地點為澳門水坑尾街162號公共行政大樓地庫一樓演講廳。

3. 投考人身份資料

公職開考網頁二零二二年三月三十日公佈的開考最後成績名單排名第三十至第三十一的合格投考人應出席分配任用程序：

名次	姓名	居民身份證編號
30.º	方逸鏗	5186XXXX
31.º	鄧偉傑	5154XXXX

4. 分配任用的進行

在出席分配任用的投考人中成績排名最高者，選擇擬進入的職位，並簽署入職該部門的聲明書，繼而由成績排名第二者進行選擇，如此類推。

投考人倘無法出席分配任用程序，可透過授權書由他人代理參與分配任用程序，授權書範本可於公職開考網頁（https://concurso-uni.safp.gov.mo）下載，授權書的簽名必須經公證認定（當場認定）。未獲賦予所需權力又或簽名未經公證認定的授權書均不被接納，而有關投考人將被視為缺席分配任用程序。

詳情可參閱https://www.gov.mo/zh-hant/services/ps-1049/ps-1049a/。

投考人或其代理人須帶備有效的身份證明文件及授權書（如屬授權）正本，於上述指定日期、時間及地點準時出席分配任用，逾時不候。

不出席或放棄分配任用的投考人，將被重新排名於最後成績名單之末。

二零二三年三月二十一日於行政公職局

局長　高炳坤

（是項刊登費用為 $3,942.00）

Serviços Públicos	Número de lugares vagos a preencher
	Contrato administrativo de provimento
Serviços de Saúde	1
Total	2

2. Data, hora e local da afectação

A afectação é realizada perante os candidatos, no dia 14 de Abril de 2023, às 10,00 horas, no Auditório, sito na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, Cave 1, Macau.

3. Identificação dos candidatos

Devem comparecer à afectação os candidatos classificados do 30.º ao 31.º lugares na lista classificativa final do concurso, publicada na página electrónica dos concursos da função pública em 30 de Março de 2022:

Ordem	Nome	N.º do BIR
30.º	FONG, IAT HANG	5186XXXX
31.º	TANG, WAI KIT	5154XXXX

4. Realização da afectação

O candidato melhor classificado de entre os que compareçam à afectação opta pelo lugar pretendido, assinando a declaração para efeitos de ingresso no respectivo serviço público, seguindo-se o segundo melhor classificado e assim sucessivamente.

Caso o candidato não possa comparecer à afectação, pode fazer-se representar através de procuração, cujo modelo se encontra disponível para descarregamento na página electrónica dos concursos da função pública (https://concurso-uni.safp.gov.mo), devendo a assinatura ser reconhecida notarialmente (presencial). Não pode ser aceite a procuração que não confira os necessários poderes ou cuja assinatura não se encontre devidamente reconhecida, considerando-se, neste caso, que houve falta de comparência ao processo de afectação.

Para mais informações pode ser consultada a página electrónica https://www.gov.mo/pt/servicos/ps-1049/ps-1049a/.

Os candidatos ou os seus representantes devem comparecer à afectação pontualmente na data, hora e local acima indicados, munidos com os originais do seu documento de identificação válido e respectiva procuração (quando for o caso), não sendo permitido qualquer atraso.

O candidato que não compareça ou desista da afectação será reposicionado no fim da lista classificativa final.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 21 de Março de 2023.

O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

(Custo desta publicação $ 3 942,00)

特別的專業或職務能力評估開考的合格投考人的分配任用程序

根據經第21/2021號行政法規重新公佈的第14/2016號行政法規第四十一條第一款及第四款（一）項的規定，行政公職局現公佈有關高級技術員職程第一職階二等高級技術員資訊（網絡基礎建設）範疇特別的專業或職務能力評估開考的合格投考人進行第五次分配任用程序的通告，該開考的通告刊登於二零二一年十一月十七日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組內，以填補高級技術員職程第一職階二等高級技術員資訊（網絡基礎建設）範疇1個職缺：

1. 出現職位空缺的公共部門、職缺數目及任用方式：

公共部門	填補職缺的數目
	行政任用合同
行政公職局	1
合共	1

2. 分配任用的日期、時間及地點

二零二三年四月十四日上午十時十五分在投考人面前進行分配任用，地點為澳門水坑尾街162號公共行政大樓地庫一樓演講廳。

3. 投考人身份資料

公職開考網頁二零二二年三月三十日公佈的開考最後成績名單排名第二十八的合格投考人應出席分配任用程序：

名次	姓名	居民身份證編號
28.º	陳志美	5171XXXX

4. 分配任用的進行

出席分配任用的投考人選擇擬進入的職位，並簽署入職該部門的聲明書。

投考人倘無法出席分配任用程序，可透過授權書由他人代理參與分配任用程序，授權書範本可於公職開考網頁（https://concurso-uni.safp.gov.mo）下載，授權書的簽名必須經公證認

Processo de afectação dos candidatos aprovados no concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais especial

Nos termos do n.º 1 e da alínea 1) do n.º 4 do artigo 41.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, vem a Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública publicar o aviso relativo ao processo da quinta afectação dos candidatos aprovados no concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais especial para técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática (infraestruturas de redes), aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 46, II Série, de 17 de Novembro de 2021, com vista ao preenchimento de um lugar vago de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de informática (infraestruturas de redes):

1. Identificação dos serviços públicos onde existem vagas, número de lugares vagos e forma de provimento:

Serviços Públicos	Número de lugares vagos a preencher
	Contrato administrativo de provimento
Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública	1
Total	1

2. Data, hora e local da afectação

A afectação é realizada perante o candidato, no dia 14 de Abril de 2023, às 10,15 horas, no Auditório, sito na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, Cave 1, Macau.

3. Identificação dos candidatos

Deve comparecer à afectação o candidato classificado no 28.º lugar na lista classificativa final do concurso, publicada na página electrónica dos concursos da função pública em 30 de Março de 2022:

Ordem	Nome	N.º do BIR
28.º	CHAN, CHI MEI	5171XXXX

4. Realização da afectação

O candidato que compareça à afectação opta pelo lugar pretendido, assinando a declaração para efeitos de ingresso no respectivo serviço público.

Caso o candidato não possa comparecer à afectação, pode fazer-se representar através de procuração, cujo modelo se encontra disponível para descarregamento na página electrónica dos concursos da função pública (https://concurso-uni.safp.gov.mo), devendo a assinatura ser reconhecida notarialmente (presencial). Não pode ser aceite a procuração que não confira

定（當場認定）。未獲賦予所需權力又或簽名未經公證認定的授權書均不被接納，而有關投考人將被視為缺席分配任用程序。

詳情可參閱https://www.gov.mo/zh-hant/services/ps-1049/ps-1049a/。

投考人或其代理人須帶備有效的身份證明文件及授權書（如屬授權）正本，於上述指定日期、時間及地點準時出席分配任用，逾時不候。

不出席或放棄分配任用的投考人，將被重新排名於最後成績名單之末。

二零二三年三月二十一日於行政公職局

局長　高炳坤

（是項刊登費用為 $3,386.00）

os necessários poderes ou cuja assinatura não se encontre devidamente reconhecida, considerando-se, neste caso, que houve falta de comparência ao processo de afectação.

Para mais informações pode ser consultada a página electrónica https://www.gov.mo/pt/servicos/ps-1049/ps-1049a/.

O candidato ou o seu representante deve comparecer à afectação pontualmente na data, hora e local acima indicados, munido com os originais do seu documento de identificação válido e respectiva procuração (quando for o caso), não sendo permitido qualquer atraso.

O candidato que não compareça ou desista da afectação será reposicionado no fim da lista classificativa final.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 21 de Março de 2023.

O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

(Custo desta publicação $ 3 386,00)

行政法務司司長指示，所有法定穿着制服人員由二零二三年四月十七日起改穿夏季制服。

二零二三年三月二十二日於行政公職局

局長　高炳坤

（是項刊登費用為 $510.00）

De acordo com a indicação do Ex.mo Senhor Secretário para a Administração e Justiça, o pessoal que segundo a lei deve usar uniforme passará a usar uniforme de Verão, a partir de 17 de Abril de 2023.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 22 de Março de 2023.

O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

(Custo desta publicação $ 510,00)

綜合能力評估開考通告

高中畢業學歷程度的綜合能力評估開考

（綜合能力評估開考編號：009-2023-ESC-02）

按照二零二三年三月二十三日行政法務司司長批示，並根據經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》，以及根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》的規定，進行高中畢業學歷程度的綜合能力評估開考，旨在確定可成為要求具有高中畢業學歷程度的職程——技術輔導員、車輛查驗員、車輛駕駛考試員、督察（僅第一及第二職等）、氣象技術員、海上交通控制員、水文員、海事督導員及地形測量員的專業或職務能力評估開考投考人的“合格”人士。

Aviso de abertura do concurso de avaliação de competências integradas

Concurso de avaliação de competências integradas referente a habilitações académicas de ensino secundário complementar (Ref.: Concurso de avaliação de competências integradas n.º 009-2023-ESC-02)

Faz-se público que, por despacho do Secretário para a Administração e Justiça, de 23 de Março de 2023, e nos termos do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), se encontra aberto o concurso de avaliação de competências integradas referente a habilitações académicas de ensino secundário complementar, para apuramento dos indivíduos considerados «Aptos» a serem candidatos aos concursos de avaliação de competências profissionais ou funcionais para as carreiras que tenham como requisitos habilitacionais a habilitação de ensino secundário complementar — adjunto-técnico, inspector de veículos, examinador de condução, inspector (apenas grau 1 e grau 2), meteorologista operacional, controlador de tráfego marítimo, hidrógrafo, mestrança marítima e topógrafo.

1. 開考類別、有效期及負責實體

本開考為統一管理制度的綜合能力評估開考，由行政公職局負責。

對於本開考的“合格”人士而言，最後成績名單有效期五年，自公佈於公職開考網頁之日起計。

2. 報考條件

凡於報考期限屆滿前具有高中畢業學歷程度，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全者，均可報考。

3. 報考方式及期限

3.1 報考期限為八個工作日，自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈後緊接的第一個工作日起計（即二零二三年三月三十日至四月十三日）。

3.2 報考須以紙張方式或電子方式提交經第4/2021號行政法務司司長批示核准的申請書《綜合能力評估開考報名表》並附同報考要件的證明文件，及支付金額為澳門元三百元（$300.00）的報考費。

經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費。視乎以紙張或以電子方式報考，在報考時分別由公共部門或經電子報考服務系統就經濟困難的狀況予以核實。

3.2.1 紙張方式

須在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午五時四十五分；週五，上午九時至下午五時三十分），由投考人親身或由他人（無須提交授權書）到澳門水坑尾街162號公共行政大樓地庫一樓遞交經投考人簽署的《綜合能力評估開考報名表》，並支付報考費（接受以現金或可透過“政付通”機具進行支付，包括VISA、Master Card、銀聯、銀聯閃付、銀聯雲閃付、中銀手機銀行支付、豐付寶、廣發銀行移動支付、國際付、工銀e支付、極易付、微信支付及支付寶；又或可透過澳門通、澳門錢包MPAY的方式支付）。（可透過公職開考網頁http://concurso-uni.safp.gov.mo/在網上預約親身報考時間）。

1. Tipo de concurso, validade e entidade responsável

Trata-se de concurso de avaliação de competências integradas do regime de gestão uniformizada, a cargo da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

A validade da lista classificativa final é de cinco anos, a contar da data da sua publicação na página electrónica dos concursos da função pública, para os indivíduos considerados «Aptos».

2. Condições de candidatura

Podem candidatar-se todos os indivíduos que, até ao termo do prazo de apresentação de candidaturas, possuam ensino secundário complementar, e reúnam os requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, previstos na legislação em vigor, especialmente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau, ter atingido a maioridade, ter capacidade profissional, ter aptidão física e mental.

3. Formas e prazo de apresentação de candidaturas

3.1 O prazo para a apresentação de candidaturas é de oito dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da RAEM* (30 de Março a 13 de Abril de 2023).

3.2 A candidatura ao concurso é formalizada em suporte de papel ou em suporte electrónico, mediante o preenchimento e a apresentação da «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Integradas», aprovado por Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento da taxa de candidatura no valor de $300,00 (trezentas patacas).

Estão isentos de pagamento da taxa de candidatura os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social. A verificação da situação de carência económica é efectuada no momento de apresentação da candidatura pelo serviço público ou através do sistema do serviço electrónico de apresentação de candidaturas, consoante seja apresentada em suporte de papel ou electrónico.

3.2.1 Em suporte de papel

A entrega da «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Integradas», assinada pelo candidato, deve ser efectuada pelo próprio candidato ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de apresentação de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 17,45 horas e sexta-feira entre as 9,00 e as 17,30 horas), na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, cave 1, Macau. O pagamento da taxa de candidatura deve ser efectuado no mesmo momento (Formas de pagamento: em numerário ou através das máquinas e aparelhos da «GovPay», nomeadamente por VISA, Master Card, UnionPay, UnionPay Quick Pass, UnionPay App, BOC Pay, Tai Fung Pay, CGB Pay, LusoPay, ICBC ePay, UePay, WeChat Pay e Alipay; ou por cartão Macau Pass e MPay). (A marcação prévia para a apresentação de candidatura pela *Internet* pode ser feita através da página electrónica dos concursos da função pública http://concurso-uni.safp.gov.mo/).

3.2.2 電子方式

投考人須在報考期限內，透過統一電子平台提供的統一管理制度的電子報考服務（可透過公職開考網頁http://concurso-uni.safp.gov.mo/以及“一戶通”手機應用程式進入）填寫及提交《綜合能力評估開考報名表》電子表格，並支付報考費（可透過“政付通”線上支付平台進行電子支付或可透過澳門錢包MPAY的方式支付）。

以電子方式報考，自報考期限首日早上九時起，並須於期限最後一日下午五時四十五分前提交；如最後一日為星期五，則須於該日下午五時三十分前提交。

4. 報考須提交的文件

4.1 投考人須提交：

a）由身份證明局發出的有效的身份證明文件副本；

b）由教育機構或具權限機構發出的高中畢業證書副本。

4.2 倘投考人無法提交高中畢業證書副本，可提交副學士文憑、高等專科學位、學士學位、不頒授學士學位的連讀碩士或連讀博士學位證書副本或能證明持有相關學歷的其他證明文件（由教育機構或具權限機構發出）。

4.3 倘畢業證書或學歷證明文件副本上的姓名或其他個人資料與身份證明文件不符，則須一併提交曾更改相關資料的證明副本（由具權限提供相關證明的機構發出）或其他任何能證明有關學歷證明屬投考人的證明文件副本。

4.4 所提交的學歷證明文件須以中文、葡文或英文表述。若為其他語文，須由專業人員翻譯成中文或葡文，並由本澳公證署證明該譯本具有相等於原文的效力；此外，也可提交經由當地外交部或領事館驗證之英文譯本，以助審查准考資格。

4.5 如投考人與公共部門有聯繫，而其個人檔案已存有第4.1點a）和b）項所指的證明文件，則無須提交該等文件，但須於報考時作出聲明。

3.2.2 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Integradas» em formulário electrónico no serviço electrónico para apresentação de candidaturas ao regime de gestão uniformizada, disponibilizado através da plataforma electrónica uniformizada (o acesso à plataforma pode ser feito através da página electrónica dos concursos da função pública http://concurso-uni.safp.gov.mo/ e da aplicação do telemóvel «Conta Única de Macau»), dentro do prazo de apresentação de candidaturas. O pagamento da taxa requerida deve ser efectuado no mesmo momento (através da plataforma de pagamento *online* da «GovPay» ou através do MPay).

A candidatura efectuada por meios electrónicos tem início a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo, devendo a sua apresentação ser enviada até às 17,45 horas do último dia do prazo, ou até às 17,30 horas, quando este calhe numa sexta-feira.

4. Documentos a apresentar na candidatura

4.1 Os candidatos devem apresentar:

a) Cópia do documento de identificação válido emitido pela Direcção dos Serviços de Identificação;

b) Cópia do diploma do ensino secundário complementar emitido por uma instituição educativa ou entidade competente.

4.2 Na impossibilidade de apresentação de cópia do diploma do ensino secundário complementar, pode ser apresentada cópia do diploma de associado, diploma de bacharelato, certificado de licenciatura, ou de mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura, ou outro documento comprovativo de que possui as habilitações académicas requeridas (emitidos por uma instituição de ensino ou entidade competente).

4.3 Quando o nome, ou outros dados pessoais, constantes da cópia do certificado ou do documento comprovativo das habilitações académicas não corresponder ao que consta do documento de identificação, é necessário entregar conjuntamente cópia do certificado relativo à alteração dos dados (emitido por entidade com autoridade para fornecer o referido certificado), ou qualquer documento que certifique que o documento comprovativo das habilitações académicas é do candidato.

4.4 Todos os documentos comprovativos das habilitações académicas devem ser redigidos em chinês, português ou inglês. Se estiverem redigidos noutra língua, estes devem ser traduzidos, por profissional, para chinês ou português, bem como serem autenticados por Cartório Notarial de Macau, ficando com o mesmo efeito de documento original; para além disso, pode ser entregue a tradução inglesa, verificada pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros ou Consulado do local de origem, para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso.

4.5 Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 4.1, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo tal facto ser declarado na apresentação da candidatura.

4.6 如投考人在報考時未提交第4.1點a）和b）項所指的文件，投考人須在初步名單所定期間內補交，否則在投考人最後名單中除名。

4.7 第4.1點a）和b）項所指文件的副本可以是普通副本或經認證的副本。

4.8 報考時，投考人應指明考試時擬使用中文或葡文作答。

4.9 上指的專用格式的《綜合能力評估開考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

5. 甄選方法

5.1 知識考試採用筆試閉卷方式，時間為一小時，具淘汰性質。

5.2 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任職務所須具備的技術能力及一般知識的水平。

5.3 投考人若缺席或放棄知識考試，以及違反典試委員會為知識考試訂明導致投考人被淘汰的考試規則，均被淘汰。

6. 評分制度

評語為“合格”或“不合格”，分別相當於不低於50分及低於50分。

取得“不合格”評語的投考人視為被淘汰。

取得“合格”評語，而又符合法定一般及特別要件的投考人，在本開考的成績名單公佈之日起五年內，准予參加要求具有高中畢業學歷程度的職程——技術輔導員、車輛查驗員、車輛駕駛考試員、督察（僅第一及第二職等）、氣象技術員、海上交通控制員、水文員、海事督導員及地形測量員的專業或職務能力評估開考，亦能參加低於上指學歷要求的其他職程的專業或職務能力評估開考。

7. 公佈名單及考核的安排

投考人初步名單、投考人最後名單、筆試考核地點、日期及時

4.6 Na apresentação de candidatura, caso falte a apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 4.1, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista preliminar, sob pena de ficar excluído da lista final de candidatos.

4.7 As cópias dos documentos referidos nas alíneas a) e b) do ponto 4.1 podem ser simples ou autenticadas.

4.8 No requerimento de candidatura, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar na prova.

4.9 O formulário próprio acima referido «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Integradas» pode ser descarregado na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquirido, mediante pagamento, na mesma.

5. Método de selecção

5.1 Prova de conhecimentos, que revestirá a forma escrita e sem consulta, com a duração de 1 hora, com carácter eliminatório.

5.2 Objectivo do método de selecção

Prova de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e o nível de conhecimentos gerais exigíveis para o exercício das funções.

5.3 São excluídos do concurso os candidatos que faltarem ou desistirem da prova de conhecimentos ou os que incorrerem em alguma causa de exclusão prevista nas instruções para os candidatos, estabelecidas pelo júri para a prova de conhecimentos.

6. Sistema de classificação

São atribuídas as menções qualitativas «Apto» ou «Não Apto», correspondendo-lhes a classificação igual ou superior a 50 valores e inferior a 50 valores, respectivamente.

Consideram-se excluídos os candidatos que obtenham menção «Não Apto».

Os candidatos que, para além de reunirem os requisitos gerais e especiais legalmente previstos, obtenham menção «Apto», são admitidos aos concursos de avaliação de competências profissionais ou funcionais para as carreiras que tenham como requisitos habilitacionais a habilitação de ensino secundário complementar — adjunto-técnico, inspector de veículos, examinador de condução, inspector (apenas grau 1 e grau 2), meteorologista operacional, controlador de tráfego marítimo, hidrógrafo, mestrança marítima e topógrafo — podendo também ser admitidos aos concursos de avaliação de competências profissionais ou funcionais para outras carreiras que tenham como requisitos habilitacionais habilitações de nível inferior ao acima referido, dentro de cinco anos a contar da data da publicação da lista classificativa do presente concurso de avaliação de competências integradas.

7. Publicação das listas e organização da prova

As listas preliminar e final de candidatos, a lista classificativa final, bem como o local, data e hora da realização da prova escrita são afixados no átrio do Edifício Administração Públi-

間及最後成績名單張貼於澳門水坑尾街162號公共行政大樓地下大堂並上載於公職開考網頁http://concurso-uni.safp.gov.mo/。

8. 考試範圍

8.1 語文理解；

8.2 語理及數理邏輯；

8.3 數學運算的一般應用；

8.4 執行行政工作的基本技能和知識；

8.5《中華人民共和國憲法》、《澳門特別行政區基本法》及有關澳門特別行政區公共行政的法例：

a）《中華人民共和國憲法》；

b）《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》；

c）第2/1999號法律《政府組織綱要法》；

d）第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》；

e）十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》；

f）《澳門公共行政工作人員通則》；

g）第14/2009號法律《公務人員職程制度》；

h）第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》；

i）第31/2004號行政法規《公共行政工作人員的工作表現評核一般制度》。

筆試以閉卷方式並以投考人選擇的正式語文（中文或葡文）作答。投考人不得查閱上述法例，亦不得參閱任何參考書籍或其他資料。

9. 適用法例

本開考受第14/2009號法律《公務人員職程制度》、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》以及經第90/2021號行政長官批示修改的第263/2017號行政長官批示核准的《綜合能力評估開考的施行細則》的規定規範。

10. 注意事項

投考人提交的資料僅作統一管理制度開考之用。所有報考

ca, sito na Rua do Campo, n.º 162, r/c, Macau, e colocados na página electrónica dos concursos da função pública, em http://concurso-uni.safp.gov.mo/.

8. Programa da prova

8.1 Compreensão linguística;

8.2 Lógica linguística e matemática;

8.3 Aplicação geral de operações numéricas;

8.4 Técnicas e conhecimentos básicos para o exercício de funções administrativas;

8.5 Constituição da República Popular da China, Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e legislação sobre Administração Pública da Região Administrativa Especial de Macau:

a) Constituição da República Popular da China;

b) Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China;

c) Lei n.º 2/1999 (Lei de Bases da Orgânica do Governo);

d) Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos);

e) Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro;

f) Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau;

g) Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos);

h) Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos);

i) Regulamento Administrativo n.º 31/2004 (Regime geral de avaliação do desempenho dos trabalhadores da Administração Pública).

A prova escrita é realizada sem consulta, na língua oficial (língua chinesa ou portuguesa) escolhida pelo candidato. Não é permitida aos candidatos a consulta da legislação acima referida, nem de quaisquer livros de referência ou outras informações.

9. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021 e da Regulamentação do concurso de avaliação de competências integradas, aprovada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 263/2017 e alterada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 90/2021.

10. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de concurso do regime de gestão uniformizada. Todos

資料均按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

11. 典試委員會的組成

主席：行政公職局副局長　馮若儀

正選委員：行政公職局廳長　陳玉玲

行政公職局處長　曾莉莉

候補委員：行政公職局顧問高級技術員　李展欣

行政公職局二等高級技術員　林志烽

二零二三年三月二十四日於行政公職局

局長 高炳坤

（是項刊登費用為 $12,005.00）

os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais).

11. Composição do júri

Presidente: Joana Maria Noronha, subdirectora da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

Vogais efectivas: Yolanda Lau Chan, chefe de departamento da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública; e

Chang Lei Lei, chefe de divisão da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

Vogais suplentes: Lei Chin Yan, técnica superior assessora da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública; e

Lam Chi Fong, técnico superior de 2.ª classe da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 24 de Março de 2023.

O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

(Custo desta publicação $ 12 005,00)

商 業 及 動 產 登 記 局

CONSERVATÓRIA DOS REGISTOS COMERCIAL E DE BENS MÓVEIS

2023 年 2 月之商業登記 Registo comercial relativo ao mês de Fevereiro de 2023

自然人商業企業主之首次登記 registo inicial do empresário comercial, pessoa singular

商業名稱 Firma
中文 chinês : 胡美娜
葡文 português : WU MEI NA
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔東北馬路３１２號海明灣畔２座５Ｇ
登記編號 N° do registo: 29334 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 呂婉茵個人企業主
葡文 português : LOI UN IAN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基白朗古將軍大馬路粵發大廈１２／Ｇ
登記編號 N° do registo: 29335 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李浩雅個人企業主
葡文 português : LI HOU NGA E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔柯維納馬路星玥第２座８Ｃ
登記編號 N° do registo: 29336 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳偉豪個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門天神巷４７號國華戲院商場２樓Ｉ座
登記編號 N° do registo: 29337 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃達權個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門馬場海邊馬路５１祐添大廈第１座１３樓Ｇ
登記編號 N° do registo: 29338 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉子韋個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門天神巷４７號國華戲院商場２樓Ｉ座
登記編號 N° do registo: 29339 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬和貿易
自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士大馬路合富１８８第１座３９樓Ｄ座
登記編號 N° do registo: 29340 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳健行
自然人住所 domicílio : 澳門鵝里（連安圍前巷）２號銀座廣場５樓Ｈ座
登記編號 N° do registo: 29341 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陸幼姬
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環永寧街海景園１座１１Ｅ

登記編號 N° do registo: 29342 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 沛基貿易
自然人住所 domicílio : 澳門友誼大馬路新安花園第４座５Ｕ
登記編號 N° do registo: 29343 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大元貿易
自然人住所 domicílio : 澳門友誼大馬路新安花園４座５Ｕ
登記編號 N° do registo: 29344 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美界貿易
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街１０４３號君悅灣３座１６Ｃ
登記編號 N° do registo: 29345 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 伍慧玲
自然人住所 domicílio : 澳門友誼大馬路新安花園第４座５樓Ｕ室
登記編號 N° do registo: 29346 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳灼烈
自然人住所 domicílio : 澳門白灰街３號僑威大廈地下
登記編號 N° do registo: 29347 (CO)

商業名稱 Firma
葡文 português : MIMOCEAN
自然人住所 domicílio : Estrada de Sete Tanques, 1441F, Edf. Ocean Garden, Birch Court, 8E, em Macau
登記編號 N° do registo: 29348 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 邱俊燊
自然人住所 domicílio : 澳門氹雞街１４—１６號勵駿大廈４樓Ｂ
登記編號 N° do registo: 29349 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳瑩芷
自然人住所 domicílio : 澳門沙格斯大馬路壹號湖畔７座３５樓Ｇ室
登記編號 N° do registo: 29350 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 歐陽宇彤
自然人住所 domicílio : 澳門沙格斯大馬路壹號湖畔７座３５樓Ｇ室
登記編號 N° do registo: 29351 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃若悔
自然人住所 domicílio : 澳門沙格斯大馬路壹號湖畔７座３５樓Ｇ室
登記編號 N° do registo: 29352 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李茂文
自然人住所 domicílio : 澳門沙格斯大馬路壹號湖畔７座３５樓Ｇ室
登記編號 N° do registo: 29353 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美集嘉成美妝
自然人住所 domicílio : 中國廣東省珠海市香洲區前山新城７棟２８０２
登記編號 N° do registo: 29354 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳卓佳
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔柯維納馬路名門世家９座３８Ａ
登記編號 N° do registo: 29355 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 方穎賢
自然人住所 domicílio : 澳門路環榕樹街金峰名鑄御金峰２０Ｃ
登記編號 N° do registo: 29356 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 譚卓鋒個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門船澳街海擎天第３座２２樓Ｎ
登記編號 N° do registo: 29357 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 潘建恒個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門天神巷４７號國華戲院商場２樓Ｉ座
登記編號 N° do registo: 29358 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鴻德鐘錶珠寶行
葡文 português : JOALHARIA E RELOJOARIA HONG TAK
英文 inglês : HONG TAK JEWELRY AND WATCHES
自然人住所 domicílio : 澳門東望洋斜巷７號益薈花園７樓H
登記編號 N° do registo: 29359 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 群青漆藝
葡文 português : OFICINA DE PINTURA GUNJO
英文 inglês : GUNJO PAINT JOB WORKSHOP
自然人住所 domicílio : 澳門永樂街２６號杏花新邨９樓Ｔ室
登記編號 N° do registo: 29360 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東方不敗物流
自然人住所 domicílio : 澳門美副將大馬路７０號信譽連峰２Ａ
登記編號 Nº do registo: 29361 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何浩銘
自然人住所 domicílio : 澳門佛山街３５號樂駿盈軒第３座８樓Ｊ座
登記編號 Nº do registo: 29362 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 王曉個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門筷子基北街１１１多寶花園金寶閣２０ＡＢ
登記編號 Nº do registo: 29363 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 甄海良個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門青洲大馬路嘉應花園第２座２５樓Ｖ
登記編號 Nº do registo: 29364 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 泰保堂澳門店
自然人住所 domicílio : 澳門叢慶三巷９—Ａ號泰興大廈地下Ａ座
登記編號 Nº do registo: 29365 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 瘋魚工作室
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭街門牌６６號聯薪廣場第２座１４樓Ｎ
登記編號 Nº do registo: 29366 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊慶偉
葡文 português : IEONG HENG WAI
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環騎士馬路９號祐華大廈５樓Ｆ
登記編號 Nº do registo: 29367 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁達源個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門天神巷４７號國華戲院商場２樓Ｉ座
登記編號 Nº do registo: 29368 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 郭炳養個人企業主
葡文 português : KUOK PENG IEONG E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門快艇頭里１１號國光大廈３／Ａ
登記編號 Nº do registo: 29369 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 布詠文個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門路環和諧大馬路３４號居雅大廈第４座柏苑１４樓ＡＦ室
登記編號 N° do registo: 29370 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 譚志雄個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街海名居第４座７樓Ｑ
登記編號 N° do registo: 29371 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 唐逸滔個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門路環和諧大馬路３４號居雅大廈第４座柏苑１４樓ＡＦ室
登記編號 N° do registo: 29372 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 招美琪
自然人住所 domicílio : 澳門崗陵街１８—Ａ堅輝樓地下Ａ座
登記編號 N° do registo: 29373 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉煒靖個人企業主
葡文 português : LAU WAI CHING E.I.
英文 inglês : LAU WAI CHING
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街海名居第４座１０樓Ｑ
登記編號 N° do registo: 29374 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁博銚個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門菜園涌北街威苑花園第Ｃ座１５樓ＡＧ
登記編號 N° do registo: 29375 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 昶信貿易行
自然人住所 domicílio : 澳門加思欄馬路１８—２２號金麗閣第２座６樓Ｃ
登記編號 N° do registo: 29376 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉進勇
葡文 português : LAO CHON IONG
自然人住所 domicílio : 澳門勞動節街３５２號寰宇天下第４座３８樓Ａ
登記編號 N° do registo: 29377 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 竹園速遞
自然人住所 domicílio : 澳門得勝馬路２６得勝花園大廈３樓Ｍ
登記編號 N° do registo: 29378 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高綺彤
葡文 português : KOU I TONG
自然人住所 domicílio : 澳門十月初五日街１４２號５樓Ｂ座
登記編號 Nº do registo: 29379 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 許浚泰
自然人住所 domicílio : 澳門澳門商業大馬路２５１Ａ—３０１號友邦廣場２０樓
登記編號 Nº do registo: 29380 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新碧斯美容院
自然人住所 domicílio : 澳門青洲坊第４座１５樓Ｐ
登記編號 Nº do registo: 29381 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 奧寶技術諮詢中心
自然人住所 domicílio : 澳門漁翁街２８號海景豪園１４Ｈ
登記編號 Nº do registo: 29382 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 王仲文
自然人住所 domicílio : 澳門崗陵街１８—Ａ堅輝樓地下Ａ座
登記編號 Nº do registo: 29383 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏興參茸行
葡文 português : GINSENG VANG HENG
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔運動場圓形地美景花園美華閣第５座１９Ｕ
登記編號 Nº do registo: 29384 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 郭志強（Ｂ）個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門永寧廣場２２３號海景園第１座４／Ｆ
登記編號 Nº do registo: 29385 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蔡浩斌個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔高勵雅馬路３０１號海灣花園海濤閣１８Ｐ
登記編號 Nº do registo: 29386 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佳品名優貿易
自然人住所 domicílio : 澳門永寧街６６—Ｅ號永寧廣場大廈第２座１８樓Ｍ座
登記編號 Nº do registo: 29387 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁家駒個人企業主
葡文 português : LEONG KA KOI E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環中街海天居３座１６樓Ｂ室
登記編號 N° do registo: 29388 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吳佳玲個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門北京街３６號怡珍閣９樓Ａ
登記編號 N° do registo: 29389 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林翠榕個人企業主
自然人住所 domicílio : 香港東涌海堤灣畔３座１６樓Ｇ室
登記編號 N° do registo: 29390 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 何紹康個人企業主
自然人住所 domicílio : 香港新界葵涌葵盛東邨盛喜樓２０４室
登記編號 N° do registo: 29391 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 秦北森
自然人住所 domicílio : 澳門黑沙環永寧廣場永寧廣場大廈１座１２樓Ａ
登記編號 N° do registo: 29392 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曾書浩
自然人住所 domicílio : 澳門白馬行雅明商場地下Ｇ鋪
登記編號 N° do registo: 29393 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鄭啟光個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門連勝馬路５５號地下
登記編號 N° do registo: 29394 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林樹安個人企業主
葡文 português : LAM SU ON E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門沙梨頭南街寶翠花園利輝閣１２／Ｃ
登記編號 N° do registo: 29395 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 葉偉玲
自然人住所 domicílio : 澳門崗陵街１８—Ａ堅輝樓地下Ａ座
登記編號 N° do registo: 29396 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 霍善宗
自然人住所 domicílio : 澳門崗陵街１８—Ａ堅輝樓地下Ａ座
登記編號 N° do registo: 29397 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 王美紅
自然人住所 domicílio : 澳門崗陵街１８—Ａ堅輝樓地下Ａ座
登記編號 N° do registo: 29398 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 廖漢超
自然人住所 domicílio : 澳門崗陵街１８—Ａ堅輝樓地下Ａ座
登記編號 N° do registo: 29399 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃汝良（Ａ）
自然人住所 domicílio : 澳門崗陵街１８—Ａ堅輝樓地下Ａ座
登記編號 N° do registo: 29400 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 李燕琴（Ａ）個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔廣東大馬路６８１號濠尚第３座２９樓Ｂ
登記編號 N° do registo: 29401 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁家敏（Ｂ）個人企業主
葡文 português : LEONG KA MAN (B) E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門馬交石街２３號東華新邨第２座１０／Ｈ
登記編號 N° do registo: 29402 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊偉榮
葡文 português : IEONG WAI WENG
自然人住所 domicílio : 澳門林茂海邊大馬路泉福翡翠第２座１１樓Ｈ
登記編號 N° do registo: 29403 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 符和孝個人企業主
葡文 português : FU WO HAO E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門慕拉士大馬路八達新邨亨通樓１７ＡＯ
登記編號 N° do registo: 29404 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 好利貿易發展
葡文 português : COMÉRCIO E DESENVOLVIMENTO HARRY
自然人住所 domicílio : 澳門賈伯樂提督街盈暉台１９Ｂ
登記編號 N° do registo: 29405 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曾振邦個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門道咩啤利士里２１號美好大廈５／D
登記編號 N° do registo: 29406 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳世光
自然人住所 domicílio : 澳門友誼大馬路金寶閣５樓Ｅ室
登記編號 N° do registo: 29407 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃劍輝個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門騎士馬路１０３號彩虹苑第２座地下
登記編號 N° do registo: 29408 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梁思明個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門筷雞街１號永南大廈５樓Ｉ
登記編號 N° do registo: 29409 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劉英強
葡文 português : LAU IENG KEONG
自然人住所 domicílio : 澳門高地烏街５４號海暉閣１４樓Ａ
登記編號 N° do registo: 29410 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陳子文個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門天神巷４７號國華戲院商場２樓Ｉ座
登記編號 N° do registo: 29411 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吳伊陽
自然人住所 domicílio : 香港新界屯門泥圍５００號Ｂ座２／Ｆ
登記編號 N° do registo: 29412 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 邱蔡熒予個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門澳門商業大馬路７０號澳門財富中心５樓Ａ座１２３３１ Avenida Comercial de Macau, n° 70, Finance and IT Centre of Macau, 5° andar A, 12331, em Macau
登記編號 N° do registo: 29413 (CO)

商業名稱 Firma
葡文 português : PARK BYOUNG CHAN E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門氹仔馬德拉街湖畔大廈第４座２１樓Ａ
登記編號 N° do registo: 29414 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 岑荔
葡文 português : CEN LI
自然人住所 domicílio : 澳門路環石排灣大馬路金峰南岸第１座金翠峰５樓Ｅ
登記編號 N° do registo: 29415 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 郭俊華個人企業主
葡文 português : KUOK CHON WA E.I.
自然人住所 domicílio : 澳門馬場海邊馬路３９號祐添大廈第２期９／Ｍ
登記編號 N° do registo: 29416 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 揮春貿易
自然人住所 domicílio : 澳門菜園涌北街威苑花園第Ｃ座１５樓ＡＧ
登記編號 N° do registo: 29417 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張健忠
自然人住所 domicílio : 澳門菜園涌北街威苑花園第Ｃ座１５樓ＡＧ
登記編號 N° do registo: 29418 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吳沐隆
自然人住所 domicílio : 澳門台山新城市第二街新城市花園第７座６Ｈ
登記編號 N° do registo: 29419 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楊美華個人企業主
自然人住所 domicílio : 澳門哪吒廟斜巷２５號成興樓２樓
登記編號 N° do registo: 29420 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 粵銘記
葡文 português : CANTÃO IMEMORÁVEL
自然人住所 domicílio : 澳門河邊新街１４３號新城大廈３樓Ｃ座
登記編號 N° do registo: 29421 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 影市堂製作
自然人住所 domicílio : 澳門海邊馬路４３號澄碧閣２期１１樓Ｂ
登記編號 N° do registo: 29422 (CO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 詹丹爾
自然人住所 domicílio : 澳門崗陵街１８—Ａ堅輝樓地下Ａ座
登記編號 N° do registo: 29423 (CO)

法人商業企業主之設立 acto constitutivo do empresário comercial, pessoa colectiva

商業名稱 Firma
中文 chinês : 喜糕有限公司
葡文 português : EI BOLO LIMITADA
英文 inglês : HEY CAKE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門大纜巷４５號富興大廈地下
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97308 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 祺順貿易一人有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL KEISON, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : KEISON TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東北大馬路海名居第１座９樓Ｆ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97309 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 博文環球雲石建材一人有限公司
法人住所 sede : 澳門北京街１７４號廣發商業中心１５樓Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97310 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 諧星娛樂製作有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PRODUÇÃO DE ENTRETENIMENTO HAHASTAR LIMITADA
英文 inglês : HAHASTAR ENTERTAINMENT PRODUCTION CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環永寧廣場永寧大廈第１座８樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97311 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 熙滇貿易有限公司
葡文 português : HEI NAM COMÉRCIO LDA.
英文 inglês : HEI NAM TRADING LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園第一街２０５號海洋花園海棠苑１０樓Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97312 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 膽識設計工作室有限公司
葡文 português : GUTZ DESIGN ESTÚDIO LDA.
英文 inglês : GUTZ DESIGN STUDIO CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門惠愛街９９號昌明花園中星商場地下Ｔ舖
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97313 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 滴灌通（澳門）金融資產交易所股份有限公司

葡文 português : TRANSACÇÃO DE BENS FINANCEIROS DE MICRO CONNECT (MACAU), S.A.
英文 inglês : MICRO CONNECT (MACAO) FINANCIAL ASSETS EXCHANGE CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路５５５號澳門置地廣場２３樓
資本 capital : MOP$120.000.000,00
登記編號 N° do registo: 97314 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳華煙業貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街２９８號海濱花園第８座６樓Ｇ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97315 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 川霖廣告及策劃一人有限公司
葡文 português : FLUXO DE PUBLICIDADE E PLANEJAMENTO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : FLOW ADVERTISING AND PLANNING LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔永誠街南貴花園第３座２樓Ｌ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97316 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 正生建築工程顧問有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE OBRAS DE CONSTRUÇÃO E CONSULTADORIA ZHENGSHENG LDA.
英文 inglês : ZHENGSHENG CONSTRUCTION ENGINEERING & CONSULTANCY LTD.
法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街１１３Ｃ及１１３Ｄ號荷蘭花園大廈閣樓Ａ及Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97317 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 至尊投資一人有限公司
葡文 português : INVESTIMENTO SUPREME SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : SUPREME INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街３７３號廣福祥花園地下ＣＲ舖
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97318 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 心田投資有限公司
法人住所 sede : 澳門桔仔街８７號遜儀大廈３樓Ａ座
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 97319 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 越南ＢＢ有限公司
葡文 português : VIETNA BB LIMITADA
英文 inglês : VIETNAM BB COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門佛山街２３號新建業商業中心地下Ｚ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97320 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 領金有限公司
葡文 português : LINK GOLD, LDA.
英文 inglês : LINK GOLD CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門北京街２４４—２４６號澳門金融中心８樓Ｂ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97321 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 開卷文化（澳門）有限公司
法人住所 sede : 澳門快艇頭里１１—１１Ａ號國光大廈地下Ａ連閣仔
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97322 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天啟物業管理有限公司
法人住所 sede : 澳門牧場街６１號新城市工業大廈３樓Ｌ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97323 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星羽運動用品一人有限公司
法人住所 sede : 澳門提督馬路６４號中星商業中心閣樓Ｋ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97324 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : １９７５餐飲一人有限公司
法人住所 sede : 澳門東望洋新街２０６號定威大廈地下Ｂ
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 97325 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亨達裝飾工程有限公司
葡文 português : HENGDA DECORAÇÃO ENGENHARIA LDA.
英文 inglês : HENGDA DECORATION ENGINEERING CO,. LTD.
法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路２１６至２３２號如意閣地下Ｋ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97326 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 瑪科優供應鏈一人有限公司
葡文 português : MKU CADEIA DE FORNECIMENTO SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : MKU SUPPLY CHAIN CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３５—３４１獲多利中心２１樓Ｎ座
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 97327 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門美林農業科技有限公司
葡文 português : MACAU MYLIN TECNOLOGIA AGRÍCOLA LIMITADA
英文 inglês : MACAO MYLIN AGRICULTURAL TECHNOLOGY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓Ｇ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97328 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 概念工程顧問有限公司
葡文 português : EMPRESA DE CONSULTADORIA DE ENGENHARIA MIND LIMITADA
英文 inglês : MIND ENGINEERING CONSULTING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門柯利維喇街４７Ｂ信榮大廈地舖
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97329 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門赫斯網絡一人有限公司
葡文 português : REDE MACAU HERZ SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : MACAU HERZ NETWORK LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓Ｇ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97330 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 熵創科技（澳門）有限公司
葡文 português : SYNERIC TECNOLOGIA (MACAU) LDA.
英文 inglês : SYNERIC TECHNOLOGY (MACAU) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔柯維納馬路星玥第２座７樓Ｂ
資本 capital : MOP$200.000,00
登記編號 N° do registo: 97331 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 彩凡投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO CHOI FAN LIMITADA
英文 inglês : CHOI FAN INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街１７３—１７７號海冠中心地下Ｐ及Ｑ舖
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97332 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 彩林投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO CHOI LAM LIMITADA
英文 inglês : CHOI LAM INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街１７３—１７７號海冠中心地下Ｐ及Ｑ舖
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97333 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 彩亭投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO CHOI TENG LIMITADA

英文 inglês : CHOI TENG INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街１７３—１７７號海冠中心地下Ｐ及Ｑ舖
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97334 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 彩真投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO CHOI CHAN LIMITADA
英文 inglês : CHOI CHAN INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街１７３—１７７號海冠中心地下Ｐ及Ｑ舖
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97335 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 彩園投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO CHOI UN LIMITADA
英文 inglês : CHOI UN INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街１７３—１７７號海冠中心地下Ｐ及Ｑ舖
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97336 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 彩意投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO CHOI I LIMITADA
英文 inglês : CHOI I INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街１７３—１７７號海冠中心地下Ｐ及Ｑ舖
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97337 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 彩榮投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO CHOI WENG LIMITADA
英文 inglês : CHOI WENG INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街１７３—１７７號海冠中心地下Ｐ及Ｑ舖
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97338 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 彩毅投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO CHOI NGAI LIMITADA
英文 inglês : CHOI NGAI INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街１７３—１７７號海冠中心地下Ｐ及Ｑ舖
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97339 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 彩謙投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO CHOI HIM LIMITADA
英文 inglês : CHOI HIM INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街１７３—１７７號海冠中心地下Ｐ及Ｑ舖

資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 97340 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 彩恆投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO CHOI HANG LIMITADA
英文 inglês : CHOI HANG INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街１７３—１７７號海冠中心地下Ｐ及Ｑ舖
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 97341 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 彩嵐廣告策劃有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PLANEJAMENTO E PUBLICIDADE CHOI NAM LIMITADA
英文 inglês : CHOI NAM ADVERTISING PLANNING LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街１７３—１７７號海冠中心地下Ｐ及Ｑ舖
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 97342 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新恆樂教育管理有限公司
法人住所 sede : 澳門美麗街１８Ｃ號德福大廈地下Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97343 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 毅盈裝修設計工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DECORAÇÃO E DESIGN NGAI IENG LIMITADA
英文 inglês : NGAI IENG DESIGN & DECORATION ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門木橋街３０—３４號盈緯軒地下
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 97344 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 毅豐地產有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL NGAI FONG LIMITADA
英文 inglês : NGAI FONG REAL ESTATE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門木橋街３０—３４號盈緯軒地下
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 97345 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 仲達投資有限公司
葡文 português : ZHONG DA INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : ZHONG DA INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３２２至３６２號誠豐商業中心３樓Ｏ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97347 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 明毅集團控股有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES GRUPO MENG NGAI LDA.
英文 inglês : MENG NGAI GROUP HOLDING LTD.
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路６００Ｅ號第一國際商業中心１９樓
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97348 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 堅果娛樂有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENTRETENIMENTO KIN KO, LIMITADA
英文 inglês : KIN KO ENTERTAINMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門渡船街１１１號文化大廈地下Ａ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97349 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中國興華國際港中藥材交易中心有限公司
葡文 português : CENTRO DE COMÉRCIO DE ERVAS MEDICINAIS CHINESAS CHINA XING HUA PORTO INTERNACIONAL COMPANHIA LDA.
英文 inglês : CHINA XING HUA INTERNATIONAL PORT CHINESE HERBAL MEDICINE TRADING CENTER CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門東北大馬路３８７號金海山花園（第５座）３樓Ａ
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97350 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 檸檬樹教育中心有限公司
葡文 português : CENTRO DE EDUCAÇÃO LEMON TREE LDA.
英文 inglês : LEMON TREE EDUCATION CENTER LTD.
法人住所 sede : 澳門何光來巷９Ａ號金來大廈地下Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97351 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萊翱電子科技一人有限公司
葡文 português : SEMIROC TECNOLOGIA ELETRÓNICA SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : SEMIROC ELECTRONIC TECHNOLOGY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路９１８號世貿中心４樓
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97352 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 悅利有限公司
葡文 português : LÍRIO VERMELHO LDA.
英文 inglês : RED LILY LTD.
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路５４９—５６７號置地廣場２１樓
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97353 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 森樺貿易有限公司
葡文 português : MORIRA COMÉRCIO LIMITADA
英文 inglês : MORIRA TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路４７—５３號澳門廣場１１樓Ｎ座１２５室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97354 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 迎澧貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街５號地下
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 97355 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 深澳測試技術有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TÉCNICA DE TESTE SEEON LIMITADA
英文 inglês : SEEON TESTING TECHNIQUE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街１９號華寶商業中心８樓Ｋ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97356 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創一國際貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL CHUANG YI INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : CHUANG YI INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門聖美基街１號文華閣４樓Ａ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97357 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 泰富莊有限公司
法人住所 sede : 澳門花王堂街雅景花園第２座１７樓Ｊ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97358 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尚赫健康管理一人有限公司
葡文 português : SUN HOPE GESTÃO DE SAÚDE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : SUN HOPE HEALTH MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２０５至２０７號泉福工業大廈４樓Ｄ
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97359 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 泰安盛建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO CIVIL TAI ON SENG, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路１３號南方花園第１８座地下Ｃ座１室
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 97360 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安盛物業管理有限公司
葡文 português : ON SENG ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADES, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路１３號南方花園第１８座地下Ｃ座３室
資本 capital : MOP$250.000,00
登記編號 N° do registo: 97361 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 超級娛樂國際有限公司
葡文 português : SP ENTRETENIMENTO INTERNACIONAL COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : SP ENTERTAINMENT INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門路環棕櫚圓形地２８１—３５５號金峰南岸地段３第３座金巒峰１７樓Ｅ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97362 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新創管理服務有限公司
葡文 português : SAVL SERVIÇOS DE GESTÃO COMPANHIA LDA.
英文 inglês : SAVL MANAGEMENT SERVICES CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門路環石排灣馬路擎天匯第２座７樓Ｆ室
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97363 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 酷侶銀耳科技有限公司
葡文 português : COOLIFE TREMELLA TECNOLOGIA COMPANHIA LDA.
英文 inglês : COOLIFE TREMELLA TECHNOLOGY COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門昆明街３９號第一國際商業中心３樓Ｐ３—０２
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 97364 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 順新堂柑大人食品手信有限公司
法人住所 sede : 澳門商業大馬路７０號澳門財富中心５樓Ａ座１２３０６
資本 capital : MOP$28.000,00
登記編號 N° do registo: 97365 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 俊言工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門東北大馬路６４１號海名居第２座３２樓Ｉ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97366 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓途語言服務有限公司
葡文 português : BOMPORTO SERVIÇOS LINGUÍSTICOS LIMITADA
英文 inglês : BOMPORTO LANGUAGE SERVICES LIMITED
法人住所 sede : 澳門筷子基北街２５２號宏開大廈第９座１４樓Ｅ
資本 capital : MOP$40.000,00
登記編號 N° do registo: 97367 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 米奧小屋一人有限公司
葡文 português : MEO HOUSE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : MEO HOUSE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路合富１８８第１座３１樓D
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97368 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 琳瑯建設工程顧問有限公司
葡文 português : CONSULTADORIA DE CONSTRUÇÃO E DE ENGENHARIA LUMINOUS LIMITADA
英文 inglês : LUMINOUS CONSTRUCTION AND ENGINEERING CONSULTANCY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街３２２號寶龍花園寶龍閣第１座１３樓K
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97369 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曼徹斯特中國文化投資管理有限公司
葡文 português : GESTÃO DE INVESTIMENTO CULTURA MANCHESTER CHINESE LIMITADA
英文 inglês : MANCHESTER CHINESE CULTURE INVESTMENT MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓G座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97370 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 益和物流有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LOGÍSTICA YEK WO LIMITADA
英文 inglês : YI WO LOGISTICS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門群隊街９號群緻苑地下C座
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 97371 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中國華澳國際港數字中藥集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE MEDICINA CHINESA DIGITAL CHINA HUA AO PORTO INTERNACIONAL COMPANHIA LDA.
英文 inglês : CHINA HUA AO INTERNATIONAL PORT DIGITAL CHINESE MEDICINE GROUP CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門東北大馬路３８７號金海山花園第５座３樓A
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97372 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 菌鑰國際（澳門）醫藥集團有限公司
葡文 português : GRUPO FARMACÊUTICO FTCM INTERNACIONAL (MACAU) LDA.
英文 inglês : FTCM INTERNATIONAL (MACAO) PHARMACEUTICAL GROUP CO.,LTD
法人住所 sede : 澳門鴨涌巷１９號信廉花園地下R座
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 97373 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 大表哥娛樂製作一人有限公司
法人住所 sede : 澳門東望洋新街２０８號定威大廈５樓Ｂ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97374 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中華大同文化（澳門）集團有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GRUPO DE CULTURA CHINESE DATONG (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : CHINESE DATONG CULTURE (MACAU) GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場２４９－２６３號中土大廈１５樓M座
資本 capital : MOP$500.000,00
登記編號 N° do registo: 97375 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門駿炫建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA CHUN XUAN MACAU LIMITADA
英文 inglês : MACAU CHUN XUAN CONSTRUCTION ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路１０９Ｆ至１０９Ｇ號嘉恩樓地下Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97376 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 智尚地產代理有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE PROPRIEDADE DE S-SMART LIMITADA
法人住所 sede : 澳門巴黎街２１９號星海豪庭地下ＡＨ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97377 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新悅動商業服務顧問有限公司
葡文 português : WE HULK CONSULTORIA DE SERVIÇOS COMERCIAIS LIMITADA
英文 inglês : WE HULK COMMERCIAL SERVICE CONSULTING LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街濠庭都會第５座悅濠軒１１樓Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97378 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 國網（澳門）控股有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES STATE GRID LIMITADA
英文 inglês : STATE GRID MACAO HOLDINGS CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３９３至４３７號皇朝廣場１９樓Ａ室
資本 capital : MOP$20.000.000,00
登記編號 N° do registo: 97379 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 木林一人有限公司
葡文 português : MOOLIN SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : MOOLIN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬忌士圍４號一衛樓地下
資本 capital : MOP$25.000,00

登記編號 N° do registo: 97380 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＢＡＭＩＢＥＢＥ兒童用品一人有限公司
法人住所 sede : 澳門路環石排灣馬路金峰南岸第２座２２樓Ｄ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97381 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 博文環球翻譯一人有限公司
葡文 português : TRADUÇÃO BOSSMAN UNIVERSAL SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : BOSSMAN UNIVERSAL TRANSLATION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街１７４號廣發商業中心１５樓Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97382 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 行希清潔有限公司
葡文 português : HANG HEI LIMPEZA LIMITADA
英文 inglês : HANG HEI CLEANING LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路６７９號南方工業大廈第２座２樓Ｃ座０８室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97383 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 明天科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE AMANHÃ LIMITADA
英文 inglês : TOMORROW TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門河邊新街２７８—２８８號豐順新邨第３座５樓Ｘ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97384 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 辛陸建設檔案技術服務有限公司
葡文 português : SERVIÇO DE TECNOLOGIA DE CONSTRUÇÃO ARQUIVOS XINLU LIMITADA
英文 inglês : XINLU CONSTRUCTION ARCHIVES TECHNOLOGY SERVICE LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓Ｇ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97385 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門盛拓金屬貿易有限公司
葡文 português : COMÉRCIO DE METAL MACAU SHENGTUO LIMITADA
英文 inglês : MACAU SHENGTUO METAL TRADE LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓Ｇ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97386 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 三本松有限公司
葡文 português : TRIPINE LIMITADA
英文 inglês : TRIPINE LIMITED
法人住所 sede : 澳門船澳街海擎天第１座５２樓Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97387 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 偉興龍貿易一人有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路２３１號南澳花園地下Ｐ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97388 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中蕾國際貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO INTERNACIONAL CHONG VUI LIMITADA
英文 inglês : CHONG VUI INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路８１號榮陞花園大廈利德閣４樓Ａ
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 97389 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 駿富藝術有限公司
法人住所 sede : 澳門區華利街１—ＡＥ號廣利大廈１樓ＡＳ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97390 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 望洋遊艇服務有限公司
葡文 português : SEASON IATE SERVIÇOS LIMITADA
英文 inglês : SEASON YACHT SERVICES LIMITED
法人住所 sede : 澳門上海街１７５號澳門中華總商業會大廈１１樓Ｋ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97391 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 奇葩文化一人有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場大馬路信達廣場第３座１５樓Ｆ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97392 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 白村創意文化一人有限公司
葡文 português : PAK CHUN CRIATIVA CULTURA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : PAK CHUN CREATIVE CULTURE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門青草街１３—１５號晶品一期６樓Ｄ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97393 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 第三代網絡（中國）科技有限公司
葡文 português : REDE 3 (CHINA) TECNOLOGIA LDA.
英文 inglês : WEB 3 (CHINA) TECHNOLOGY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門高美士街２１２號金豐大廈第２座１６樓Ｐ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97394 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 無雙（澳門）一人有限公司
葡文 português : MUSOU (MACAU) SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : MUSOU (MACAO) COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門工業園街４１—１２５號勵澳綜合大廈２樓２０１Ｄ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97395 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中港澳國際知識產權有限公司
葡文 português : CN-HK-MO PROPRIEDADE INTELECTUAL INTERNACIONAL, LDA.
英文 inglês : CN-HK-MO INTERNATIONAL INTELLECTUAL PROPERTY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路１０２３號南方大廈商場３樓Ｘ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97396 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＥＰＣ工程採購及顧問一人有限公司
葡文 português : E.P.C. - ENGENHARIA AQUISIÇÃO E CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : E.P.C. - ENGINEERING PROCUREMENT AND CONSULTING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, n° 371, Edifício Keng Ou, 24° andar, em Macau
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97397 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 置宇物業投資有限公司
葡文 português : PREEMINENTE INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : PREEMINENT PROPERTY INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門如意巷３３號天富樓２樓Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97398 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中華陽光郵輪遊艇展覽（澳門）有限公司
法人住所 sede : 澳門田畔街７—Ａ號錦運大廈地下Ａ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97399 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 域達一人有限公司
葡文 português : VIDAR SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : VIDAR LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園第五街海洋花園紅桃苑１０樓M
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97400 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門昊天（中國）控股有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路４４９號帝庭軒２５樓A
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97401 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門吉利好有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街濠庭都會第７座５樓B室
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97402 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佳境運輸物流有限公司
葡文 português : KAI KING TRANSPORTE LOGÍSTICA LIMITADA
英文 inglês : KAI KING TRANSPORT LOGISTICS LIMITED
法人住所 sede : 澳門高士德大馬路高士德商業中心４樓A單位４０４室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97403 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＳＰＥＥＤ ＣＯＮＣＥＰＴ車業有限公司
葡文 português : MOTOR SPEED CONCEPT LDA.
英文 inglês : SPEED CONCEPT MOTOR LTD.
法人住所 sede : 澳門聖尼各老圍／仁厚里３號新仁大廈ＧＦ樓
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97404 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佳境貿易行有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL KAI KING LIMITADA
英文 inglês : KAI KING TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門高士德大馬路高士德商業中心４樓A單位４０４室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97405 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德爾菲管理服務有限公司
葡文 português : DELPHI - SERVIÇO DE GESTÃO, LDA.
英文 inglês : DELPHI MANAGEMENT SERVICE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場２５８號建興龍廣場２２樓F室
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97406 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 團建雲（中國）科技有限公司
葡文 português : TEAM BUILDING CLOUD (CHINA) TECNOLOGIA COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : TEAM BUILDING CLOUD (CHINA) TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門亞豐素街３１Ｆ—Ｇ號文興樓地下Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97407 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門吉丁甲投資一人有限公司
葡文 português : JIDINGJIA INVESTIMENTO (MACAU) SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : JIDINGJIA INVESTMENT (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓Ｇ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97408 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＴＴ雪茄（澳門）一人有限公司
葡文 português : CHARUTO (MACAU) TT SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : TT CIGARS (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路３７１號京澳大廈８樓Ｄ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97409 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 昕恩有限公司
葡文 português : XIN EN LIMITADA
英文 inglês : XIN EN LIMITED
法人住所 sede : 澳門關閘馬路６號輝宜大廈地下Ｃ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97410 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嘉猷集團有限公司
葡文 português : GRUPO KALLO LIMITADA
英文 inglês : KALLO GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路４０５號成和閣９樓Ｂ座
資本 capital : MOP$980.000,00
登記編號 Nº do registo: 97411 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中國千康生物科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE BIOTECNOLOGIA QIANKANG CHINA, LIMITADA
英文 inglês : CHINA QIANKANG BIOTECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街２３０—２４６號澳門金融中心１１樓Ｌ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 97412 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中國一潞發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO IAT LOU (CHINA), LIMITADA

法人住所 sede : 澳門祐漢新村第六街３６至３８號興隆樓地下Ｂ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97413 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安睿一人有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔柯維納馬路星玥第２座６樓Ｂ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97414 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 川釉一人有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街８８１號海上居第１座２樓Ｍ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97415 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 木度一人有限公司
葡文 português : MUDO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : MUDO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅神父街３７至４９號時代工業大廈閣樓Ｂ１
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97416 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 小金鹿娛樂製作有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PRODUÇÃO DE ENTRETENIMENTO GOLDEN DEER JR, LIMITADA
英文 inglês : GOLDEN DEER JR ENTERTAINMENT PRODUCTION CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門僑樂新街１０Ａ號及１０Ｂ號僑樂大廈地下Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97417 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 凱航博彩中介人有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE PROMOTORES DE JOGOS HOI HONG, LIMITADA
英文 inglês : HOI HONG GAMING PROMOTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔柯維納馬路３５８號南新花園第２座地下Ｙ舖
資本 capital : MOP$10.000.000,00
登記編號 N° do registo: 97418 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華能國際能源投資有限公司
葡文 português : HUANENG INTERNACIONAL ENERGIA INVESTIMENTO LDA.
英文 inglês : HUANENG INTERNATIONAL ENERGY INVESTMENT CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門惠愛街５３號愛華大廈地下Ａ舖
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97419 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 龍宙一人有限公司
葡文 português : LONG ZHOU SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路１４７號利萊德海濱花園利德大廈１７樓K
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97420 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＰＲＥＴＩ藝術珠寶設計一人有限公司
葡文 português : PRETI DESIGN DE ARTE JÓIAS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : PRETI ART JEWELRY DESIGN LIMITED
法人住所 sede : 澳門主教巷６Ａ號福運大廈地下G
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97421 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 肥橘週末不上班文創一人有限公司
法人住所 sede : 澳門工匠巷４—Ａ號國成大廈地下Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97422 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楓盛教育一人有限公司
葡文 português : MAPLE EDUCAÇÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : MAPLE EDUCATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸友誼大馬路７４７—７７９號Ｅ中裕大廈１４樓Ｂ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97423 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉熙行有限公司
法人住所 sede : 澳門路環中街１６２號路環小築２樓Ｅ座
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 97424 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳潤智聯投資置業管理有限公司
葡文 português : OU ION CHI LUN INVESTIMENTO E GESTÃO IMOBILIÁRIA, LDA.
英文 inglês : OU ION CHI LUN INVESTMENT PROPERTY MANAGEMENT CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園第五街麗花苑１５１號２３樓Ｃ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97425 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門麒龍捌加壹汽車服務有限公司
葡文 português : SERVIÇOS DE AUTOMÓVEIS MACAU QILONG EIGHT PLUS ONE LIMITADA
英文 inglês : MACAU QILONG EIGHT PLUS ONE AUTOMOBILE SERVICE CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓G座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97426 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 奇維國際傳播諮詢顧問有限公司
葡文 português : COMUNICAÇÃO INTERNACIONAL E CONSULTADORIA KIWI LIMITADA
英文 inglês : KIWI INTERNATIONAL COMMUNICATION CONSULTING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓Ｇ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97427 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 啟承大灣區（澳門）商業顧問有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA E COMERCIAL ÁREA DA GRANDE BAÍA (MACAU) QICHENG LIMITADA
英文 inglês : QICHENG GREATER BAY AREA (MACAU) COMMERCIAL CONSULTING LIMITED
法人住所 sede : 澳門青草街５４號宏達大廈地下Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97428 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鑫建投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO XINJIAN LIMITADA
英文 inglês : XINJIAN INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３５—３４１號獲多利中心１１樓Ｖ座
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 97429 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 毅創電業工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELÉCTRICA YI CHONG, LIMITADA
英文 inglês : YI CHONG ELECTRICAL ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門帶水圍２—ＡＡ號光海大廈地下Ｂ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97430 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鼎銘投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO DINGMING LIMITADA
英文 inglês : DINGMING INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３５—３４１號獲多利中心１１樓Ｖ座
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 97431 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 謙方生物科技（澳門）有限公司
葡文 português : PRECISION BIOTECNOLOGIA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : PRECISION BIOTECHNOLOGY (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路９１８號世貿中心４樓
資本 capital : MOP$5.000.000,00
登記編號 N° do registo: 97432 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 昭進有限公司
葡文 português : CHIU CHON LIMITADA
英文 inglês : CHIU CHON COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路２６—１２１號澳門財富中心５樓
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97433 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 奧騰科技顧問工程有限公司
法人住所 sede : 澳門東望洋新街７７號恒美大廈地下Ｂ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97434 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 特萊福環保科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE PROTECÇÃO AMBIENTAL TOLIFE LIMITADA
英文 inglês : TOLIFE ENVIRONMENTAL PROTECTION TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門惠愛街５號安興大廈地下Ａ
資本 capital : MOP$26.000,00
登記編號 N° do registo: 97435 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門亞莘體育文化有限公司
法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路６７９號南方工業大廈（第２座）１１樓Ａ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97436 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 凝富投資貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門路環榕樹街金峰名鑄（御金峰）３５樓Ｂ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97437 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 巨龍餐飲有限公司
葡文 português : EUROPEAN DRAGON COMIDAS E BEBIDAS COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : EUROPEAN DRAGON FOOD & BEVERAGE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔蓮花海濱大馬路星匯金光購物廣場地下Ｕ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97438 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澧尚國際汽車有限公司
葡文 português : AUTOMÓVEIS FENG SHANG INTERNACIONAL, LIMITADA
英文 inglês : FENG SHANG INTERNATIONAL MOTORS LIMITED
法人住所 sede : 澳門文第士街２２Ａ號合時大廈地下Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97439 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＤＦ奧特萊斯一人有限公司
葡文 português : DF OUTLETS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
法人住所 sede : 澳門騎士大馬路７１—７１號Ａ怡南大廈Ｇ００１地下
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97440 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＱＩＬＩＮ ＳＯＦＴＥＣ有限公司
葡文 português : QILIN SOFTEC LIMITADA
英文 inglês : QILIN SOFTEC LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande n° 759, 5° andar, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97441 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百誠醫藥（澳門）有限公司
葡文 português : FARMACÊUTICA BIOSINCERITY (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : BIOSINCERITY PHARMACEUTICAL (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路９１８號世貿中心四樓
資本 capital : MOP$10.000.000,00
登記編號 N° do registo: 97442 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓林教育有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE EDUCATIVO CHEUK LAM, LDA.
英文 inglês : CHEUK LAM EDUCATIONAL, LTD.
法人住所 sede : 澳門水坑尾街７８號中建商業大廈５樓Ｃ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97443 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 玉玲瓏（澳門）有限公司
法人住所 sede : 澳門孫逸仙博士大馬路１２５７號海景花園利景閣地下Ｑ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97444 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 榮煊餐飲管理一人有限公司
葡文 português : WENG HUN ADMINISTRAÇÃO DE COMIDAS E BEBIDAS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : WENG HUN FOOD AND BEVERAGE MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門上海街２１Ｅ號怡濤閣１５樓Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97445 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天迅資本有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CAPITAL TEAM EXPRESS, LIMITADA
英文 inglês : TEAM EXPRESS CAPITAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３５—３４１號獲多利中心１１樓Ｖ座

資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97446 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金盈豐餐飲文化有限公司
葡文 português : CULTURA DE RESTAURAÇÃO KAM IENG FONG, LIMITADA
英文 inglês : KAM IENG FONG CATERING CULTURE LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３６號誠豐商業中心１９樓Ｒ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97447 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德誠達工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA TAK SENG TAT LIMITADA
法人住所 sede : 澳門氹仔里斯本街１６１至１９５號葡京花園順景臺２樓Ｌ座１室
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97448 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雋明有限公司
葡文 português : CHON MENG LIMITADA
英文 inglês : CHON MENG LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路６４６號泉鴻花園地下Ｌ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97449 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嘉越數字科技（澳門）有限公司
葡文 português : J-CROSS DIGITAL TECNOLOGIA (MACAU) LDA.
英文 inglês : J-CROSS DIGITAL TECHNOLOGY (MACAU) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門商業大馬路７０號澳門財富心５樓Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97450 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 琛維元宇宙科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE METAVERSO CHENWEI, LDA.
英文 inglês : CHENWEI METAVERSE TECHNOLOGY COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路３６７—３７７號京澳大廈１５樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97451 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳科大生命科技集團有限公司
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路５５５號置地廣場１６樓１６０９室
資本 capital : MOP$200.000,00
登記編號 N° do registo: 97452 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : ＩＣ甜心屋一人有限公司
葡文 português : IC SWEET HOUSE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : IC SWEET HOUSE LIMITED
法人住所 sede : 澳門牧場街７４號建富新邨第１座置富閣２１樓Ｂ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97453 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 仁醫療有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE MEDICINA REN, LIMITADA
英文 inglês : REN MEDICAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門柿山連安圍年昌大廈１８號地下
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97454 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＥＡ教育有限公司
葡文 português : EDUCAÇÃO EA LIMITADA
英文 inglês : EA EDUCATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門營地大街１４１號方林商業中心２樓
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97455 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晶之園一人有限公司
葡文 português : JARDIM DE CRISTAL SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : CRYSTAL GARDEN LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路４２９號南灣商業中心１５樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97456 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 權淦（澳門）一人有限公司
葡文 português : REINO DOURADO (MACAU) SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : GOLDEN COUNTRY (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門士多紐拜斯大馬路５７號瓊苑大廈（Ａ，Ｃ座）地下Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97457 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 豎琴堡一人有限公司
葡文 português : CÂMARA DE HARPA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : HARP CHAMBER LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔里斯本街２２９Ｂ號葡京花園佳景臺１樓Ｂ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97458 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 豎琴家族一人有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔里斯本街２２９Ｂ號葡京花園佳景臺１樓Ｂ

資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97459 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 慕名製作有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PRODUÇÃO LE MOOMENT, LDA.
英文 inglês : LE MOOMENT PRODUCTION LIMITED
法人住所 sede : 澳門菜園路５２９號唯德花園第３座１６樓Ｖ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97460 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 三三德六有限公司
法人住所 sede : 澳門製造廠巷５號澳門設計中心１樓２３室
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 97461 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晉弘貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO JIN.H LDA.
英文 inglês : JIN.H TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門關閘廣場２—４０號海南花園第１座（二門）４樓Ｄ
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 Nº do registo: 97462 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 統泰實業集團（澳門）藥業有限公司
葡文 português : GRUPO DE INDUSTRIAL E COMERCIAL TONG TAI (MACAU) INDÚSTRIA FARMACÊUTICA LIMITADA
英文 inglês : TONG TAI COMMERCIAL & INDUSTRIAL GROUP (MACAO) PHARMACEUTICAL INDUSTRY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬統領街廠商會大廈１４樓Ａ—Ｄ座
資本 capital : MOP$990.000,00
登記編號 Nº do registo: 97463 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 驁祥健身策劃有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PLANEAMENTO DE GINÁSTICA AO XIANG LIMITADA
英文 inglês : AO XIANG FITNESS PLANNING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２號中華廣場８樓Ｋ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97464 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 有達澳門人力資源有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE RECURSOS HUMANOS YOU DA MACAU LIMITADA
英文 inglês : YOU DA MACAU HUMAN RESOURCES CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路４４—Ｆ號利豐閣、利添閣、利盛閣１樓ＡＱ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97465 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 久譽國際有限公司
葡文 português : REPUTAÇÃO INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : REPUTATION INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門路環業興三街１２號地舖
資本 capital : MOP$120.000,00
登記編號 N° do registo: 97466 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 謙利投資有限公司
葡文 português : LIQIAN INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : LIQIAN INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門白朗古將軍街２４號宏昌大廈地下W座
資本 capital : MOP$3.000.000,00
登記編號 N° do registo: 97467 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德力信工程一人有限公司
葡文 português : TELUS ENGENHARIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : TELUS ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔大連街４０１號寶龍花園銀龍閣第４座１４樓ＡＭ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97468 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 斯之一人有限公司
葡文 português : CG SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : CG COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街３５—３５Ｄ號荷蘭園商場１樓Ｏ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97469 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雲亞有限公司
葡文 português : NATEIRA LIMITADA
英文 inglês : NATEIRA LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街廣發商業中心１１樓Ｆ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97470 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 元博集團有限公司
葡文 português : YUANBO GRUPO LDA.
英文 inglês : YUANBO GROUP CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓Ｇ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97471 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雄旺裝修工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE DECORAÇÃO HUNG WONG LIMITADA
英文 inglês : HUNG WONG DECORATION ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門福安街３１號寶麗花園第一座地下Ｓ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97472 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安賢工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門工匠街泉飛樓５樓Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97473 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門小酷同學食品發展有限公司
葡文 português : MACAU XIAOKU COLEGA DE CLASSE PRODUTOS DE COMIDA DESENVOLVIMENTO LIMITADA
英文 inglês : MACAU XIAOKU CLASSMATES FOOD PRODUCT DEVELOPMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街３４５號金利達花園第３座９樓Ｘ
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 97474 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 草原貿易有限公司
葡文 português : PRAIRIE NEGOCIAÇÃO LDA.
英文 inglês : PRAIRIE TRADE CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門惠愛街５７號愛華大廈地下Ａ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97475 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百好堂一人有限公司
葡文 português : PAK HOU TONG SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : PAK HOU TONG CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門營地大街６０號地下
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97476 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萌寶時光有限公司
法人住所 sede : 澳門提督馬路６４號中星商業中心地下Ｕ
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 97477 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 希爾達營養顧問一人有限公司
葡文 português : HILDA CONSULTORIA DE NUTRIÇÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : HILDA NUTRITION CONSULTANCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門得勝馬路８—１０號江都花園（前座）１１樓Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97478 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門幸福的家園文化教育顧問一人有限公司
法人住所 sede : 澳門高樓街２５號御景花園地下Ｃ座Ｈ鋪
資本 capital : MOP$95.000,00
登記編號 N° do registo: 97479 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 邁羅設計工程有限公司
法人住所 sede : 澳門道德巷（深巷橫街）１—Ａ號岐關大廈６樓Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97480 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新紀元（澳門）新能源汽車有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE AUTOMÓVEIS NOVA ENERGIA NOVA ERA (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : NEW ERA (MACAU) NEW ENERGY AUTOMOBILE LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬交石砲台馬路３—２１號及嚤囉園路１１—２１號昌龍工業大廈地下Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97481 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新新加坡餐飲有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMIDAS E BEBIDAS NOVO SINGAPURA, LIMITADA
英文 inglês : NEW SINGAPORE FOOD AND BEVERAGE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔基馬拉斯大馬路１６４號至尊花城地下Ｇ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97482 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蔚來服務（澳門）一人有限公司
葡文 português : NIO SERVIÇO (MACAU) SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : NIO SERVICE (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門罅些喇提督大馬路１２１—Ａ至１２１—Ｂ號亞洲工業大廈１１樓１１１３室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97483 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 活力貿易一人有限公司
葡文 português : WINLIFE COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : WINLIFE TRADING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路４０９號中國法律大廈１２樓
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97484 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 君凱餐飲管理一人有限公司
葡文 português : DREAM HIGH GESTÃO DE CATERING SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : DREAM HIGH CATERING MANAGEMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門美的路主教街１４—Ａ蘆苑地下Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00

登記編號 N° do registo: 97485 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安宏貿易有限公司
葡文 português : EMPRESA COMERCIAL OWEN LIMITADA
英文 inglês : OWEN TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７５９號１樓１００６Ｂ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97486 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 哈比品牌策劃有限公司
葡文 português : HA BEI PLANEAMENTO DE MARCA LIMITADA
英文 inglês : HA BI BRAND PLANNING LIMITED
法人住所 sede : 澳門高士德大馬路高士德商業中心４樓Ａ單位４０４室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97487 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 廣角商業諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門高士德大馬路高士德商業中心４樓Ａ單位４０１室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97488 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 冠藝貿易一人有限公司
法人住所 sede : 澳門路環石排灣馬路金峰南岸第７座２４樓Ｅ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97489 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 景泰鼎信（澳門）國際集團有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔里斯本街葡京花園順景臺２樓ＡＤ
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97490 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 世界一顧問有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA SEKAI ICHI LDA.
英文 inglês : SEKAI ICHI CONSULTANCY COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門海邊新街９６號至１２６號卡爾酒店地下Ｅ舖
資本 capital : MOP$25.200,00
登記編號 N° do registo: 97491 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 舞姿清一人有限公司
葡文 português : DANÇA COM BELEZA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : DANCE WITH BEAUTY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔永寧街２２—２４號寶光文創中心５樓５０３Ｂ室

資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97492 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 耀煌國際貿易及文化交流有限公司
葡文 português : BRILLIANT COMÉRCIO INTERNACIONAL E INTERCÂMBIO CULTURAL LDA.
英文 inglês : BRILLIANT INTERNATIONAL TRADING AND CULTURAL EXCHANGE LTD.
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街１９號華寶商業中心５樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97493 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 兆古科技（澳門）有限公司
葡文 português : JORCO TECNOLOGIA (MACAU) LDA.
英文 inglês : JORCO TECHNOLOGY (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街１９號華寶商業中心５樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97494 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 楓特技術網絡有限公司
葡文 português : FONTEN REDE TÉCNICA LIMITADA
英文 inglês : FONTEN TECHNICAL NETWORK LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街１９號華寶商業中心５樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97495 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鑫亞國際有限公司
葡文 português : XINYA INTERNACIONAL LDA.
英文 inglês : XINYA INTERNATIONAL CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路３６７—３７１號京澳大廈１５樓Ｃ
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 97496 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 殷雅匯科技貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路３５６號東華新邨１４座地下Ｃ—１舖
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97497 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門久川順泰健康產業集團有限公司
葡文 português : MACAU JIUCHUANSHUNTAI INDÚSTRIA DE SAÚDE GRUPO LIMITADA
英文 inglês : MACAU JIUCHUANSHUNTAI HEALTH INDUSTRY GROUP CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓Ｇ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97498 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門泰和順健康產業集團有限公司
葡文 português : MACAU TAIHESHUN INDÚSTRIA DE SAÚDE GRUPO LIMITADA
英文 inglês : MACAU TAIHESHUN HEALTH INDUSTRY GROUP CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓G座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97499 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 元泉元宇宙設計一人有限公司
葡文 português : METAVERSO DESIGN YUANQUAN, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : YUANQUAN METAVERSE DESIGN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔南京街１１１號花城利豐大廈第３座３６樓R
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 Nº do registo: 97500 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 二月花藝一人有限公司
葡文 português : FEVEREIRO FLORICULTURA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : ATHENA FLORICULTURE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門媽閣上街１３號文昌閣１樓
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97501 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 榮合藥業有限公司
葡文 português : WENG HAP FARMACÊUTICOS LIMITADA
英文 inglês : WENG HAP PHARMACEUTICAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門連勝街新康樓４樓B座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 97502 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳緣國際健康文化有限公司
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路２２８號建華大廈第１０座７樓A
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 97503 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鎧陽飲食有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔嘉樂庇總督馬路７４３號信虹花園地下E
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97504 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 全域醫療科技有限公司
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路南方工業大廈８樓４２室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97505 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 艾檬貿易一人有限公司
葡文 português : IMOO COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : IMOO TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路４０９號中國法律大廈１５樓Ｃ１６室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97506 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 薈力投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO FORÇA CONVERGENTE, LIMITADA
英文 inglês : CONVERGE FORCE INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 322-362, Centro Comercial Cheng Feng, 19° andar G, No. 8044, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97507 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 光尚娛樂澳門有限公司
葡文 português : LUZES ACIMA ENTRETENIMENTO MACAU LDA.
英文 inglês : SUNNY SIDE UP ENTERTAINMENT MACAU LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街廣發商業中心９樓Ａ及Ｂ室
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97508 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門玉倉貿易有限公司
葡文 português : MACAU YUCANG COMERCIAL LIMITADA
英文 inglês : MACAU YUCANG TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路２９７至３０３號澳門凱旋門３７樓Ａ座
資本 capital : MOP$520.000,00
登記編號 N° do registo: 97509 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 環球新聞（國際）集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE NOTÍCIAS DE GLOBAL (INTERNACIONAL) LIMITADA
英文 inglês : GLOBAL NEWS (INTERNATIONAL) GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門上海街１７５號澳門中華總商會大廈１６樓Ｅ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97510 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海創鏈國際科技有限公司
葡文 português : HCHC INTERNACIONAL TECNOLOGIA COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : HCHC INTERNATIONAL TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場１８０號東南亞商業中心４樓Ｊ
資本 capital : MOP$130.000,00
登記編號 N° do registo: 97511 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 優盟國際貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL INTERNACIONAL DE ALIANÇA DE ELITE, LIMITADA
英文 inglês : ELITE ALLIANCE INTERNATIONAL TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門鮑公馬路２８號蟠龍山莊地下Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97512 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 亞洲之心媒體及傳播有限公司
葡文 português : O CORAÇÃO DA ÁSIA MÉDIA E COMUNICAÇÃO LIMITADA
英文 inglês : THE ASIAN HEART MEDIA AND COMMUNICATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門路環紅棉路６５號金峰南岸御庭峰３３樓Ｅ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97513 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 朝洋出入口一人有限公司
葡文 português : IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO HORIZONTAL SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : HORIZONTAL IMPORTATION AND EXPORTATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔永誠街南貴花園第３座４樓Ｌ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97514 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門祥順投資商貿有限公司
法人住所 sede : 澳門提督馬路７４號福來大廈３樓Ｉ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97515 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 瑞星工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA AQUACURY, LIMITADA
英文 inglês : AQUACURY ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２０１—２０７號泉福工業大廈３樓Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97516 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 悅澳餐飲管理有限公司
葡文 português : GRATIFYING MO GESTÃO DE CATERING LIMITADA
英文 inglês : GRATIFYING MO CATERING MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門媽閣街８號敬業大廈地下
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 97517 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中證五洲澳門控股有限公司
葡文 português : GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES ZHONG ZHENG WU ZHOU MACAU LIMITADA
英文 inglês : ZHONG ZHENG WU ZHOU MACAU HOLDING CO., LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓Ｇ座

資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97518 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 瑞木國際有限公司
葡文 português : CMH INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : CMH INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路４２９號南灣商業中心１２樓Ｄ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97519 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 羊羊時裝有限公司
葡文 português : YEONG YEONG BOUTIQUE LIMITADA
英文 inglês : GREATEST OF ALL TIME BOUTIQUE LIMITED COMPANY
法人住所 sede : 澳門永寧廣場９３號百利新邨第４座４樓ＣＡ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97520 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華蓉投資集團（澳門）有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GRUPO INVESTIMENTO WAI IONG (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : WAI IONG INVESTMENT GROUP (MACAO) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門華大新村第三街２６號華強樓閣樓Ａ
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97521 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 初始制作有限公司
葡文 português : CIAO E CHEERS PRODUÇÃO LIMITADA
英文 inglês : CIAO AND CHEERS PRODUCTION LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路７０號澳門財富中心５樓Ａ座１２３２３室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97522 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恒鑫燃氣工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GÁS ENGENHARIA HANG IAM LIMITADA
英文 inglês : HANG IAM GAS ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路５６—６６號利昌工業大廈２樓２５６單位
資本 capital : MOP$300.000,00
登記編號 N° do registo: 97523 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 優越體育用品有限公司
法人住所 sede : 澳門惠愛街９９號昌明花園第１期閣樓ＢＨ座（聚龍軒，中星廣場ＢＨ舖位）
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97524 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林綠供應鏈管理發展（澳門）有限公司
葡文 português : DESENVOLVIMENTO E GESTÃO DE CADEIA DE ABASTECIMENTO DE FOREST MACAU LIMITADA
英文 inglês : FOREST SUPPLY CHAIN MANAGEMENT AND DEVELOPMENT (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓Ｇ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97525 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 眾昇創新有限公司
葡文 português : ASCENÇÃO MÚTUA - SOCIEDADE DE INOVAÇÃO LIMITADA
英文 inglês : MUTUAL ASCENT INNOVATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門和樂街６７—７１號宏德工業大廈８樓Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97526 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利伯諮詢顧問管理有限公司
葡文 português : LIPA CONSULTORIA E GESTÃO LDA.
英文 inglês : LIPA CONSULTING AND MANAGEMENT CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街２３０—２４６號澳門金融中心５樓Ｋ０２室
資本 capital : MOP$26.000,00
登記編號 N° do registo: 97527 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大師餐飲管理服務有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE SERVIÇOS DE GESTÃO DE RESTAURAÇÃO MASTERS LIMITADA
英文 inglês : MASTERS FOOD & BEVERAGE MANAGEMENT SERVICE COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路２３８—３１２號廣福安花園地下ＤＩ舖
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97528 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 慶愉里物業投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL JJL, LIMITADA
英文 inglês : JJL PROPERTY INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路５６７號大西洋銀行大廈閣樓
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97529 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金金七有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE KAM KAM SEVEN LIMITADA
英文 inglês : KAM KAM SEVEN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門海邊馬路３５號碧瑤閣３座地下Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97530 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 弘景琴澳集團有限公司

葡文 português : WANG KING HENGQIN MACAU GRUPO LDA.
英文 inglês : WANG KING HENGQIN MACAU GROUP LTD.
法人住所 sede : 澳門和樂大馬路２５９號美居廣場第１座永勝閣９樓H座
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 97531 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 女君鑽石一人有限公司
葡文 português : RAGAZZA DIAMANTE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : RAGAZZA DIAMOND LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場４１１及４１７號皇朝廣場４樓Ｐ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97532 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門本發貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門提督馬路１２３號協華工業大廈５樓１０４４室
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97533 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南禧有限公司
葡文 português : NAN XI LIMITADA
英文 inglês : SOUTH JOY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園桂苑１５樓H座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97534 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 賢禧有限公司
葡文 português : XIAN XI LIMITADA
英文 inglês : ABLE JOY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園桂苑１５樓H座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97535 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＫＬ烘焙有限公司
葡文 português : KL PASTELARIA, LIMITADA
英文 inglês : KL BAKERY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環涌河新街金海山花園第９座６樓Ｅ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97536 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 施杰節能科技澳門有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE POUPANÇA DE ENERGIA SHIJIE (MACAU) LDA.
英文 inglês : SHIJIE ENERGY SAVING TECHNOLOGY (MACAO) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路３０７－３２３號中國銀行大廈２４樓Ｂ－Ｃ
資本 capital : MOP$50.000,00

登記編號 N° do registo: 97537 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富銀國際（澳門）控股有限公司
葡文 português : PROSPERIDADE INTERNACIONAL (MACAU) GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LIMITADA
英文 inglês : PROSPERITY INTERNATIONAL (MACAU) HOLDINGS LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路５４９—５６７號置地廣場２１樓
資本 capital : MOP$800.000,00
登記編號 N° do registo: 97538 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 時光漫步影視文化一人有限公司
葡文 português : SHI GUANG MAN BU CULTURA DE CINEMA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : SHI GUANG MAN BU MOVIE CULTURE LIMITED
法人住所 sede : 澳門和樂街６７—７１號宏德工業大廈第２座３樓Ｅ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97539 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 主要解決方案一人有限公司
葡文 português : PRIME SOLUÇÕES SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : PRIME SOLUTIONS CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門澳門商業大馬路２５１Ａ—３０１號友邦廣場２０樓
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97540 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 幻娛樂藝術製作一人有限公司
葡文 português : MILLUSION ENTRETENIMENTO E PRODUÇÃO DE ARTE SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : MILLUSION ENTERTAINMENT & ART PRODUCTION CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街１０—１４號駿景園２２樓Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97541 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門貝瑞兒健康有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CUIDADOS DE SAÚDE MACAU BODYREVIVAL LIMITADA
英文 inglês : MACAO BODYREVIVAL HEALTHCARE LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路９１８號世貿中心４樓
資本 capital : MOP$980.000,00
登記編號 N° do registo: 97542 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 藝晴教育中心有限公司
葡文 português : MUDANÇA DE ARTE CENTRO DE EDUCAÇÃO LDA.
英文 inglês : ART CHANGE EDUCATION CENTRE LTD.
法人住所 sede : 澳門帶水圍１９—６１號富華花園１樓Ｏ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97543 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 眾勤康體策劃有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PLANEAMENTO FÍSICO ZUNG KAN LIMITADA
英文 inglês : ZUNG KAN FITNESS PLANNING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街１８號地下
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97544 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓文一人有限公司
葡文 português : CHEUK MAN, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : CHEUK MAN LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓G座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97545 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 一同清潔服務有限公司
葡文 português : TOGETTHE - COMPANHIA DE LIMPEZA E SERVIÇOS LIMITADA
英文 inglês : TOGETTHE - CLEANING AND SERVICES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路１３號南方花園第１５座４樓A
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97546 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 一同投資管理有限公司
葡文 português : TOGETTHE COMPANHIA DE GESTÃO E INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : TOGETTHE MANAGEMENT AND INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路１３號南方花園第１５座４樓A
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97547 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : １０８銷售有限公司
葡文 português : 108 SOCIEDADE DE VENDA LIMITADA
英文 inglês : 108 SALES LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路１３號南方花園第１５座４樓A
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97548 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銳澧有限公司
葡文 português : RUI FENG COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : RUI FENG LIMITED COMPANY
法人住所 sede : 澳門比厘喇馬忌士街３３號肇發大廈地下C
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97549 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 禁果文化有限公司

葡文 português : CULTURA TENTAÇÃO LIMITADA
英文 inglês : TEMPTATION CULTURE LIMITED
法人住所 sede : 澳門水字巷就滿大廈１樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.200,00
登記編號 Nº do registo: 97550 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星啪國際有限公司
葡文 português : SPARKLE INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : SPARKLE INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門議事亭里１２號栢寧大廈１３樓Ｄ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97551 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新康泰國際旅行社有限公司
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２至８０４號中華廣場１４樓Ｄ
資本 capital : MOP$1.500.000,00
登記編號 Nº do registo: 97552 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＴＺＬ一人有限公司
葡文 português : TZ TEAM SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : TZL TEAM CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門青洲大馬路逸麗花園２５０號第１座２９樓Ｆ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97553 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 花點時間集團有限公司
法人住所 sede : 澳門東望洋新街１４８號福明樓地下Ａ
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 97554 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 泰利源貿易一人有限公司
葡文 português : TAI LI UN COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : TAI LI UN TRADING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７５９號２樓２００６室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97555 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門環投環境服務有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇO AMBIENTAL GRANDTOP (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : MACAU GRANDTOP ENVIRONMENTAL SERVICE, LIMITED
法人住所 sede : 澳門看台街３０５號翡翠廣場３樓Ｄ座
資本 capital : MOP$980.000,00
登記編號 Nº do registo: 97556 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 漆黑中的螢火蟲市場策劃一人有限公司
葡文 português : VAGA-LUMES NA ESCURIDAO MARKETING SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : FIREFLY IN THE DARK MARKETING LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環慕拉士大馬路２２１號南方工業大廈第２期４樓Ｇ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97557 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 睿昇市場策劃一人有限公司
葡文 português : CGMO MARKETING SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : CGMO MARKETING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環慕拉士大馬路２２１號南方工業大廈第２期４樓Ｇ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97558 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 啟智一心教育有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE EDUCAÇÃO MINDBOOST LIMITADA
英文 inglês : MINDBOOST EDUCATION CO., LIMITED
法人住所 sede : 澳門青洲大馬路２１２—２５０號逸麗花園地下Ｙ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97559 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 同創思達科技發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO DA TECNOLOGIA DE BEASY LIMITADA
英文 inglês : BEASY TECHNOLOGY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路６７１號南方工業大廈第２座２樓Ｃ１０室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97560 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 峻瑋工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門飛能便度街１—Ｃ號恒安大廈地下Ｃ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97561 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 峻騰清潔服務一人有限公司
法人住所 sede : 澳門飛能便度街１—Ｃ號恒安大廈地下Ｃ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97562 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梵星設計一人有限公司
法人住所 sede : 澳門飛能便度街１號Ｃ恒安大廈地下Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97563 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 眾悅一人有限公司
法人住所 sede : 澳門城市日大馬路１１８號天鑽１３樓G
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97564 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 臻初美容一人有限公司
葡文 português : CHON CHO BELEZA SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : CHON CHO BEAUTY LTD.
法人住所 sede : 澳門河邊新街５３號兆基樓地下Ａ座及Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97565 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 藍烘焙有限公司
法人住所 sede : 澳門白灰街９號僑威大廈地下Ｅ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97566 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 瀚澧文化旅遊投資諮詢一人有限公司
葡文 português : CONSULTORIA DE INVESTIMENTO TURISMO CULTURAL HON FENG, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : HON FENG CULTURAL TOURISM INVESTMENT CONSULTING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２２１號南方工業大廈第１座４樓Ｂ座４０７室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97567 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寵物補給站有限公司
葡文 português : PETSTATION MACAU COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : PETSTATION MACAU COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路２６號Ａ地下Ｃ座
資本 capital : MOP$27.500,00
登記編號 N° do registo: 97568 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 協進一人有限公司
葡文 português : ADVANCE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
法人住所 sede : 澳門氹仔告利雅施利華街５１號
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97569 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 群和匯有限公司
葡文 português : GATHER TOGETHER LDA.
法人住所 sede : 澳門氹仔告利雅施利華街５１號
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97570 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聖嘉貿易一人有限公司
法人住所 sede : 澳門羅白沙街６號勝隆大廈地下
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97571 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澔達貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門巴黎街２３５號星海豪庭地下ＡＤ舖
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97572 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 仁星控股有限公司
葡文 português : MYSTAR GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LIMITADA
英文 inglês : MYSTAR HOLDING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路１４—１４Ｃ號祐順工業大廈５樓Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97573 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金球國際貿易集團有限公司
葡文 português : GOLDENBALL COMPANHIA DO COMÉRCIO INTERNACIONAL GRUPO LIMITADA
英文 inglês : GOLDENBALL INTERNATIONAL TRADING GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路１４—１４Ｃ號祐順工業大廈５樓Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97574 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 德利澤一人有限公司
葡文 português : DRIEEZE SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : DRIEEZE LIMITED
法人住所 sede : 澳門白朗古將軍大馬路１０９號粵德大廈１７樓Ｇ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97575 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 迪航貿易一人有限公司
葡文 português : TECHANG COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : TECHANG TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門工匠里２３號金盈大廈地下Ｄ
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 97576 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 喜多吉有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE HEVAJRA, LIMITADA
英文 inglês : HEVAJRA COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門巴黎街１６７號星海豪庭第４座紫星閣５樓Ｖ
資本 capital : MOP$25.000,00

登記編號 N° do registo: 97577 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 六蟻文化貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIAL E CULTURA LIUYI, LIMITADA
英文 inglês : LIUYI CULTURE TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門荷蘭園正街１０２—１３８號栢蕙花園地下ＢＢ鋪
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97578 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 源澧藥房有限公司
葡文 português : FARMÁCIA YUN FUNG LIMITADA
英文 inglês : YUN FUNG PHARMACY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔地堡街３２７號泉福新邨第１期地下Ｄ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97579 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 夏日影業一人有限公司
葡文 português : VERÃO CINEMATOGRÁFICAS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : SUMMER PICTURES LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路５５５號置地廣場２３樓
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97580 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 珍貴的顏色貿易一人有限公司
葡文 português : CORES PRECIOSAS COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : PRECIOUS COLOURS TRADING LTD.
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 181-187, Edifício Comercial Brilhantismo, 3° andar Q, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97581 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 博恒投資諮詢有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E CONSULTADORIA BO HENG LIMITADA
英文 inglês : BO HENG INVESTMENT CONSULTING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路２２３—２２５號南光大廈８樓Ｊ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97582 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 品悅澳貿易一人有限公司
葡文 português : B.Y.O. COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : B.Y.O. TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東望洋新街１９１號雅熙閣８樓Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97583 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 洋天地有限公司
葡文 português : LA LA LAND LDA.
英文 inglês : LA LA LAND CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路海洋廣場３樓Ｅ、Ｆ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97584 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門二馬堂貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路澳門凱旋門４３樓H
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97585 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 駱天空間有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GISMO & TESORO LIMITADA
英文 inglês : GISMO & TESORO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔溜冰路葡京人酒店地下ＧＲＯ７
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97586 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 裕暉行物流一人有限公司
葡文 português : UNION FORTUNE LOGÍSTICA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : UNION FORTUNE LOGISTICS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門騎士馬路１號地下
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97587 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大羅手有限公司
葡文 português : DA LUO SHOU LIMITADA
英文 inglês : DA LUO SHOU COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝集團商業中心１７樓H座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97588 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 菲尼克斯資本有限公司
葡文 português : LOONGFENG CAPITAL LDA.
英文 inglês : LOONGFENG CAPITAL CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓G座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97589 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 爲美化妝一人有限公司
葡文 português : WEI MEI MAQUIAGEM SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : WEI MEI MAKEUP COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門提督馬路１２３號協華工業大廈３樓Ａ，Ｋ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97590 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 英傑人力資源顧問一人有限公司
葡文 português : ASTUTE RECURSOS HUMANOS CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : ASTUTE HUMAN RESOURCES CONSULTANCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東望洋街１５號友聯大廈１２樓Ｇ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97591 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 景業建築工程服務有限公司
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街８９號兆豐大廈１樓Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97592 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＳＨＩＥＬＤＭＥ環保消毒工程（澳門）有限公司
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２０５—２０７號泉福工業大廈３樓Ａ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 97593 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門延齡堂國際商貿有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO INTERNACIONAL YANLINGTANG MACAU, LIMITADA
英文 inglês : MACAO YANLINGTANG INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓Ｆ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 97594 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 食爲天餐飲管理有限公司
葡文 português : ADMINISTRAÇÃO DE RESTAURAÇÃO REFEIÇÃO FANTÁSTICA LIMITADA
英文 inglês : THE FOOD HEAVEN CATERING MANAGEMENT LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路４７０—７５６南灣湖廣場地庫Ａ１
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 Nº do registo: 97595 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門觀梧桐創意管理有限公司
葡文 português : CRIATIVA ADMINISTRAÇÃO FIRMIANA DE MACAU, LDA.
英文 inglês : MACAU FIRMIANA CREATIVE MANAGEMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門北京街２４４—２４６號金融中心７樓Ｈ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97596 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 中國（澳門）美怡美有限公司
葡文 português : MYM (MACAU) CHINA LIMITADA
英文 inglês : MYM (MACAU) CHINA COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門上海街１７５號澳門中華總商會大廈１６樓Ａ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97597 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梵希一人有限公司
法人住所 sede : 澳門高地烏街高地烏廣場１１室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97598 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金瑞華清潔工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E LIMPEZA JIN RUI HUA, LIMITADA
英文 inglês : JIN RUI HUA CLEANING AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街５６１號御景灣第１座２２樓Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97599 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宇數投資管理有限公司
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路３７１號京澳大廈２４樓Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97600 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 啓夢家商業管理有限公司
葡文 português : DREAM STARTERS GESTÃO COMERCIAL LIMITADA
英文 inglês : DREAM STARTERS COMMERCIAL MANAGEMENT LTD.
法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路６７９號南方工業大廈第２座７樓Ｂ
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 97601 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鼎呱呱到會餐飲有限公司
法人住所 sede : 澳門道咩卑利士街２９號成利製衣廠Ｇ層Ｇ０４室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97602 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 榮寶珠寶鐘錶金行有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE JOALHARIA RELOJOARIA E OURIVESARIA WENG BO LIMITADA
英文 inglês : WENG BO JEWELRY WATCHES AND GOLDSMITH COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門皇朝宋玉生廣場２５８號建興龍廣場４樓Ｊ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97603 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 國盛藥房有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FARMÁCIA GUO CHENG, LIMITADA
英文 inglês : GUO CHENG PHARMACY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門龍嵩正街１０—１０號Ｅ龍運大廈５Ｆ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97604 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門中上設計工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESIGN E ENGENHARIA DE MACAU ZHONGSHANG, LIMITADA
英文 inglês : MACAU ZHONGSHANG DESIGN AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路４１號激成工業中心第３期１４樓Ｘ
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 Nº do registo: 97605 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 輕鬆遊有限公司
葡文 português : VAI FÁCIL SOCIEDADE LIMITADA
英文 inglês : EASY GO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場２３５—２８７號中土大廈１３樓Ｉ座 Alameda Dr. Carlos D'Assumpcao, nºs 235-287, Edificio China Civil Plaza, 13º andar I, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97606 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 清和文化發展有限公司
葡文 português : CHENG WO DESENVOVLIMENTO CULTURA LIMITADA
英文 inglês : CHENG WO CULTURE DEVELOPMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街２３０—２４６號金融中心１７樓Ｌ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 97607 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 紫墨文化藝術有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CULTURA E ARTE ZIMO, LIMITADA
英文 inglês : ZIMO CULTURE AND ART LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３６號誠豐商業中心１７樓Ｐ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 97608 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 博文環球人力資源顧問一人有限公司
葡文 português : CONSULTADORIA DE RECURSOS HUMANOS BOSSMAN UNIVERSAL SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : BOSSMAN UNIVERSAL HUMAN RESOURCES CONSULTING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街１７４號廣發商業中心１５樓Ｂ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97609 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吹泡餐飲一人有限公司
法人住所 sede : 澳門肥利喇亞美打大馬路３４號Ａ地下
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97610 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 森建築工程一人有限公司
葡文 português : CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA WOOD BUILD SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
法人住所 sede : 澳門氹仔北安聚龍街１５１號兆景台１０樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97611 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安心驗屋工程一人有限公司
葡文 português : ENGENHARIA DE INSPECÇÃO DE EDIFÍCIOS CONFIDENCE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
法人住所 sede : 澳門氹仔北安聚龍街１５１號兆景台１０樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97612 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 假期傳媒有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街２３３號花城利鴻大廈２１樓Ｂ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97613 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 囍制作一人有限公司
葡文 português : PRODUÇÃO DE HUE MAN SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : HUE MAN PRODUCTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊大馬路逸豪坊２樓Ｂ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97614 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鑫怡有限公司
葡文 português : GOLDEN YI LDA.
英文 inglês : GOLDEN YI LTD.
法人住所 sede : 澳門騎士馬路７１—７１Ａ號怡南大廈地下Ｋ舖
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97615 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 黃河國際（澳門）文化有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CULTURA HUANGHE INTERNACIONAL (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : HUANGHE INTERNATIONAL (MACAO) CULTURE LIMITED
法人住所 sede : 澳門高士德大馬路５０號Ｃ座地下
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97616 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 凱樂（澳門）海鮮國際貿易有限公司
葡文 português : KAILE (MACAU) FRUTOS DO MAR INTERNACIONAL COMÉRCIO LDA.
英文 inglês : KAILE (MACAU) SEAFOOD INTERNATIONAL TRADING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓Ｇ座
資本 capital : MOP$500.000,00
登記編號 N° do registo: 97617 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門鼎慶建設工程有限公司
葡文 português : ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO DE DING QING MACAU LIMITADA
英文 inglês : MACAO DING QING CONSTRUCTION ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓Ｇ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97618 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恒坤工程有限公司
葡文 português : HANG KUEN ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : HANG KUEN ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門青洲上街綠洲第一座７樓Ｄ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97619 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門中央精細化工有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INDÚSTRIA QUÍMICA FINA CENTRAL MACAU, LIMITADA
英文 inglês : MACAO CENTRAL FINE CHEMICAL INDUSTRY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門罅些喇提督大馬路（提督馬路）１２３號協華工業大廈８樓Ａ
資本 capital : MOP$500.000,00
登記編號 N° do registo: 97620 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中國仲佑醫藥科技有限公司
葡文 português : CHINA ZHONGYOU TECNOLOGIA DE MEDICINA LIMITADA
英文 inglês : CHINA ZHONGYOU MEDICINE TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔柯維納馬路Ｓ／Ｎ號伯樂花園第５座１樓Ｆ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97621 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 豐盈一人有限公司
葡文 português : FENG YING SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : FENG YING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場２３５—２８７號中大廈７樓M Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 235-287, Edf. China Civil Plaza, 7° andar M, em Macau
資本 capital : MOP$10.000.000,00
登記編號 N° do registo: 97622 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 櫻棋美容活髮頭皮護理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE BELEZA E TRATAMENTO DE CABELO E COURO CABELUDO MANAMI LIMITADA
英文 inglês : MANAMI BEAUTY AND HAIR SCALP TREATMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路４４—Ｆ號利豐閣，利添閣，利盛閣１樓ＢＺ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97623 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 櫻桃美容有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE BELEZA CHERRY LIMITADA
英文 inglês : CHERRY BEAUTY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路４４—Ｆ號利豐閣，利添閣，利盛閣１樓ＣＣ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97624 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新景越有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE SUN KING UT LIMITADA
英文 inglês : NEW LINK (MACAU) CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街怡德商業中心２１樓
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97625 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佳立投資發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO KAI LAP, LIMITADA
英文 inglês : KAI LAP INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場１８１—１８７號光輝苑（光輝商業中心）Ｄ１４
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97626 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佳立集團有限公司
葡文 português : GRUPO KAI LAP LIMITADA
英文 inglês : KAI LAP GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場１８１—１８７號光輝苑（光輝商業中心）Ｄ１４
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97627 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門楚韻投資及管理有限公司
葡文 português : MACAU CHUYUN - INVESTIMENTOS E GESTÃO LIMITADA
英文 inglês : MACAO CHUYUN - INVESTMENT & MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路５５５號置地廣場２３樓
資本 capital : MOP$10.000.000,00
登記編號 N° do registo: 97628 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雅香閣康養文化有限公司
法人住所 sede : 澳門和隆街２５號鴻昌大廈地下

資本 capital : MOP$90.000,00
登記編號 Nº do registo: 97629 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 諾意設備工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LYP ENGENHARIA E EQUIPAMENTO LIMITADA
英文 inglês : LYP EQUIPMENT AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門夜呣前巷２１號樂群大廈地下Ｊ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 97630 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蟹家大院控股集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES CEJERDARY LIMITADA
英文 inglês : CEJERDARY HOLDINGS GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場３３６號誠豐商業中心１７樓Ｐ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 97631 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 晨熙國際有限公司
葡文 português : MAHAFFY INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : MAHAFFY INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅神父街時代工業大廈２樓Ｏ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97632 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 被揀選的有限公司
葡文 português : L ELU LIMITADA
英文 inglês : L ELU LIMITED
法人住所 sede : 澳門台山牧場街６１號新城市工業大廈３樓Ｄ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 97633 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 坊舟建材有限公司
葡文 português : ARCA MATERIAIS DE CONSTRUÇÀO LDA.
英文 inglês : ARK BUILDING MATERIALS LTD.
法人住所 sede : 澳門海邊新街３５８號地下
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97634 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 湳詩有限公司
葡文 português : NAN SHI COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : NAN SHI COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路４２Ｄ—４４Ｎ號利添閣，利豐閣，利盛閣１樓Ｏ舖
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97635 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 喜馬拉雅速遞有限公司
葡文 português : HIMALAYAN EXPRESSO LIMITADA
英文 inglês : HIMALAYAN EXPRESS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門白眼塘橫街（福隆下街）２２號地下
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97636 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 邦搏有限公司
葡文 português : BAMWORKS LIMITADA
英文 inglês : BAMWORKS LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路２５１Ａ—３０１號友邦廣場２０樓
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97637 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門樹米科技有限公司
葡文 português : MACAU SHOWMAC TECNOLOGIA LIMITADA
英文 inglês : MACAU SHOWMAC TECHNOLOGY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門亞婆井前地３７號２樓
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 97638 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 光大優品有限公司
葡文 português : GUANGDA YOUPIN LIMITADA
英文 inglês : GUANGDA YOUPIN LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路１４９號激成工業中心第１期１２樓Ｄ座Ａ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97639 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金豆一人有限公司
葡文 português : GOLDEN BEANS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : GOLDEN BEANS CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓Ｇ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97640 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 泰勒絲珠寶有限公司
葡文 português : TAILOR'S JOALHARIA LDA.
英文 inglês : TAILOR'S JEWELLERY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓Ｇ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97641 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 領行投資有限公司

葡文 português : LEADVILLE INVESTIMENTO LDA.
英文 inglês : LEADVILLE INVESTMENT LTD.
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路６００—Ｅ號第一國際商業中心１７樓１７０８室
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97642 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門普陀山品牌管理有限公司
葡文 português : GESTÃO DE MARCA DE MACAU PUTUOSHAN LIMITADA
英文 inglês : MACAU PUTUOSHAN BRAND MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場１８１—１８７號光輝商業中心１３樓Ｏ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97643 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 云上貿易一人有限公司
葡文 português : WAN SHEUNG COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : WAN SHEUNG TRADING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街１０４號濠景花園第２８座１／Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97644 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＷＥＥＢＥＥ一人有限公司
葡文 português : WEEBEE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : WEEBEE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路８０４號中華廣場１４樓Ｉ Avenida da Praia Grande, n° 804, Edf. China Plaza, 14° andar I, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97645 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美好的一面有限公司
葡文 português : LADO POSITIVO COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : BRIGHTSIDE CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門果欄街９號威信大廈地下Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97646 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蘇華廣告設計有限公司
葡文 português : SO WOW PUBLICIDADE E DESIGN LIMITADA
英文 inglês : SO WOW ADVERTISING DESIGN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路４１號激成工業中心第３期９樓Ｑ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97647 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 清美新夢想藝術教育粵港澳大灣區（澳門）有限公司
法人住所 sede : 澳門涌河新街４８號海濱花園第１２座６樓Ｂ

資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97648 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 仁龍控股有限公司
葡文 português : MYDRAGON GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LIMITADA
英文 inglês : MYDRAGON HOLDING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路１４—１４Ｃ號祐順工業大廈５樓Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97649 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 航豐國際貿易集團有限公司
葡文 português : HANGFENG COMPANHIA DO COMÉRCIO INTERNACIONAL GRUPO LIMITADA
英文 inglês : HANGFENG INTERNATIONAL TRADING GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路１４—１４Ｃ號祐順工業大廈５樓Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97650 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 懿悅髮型屋有限公司
葡文 português : I UT CABELEIREIRO LIMITADA
英文 inglês : I UT HAIR SALON LIMITED
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路明海灣２３樓Ｂ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97651 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陽光餐飲有限公司
法人住所 sede : 澳門柯利維喇街９號華明樓地下Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97652 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ２Ｐ娛樂（澳門）有限公司
葡文 português : 2P ENTRETENIMENTO (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : 2P ENTERTAINMENT (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３５—３４１號獲多利大廈９樓Ｓ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97653 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金雅物業管理清潔服務有限公司
葡文 português : KIMJAS GESTÃO DE PROPRIEDADE SERVIÇOS DE LIMPEZA LDA.
英文 inglês : JINYA PROPERTY MANAGEMENT CLEANING SERVICES CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門羅神父街時代工業大廈閣樓Ａ０１室
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97654 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 姚氏設計裝修工程有限公司
法人住所 sede : 澳門木瓜圍聯盛大廈６號地下Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97655 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 貝多多一人有限公司
葡文 português : BAEDOODOO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : BAEDOODOO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場北大馬路寶暉海景花園寶利閣３０樓Ｐ
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 97656 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門益農供應鏈管理有限公司
葡文 português : MACAU IEK NONG GESTÃO DE CADEIA DE ABASTECIMENTO LIMITADA
英文 inglês : MACAU IEK NONG SUPPLY CHAIN MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門大街（營地大街）６８—Ａ號世界大廈地下Ｂ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97657 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東甌國際貿易諮詢（澳門）有限公司
葡文 português : EASTERN AU INTERNACIONAL COMÉRCIO CONSULTADORIA (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : EASTERN AU INTERNATIONAL TRADE CONSULTING (MACAU) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街１９號華寶商業中心１５樓Ｇ
資本 capital : MOP$300.000,00
登記編號 N° do registo: 97658 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 奮康一人有限公司
法人住所 sede : 澳門上海街１７５號澳門中華總商會大廈１１樓Ｋ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97659 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 林峰國際香港一人有限公司
葡文 português : FORESTS INTERNACIONAL (H.K.), SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : FORESTS INTERNATIONAL (H.K.) LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街１９號華寶商業中心１５樓Ｇ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97660 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 粵澳大灣區橘子家族辦公室管理有限公司
葡文 português : GUANGDONG-MACAU GRANDE BAÍA JUZI FAMÍLIA ESCRITÓRIO GESTÃO LIMITADA
英文 inglês : GUANGDONG-MACAU GREATER BAY AREA JUZI FAMILY OFFICE MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門青草街５４號Ａ宏達大廈地下Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00

登記編號 N° do registo: 97661 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東星國際投資集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE INVESTIMENTOS INTERNACIONAL ORIENTE ESTRELA LIMITADA
英文 inglês : EAST STAR INTERNATIONAL INVESTMENTS GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場２５８號建興龍廣場４樓Ｆ、Ｇ室
資本 capital : MOP$80.000,00
登記編號 N° do registo: 97662 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 臻享無招牌餐飲培訓有限公司
法人住所 sede : 澳門炮兵里９號信煊大廈地下Ｄ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97663 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 申澳貿易投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO E INVESTIMENTO SAT, LIMITADA
英文 inglês : SAT TRADING AND INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路１７號江海花園地下Ｎ座
資本 capital : MOP$40.000,00
登記編號 N° do registo: 97664 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門易林諮詢服務有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇO DE CONSULTADORIA MACAU YILIN LIMITADA
英文 inglês : MACAU YILIN CONSULTANCY SERVICE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環馬路１７號江海花園地下Ｎ座
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 97665 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門澳免（國際）雪茄貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門賣草地街４號裕運大廈２樓Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97666 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 統泰實業集團（澳門）醫藥健康產業研究院有限公司
葡文 português : INSTITUTO DE PESQUISA DA INDÚSTRIA E COMERCIAL DE MEDICAMENTOS E SAÚDE GRUPO INDUSTRIAL TONG TAI (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : TONG TAI COMMERCIAL & INDUSTRIAL GROUP (MACAO) MEDICINE AND HEALTH INDUSTRY RESEARCH INSTITUTE LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬統領街廠商會大廈１４樓Ａ—Ｄ座
資本 capital : MOP$990.000,00
登記編號 N° do registo: 97667 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 全琪有限公司
葡文 português : CHUEN KEI LIMITADA
英文 inglês : CHUEN KEI LIMITED
法人住所 sede : 澳門雅廉訪里１０號清雅園２樓Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97668 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 帝王桌球城有限公司
葡文 português : KINGS BILHAR COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : KINGS BILLARDS LTD.
法人住所 sede : 澳門提督馬路１５號通利工業大廈１樓Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97669 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創天石材一人有限公司
法人住所 sede : 澳門北京街１７４號廣發商業中心１５樓Ｂ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97670 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高超電子商務有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO ELECTRÓNICO SUPERB LDA.
英文 inglês : SUPERB ELECTRONIC COMMERCIAL CO., LTD.
法人住所 sede : Estrada Governador Albano de Oliveira, Edifício Oscar Crescent, Tower 3, 9º andar H, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 Nº do registo: 97671 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 噴火龍有限公司
葡文 português : CHARIZARD LIMITADA
英文 inglês : CHARIZARD LIMITED
法人住所 sede : 澳門新馬路６１號永光廣場１３樓Ｅ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97672 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新生記飯店有限公司
法人住所 sede : 澳門荷蘭園二馬路６Ａ及６Ｂ號友聯大廈地下
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 97673 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 詩鴻科技有限公司
葡文 português : SI HUNG TECNOLOGIA LDA.
英文 inglês : SI HUNG TECHNOLOGY LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３２２—３６２號誠豐商業中心３樓Ｏ座
資本 capital : MOP$100.000,00

登記編號 N° do registo: 97674 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 順宴顧問有限公司
葡文 português : SHUN IN CONSULTORIA, LIMITADA
英文 inglês : SHUN IN CONSULTING, LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街怡德商業中心２０樓Ｆ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97675 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門鉑佳貿易有限公司
葡文 português : MACAU BO JIA COMÉRCIO COMPANHIA, LDA.
英文 inglês : MACAO BO JIA TRADING COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路４７—５３號澳門廣場１１樓Ｎ座１２７室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97676 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 勝世賽車運動用品有限公司
葡文 português : SENG SAI PRODUTOS DE AUTOMOBILISMO LIMITADA
英文 inglês : SENG SAI CAR RACING SPORTS PRODUCTS LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場大馬路２３８號百利新村地下Ｇ舖
資本 capital : MOP$900.000,00
登記編號 N° do registo: 97677 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吉象貿易（澳門）一人有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環第五街文豐工業大廈４樓４０７室
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97678 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 奧思（澳門）文化科技有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街寰宇天下第２座２７樓Ｄ
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 97679 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天秤集團有限公司
法人住所 sede : 澳門巴黎街２４７號星海豪庭第２座銀星閣地下ＡＢ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97680 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 意象品牌策劃有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE PLANEAMENTO DE MARCAS I CHEONG, LDA.
英文 inglês : I CHEONG BRAND STRATEGIC COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２０９號飛通工業大廈第１座５樓Ｄ

資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 97681 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 基狀（澳門）農業科技發展有限公司
葡文 português : DESENVOLVIMENTO DA TECNOLOGIA DE AGRICULTURA JI ZHUANG (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : JI ZHUANG AGRICULTURE TECHNOLOGY DEVELOPMENT (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２２１號南方工業大廈第１座４樓Ｂ座４０７室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97682 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 添信（澳門）機電工程有限公司
葡文 português : TIMSON (MACAU) ENGENHARIA ELÉCTRICA E MECÂNICA LIMITADA
英文 inglês : TIMSON (MACAO) ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門路環中街４９號
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 97683 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＰＲＥＰ' Ｄ有限公司
葡文 português : PREP'D, LIMITADA
英文 inglês : PREP'D LIMITED
法人住所 sede : 澳門高冠街１３Ａ號健輝大廈地下
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97684 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鴻順工程有限公司
法人住所 sede : 澳門永華街３７—５３號僑光大廈１３樓Ｂ座Ｂ１８室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97685 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 無糖食研有限公司
法人住所 sede : 澳門漁翁街１６６—１９０號永好工業大廈３樓Ｂ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 97686 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 沐日一人有限公司
葡文 português : VIDA DE IMERSÃO, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : LIFE OF IMMERSION, LIMITED
法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路福德新邨福康樓２樓Ｉ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 97687 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 珠光果然有花花卉有限公司

葡文 português : ZHU KUAN G FLORES LIMITADA
英文 inglês : ZHU KUAN G FLOWER LIMITED
法人住所 sede : 澳門俾利喇街１０８—Ａ皇宮大廈（Ｅ、Ｆ座）地下Ｅ座
資本 capital : MOP$930.000,00
登記編號 N° do registo: 97688 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 梵葉滙（中國）一人有限公司
法人住所 sede : 澳門提督馬路１２１—Ａ至１２１—Ｂ號亞洲工業大廈６樓ＧＧ座Ｌ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97689 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門源興隆有限公司
法人住所 sede : 澳門北京街２４６號澳門金融中心１６樓Ｋ室
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 97690 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 珈澳科技有限公司
葡文 português : KA OU TECNOLOGIA LDA.
英文 inglês : KA OU TECHNOLOGY LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３２２—３６２號誠豐商業中心１５樓Ｍ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97691 (SO)

破產 falência

商業名稱 Firma
中文 chinês : 栢誠工程管理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA DE GESTÃO PARSONS BRINCKERHOFF LIMITADA
英文 inglês : PARSONS BRINCKERHOFF ENGINEERING MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, 409, China Law Building, 20° andar A, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 14994 (SO)

解散 dissolução

商業名稱 Firma
中文 chinês : 威尼斯人澳門娛樂股份有限公司 （清算中）
葡文 português : VENETIAN MACAU ENTRETENIMENTO S.A. (EM LIQUIDACAO)
英文 inglês : VENETIAN MACAO ENTERTAINMENT LIMITED
法人住所 sede : Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança, The Venetian Macao Resort Hotel, Executive Offices - L2, Taipa, em Macau
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 94990 (SO)

解散及因完成清算而消滅 dissolução e extinção pelo encerramento de liquidação

商業名稱 Firma

中文 chinês : 大馬高等教育諮詢管理有限公司
葡文 português : MALÁSIA GESTÃO DE CONSULTORIA EDUCACIONAL SUPERIOR LDA.
英文 inglês : MALAYSIA HIGHER EDUCATION CONSULTING MANAGEMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門林茂巷１５號寶來大廈第４座地下Ｆ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 89271 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天合聚子有限公司
葡文 português : TEE HE JU ZI LIMITADA
英文 inglês : TEE HE JU ZI CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓Ｇ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 75640 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 音響貴族（中國）有限公司
葡文 português : AUDIO NOTE (CHINA) LIMITADA
英文 inglês : AUDIO NOTE (CHINA) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓Ｇ座
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 Nº do registo: 47258 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 偉酷商業顧問服務一人有限公司
葡文 português : CONSULTADORIA E SERVIÇOS COMERCIAIS WEIKOO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : WEIKOO COMMERCIAL CONSULTING SERVICES LIMITED
法人住所 sede : 澳門亞美打利庇盧大馬路（新馬路）８９—９９號南華商業大廈８樓Ｃ單位 Avenida de Almeida Ribeiro, 89-99, Edf. Comercial Nam Wah, 8º andar C, em Macau
資本 capital : MOP$200.000,00
登記編號 Nº do registo: 73982 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 璐華（澳門）工程貿易有限公司
葡文 português : NOAH (MACAU) ENGENHARIA E AGÊNCIA COMERCIAL, LIMITADA
英文 inglês : NOAH (MACAU) ENGINEERING AND TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街１２６號怡德商業中心５樓Ｅ座
資本 capital : MOP$26.000,00
登記編號 Nº do registo: 16963 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＲＳＡ環球一人有限公司
葡文 português : RSA WORLD, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : RSA WORLD CO., LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, nº 336, Centro Comercial Cheng Feng, 17º andar, P, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 47800 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 凱斯特機械（澳門）有限公司
葡文 português : CASTER MAQUINAS (MACAU) LDA.
英文 inglês : CASTER MACHINERY (MACAO) LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路５６７號ＢＮＵ大廈１０樓
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 32245 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門蜜陶科技有限公司
葡文 português : CERÂMICA DE MEL MACAU TECNOLOGIA LDA.
英文 inglês : MACAU HONEY TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門高樓街泉俊樓３號Ｂ地下
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 73411 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 藍圖裝飾工程有限公司
葡文 português : EMPRESA DE DECORAÇÃO E ENGENHARIA NAM TOU, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門高美士街利佳大廈１２樓Ｂ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 61060 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中鼎（澳門）有限公司
葡文 português : CHUNG DIN (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : CHUNG DIN (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街１９華寶商業中心６樓Ｈ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 61166 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 愛學習科技教育一人有限公司
葡文 português : I-ESTUDO TECNOLOGIA E EDUCAÇÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : I-STUDY TECHNOLOGY AND EDUCATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊馬路６６號建華新村第１４座１２樓Ｇ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 70712 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萊茵達（澳門）文化體育賽事傳播有限公司
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心１６樓ＥＦＧ座
資本 capital : MOP$100.000.000,00
登記編號 N° do registo: 56603 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 夢想置業有限公司
法人住所 sede : 澳門渡船街１１１號文化大廈地下Ａ座
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 62706 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鼎盛旅遊服務有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE SERVIÇOS DE VIAGEM DING SING LIMITADA
英文 inglês : DING SING TRAVEL SERVICE LIMITED
法人住所 sede : 澳門看台街３０５—３１１號翡翠廣場（１，２，３，４座）２樓Ｒ舖
資本 capital : MOP$1.500.000,00
登記編號 N° do registo: 41490 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 智醒科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA LEK, LIMITADA
英文 inglês : LEK TECHNOLOGY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場１８０號東南亞商業中心１６樓Ｇ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 76020 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中澳中盛投資集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE INVESTIMENTO ZHONG AO ZHONG SHENG, LIMITADA
英文 inglês : ZHONG AO ZHONG SHENG INVESTMENT GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７５９號２樓２００６室
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 78429 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 美和創建（澳門）工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA MICCOWORK (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : MICCOWORK (MACAU) ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７５９號１樓１００６Ｂ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 55011 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 我管家有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MOJODOMO LIMITADA
英文 inglês : MOJODOMO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção n° 180, Tong Nam Ah Comercial Centro, 16° andar G, em Macau
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 64222 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 漫遊家（澳門）有限公司
葡文 português : PEREGRINUS (MACAU) LDA.
英文 inglês : PEREGRINUS (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門如意廣場４８號寶豐閣３２樓Ｗ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 59706 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 喜司韓式炸雞有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FRANGO FRITO COREANA CHEESE UP, LIMITADA
英文 inglês : CHEESE UP KOREAN FRIED CHICKEN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路２１—Ｂ號號重發大廈地下Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 96010 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 網絡無限餐飲顧問有限公司
葡文 português : WIFI CONECTADO CONSULTADORIA DE COMIDAS E BEBIDAS LDA.
英文 inglês : WIFI CONNECTED FOOD AND BEVERAGE CONSULTING LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔布拉干薩街至尊花城第１座麗鑽閣１７樓Ｄ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 53598 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 優雅卡拉ＯＫ一人有限公司
葡文 português : WA WA KARAOKE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : WA WA KARAOKE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門倫敦街２２２號及２２８號珠江大廈地下Ｂ座及Ｃ座
資本 capital : MOP$3.000.000,00
登記編號 N° do registo: 36220 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 極視角有限公司
葡文 português : EXTREME VISION LIMITADA
英文 inglês : EXTREME VISION LIMITED
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路４３—５３Ａ號澳門廣場７樓
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 50324 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳洲優質產品集團有限公司
葡文 português : GRUPO DE PRODUTOS DE QUALIDADE DA AUSTRÁLIA LIMITADA
英文 inglês : AUSTRALIA PREMIUM PRODUCTS GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２１５號飛通工業大廈（第２座）１０樓Ｂ、Ｃ座
資本 capital : MOP$500.000,00
登記編號 N° do registo: 77091 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門仁光智海科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA ZEN-AI ZHI HAI DE MACAU, LDA.
英文 inglês : MACAO ZEN-AI ZHI HAI TECHNOLOGY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門沙梨頭石牆街１１１號華達大廈１樓Ａ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 70078 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 輝宏有限公司
葡文 português : BRIGHT GIANT LIMITADA

英文 inglês : BRIGHT GIANT LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路３６７－３７１號京澳大廈１５樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51645 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＨＩＧＨ ＳＰＩＲＩＴ有限公司
葡文 português : HIGH SPIRIT LIMITADA
英文 inglês : HIGH SPIRIT LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路３６７－３７１號京澳大廈１５樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51766 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 博勵建材有限公司
葡文 português : DIGITAL MATERIAL CONSTRUÇÃO LIMITADA
英文 inglês : DIGITAL STEEL CONSTRUCTION MATERIALS LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔花園街１８２號海洋花園紫蘭苑１５樓Ｂ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31526 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 利芳發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO LIFENG LIMITADA
英文 inglês : LIFENG DEVELOPMENT CORP.
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街４７號保利達花園地下ＡＷ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 65022 (SO)

商業名稱 Firma
羅馬拼音 romanização: KENG FAT IAO HAN CONG SI
葡文 português : INDÚSTRIAS ALIMENTARES KENG FAT, LIMITADA
英文 inglês : KENG FAT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida Venceslau de Morais, n° 231, 6° andar "G", Bloco II, Edifício Industrial Nam Fong
資本 capital : MOP$500.000,00
登記編號 N° do registo: 3425 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中盛科技一人有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場２５８號建興龍廣場５樓Ｔ座
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 54719 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＳＹＣ一人有限公司
葡文 português : SYC SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : SYC LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２中華廣場１８樓Ｎ
資本 capital : MOP$25.000,00

登記編號 N° do registo: 60747 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 三魁出版有限公司
葡文 português : SANKUI EDITORA LIMITADA
英文 inglês : SANKUI PUBLISHING CO., LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７５９號５樓／Ｆ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 92576 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 太德工程（澳門）一人有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA NOVO TAI TAK (MACAU) SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : TAI TAK ENGINEERING (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園第六街１２５Ａ—１６３號海洋花園百合苑１８樓Ｂ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 31792 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 世界版權交易所有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INTERCÂMBIO DE DIREITOS DE AUTOR MUNDIAIS LIMITADA
英文 inglês : WORLD COPYRIGHT EXCHANGE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門永定街柏麗花園金華閣１７Ｅ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 93088 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＦＩＲＳＴＲＵＬＥＣＯＮＳＵＬＴＩＮＧ一人有限公司
葡文 português : FIRSTRULECONSULTING SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : FIRSTRULECONSULTING LIMITED
法人住所 sede : Avenida de Almeida Ribeiro, n° 61, Edifício Circle Square, 13° andar B-E, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 54814 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 兆京貿易一人有限公司
葡文 português : TRILHÃO REI COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : TRILLION KING TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門罅些喇提督大馬路４１號祐適工業大廈１０樓Ｂ座１０１６室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 80195 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 智星網絡顧問有限公司
葡文 português : RISING CONSULTORIA DE REDE INFORMÁTICA LIMITADA
英文 inglês : RISING NET CONSULTANTS LIMITED
法人住所 sede : 澳門亞利鴉架街２４—２６號地下Ａ Rua Manuel de Arriaga, 24-26, r/c A, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 18354 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星智資訊服務有限公司
葡文 português : RISE NET INFORMAÇÕES SERVIÇOS LIMITADA
英文 inglês : RISE NET INFORMATION SERVICES LIMITED
法人住所 sede : 澳門亞利鴉架街２４—２６號地下Ａ Rua Manuel de Arriaga, 24-26, r/c, A, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 70532 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 信達國際信息技術有限公司
葡文 português : TECNOLOGIA INFORMÁTICA XINDA INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : XINDA INTERNATIONAL INFORMATION TECHNOLOGY CO., LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓Ｇ座
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 Nº do registo: 87913 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雅晶珠寶有限公司
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路７３７號永泰大廈地下Ｌ舖
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 94533 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 俊彥餐飲管理有限公司
葡文 português : DINE ADMINISTRAÇÃO DE RESTAURAÇÃO, LIMITADA
英文 inglês : DINE FOOD AND BEVERAGE MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場７３７號永泰大廈地下Ｌ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 77485 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大遼有限公司
葡文 português : COMPANHIA DAI LIAO LIMITADA
英文 inglês : DAI LIAO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門海洋花園第二街第３３號海洋花園杏花苑１８樓Ｍ
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 37772 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門健安源生物科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE JIANANYUAN MACAU TECNOLOGIA BIOLÓGICA LIMITADA
英文 inglês : JIANANYUAN MACAU BIOLOGICAL TECHNOLOGY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸上海街７５號怡寶閣２１樓Ｅ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 92764 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門陽光生物科技有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔兵房斜巷２８號
資本 capital : MOP$600.000,00

登記編號 N° do registo: 76128 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓宏智能方案有限公司
葡文 português : ALPHA ONE INTELIGÊNCIA SOLUÇÕES LIMITADA
英文 inglês : ALPHA ONE INTELLIGENCE SOLUTIONS LIMITED
法人住所 sede : 澳門罅些喇提督大馬路１２１Ａ號亞洲工業大廈１０樓Ｌ—０６８
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 61853 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬嘉工程設備物料有限公司
葡文 português : MEGA EQUIPAMENTOS E MATERIAIS DE ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : MEGA ENGINEERING EQUIPMENT & MATERIALS LIMITED
法人住所 sede : 澳門罅些喇提督大馬路１２１Ａ號亞洲工業大廈１０樓Ｌ—０６８
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 61854 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 冠通實業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMERCIAL E INDUSTRIAL KUN TONG LDA.
英文 inglês : KUN TONG COMMERCIAL AND INDUSTRIAL CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門提督馬路１２３號協華工業大廈１樓Ｂ座
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 19952 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 潤卓貿易（澳門）有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO WEALTH BRIDGE (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : WEALTH BRIDGE TRADING (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場１８１—１８７號光輝商業中心１４樓Ｋ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 31603 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尊珠寶鐘錶一人有限公司
法人住所 sede : 澳門科英布拉街４２６號光輝商業中心地下Ｄ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 87839 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尊押一人有限公司
法人住所 sede : 澳門科英布拉街４２６光輝苑地下Ｄ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 88231 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 依加餐飲有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE REFEICÕES YIJIA LIMITADA

英文 inglês : YIJIA CATERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門草蓆圍１７號Ａ地下
資本 capital : MOP$26.000,00
登記編號 Nº do registo: 95044 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門絲路秀演藝經紀制作有限公司
葡文 português : SILKROAD-SHOW MACAU PRODUÇÃO DE CORRETAGEM E ARTES PERFORMÁTICAS LDA.
英文 inglês : MACAU SILKROAD-SHOW PERFORMING ARTS BROKERAGE PRODUCTION CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門東北大馬路６０１號海名居第１座３４樓Ｄ
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 Nº do registo: 90100 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門全球時代集團有限公司
葡文 português : GCS GRUPO MACAU LDA.
英文 inglês : GCS GROUP MACAU LTD.
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街１９號華寶商業中心５樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 80187 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 博圖設計有限公司
葡文 português : PORTAL DESIGN LIMITADA
英文 inglês : PORTAL DESIGN LIMITED
法人住所 sede : 澳門罅些喇提督大馬路１２１Ａ—１２１Ｂ亞洲工業大廈１１樓ＬＬ座１１０６室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 84016 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬興佳一人有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔東亞運大馬路９９８號澳門羅斯福酒店地下Ｄ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 93253 (SO)

常設代表處之設立 criação de representação permanente

商業名稱 Firma
英文 inglês : ATOS HOLDING HONG KONG 1 LIMITED, MACAU BRANCH
法人住所 sede : Avenida da Praia Grande, nº 409, Edifício China Law, 21º andar, em Macau
資本 capital : MOP$2.000.000,00
登記編號 Nº do registo: 97346 (SO)

法人住所之變更 mudança de sede

商業名稱 Firma
中文 chinês : Ｂ派集團有限公司
葡文 português : GRUPO B ESTILO COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : B STYLE GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門道咩卑利士街２９號成利製衣廠３樓３３２室

資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 72991 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 繁花一人有限公司
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街３６號新鴻大廈３樓Ｉ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 95230 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＰＡＬＯ ＲＥＡＬ房地產發展股份有限公司
葡文 português : PALO REAL DESENVOLVIMENTO IMOBILIÁRIO, S.A.
英文 inglês : PALO REAL ESTATE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida da Nave Desportiva, Palácio Wynn R/C, Cotai, em Macau
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 27319 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＳＳ ＡＷ設計有限公司
葡文 português : SS AW DESENHO LIMITADA
英文 inglês : SS AW DESIGN LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙格斯大馬路澳門壹號廣場２樓２１６號鋪
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 83069 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百匯兌換有限公司
葡文 português : P & W, CASA DE CÂMBIO, LIMITADA
英文 inglês : P & W, MONEY CHANGER, LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔柯利維納馬路１８８號樂駿盈軒第１座地下Ｃ鋪
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 10797 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : AUREA 1618 SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
法人住所 sede : Rua do Padre António, n° 18, Edifício Fu Keng, 1° andar, C, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 55035 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 劍魚投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO MARLIN LIMITADA
英文 inglês : MARLIN INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路６９３號大華大廈７樓Ｅ
資本 capital : MOP$28.000,00
登記編號 N° do registo: 57908 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聯馬建築工程有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA LUN MA LIMITADA
英文 inglês : LUN MA CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路６９３號大華大廈７樓
資本 capital : MOP$28.000,00
登記編號 N° do registo: 85382 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大澳門投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO GRANDE OU MUN, LIMITADA
英文 inglês : GREAT OU MUN INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路６９３號大華大廈７樓
資本 capital : MOP$28.000,00
登記編號 N° do registo: 85386 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 騏驥建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA QI JI LIMITADA
英文 inglês : QI JI CONSTRUCTION AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路６９３號大華大廈７樓
資本 capital : MOP$28.000,00
登記編號 N° do registo: 85384 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 傲馬貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO NGOU MA LIMITADA
英文 inglês : NGOU MA TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路６９３號大華大廈７樓
資本 capital : MOP$28.000,00
登記編號 N° do registo: 85383 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏馬貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO WANG MA LIMITADA
英文 inglês : WANG MA TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路６９３號大華大廈７樓
資本 capital : MOP$28.000,00
登記編號 N° do registo: 85385 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大華消防工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INSTALAÇÃO E OBRAS DE PREVENÇÃO CONTRA INCÊNDIO TAI WA, LIMITADA
英文 inglês : TAI WA INSTALATION AND FIRE PREVENTION WORKS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路６９３號大華大廈１６樓Ｄ１６
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 3988 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聯杰建築工程一人有限公司
葡文 português : CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA LUEN KIT SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : LUEN KIT CONSTRUCTION AND ENGINEERING LIMITED

法人住所 sede : 澳門氹仔北安永寧街２２—２４號寶光文創中心４樓４０２Ａ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 76904 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華創建築工程一人有限公司
葡文 português : CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA WA CHONG SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : WA CHONG CONSTRUCTION AND ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔北安永寧街２２—２４號寶光文創中心４樓４０２Ｂ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 76905 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尚誠建築工程有限公司
葡文 português : ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO SHANGCHENG, LDA.
英文 inglês : SHANGCHENG CONSTRUCTION ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門海蛤里６號萬新大廈地下Ｅ座
資本 capital : MOP$40.000,00
登記編號 N° do registo: 96307 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門康古建築裝飾工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO DECORAÇÃO ENGENHARIA MACAU HONG KU, LIMITADA
英文 inglês : MACAU HONG KU BUILDING DECORATION ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場１８１—１８７號光輝苑（光輝商業中心）Ｔ１２
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 78676 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新幹線餐館有限公司
葡文 português : LINHA PRINCIPAL NOVA RESTAURANTE LIMITADA
英文 inglês : NEW MAIN LINE RESTAURANT LIMITED
法人住所 sede : 澳門高地烏街３４Ａ號地下Ｂ舖
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 70590 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 歡樂舞台有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE ESPECTÁCULOS CRAZY HAPPY, LIMITADA
英文 inglês : CRAZY HAPPY SHOW COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路５５５號新東方置地酒店地下和地庫１
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 19673 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 葡寶有限公司
葡文 português : PORTABLE COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : PORTABLE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua Dr. Pedro José Lobo, No.1, Luso International Bank Building, 22th Floor, Room 2211, em Macau

資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 64954 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 樂思一人有限公司
葡文 português : LESI SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : LOK SEE CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門俾利喇街１４１號寶豐工業大廈７／Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 69313 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創匯投資發展有限公司
法人住所 sede : 澳門高美士街無門牌景秀花園１樓Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 61441 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 兒童部落有限公司
葡文 português : TRIBO DAS CRIANÇAS, LIMITADA
英文 inglês : KIDS TRIBE LIMITED
法人住所 sede : 澳門水坑尾街１８４—１９８號方圓廣場１５樓Ａ
資本 capital : MOP$600.000,00
登記編號 Nº do registo: 96131 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門咖啡有限公司
葡文 português : MACAU CAFÉ COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : MACAU COFFEE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門路環石排灣馬路２６７號南粵科技園第６座地下
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 79433 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聚星飲食有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMIDAS E BEBIDAS TSU XING LDA.
法人住所 sede : 澳門中心街３４號樂富新邨地下Ｒ舖
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 75815 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安晉貿易有限公司
葡文 português : HONOUR PERFECT COMÉRCIO LIMITADA
英文 inglês : HONOUR PERFECT TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場１８０號東南亞花園（東南亞商業中心）１７Ｑ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 84168 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 同德工程設備有限公司
葡文 português : COMPANHIA OBRAS E EQUIPAMENTOS TUNG TAC LIMITADA
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２２１號南方工業大廈第２期３樓Ｆ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 28118 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 立方創意有限公司
葡文 português : CUBES CRIATIVO LDA.
英文 inglês : CUBES CREATIVE LTD.
法人住所 sede : Av. da Praia Grande n° 619 Edf. Comercial Si Toi 9° andar 902A, Macau
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 45701 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宇嘉資訊科技一人有限公司
葡文 português : UKA TECNOLOGIAS INFORMAÇÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : UKA INFORMATION AND TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣湖景大馬路７４４Ｓ湖景豪庭第３座１４樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 93350 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 現代經典婚紗攝影有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FOTOGRAFIA PARA CASAMENTO CLASSICO MODERNO LDA.
英文 inglês : MODERN CLASSIC WEDDING PHOTOGRAPHY COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門孫逸仙大馬路澳門漁人碼頭會議展覽中心地面層１２—１３，２０，２１—２２號鋪
資本 capital : MOP$300.000,00
登記編號 N° do registo: 18310 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 實益建築工程有限公司
葡文 português : PRAXI CONSTRUCOES E ENGENHARIA LIMITADA
法人住所 sede : 澳門路義士若翰巴地士打街８—Ｃ號地下
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 80114 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蔡容容工作室一人有限公司
葡文 português : ESTÚDIO DE CHOI IONG IONG SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : CHOI IONG IONG STUDIO LIMITED
法人住所 sede : 澳門工業街２１號龍園飛龍閣２２樓Ｆ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86275 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 唐朝設計工程有限公司
葡文 português : DESENHO E ENGENHARIA DA DINASTIA TANG, LIMITADA
英文 inglês : TANG DYNASTY DESIGN ENGINEERING CO., LIMITED
法人住所 sede : 澳門聖美基街１—Ｈ號聖美大廈地下

資本 capital : MOP$26.000,00
登記編號 Nº do registo: 63513 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 唐樓王有限公司
葡文 português : MACAU VELHA PROPRIEDADE LIMITADA
英文 inglês : MACAU OLD PROPERTY LIMITED
法人住所 sede : 澳門田畔街７—Ａ號錦運大廈地下Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 39501 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈高顧問有限公司
葡文 português : CONSULTADORIA YALCO LIMITADA
英文 inglês : YALCO CONSULTANTS LIMITED
法人住所 sede : 澳門澳門商業大馬路２５１Ａ—３０１號友邦廣場２０樓
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 24604 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 共響藝術空間有限公司
葡文 português : ESPAÇO DE ARTE ECHOCO, LIMITADA
英文 inglês : ECHOCO ART SPACE, LIMITED
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路７０號幸運閣Ａ座２３樓Ｄ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 95746 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 英康達有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３５—３４１號獲多利中心２１樓Ｎ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 88650 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海浚集團有限公司
法人住所 sede : 澳門北京街２３０—２４６號金融中心Ｇ／１２
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 88413 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恒閎資本有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CAPITAL EVERLAST LIMITADA
英文 inglês : EVERLAST CAPITAL CORPORATION LIMITED
法人住所 sede : 澳門青洲上街綠洲第３座１６樓Ｒ座 \
資本 capital : MOP$10.000.000,00
登記編號 Nº do registo: 95443 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金鳳凰貿易有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO PHOENIX LINE LDA.
英文 inglês : PHOENIX LINE TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街２４４—２４６號澳門金融中心５樓Ｈ座
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 17555 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 小叮噹教育集團有限公司
法人住所 sede : 澳門青草街１０３號雅耀大廈地下Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 92471 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 易豐有限公司
葡文 português : EFUNG LIMITADA
英文 inglês : EFUNG COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門東北大馬路３１５號金海山花園第２座５樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 66337 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 歐麗設計一人有限公司
葡文 português : DESIGN VERDE-OLIVA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : OLIVE DESIGN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬忌士圍５號地下
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 55745 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新國永投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO SAN GUO YONG LDA.
英文 inglês : SAN GUO YONG INVESTMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門荷蘭園大馬路３６號Ｂ茂業商業大廈２樓
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 72071 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門德威保安服務有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE SERVIÇOS DE SEGURANÇA MACAU TAK WAI, LIMITADA
英文 inglês : MACAU DEWE SECURITY SERVICES CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門連勝街１—Ｍ號麗豪大廈地下ＡＸ座
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 59981 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＡＪＣＳ有限公司
葡文 português : AJCS LIMITADA
英文 inglês : AJCS LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 411-417, Edf. Dynasty Plaza, 3° andar O, em Macau

資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 59464 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＩＮＴＥＲＷＯＲＫ有限公司
葡文 português : INTERWORK LIMITADA
英文 inglês : INTERWORK LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 411-417, Edf. Dynasty Plaza, 3° andar O, em Macau
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 40492 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＢＤ ＧＥＳＴＲＡＤＥ有限公司
葡文 português : BD GESTRADE LIMITADA
英文 inglês : BD GESTRADE LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 411-417, Edf. Dynasty Plaza, 3° andar O, em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 46339 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卡菲利亞（澳門）有限公司
葡文 português : CAVIGLIA (MACAU) LIMITADA
法人住所 sede : 澳門外港新填海區孫逸仙大馬路澳門美高梅１樓１０號舖 Avenida Dr. Sun Yat Sen, MGM Macau, Level 1, Shop 10, NAPE, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 36167 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＦＡＢ澳門有限公司
葡文 português : FAB MACAU LIMITADA
法人住所 sede : 澳門外港新填海區孫逸仙大馬路澳門美高梅１樓１０號舖 Avenida Dr. Sun Yat Sen, MGM Macau, Level 1, Shop 10, NAPE, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 45665 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 多金娛樂一人有限公司
葡文 português : DORE ENTRETENIMENTO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : DORE ENTERTAINMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場２４９—２６３號百德大廈（中土）１５樓Ｊ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 25221 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 籽霖美容（澳門）有限公司
葡文 português : ANGELA BELEZA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : ANGELA BEAUTY (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門草堆橫街１８號地下

資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 96462 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銳霖貿易（澳門）有限公司
葡文 português : RUI LIN COMÉRCIO (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : RUI LIN TRADING (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門草堆橫巷１８號地下
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 96463 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創建力裝修一人有限公司
法人住所 sede : 澳門路氹填海區溜冰路１２８號葡京人酒店ＲＣ１Ｎ０６號舖
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 81971 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 八十後有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場１８０號東南亞商業中心２０樓Ｍ—Ｏ
資本 capital : MOP$28.000,00
登記編號 N° do registo: 57263 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天恩醫療有限公司
葡文 português : GRATIA MÉDICO, LIMITADA
英文 inglês : GRATIA MEDICAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路無門牌廣福祥花園第５座７樓ＡＰ
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 48423 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬揚車行一人有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街御景灣３座３０樓Ｄ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 57103 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 國豐物業管理有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE ADMINISTRAÇÃO DE PROPRIEDADES KUOK FONG, LIMITADA
英文 inglês : KUOK FONG PROPERTY ADMINISTRATION LTD.
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路澳門財富中心１０樓Ｇ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 45730 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富豪建築發展有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE DESENVOLVIMENTO DE CONSTRUÇÃO CIVIL FU HOU LIMITADA
英文 inglês : FU HO CONSTRUCTION AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場１８０號東南亞商業中心４樓Ｋ室
資本 capital : MOP$800.000,00
登記編號 Nº do registo: 37864 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星亮制作工程有限公司
葡文 português : SHOWSTAR - PRODUÇÕES E ENGENHARIA, LIMITADA
英文 inglês : SHOWSTAR PRODUCTION AND ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路１０２３號南方大廈１樓Ａ座
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 Nº do registo: 46193 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 嬴氏美一人有限公司
葡文 português : RAVI CHARMOSA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : RAVI CHARMING LIMITED
法人住所 sede : 澳門嘉路米耶圓形地（三盞燈）４號慧園大廈地下Ｆ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 51158 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門瀾辰醫藥有限公司
葡文 português : COMPANHIA FARMACÊUTICA ACC MACAU, LDA.
英文 inglês : MACAU ACC PHARMACEUTICAL CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場３３５—３４１號獲多利中心２１Ｈ
資本 capital : MOP$1.180.000,00
登記編號 Nº do registo: 92609 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宜生貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路６７９號南方工業大廈第２座２樓Ｃ座０３室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 87243 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 廣麟網絡科技有限公司
法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路６７９號南方工業大廈第２座２樓Ｃ座０３室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 87245 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 坤富廣告設計一人有限公司
法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路６７９號南方工業大廈第２座２樓Ｃ座０３室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 87246 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 振坤商業服務有限公司
法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路６７９號南方工業大廈第２座２樓Ｃ座０３室

資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 87242 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金庭商業服務有限公司
法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路６７９號南方工業大廈第２座２樓Ｃ座０３室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 87244 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬添食品（澳門）有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GÉNEROS ALIMENTÍCIOS MAXTIME (MACAU) LDA.
英文 inglês : MAXTIME FOOD (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門和樂大馬路１７５—１８１號宏富工業大廈３樓Ｃ座
資本 capital : MOP$60.000,00
登記編號 N° do registo: 61504 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 元歲（澳門）有限公司
葡文 português : TIME NATURE (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : TIME NATURE (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門高利亞海軍上將大馬路４１號激成工業大廈第３期５樓Ｘ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 83222 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 俊瑩顧問一人有限公司
法人住所 sede : 澳門瘋堂新街１６Ａ號忠榮閣地下Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 96123 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 瀾辰國際有限公司
葡文 português : ACC INTERNACIONAL LDA.
英文 inglês : ACC INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場３３５—３４１號獲多利中心２１Ｈ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 78461 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 虹揚（澳門離岸商業服務）有限公司
葡文 português : SMT (COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU) LIMITADA
英文 inglês : SMT (MACAO COMMERCIAL OFFSHORE) LIMITED
法人住所 sede : 澳門巴掌圍斜巷１９號南粵商業中心３樓３１９室
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 19074 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門國醫堂有限公司

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場４１１—４１７號皇朝廣場４樓M座
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 92936 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 阜達澳門投資有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE INVESTIMENTO FULLRICH MACAU LIMITADA
英文 inglês : FULLRICH MACAU INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３５—３４１號獲多利中心２１樓N
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 59148 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 易學一人有限公司
葡文 português : NÓS ESTUDAMOS SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : WE LEARN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環第二街６３新美安大廈第２期地下ＢＪ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 94057 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬磯餐飲管理有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE GESTÃO DE ALIMENTOS E BEBIDAS M-STONE, LIMITADA
英文 inglês : M-STONE FOOD AND BEVERAGE MANAGEMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路４９—Ｃ號高雅花園地下Ａ２鋪
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 75339 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＣＯＧＮＹＳ有限公司
葡文 português : COGNYS LIMITADA
英文 inglês : COGNYS LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 411-417, Edf. Dynasty Plaza, 3° andar O em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 82995 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安捷科技有限公司
葡文 português : ON JET TECNOLOGIA LDA.
英文 inglês : ON JET TECHNOLOGY LTD.
法人住所 sede : 澳門上海街１７５號中華總商會大廈１３樓Ｄ座
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 40469 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 國冠裝修工程有限公司
葡文 português : DG ENGENHARIA DE DECORAÇÃO COMPANHIA LDA.
英文 inglês : DG DECORATION ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門士多烏拜斯大馬路２７—Ｂ號龍威樓地下Ｂ

資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 70215 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雲暉煌貿易有限公司
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街１９號華寶商業中心５樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 77716 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 志恒達商貿一人有限公司
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街１９號華寶商業中心５樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 76458 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 紅包集團有限公司
葡文 português : HUNG PAU GRUPO LDA.
英文 inglês : HUNG PAU GROUP CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門海灣南街１６８號信和廣場地下和１樓Ｐ座
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 70410 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 栢盛工程服務有限公司
葡文 português : SERVIÇO DE ENGENHARIA P&P LIMITADA
英文 inglês : P&P ENGINEERING SERVICE LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路１３１號華隆工業大廈７樓Ａ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 36821 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 輝豐發展有限公司
法人住所 sede : 澳門氹仔埃武拉街４１１號新世界花園第２座１７樓Ｄ
資本 capital : MOP$80.000,00
登記編號 N° do registo: 69503 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 原點（亞洲）科技有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環第五街１號文豐同創匯４樓４１２室
資本 capital : MOP$35.000,00
登記編號 N° do registo: 93204 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 零始活動工作室一人有限公司
葡文 português : START UP ESTÚDIO DE ACTIVIDADES SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : START UP EVENT STUDIO LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場門牌１８０號東南亞商業中心７樓Ｄ
資本 capital : MOP$25.000,00

登記編號 N° do registo: 80603 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吉盈投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO KAT IENG LIMITADA
英文 inglês : KAT IENG INVESTMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路７０號幸運閣Ａ座１９樓Ｅ
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 93459 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宇成一人有限公司
葡文 português : YU SHING SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : YU SHING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第九街５號康泰樓第３座１樓１４１室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 92546 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 展才教育及諮詢服務有限公司
葡文 português : FUTURE EDUCAÇÃO E SERVIÇO DE CONSULTORIA LIMITADA
英文 inglês : FUTURE EDUCATION AND CONSULTING SERVICES LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場２５８號建興龍廣場４樓Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60697 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尚隆置業投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO IMOBILIÁRIO DE SEONG LUNG, LIMITADA
英文 inglês : SEONG LUNG PROPERTY INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門皇朝柏嘉街４７８號帝景苑地下ＡＺ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 89827 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 土金建築工程有限公司
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２２１號南方工業大廈第１座第２期４樓Ｂ座４０５室
資本 capital : MOP$500.000,00
登記編號 N° do registo: 81529 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新創時工程（澳門）有限公司
葡文 português : NEW CHONG SHI OBRAS (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : NEW CHONG SHI ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路６１９號時代商業中心９樓９０２Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51987 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 新隆地產有限公司
葡文 português : SUN LONG PROPRIEDADE LIMITADA
英文 inglês : SUN LONG PROPERTIES LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路５２２－５２６號榆苑／桂苑大廈（海洋廣場）３樓Ｆ座２４Ｄ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 82599 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : PROTOTIPAGEM E MAQUINAÇÃO NUMÉRICA COMPUTORIZADA PEDRO FERNANDO, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
法人住所 sede : Est. Alm. Mag. Correia, 310, Hoi Wan Garden, Hoi Cheng Block 14/AO, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 52444 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 三崇投資控股有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES SOCIAIS DE INVESTIMENTO SAM CHONG, LIMITADA
英文 inglês : SAM CHONG INVESTMENT HOLDING LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環菜園路永寧廣場第３座５／Ｘ
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 59910 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 皇族有限公司
葡文 português : REALEZA LIMITADA
英文 inglês : ADEGA ROYALE LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２４３號富大工業大廈１３樓Ｄ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 28824 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 悠想廣告策劃一人有限公司
法人住所 sede : 澳門沙欄仔街３７號Ａ地下海威大廈地下
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 94016 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 端翔一人有限公司
葡文 português : TUAN HSIANG SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : TUAN HSIANG CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街３３１號廣福祥花園第５座ＢＶ鋪
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 52504 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永聖集團投資發展有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街３３１號廣福祥花園第５座地下ＢＶ鋪
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 53821 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 傑聖國際有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INTERNACIONAL JIE SHENG, LIMITADA
英文 inglês : JIE SHENG INTERNATIONAL CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街３３１號廣福祥花園第５座ＢＶ鋪
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 52695 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鴻聖投資發展有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街３３１號廣福祥花園第５座ＢＶ鋪
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 53094 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 豐聖集團投資發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GRUPO DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO FENG SENG, LIMITADA
英文 inglês : FENG SENG GROUP INVESTMENT AND DEVELOPMENT CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街３３１號廣福祥花園第５座ＢＶ鋪
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 55695 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 我的投資物業有限公司
葡文 português : MINHA PROPRIEDADE DE INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : MINE INVESTMENT PROPERTY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街２３０—２４６號金融中心Ｅ１１
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 74429 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 煒德裝修工程一人有限公司
葡文 português : DECORAÇÃO E ENGENHARIA WAI TAK SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : WAI TAK DECORATION PROJECT AND ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門夜呣里（深巷仔）２３號伍仔居地下Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 83297 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 時代灣區文化傳播有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CULTURAL COMUNICACAO GRANDE BAIA DE TEMPO LIMITADA
英文 inglês : TIMES BAY AREA CULTURAL COMMUNICATION CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門友誼大馬路１０２３號南方大廈３樓Ｘ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 79616 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門帝王罐頭店—魚類罐頭商業有限公司
葡文 português : REIS CONSERVEIROS DE MACAU - COMÉRCIO DE CONSERVAS DE PEIXE, LDA.
法人住所 sede : 澳門沙梨頭海邊街１３９號廣興大廈地下

資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60393 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華達時有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO IMEXPTEX LIMITADA
英文 inglês : IMEXPTEX IMPORT AND EXPORT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門天台圍１０至１２號新龍樓４樓Ａ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 3178 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 世紀奧運物業有限公司
葡文 português : CENTURY OLYMPIC PREDIAL LIMITADA
英文 inglês : CENTURY OLYMPIC PROPERTY LIMITED
法人住所 sede : 澳門永寧廣場１０３號百利新邨地下Ｔ鋪
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 55414 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蓓淶生物科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE BAYLIFETECH BIOTECNOLOGIA LIMITADA
英文 inglês : BAYLIFETECH BIOTECHNOLOGY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路８１５號才能商業中心２１樓Ａ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 69042 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 博瀚教育有限公司
法人住所 sede : 澳門風順堂上街２—Ｅ號新濤閣地下Ｄ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 84468 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 英順物業管理有限公司
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路５６—６６號利昌工業大廈１３樓Ｏ
資本 capital : MOP$250.000,00
登記編號 N° do registo: 31416 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聯發工程（澳門）有限公司
葡文 português : LUEN FAT ENGENHARIA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : LUEN FAT ENGINEERING (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門罅些喇提督大馬路４１號祐適工業大廈１０Ｂ座１０１５室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 66611 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門真正野貿易有限公司

法人住所 sede : 澳門新口岸北京街保怡中心９Ａ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 95521 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 環球國際考試服務一人有限公司
葡文 português : GLOBAL INTERNACIONAL SERVIÇOS DE EXAME SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : GLOBAL INTERNATIONAL EXAMINATION SERVICES CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路１２號雅廉苑４樓Ａ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 89815 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門安閣宜家貿易一人有限公司
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街保怡中心９／Ａ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 95522 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 機車咖啡館有限公司
葡文 português : BIKER CASA CAFÉ LIMITADA
英文 inglês : BIKER CAFE HOUSE LIMITED
法人住所 sede : 澳門河邊新街２３５號泉芬樓地下Ａ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 92582 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 文茂文化產業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INDÚSTRIA CULTURAL MAN MAO, LIMITADA
英文 inglês : MAN MAO CULTURAL INDUSTRY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路６１９號時代商業中心９樓９０２Ａ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 82929 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天地互聯網絡（澳門）有限公司
葡文 português : GLOBALNET INTERNET LIMITADA
英文 inglês : GLOBALNET INTERNET LIMITED
法人住所 sede : 澳門飛能便度街３９號新麗華大廈４樓Ｅ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 90722 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 燦坤有限公司
葡文 português : TSAN KWAN LIMITADA
英文 inglês : TSAN KWAN COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２２１號南方工業大廈第１座第２期４樓Ｂ座４０７室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 96884 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 將進酒業出入口一人有限公司
葡文 português : IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO DE VINHO BRINDE - SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : JIANG JIN WINE INDUSTRY IMPORT AND EXPORT ONE-PERSON CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街１６２號建華大廈第４座地下Ｆ座
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 77758 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新意網絡科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA DE REDE SUNYE LIMITADA
英文 inglês : SUNYE NETWORK TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門澳門商業大馬路２５１Ａ—３０１號友邦廣場２０樓
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 90094 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門通旅行社有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE TURISMO MACAU PASS, LIMITADA
英文 inglês : MACAU PASS TRAVEL AGENCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３０號富達花園ＡＹ座地下
資本 capital : MOP$1.500.000,00
登記編號 N° do registo: 92902 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 泇原貿易一人有限公司
葡文 português : ORIGIN-WELLNESS COMÉRCIO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : ORIGIN-WELLNESS TRADING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路２２９—２３３號德華大廈第１座地下Ａ、Ａ１舖
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 32901 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 抓回家一人有限公司
葡文 português : PEGUE EM CASA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : CATCH IT HOME LIMITED
法人住所 sede : 澳門伯多祿局長街（白馬行）２０號雅明閣地庫Ｇ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 65628 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 信華工程有限公司
葡文 português : SON WA ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : SON WA ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門涼水街３６號信發大廈地下Ｆ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 95981 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 心御元宇宙數字科技一人有限公司

法人住所 sede : 澳門台山菜園涌邊街６４號嶺南大廈１樓Ｏ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 56039 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大三巴牛雜餐飲管理有限公司
法人住所 sede : 澳門果欄街５號隆康大廈地下
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 75574 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 技昇有限公司
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２２１號南方工業大廈第１座第２期４樓Ｂ座４０５室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 48570 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 凱鍵汽車有限公司
葡文 português : HOI KEN AUTOMÓVEL LIMITADA
英文 inglês : HOI KEN MOTORS LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環第二街１７—１９號萬利樓地下Ａ舖
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 52251 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新新永豐珠寶鐘錶有限公司
葡文 português : SAN SAN WENT FONG RELOJOARIA E OURIVERSARIA COMPANHIA LIMITADA
法人住所 sede : 澳門葡京路２—４號葡京酒店地下第Ｇ３５號鋪
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 69043 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 做蛋糕一人有限公司
葡文 português : FAZER BOLO SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : DO CAKE LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔孫逸仙博士大馬路３２６號泉亮花園地庫ＢＲ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 94760 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏偲展覽製作有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PRODUÇÃO DE EXPOSIÇÕES VIEWS LIMITADA
英文 inglês : VIEWS EXHIBITION PRODUCTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街１７４號廣發商業中心１２樓Ｄ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 52309 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 玩轉科技澳門有限公司

葡文 português : APPVOLUTION TECNOLOGIA MACAU LIMITADA
英文 inglês : APPVOLUTION TECHNOLOGY MACAU LIMITED
法人住所 sede : 澳門石街１３—１３Ａ號達成樓地下Ａ舖
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 95323 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 祿銅有限公司
葡文 português : OLHA COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : LOOK TOGETHER COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路６００Ｅ號第一國際商業中心６樓６０７室
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 91266 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 灣澳產業諮詢一人有限公司
葡文 português : CONSULTORIA DE INDÚSTRIA WANAO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : WANAO INDUSTRY CONSULTING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路４７號澳門廣場８樓Ｉ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 82809 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 傳感博士科技投資發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E DESENVOLVIMENTO TECNOLOGIA DR. SENSOR, LIMITADA
英文 inglês : DR. SENSOR TECHNOLOGY INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路４７號澳門廣場８樓Ｉ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 78045 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 和源顧問及管理一人有限公司
葡文 português : WO YUN CONSULTADORIA E GESTÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : WO YUN CONSULTING & MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場獲多利中心１６樓Ａ—Ｊ及Ｗ—Ｘ座Ｂ３室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 95018 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 博盛管理一人有限公司
葡文 português : BOK SING GESTÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : BOK SING MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場獲多利中心１６樓Ａ—Ｊ及Ｗ—Ｘ座Ｂ３室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 95021 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天洋管理一人有限公司
葡文 português : TIN YEUNG GESTÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : TIN YEUNG MANAGEMENT LIMITED

法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場獲多利中心１６樓Ａ—Ｊ及Ｗ—Ｘ座Ｂ３室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 95020 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬邦管理一人有限公司
葡文 português : MAN PONG GESTÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : MAN PONG MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場獲多利中心１６樓Ａ—Ｊ及Ｗ—Ｘ座Ｂ３室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 95019 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 好服務衛生管理有限公司
葡文 português : GOOD SERVICE GESTÃO DE HIGIENE LIMITADA
英文 inglês : GOOD SERVICE HYGIENE MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門涼水街３１—Ａ號裕華花園地下Ｊ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 96744 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高信衛生管理有限公司
葡文 português : KOSON GESTÃO DE HIGIENE LIMITADA
英文 inglês : KOSON HYGIENE MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門田畔街２１號田畔新村地下Ｙ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 96743 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門京蘭投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO JING LAN MACAU, LIMITADA
英文 inglês : JING LAN MACAU INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場獲多利中心１６樓Ａ—Ｊ及Ｗ—Ｘ座Ｂ３室
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 93135 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 匯創設計裝飾有限公司
葡文 português : HUI CHONG DESIGN E DECORAÇÃO LIMITADA
英文 inglês : HUI CHONG DESIGN AND DECORATION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門噶地利亞街２７號怡富大廈地下Ａ
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 81898 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 耀進置業有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環勞動節大馬路廣福安花園２座３樓Ｊ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 65767 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 默哲倫科技一人有限公司
葡文 português : MGLT TECNOLOGIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : MGLT TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路４２９南灣商業中心２７樓
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 90075 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 星妍國際（澳門）有限公司
葡文 português : ANGIE INTERNACIONAL (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : ANGIE INTERNATIONAL (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路１２３號協華工業大廈５樓１０４４室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 78246 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金匯有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DOURADO RODOVIA LIMITADA
英文 inglês : GOLDEN HIGHWAY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門倫斯泰特大馬路百德大廈地下ＦＣ鋪
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 56915 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 月弦舍音樂一人有限公司
葡文 português : LUNA MÚSICA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : LUNA MUSIC LIMITED
法人住所 sede : 澳門花王堂區羅神父街３７—３９號時代工業大廈閣樓Ｂ０６
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 96025 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陞威（澳門）有限公司
葡文 português : SHEENWAY (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : SHEENWAY (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路３６７—３７１號京澳大廈１５樓Ｃ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 86766 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳新城智能環保系統工程有限公司
葡文 português : NOVA CITY OBRAS DE TECNOLOGIA AMBIENTAL E SISTEMA INTELIGENTE LIMITADA
英文 inglês : NOVA CITY ENVIRONMENTAL TECHNOLOGY ENGINEERING AND INTELLIGENT SYSTEM LIMITED
法人住所 sede : 澳門三層樓上街１０—Ｂ號大興新邨地下Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 45906 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏浩貿易有限公司

葡文 português : WANG HOU COMÉRCIO LIMITADA
英文 inglês : WANG HOU TRADING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路１４９號激成工業中心第１期２樓Ａ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 96770 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 群匯有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONVERGE LIMITADA
英文 inglês : CONVERGE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門商業大馬路７０號澳門財富中心５樓Ａ座１２０２３室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 77102 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 樂興ＬＥＤ電業工程有限公司
法人住所 sede : 澳門美上校圍４８號地下
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 60768 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 浩誌一人有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３５—３４１號獲多利中心２１樓Ｎ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 84014 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中訊顧問有限公司
葡文 português : CONSULTADORIA CENTRAIS LIMITADA
英文 inglês : CENTRAL CONSULTANCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔地堡街泉福新邨偉大閣３Ｑ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 63874 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＭＯ—設計有限公司
葡文 português : MO - DESIGN LDA.
英文 inglês : MO -DESIGN LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環第五街永豐工業大廈７Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 36275 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新同力工程有限公司
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２３１號南方工業大廈第１期４樓ＡＩ座１２室
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 43666 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳發投資股份有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO ALFA MACAU S.A.
英文 inglês : ALFA MACAU INVESTMENT CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門路環石排灣馬路２６７號南粵科技園第６座地下
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 51084 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 查理斯通工程技術與顧問有限公司
葡文 português : ENGENHARIA TECNOLÓGICA E CONSULTORIA CHARLESTRONG, LIMITADA
英文 inglês : CHARLESTRONG ENGINEERING TECHNOLOGY AND CONSULTING LIMITED
法人住所 sede : 澳門路環石排灣馬路２６７號南粵科技園第６座地下
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 41469 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 安達人力資源有限公司
葡文 português : ANDA RECURSOS HUMANOS LIMITADA
英文 inglês : ANDA HUMAN RESOURCES LIMITED
法人住所 sede : 澳門眼鏡里２—Ａ號明珠花園地下
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 89514 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 北京富工利德科技發展有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESENVOLVIMENTO DE CIÊNCIA E TECNOLOGIA BEIJING FULL-GROWN LEADING, LIMITADA
英文 inglês : BEIJING FULL-GROWN LEADING SCIENCE AND TECHNOLOGY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２２１號南方工業大廈第１座（第二期）４樓Ｂ座４１１室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 80902 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 尚豐有限公司
葡文 português : SHEUNG FUNG LIMITADA
英文 inglês : SHEUNG FUNG COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街１７４號廣發商業中心１４樓Ｂ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 94592 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 講裝修工程一人有限公司
法人住所 sede : 澳門瘋堂斜巷２５號Ｂ地下
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 89740 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 吉時雨快遞運輸有限公司
法人住所 sede : 澳門關閘騎士馬路７１—７１Ａ怡南大廈地下Ｈ鋪
資本 capital : MOP$25.000,00

登記編號 N° do registo: 78896 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＨＩＰＰＯ ＆ ＢＥＡＲ（澳門）有限公司
葡文 português : HIPPO & BEAR (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : HIPPO & BEAR (MACAO) LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路３６７—３７１號京澳大廈１５樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 57787 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聚彩集團有限公司
葡文 português : GRAND SPECTRUM GRUPO LIMITADA
英文 inglês : GRAND SPECTRUM GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓Ｇ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 49484 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 易富顧問服務一人有限公司
葡文 português : FIQUE RICO IMEDIATAMENTE SERVIÇOS DE CONSULTORIA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : GET RICH IMMEDIATELY CONSULTANCY SERVICES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門永寧街４３號海景園２座３樓Ｍ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 92539 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佑達移民顧問有限公司
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街１９號華寶商業中心５樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85340 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雅達研習一人有限公司
葡文 português : ALAUDA APRENDIZAGEM SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : ALAUDA LEARNING LIMITED
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路４８號萬基工業大廈６樓 Avenida Coronel Mesquita, n° 48, Edifício Industrial Man Kei, F6, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 74537 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＨＯＮＧ ＫＯＮＧ ＶＥＲＩＴＡＳ有限公司
葡文 português : HONG KONG VERITAS LDA.
英文 inglês : HONG KONG VERITAS LIMITED
法人住所 sede : 澳門美副將大馬路４８號萬基工業大廈６樓
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 20122 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 億邦機電工程（澳門）有限公司
葡文 português : YIBANG ENGENHARIA DE ELÉTRICA E MECÂNICA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : YIBANG ELECTRICAL & MECHANICAL ENGINEERING (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場４１１－４１７號皇朝廣場３樓Ａ
資本 capital : MOP$600.000,00
登記編號 N° do registo: 56611 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 捷文投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTOS CHAIRMAN LIMITADA
英文 inglês : CHAIRMAN INVESTMENTS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門水手斜巷４號利旺樓地下Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 28944 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新亞清潔環保服務有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE LIMPEZA E PROTECÇÃO DE AMBIENTE NOVA ASIA LDA.
英文 inglês : NEW ASIA MICE CLEANING AND ENVIRONMENTAL PROTECTION SERVICES COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路１２８１－１２９１號金來工業大廈２樓Ｆ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 14112 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 童樂學教育諮詢有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３６－３４２號富達花園４樓Ｂ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 97025 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中信工程顧問有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSULTADORIA DE ENGENHARIA CHUNG SHUN LIMITADA
英文 inglês : CHUNG SHUN ENGINEERING CONSULTANCY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門龍安圍１Ａ號聯昌樓２樓Ｄ
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 64873 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門聖西爾洛投資管理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE INVESTIMENTO SINCERO MACAU LIMITADA
英文 inglês : MACAO SINCERO INVESTMENT MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街１９號華寶商業中心１５樓Ｇ
資本 capital : MOP$20.000.000,00
登記編號 N° do registo: 86578 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南鋒清潔服務有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SERVIÇÕS DE LIMPEZA SOUTHERN PEAKS, LIMITADA
英文 inglês : SOUTHERN PEAKS CLEANING SERVICES COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門田畔街田畔新村地下ＢＡ舖
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 96081 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 精碧燈飾澳門一人有限公司
葡文 português : KRL ILUMINAÇÃO MACAU SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : KRL LIGHTING MACAU LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路６１９號時代商業中心６／Ａ
資本 capital : MOP$900.000,00
登記編號 Nº do registo: 96800 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 進宇飲食投資有限公司
法人住所 sede : 澳門罅些喇提督大馬路（提督馬路）３９—Ｅ至４３—Ｂ祐適工業大廈１７樓Ａ座Ｂ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 47431 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 樂生活家品建材有限公司
葡文 português : ONLIFE CASA PRODUTOS E MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO LDA.
英文 inglês : ONLIFE HOUSEWARES CONSTRUCTION MATERIALS LTD.
法人住所 sede : 澳門罅些喇提督大馬路（提督馬路）３９—Ｅ至４３—Ｂ祐適工業大廈１７樓Ａ座Ｂ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 91606 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門毅澄工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA NGAI CHING MACAU LIMITADA
英文 inglês : NGAI CHING MACAU ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環海邊巷５５號亨達大廈地下Ｅ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 88690 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門創毅保安服務有限公司
葡文 português : MACAU CHONG NGAI DE SERVIÇOS DE SEGURANÇA COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : MACAU CHONG NGAI SECURITY SERVICES COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路２３８—３１２號廣福安花園第４座地下ＤＤ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 85240 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門洛瑜裝修及設計有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DECORAÇÃO E DESIGN LUO YU (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : MACAU LUO YU DECORATION ND DESIGN CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路２３８—３１２號廣福安花園（第一，二，三，四，五，六，七，八，九座）地下ＢＫ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 90899 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門時代清潔服務有限公司
葡文 português : SERVIÇOS DE LIMPEZA SI TOI LDA.
英文 inglês : SI TOI CLEANING SERVICES LTD.
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路２３８—３１２號廣福安花園（第一，二，三，四，五，六，七，八，九座）地下ＢＫ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 90898 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 環發環保工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE PROTEÇÃO AMBIENTAL E ENGENHARIA GLOBAL LIMITADA
英文 inglês : GLOBAL ENVIRONMENTAL PROTECTION ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門冼星海大馬路１０５號金龍中心９樓Ｈ室
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 68233 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬嘉工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA WAN JIA LIMITADA
英文 inglês : WAN JIA ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門冼星海大馬路１０５號金龍中心９樓Ｈ室
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 54588 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 穎映活動策劃管理有限公司
葡文 português : SHADOW GESTÃO DE PLANEJAMENTO DE EVENTOS LIMITADA
英文 inglês : SHADOW EVENT PLANNING MANAGEMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路２１４號裕華大廈第１０座地下Ｂ鋪
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 96809 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 瑞達一人有限公司
葡文 português : RUI DA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : RUI DA COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門路氹城體育館大馬路永利皇宮名店街地下２６Ａ舖
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 65625 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門韋恩科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA MACAU WEIN, LIMITADA
英文 inglês : MACAO WEIN TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門俾利喇街４５至４５Ｂ號聯興針織廠４樓Ｅ座４Ａ—２室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 86099 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 中設工程有限公司
葡文 português : ZHONGSHE ENGENHARIA LDA.
英文 inglês : ZHONGSHE ENGINEERING LTD.
法人住所 sede : 澳門北京街１２６號怡德商業中心５樓Ｃ
資本 capital : MOP$26.000,00
登記編號 Nº do registo: 84144 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新中設工程有限公司
葡文 português : NEW ZHONGSHE ENGENHARIA LDA.
英文 inglês : NEW ZHONGSHE ENGINEERING LTD.
法人住所 sede : 澳門北京街１２６號怡德商業中心５樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 88418 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中國雷神科技集團有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GRUPO DE TECNOLOGIA CHINA RAYSUN, LIMITADA
英文 inglês : CHINA RAYSUN TECHNOLOGY GROUP CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街１６２號建華大廈第４座地下Ｆ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 94257 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 藝術空間室內設計工程有限公司
法人住所 sede : 澳門連安後巷２—ＡＢ號泉遠樓地下Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 95355 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 清酌一人有限公司
葡文 português : CANTO DE SAKE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : SAKE CORNER COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門俊秀圍２１號麗鴻大廈地下Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 85374 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＴＯＰ食神澳門美食貿易一人有限公司
法人住所 sede : 澳門北京街１７４號廣發商業中心１５樓Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 78322 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永景工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA WENG KENG LIMITADA
法人住所 sede : 澳門漁翁街３５４—４０８號南豐工業大廈一期５樓Ｂ座１３室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 75631 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 三川電腦有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMPUTADOR 3-LINKS, LIMITADA
英文 inglês : 3-LINKS COMPUTER LIMITED
法人住所 sede : 澳門雅廉訪大馬路７０Ａ幸運閣地下ＢＧ１
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 16781 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門恆光出版、編譯、顧問有限公司
葡文 português : MACAU SEMPRE BRILHANTE PUBLICAÇÕES, EDIÇÕES E CONSULTORIA, LIMITADA
英文 inglês : MACAU EVERBRIGHT PUBLISHING, EDITING & CONSULTANCY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門營地大街３９號澳中商業中心Ｄ５
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 15313 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門高域清潔服務有限公司
葡文 português : SERVIÇOS DE LIMPEZA MACAU KO VIC LDA.
英文 inglês : MACAU KO VIC CLEANING SERVICES LTD.
法人住所 sede : 澳門馬場東大馬路２３８—３１２號廣福安花園（第一，二，三，四，五，六，七，八，九座）地下ＢＫ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 90900 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中信建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA OBRA DE CONSTRUÇÃO CHONG SON LIMITADA
英文 inglês : CHONG SON CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門航海學校街２１４號豐順新村第１座地下H
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 22845 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＵＮＩＱＭＡＣ—澳門創意產品有限公司
葡文 português : UNIQMAC - COMPANHIA DE PRODUTOS CRIATIVAS DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : UNIQMAC - MACAU CREATIVE PRODUCTS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路６００Ｅ號第一國際商業中心６樓Ｐ６—０５室
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 54902 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 寶生貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO BOU SANG LIMITADA
英文 inglês : BOU SANG TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門關前後街１７號金容閣地下Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 79436 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 澳門德鋒投資貿易一人有限公司
法人住所 sede : 澳門拱形馬路１２４號岐關新邨地下ＢＭ鋪
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 Nº do registo: 57874 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 科技巨人一人有限公司
法人住所 sede : 澳門罅些喇提督大馬路４１號祐適工業大廈３樓Ｂ座９室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 78307 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＭＥ ＮＨＡＳ亞洲投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO ME-NHAS ÁSIA, LDA.
英文 inglês : ME-NHAS INVEST ASIA CO. LTD.
法人住所 sede : Rua de Pequim, nº 174, Edif. Centro de Comércio Kwong Fat, 11º andar D, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 89020 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 南方衛生管理服務（澳門）有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE SERVIÇOS DE GESTÃO SANITÁRIA NAM FONG (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : SOUTHERN HYGIENE MANAGEMENT SERVICE (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門連勝街１Ｍ麗豪大廈地下ＡＵ
資本 capital : MOP$28.000,00
登記編號 Nº do registo: 33005 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 隱形設計及製作有限公司
葡文 português : INVISÍVEL DESIGN E PRODUÇÃO LDA.
英文 inglês : INVISIBLE DESIGN & PRODUCTION LTD.
法人住所 sede : 澳門快艇頭街３１—Ａ宏達閣地下Ａ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 94520 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 斯諾有限公司
葡文 português : SI LOK COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : ZEALOT COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２２１號南方工業大廈１座第２期９樓Ｃ
資本 capital : MOP$26.000,00
登記編號 Nº do registo: 89892 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏洛科技有限公司
法人住所 sede : 澳門飛能便度街３９號新麗華大廈４樓Ｅ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 87647 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新奇站品牌科技有限公司
葡文 português : NEWKI MARCA TECNOLOGIA LIMITADA
英文 inglês : NEWKI BRANDING TECHNOLOGY LIMITED
法人住所 sede : 澳門俾利喇街１３９—１４１號寶豐工業大廈地下Ｂ室
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 67312 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 拓想品牌服務有限公司
葡文 português : THINKBUSINESS MARCA SERVIÇOS LIMITADA
英文 inglês : THINKBUSINESS BRAND SERVICE LIMITED
法人住所 sede : 澳門俾利喇街１３９—１４１號寶豐工業大廈地下Ｂ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 69903 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 迅譽工程顧問有限公司
葡文 português : CONSULTORIA DE CONSTRUÇÃO EFICIENTE E PROFISSIONAL, LDA.
英文 inglês : EFFICIENT AND PROFESSIONAL CONSTRUCTION CONSULTANCY, LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場２３８—２８６號建興龍廣場１９樓Ｈ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85132 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 無處不在雲（澳門）科技實業有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE COMÉRCIO E INDÚSTRIA TECNOLÓGICA UNIVERSAL CLOUD (MACAU), LDA.
英文 inglês : UNIVERSAL CLOUD (MACAU) BUSINESS AND TECHNOLOGY INDUSTRIAL CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３５—３４１號獲多利中心２１樓Ｎ
資本 capital : MOP$500.000,00
登記編號 N° do registo: 92395 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金逸富國際有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE KAM IAT FU INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : KAM IAT FU INTERNATIONAL COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔海洋花園大馬路８３號翠竹苑１６樓Ｄ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 73483 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金力威工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE OBRAS KAM LEK WAI, LIMITADA
英文 inglês : GOLDPOWER ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門木瓜圍１５號信創軒２樓
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 84427 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金宏裝修工程有限公司

葡文 português : GOLDSKY DECORAÇÃO E ENGENHARIA LDA.
英文 inglês : GOLDSKY DECORATION AND ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門木瓜圍１５號信創軒１樓
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 81179 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恆堅物流有限公司
葡文 português : TOMI EMPRESA DE LOGÍSTICA LIMITADA
英文 inglês : TOMI LOGISTICS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街１７４號廣發商業中心１５樓Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 96678 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恆堅票務有限公司
葡文 português : EMPRESA DE BILHETES TOMI LIMITADA
英文 inglês : TOMI TICKETS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街１７４號廣發商業中心１５樓Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 96677 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 進宇裝飾設計顧問有限公司
葡文 português : JUN YU DECORAÇÃO DESIGN E CONSULTORIA, LDA.
英文 inglês : JUN YU DECORATION DESIGN & CONSULTING, LTD.
法人住所 sede : 澳門罅些喇提督大馬路（提督馬路）３９—Ｅ至４３—Ｂ祐適工業大廈１７樓Ａ座Ｂ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 55928 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬澤投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO MAN CHAK, LIMITADA
英文 inglês : MAN CHAK INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場１８０號東南亞商業中心７樓Ｑ室
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 94903 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 正謙投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO CHENG HIM, LIMITADA
英文 inglês : CHENG HIM INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場１８０號東南亞商業中心７樓Ｑ室
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 94886 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曙亮工程顧問有限公司
葡文 português : CONSULTADORIA DE ENGENHARIA MERRYSHINE LIMITADA
英文 inglês : MERRYSHINE CONSULTING ENGINEERING LIMITED

法人住所 sede : 澳門新口岸北京街２４４—２４６號澳門金融中心５樓H座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 52060 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大連鍋爐壓力容器特種設備檢測（澳門）有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場１６０—２０６號東南亞商業中心９樓Ｓ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 95022 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 森松文化創意有限公司
法人住所 sede : 澳門飛能便度街３９號新麗華大廈４樓Ｅ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 88865 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 捷成馬汽車（澳門）有限公司
葡文 português : MF JEBSEN AUTOMÓVEL (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : MF JEBSEN AUTOMOTIVE (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門上海街１７５號澳門中華總商會大廈１１樓Ｋ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 43554 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華凌（澳門）投資集團有限公司
葡文 português : HUA LING (MACAU) INVESTIMENTO GRUPO LDA.
英文 inglês : HUA LING (MACAU) INVESTMENT GROUP LTD.
法人住所 sede : 澳門飛能便度街３９號新麗華大廈４樓Ｅ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 96487 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 富昇運輸貿易有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE TRANSPORTE E COMÉRCIO DE RICHMOND, LIMITADA
英文 inglês : RICHMOND TRANSPORT AND COMMERCE LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路１５至１７號祐新大廈第１期１２樓Ｂ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 80178 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 騰達工程服務有限公司
葡文 português : BOND CADD SERVIÇO DE ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : BOND CADD SERVICES ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門俾利喇街６廣利大廈第２座５樓Ｊ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 44483 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 十全十美容一人有限公司
葡文 português : DEZ ENTRE DEZ BELEZA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : TEN OUT OF TEN BEAUTY LIMITED
法人住所 sede : 澳門巴黎街１８７號星海豪庭第４座紫星閣地下ＡＪ鋪
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 88686 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 進宇建築工程有限公司
葡文 português : ARCZONE ENGENHARIA DE CONSTRUÇÃO LIMITADA
英文 inglês : ARCZONE CONSTRUCTION ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門賈伯樂提督街１１—Ｃ至１１—Ｄ號友輝大廈地下Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 47430 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 上誠機電工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA ELÉCTRICA E MECÂNICA EM LIMITADA
英文 inglês : EM ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門青州河邊馬路１２８１—１２９１號金來工業大廈２樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 88687 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銳翔裝修工程有限公司
葡文 português : SHARP FLIGHT DECORAÇÃO E ENGENHARIA LDA.
英文 inglês : SHARP FLIGHT DECORATION AND ENGINEERING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門木瓜圍１５號信創軒地下
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 Nº do registo: 73673 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 銳翔物業發展有限公司
葡文 português : SHARP FLIGHT PROPRIEDADE DESENVOLVIMENTO LIMITADA
英文 inglês : SHARP FLIGHT PROPERTY DEVELOPMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門永寧街４３號海景花園２座３樓Ｍ
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 Nº do registo: 75161 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新寶興建築工程有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE CONSTRUÇÃO E OBRAS SAN POU HENG LIMITADA
英文 inglês : NEW BAOXING CONSTRUCTION ENGINEERING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路４１７號中紡工業大廈第２期９樓Ｂ座３３室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 60601 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天網資訊科技（澳門）有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL NETCRAFT (MACAU), LIMITADA

英文 inglês : NETCRAFT INFORMATION TECHNOLOGY (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場２５８號建興龍廣場８樓Ｂ、Ｃ、Ｄ、Ｅ、Ｆ、Ｇ、Ｐ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 12100 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門寬馳商貿有限公司
葡文 português : MACAU KUAN CHI COMPANHIA COMERCIAL LIMITADA
英文 inglês : MACAU KUAN CHI TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門祐漢新村第六街５２號牡丹樓１樓１７３室
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 96212 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : Ａ＆Ｐ投資基金管理股份有限公司
葡文 português : A&P SOCIEDADE GESTORA DE FUNDOS DE INVESTIMENTO, S.A.
英文 inglês : A & P INVESTMENT FUND MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Avenida Panorâmica do Lago Nam Van, n° 810, Edifício FBC, 8° andar G-H, em Macau
資本 capital : MOP$3.000.000,00
登記編號 N° do registo: 97069 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 山崎制有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SHAN QI, LIMITADA
英文 inglês : SHAN QI COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門果欄街門牌２３—Ａ號德富大廈地下Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 85803 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 東之方（澳門）工程材料有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE MATERIAIS DE OBRAS TONG CHI FONG (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : DUNG ZI FONG ENGINEERING MATERIALS (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門漁翁街１６６—１９０號永好工業大廈６樓Ｂ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 61862 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈匯工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA PROF TEAM LIMITADA
英文 inglês : PROF TEAM ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路４３１—４８７號南豐工業大廈４樓Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 77087 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聚能有限公司
葡文 português : POWER TOGETHER LIMITADA
英文 inglês : POWER TOGETHER COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２０９號飛通工業大廈第１座１樓Ｂ座（Ｂ室）

資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 44357 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 洽群錡鋒有限公司
葡文 português : PEOPLE AND WINDS COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : PEOPLE AND WINDS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２０９號飛通工業大廈第１座１樓Ｂ座（Ｂ室）
資本 capital : MOP$40.000,00
登記編號 Nº do registo: 16849 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 聚賢有限公司
葡文 português : GOOD TOGETHER LIMITADA
英文 inglês : GOOD TOGETHER COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２０９號飛通工業大廈第１座１樓Ｂ座（Ｂ室）
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 44358 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 維點有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE WIMS, LIMITADA
英文 inglês : WIMS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔拉哥斯街雄昌花園３座５樓Ｗ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 84288 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新鑫匯（澳門）投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE XIN XIN HUI (MACAU) INVESTIMENTO LDA.
英文 inglês : XIN XIN HUI (MACAO) INVESTMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門路環居雅一街８０號居雅大廈蘭苑第６座４樓ＢＤ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 49043 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 攝匠製作有限公司
葡文 português : VOTO PRODUÇÃO LDA.
英文 inglês : VOTO PRODUCTION LTD.
法人住所 sede : 澳門和樂坊二街７６號宏泰工業大廈第２座７樓Ｃ１室
資本 capital : MOP$25.200,00
登記編號 Nº do registo: 84485 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門高盛利華中國有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MACAU DA ARRANHA-CÉUS E ESPERTO DE CHINA LIMITADA
英文 inglês : MACAU HIGHRISE CLEVER CHINA COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場１４樓Ｇ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 61783 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大灣區（澳門）青年體育培訓中心有限公司
葡文 português : CENTRO DE FORMAÇÃO DESPORTIVA DE JUVENTUDE DA GRANDE BAÍA (MACAU) LDA.
英文 inglês : GREATER BAY AREA (MACAU) YOUTH SPORTS TRAINING CENTRE LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝商業中心１９樓Ｑ
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 82626 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 粵濠菁創（澳門）有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝商業中心１９樓Ｑ
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 92455 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 昊翔有限公司
葡文 português : MEGA FLY LIMITADA
英文 inglês : MEGA FLY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路１４９號激成工業中心第１期１３樓Ｃ座５室
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 93210 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 廣晟控股（澳門）有限公司
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝商業中心１９樓Ｑ
資本 capital : MOP$600.000,00
登記編號 N° do registo: 86879 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天鳳企業（澳門）有限公司
葡文 português : DEFUN (MACAU) COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : DEFUN (MACAO) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝商業中心１９樓Ｑ
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 27183 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門金德利煙草有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TABACO DE MACAU KINGWEALTH LIMITADA
英文 inglês : MACAO KINGWEALTH TOBACCO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝商業中心１９樓Ｑ
資本 capital : MOP$180.000,00
登記編號 N° do registo: 94315 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 匯博國際有限公司
葡文 português : HDM INTERNACIONAL LDA.
英文 inglês : HDM INTERNATIONAL CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝商業中心１９樓Ｑ
資本 capital : MOP$30.000,00

登記編號 N° do registo: 40759 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門金禧蓮花煙草有限公司
葡文 português : MACAU JINLIANHUA TABACO LIMITADA
英文 inglês : MACAO JINLIANHUA TOBACCO COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場光輝商業中心１９樓Ｑ
資本 capital : MOP$280.000,00
登記編號 N° do registo: 91274 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 棋雅創意設計有限公司
葡文 português : KURE CRIAÇÃO DESENHAR LIMITADA
英文 inglês : KURE CREATION DESIGN LTD.
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路２６５號富華大廈３樓Ｇ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 69351 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 小島藝術空間有限公司
葡文 português : ILHOTA ESPAÇO DE ARTE LDA.
英文 inglês : ISLET ART SPACE CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路富華大廈３樓Ｇ室
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 87019 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 立室內設計事務所一人有限公司
葡文 português : LADWORKS ESCRITÓRIO DE DESIGN DE INTERIORES SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : LADWORKS INTERIOR DESIGN OFFICE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路２６５號富華大廈３樓Ｇ室
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 86734 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 谷田企業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE EMPREENDIMENTO GOODTEC, LIMITADA
英文 inglês : GOODTEC ENTERPRISE COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街１６２號建華大廈第４座地下Ｆ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 72342 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 英銘建設工程有限公司
法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路４３１－４８７號南豐工業大廈３樓Ｂ座３０６室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60008 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 啟捷工程顧問有限公司
葡文 português : KAI JIT CONSULTORIA DE ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : KAI JIT ENGINEERING CONSULTANCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門青洲街２１７號宏建大廈６座６樓Ｅ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 63559 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 曙天有限公司
葡文 português : SOCIEDADE SHU TIAN LIMITADA
英文 inglês : SHU TIAN LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 411-417, Edf. Dynasty Plaza, 3° andar O, em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 45197 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＥＵＲＡＳＩＡＮ投資有限公司
葡文 português : EURASIAN INVESTIMENTOS LIMITADA
英文 inglês : EURASIAN INVESTMENTS LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 411-417, Edf. Dynasty Plaza, 3° andar O, em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 45196 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 太邦（澳門）有限公司
葡文 português : MAIN TOP (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : MAIN TOP (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環東方明珠街３８號海名居地下ＡＨ鋪
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 39077 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恆星廣告一人有限公司
葡文 português : HANG SENG PUBLICIDADE SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : HANG SENG ADVERTISING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門和樂坊二街３２號宏昌大廈地下Ｖ鋪
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 65031 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 卓勳工程有限公司
葡文 português : CHEOK FAN ENGENHARIA LIMITADA
英文 inglês : CHEOK FAN ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街５９２號南華新村第７座地下Ｄ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 56514 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 匯美吊船系統有限公司
葡文 português : COMPANHIA WAY MAC GÔNDOLA SISTEMA LIMITADA
英文 inglês : WAY MAC GONDOLA SYSTEM COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街５９２號南華新村第７座地下Ｄ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 91647 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門天融信科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA MACAU TOPSEC LIMITADA
英文 inglês : MACAU TOPSEC TECHNOLOGIES LIMITED
法人住所 sede : 澳門水坑尾街方圓廣場６樓Ｂ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 93839 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 弈圍棋教室有限公司
葡文 português : IEK SALA DE AULA IR LDA.
英文 inglês : IEK GO CLASSROOM LTD.
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街１９號華寶商業中心４樓Ｅ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 59755 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 諾德工程一人有限公司
葡文 português : ENGENHARIA NOK TAK SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : NOK TAK ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門北京街２３０—２４６號金融中心１６樓Ｆ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 79141 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 海潤達貿易有限公司
葡文 português : HOI ION TAT COMÉRCIO LIMITADA
英文 inglês : HOI ION TAT TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門海邊大馬路８５號亮點９樓Ｍ Estrada de Cacilhas nº 85 M. Residences 9º andar M, em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 74531 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : EMPREENDIMENTOS GANHADORES - SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路８１５號才能商業中心１４樓 Avenida da Praia Grande, nº 815, Centro Comercial Talento, 14º andar, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 72645 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 興利工程（澳門）有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA (MACAU) HING LEE LIMITADA

英文 inglês : HING LEE ENGINEERING (MACAU) COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３５—３４１號獲多利大廈９樓Ｑ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 26338 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 盈豐裝飾有限公司
葡文 português : YING FUNG DECORAÇÃO LDA.
英文 inglês : YING FUNG DECORATION CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３５—３４１號獲多利大廈９樓Ｑ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 49580 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 禾豐裝飾一人有限公司
葡文 português : DECORAÇÃO DE WEALTHY SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : WEALTHY DECORATION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３５—３４１號獲多利大廈９樓Ｑ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60751 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 頌美建築工程有限公司
葡文 português : ZUNGMEI ENGENHARIA E CONSTRUÇÕES COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : ZUNGMEI ENGINEERING & CONSTRUCTION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門阿宋生圍７號龍明閣地下Ａ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 82693 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 十舍設計有限公司
葡文 português : HOMES PLUS DESIGN LIMITADA
英文 inglês : HOMES PLUS DESIGN LIMITED
法人住所 sede : 澳門罅些喇提督大馬路門牌３９—４３號祐適工業大廈１號室９樓Ａ
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 69262 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門海盾安全管理顧問有限公司
葡文 português : CONSULTADORIA DE GESTÃO DE SEGURANÇA HOITON MACAU LIMITADA
英文 inglês : HAI DUN MACAU SECURITY MANAGEMENT CONSULTANCY CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門北京街１２６號怡德商業中心２０樓Ｄ Rua de Pequim n° 126, Centro Comercial I Tak, 20° andar D, em Macau
資本 capital : MOP$10.300.000,00
登記編號 N° do registo: 54428 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 檸創設計顧問有限公司
葡文 português : LIMA FAÍSCA DESENHAR CONSULTADORIA COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : LIMESPARK DESIGN CONSULTANCY COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路門牌６００Ｅ號第一國際商業中心Ｐ１—０６１樓
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 73767 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 啟生投資有限公司
法人住所 sede : 澳門殷皇子大馬路４７—５３號澳門廣場１１樓Ｎ座
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 48744 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 蓮花商務（澳門）有限公司
葡文 português : LOTUS NEGÓCIOS (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : LOTUS BUSINESS (MACAU) CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔告利雅施利華街５１號閣樓
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 71579 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 清瑞灣（澳門）國際傳媒集團有限公司
葡文 português : QING RUI WAN (MACAU) GRUPO INTERNACIONAL DE MEDIA LIMITADA
英文 inglês : QING RUI WAN (MACAU) INTERNATIONAL MEDIA GROUP CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔告利雅施利華街５１號閣樓
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 71580 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : １９８６中古（澳門）貿易有限公司
葡文 português : AGÊNCIA COMERCIAL 1986 VINTAGE (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : 1986 VINTAGE (MACAO) TRADING CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門氹仔告利雅施利華街５１號閣樓
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 89617 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＭＡＢＡＩＬＩ投資有限公司
葡文 português : MABAILI INVESTIMENTO LIMITADA
英文 inglês : MABAILI INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n° 411-417, Edf. Dynasty Plaza, 3° andar O, em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 54219 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 陸慶投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO LUK HING LIMITADA
英文 inglês : LUK HING INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路４０９號中國法律大廈１２樓Ｃ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 36197 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 莎達一人有限公司
葡文 português : SADA SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : SADA LIMITED
法人住所 sede : 澳門渡船台１７號豐裕大廈地下Ｂ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 83809 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 棹棋有限公司
葡文 português : CHEOK KEI LIMITADA
英文 inglês : CHEOK KEI COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門巴素打爾古街３９６號生利大廈地下Ａ室
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 59222 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門正佑科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA MACAU ZHENG YOU, LIMITADA
英文 inglês : MACAU ZHENG YOU TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門黑沙環新街１６２號建華大廈第４座地下Ｆ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 87620 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳貝樂（澳門）健康管理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE SAÚDE OU PUI LOK (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : OU PUI LOK (MACAU) HEALTH MANAGEMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２２１號南方工業大廈第１座第２期４樓Ｂ座４０３室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 93162 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 定坤投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO DING KUN, LIMITADA
英文 inglês : DING KUN INVESTMENT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２２１號南方工業大廈第１座第２期４樓Ｂ座４１１室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 91527 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳贏電子有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ELETRÔNICOS AO YING, LIMITADA
英文 inglês : AO YING ELECTRONICS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔哥英布拉街４３４號濠庭都會羊濠軒１１座２３Ａ
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 65555 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 珍靜有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE CHAN CHENG LIMITADA
英文 inglês : CHAN CHENG COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門叢慶二巷１２，１４號善欣樓地下Ｆ—Ｇ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 69048 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 翎高工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA LING GAO LIMITADA
英文 inglês : LING GAO ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門馬場海邊馬路１２號錦繡商場１樓H舖
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 96147 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＣＢＲＳ亞洲咖啡貿易一人有限公司
葡文 português : CBRS ÁSIA COMÉRCIO DE CAFÉ, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : CBRS ASIA COFFEE TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔廣東大馬路１２９百達花園第１座３樓Ｆ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 52240 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 名置業地產有限公司
葡文 português : FAMA AGÊNCIA DE PROPRIEDADES LIMITADA
英文 inglês : FAME PROPERTIES AGENCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門缸瓦巷１４號韶安樓１樓
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 75773 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百匯工程有限公司
法人住所 sede : 澳門台山菜園涌巷６４號澳門大廈Ａ座１樓Ｅ
資本 capital : MOP$75.000,00
登記編號 Nº do registo: 53633 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 秦璽國際商業服務有限公司
法人住所 sede : 澳門巴波沙大馬路新城市花園第１５座１７樓Ｂ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 95226 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門合和順設計裝修工程有限公司
法人住所 sede : 澳門騎士馬路６３—６９號６７８號文創園８樓８１７室
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 63389 (SO)

商業名稱 Firma

中文 chinês : 鄧氏建築（澳門）有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO NOVO TANG'S (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : NEW TANG'S CONSTRUCTION COMPANY (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸北京街２４４—２４６號澳門金融中心５樓H座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 36201 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天秤貿易有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE COMÉRCIO LIBRAE LIMITADA
英文 inglês : LIBRAE TRADING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門天神巷４７號國華戲院商場３樓Ｑ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 91969 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 量子貓材料有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE MATERIAL PLANKET LDA.
英文 inglês : PLANKET MATERIAL CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門冼星海大馬路１０５號金龍中心１８樓Ｋ座
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 66495 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 浩豐源國際有限公司
葡文 português : ABUNDANTE ORIGEM INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : ABUNDANT SOURCE INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路黑沙環裕華大廈第１０座地下Ｃ鋪
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 90997 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 裕泰旅遊諮詢貿易有限公司
葡文 português : CONSULTORIA DE VIAGENS E COMÉRCIO UNITEX, LIMITADA
英文 inglês : UNITEX TRAVEL CONSULTING AND TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙格斯大馬路壹號廣場第３座２５樓Ｂ
資本 capital : MOP$900.000,00
登記編號 N° do registo: 37970 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 豪帝一人有限公司
葡文 português : SOLUÇÃO ESCALANDO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : SOLUTION CLIMBING LTD.
法人住所 sede : 澳門友誼橋大馬路１９６號海上居商鋪地下ＡＯ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 79972 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門微電科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA MACAU WEPOWER LDA.

英文 inglês : MACAU WEPOWER TECHNOLOGY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路３７１號京澳大廈２４樓Ａ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 71603 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 馬特（澳門）一人有限公司
葡文 português : SMTVIP (MACAU) SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : SMTVIP (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門林茂海邊街３６２朗濠坊５樓H
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 79273 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : Ｏ・ＬＥＧＥＮＤ貿易投資股份有限公司
葡文 português : O. LEGEND - COMÉRCIO E INVESTIMENTO, S.A.
英文 inglês : O.LEGEND - TRADING AND INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, nºs 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 4º andar, Sala E, NAPE, em Macau
資本 capital : MOP$9.851.000,00
登記編號 Nº do registo: 44953 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : Ｓ・Ｒ・Ｐ・貿易投資股份有限公司
葡文 português : S.R.P. - COMÉRCIO E INVESTIMENTOS, S.A.
英文 inglês : S.R.P. - TRADING AND INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, nºs 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 4º andar, Sala E, NAPE, em Macau
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 Nº do registo: 44952 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : Ｓ・Ｒ・Ｎ・貿易投資股份有限公司
葡文 português : S.R.N. - COMÉRCIO E INVESTIMENTOS, S.A.
英文 inglês : S.R.N. - TRADING AND INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, nºs 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 4º andar, Sala E, NAPE, em Macau
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 Nº do registo: 44951 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 耀恒建材有限公司
法人住所 sede : 澳門東方明珠街９７號寰宇天下第１座２３樓ＩＣ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 70423 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華飛實業有限公司
葡文 português : HUAFEI INDUSTRIAL E COMERCIAL LIMITADA
英文 inglês : HUAFEI INDUSTRIAL & COMMERCIAL LIMITED

法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路６７至７１號地下Ｊ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51370 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門天鈺投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO DE TIN YU MACAU, LDA.
英文 inglês : MACAU TIN YU INVESTMENT COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門新維里１號３樓
資本 capital : MOP$800.000,00
登記編號 N° do registo: 80163 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新海通集團有限公司
葡文 português : NEW HAI TONG GRUPO LIMITADA
英文 inglês : NEW HAI TONG GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３５－３４１號獲多利大廈１６樓Ａ－Ｊ及Ｗ－Ｘ座Ｃ１０室
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 54778 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 快優易（澳門）科技有限公司
葡文 português : FAI IAO IEK (MACAU) TECNOLOGIA LIMITADA
英文 inglês : KUAIYOUYI (MACAU) TECHNOLOGY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３５－３４１號獲多利大廈１６樓Ａ－Ｊ及Ｗ－Ｘ座Ｃ１０室
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 61126 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 瀛革文化創作有限公司
葡文 português : LEATHERSHIP CRIAÇÃO, LIMITADA
英文 inglês : LEATHERSHIP CREATION CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門道咩啤利士街２９號成利製衣廠４樓４１１室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 42578 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 敬業廢舊五金回收一人有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE RECUPERAÇÃO DE PEÇAS ANTIGOS JINGYE, SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : JINGYE SCRAP METAL RECYCLING CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門青洲上街１９１號至威工業大廈地下Ｃ座
資本 capital : MOP$35.000,00
登記編號 N° do registo: 70342 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 恒宇旅行社有限公司
葡文 português : AGÊNCIA DE VIAGENS HANG U, LIMITADA
英文 inglês : HANG U TRAVEL AGENCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門冼星海大馬路１０５號金龍中心１３樓Ｉ
資本 capital : MOP$1.500.000,00

登記編號 N° do registo: 67087 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 微富有限公司
葡文 português : WEFORTUNE COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : WEFORTUNE CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門海邊馬路４３號澄碧閣第二期１１樓Ｂ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 67123 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 飛佳（澳門）一人有限公司
葡文 português : FEIJIA (MACAU), SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : FEIJIA (MACAU) SINGLE SHAREHOLDER COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路２３１號南方工業大廈第１座５樓ＡＩ座５１９室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 78741 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 自然美容有限公司
葡文 português : BELEZA NATURAL LIMITADA
英文 inglês : NATURAL BEAUTY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門文第士街５Ｂ號恒發大廈地下ＡＡ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 60840 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 太陽鳥國際事業（澳門）有限公司
法人住所 sede : 澳門北京街２４４—２４６號澳門金融中心９樓Ｇ座 Rua de Pequim 244-246, Edf. Macau Finance Centre, 9° andar G, em Macau
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 80815 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新翼澳門離岸商業服務有限公司
葡文 português : NEW WING COMERCIAL OFFSHORE DE MACAU LIMITADA
英文 inglês : NEW WING MACAO COMMERCIAL OFFSHORE LIMITED
法人住所 sede : 澳門高美士街２１２號金豐大廈第２座６樓Ｍ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 21388 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 思聚活動策劃顧問有限公司
葡文 português : CJ CONSULTADORIA E PLANEAMENTO DE EVENTOS LIMITADA
英文 inglês : CJ EVENT MANAGEMENT CONSULTANCY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅理基博士大馬路６００Ｅ號第一國際商業中心６樓Ｐ６—０５室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 57949 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 譚氏有限公司
葡文 português : TAMS COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : TAMS COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔路氹金光大道蓮花海濱大馬路星匯豪庭第２座１０樓Ｊ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 96837 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 達意傳譯有限公司
葡文 português : SOCIEDADE DE TRADUÇÃO TAT YEE LIMITADA
英文 inglês : TAT YEE TRANSLATION COMPANY LIMITED
法人住所 sede : Rua de Francisco Xavier Pereira 45, Fl.3/D Rm. 3G-1
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 66318 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 俊楷建設工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA E CONSTRUÇÃO JUN KAI, LIMITADA
英文 inglês : JUN KAI CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場３３５號獲多利中心１６樓Ａ—Ｊ及Ｗ—Ｘ座Ｂ８室
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 92976 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門薪傳文化傳播有限公司
法人住所 sede : 澳門黑沙環中街海上居第５座３１樓Ｄ
資本 capital : MOP$500.000,00
登記編號 N° do registo: 80211 (SO)

商業名稱 Firma
葡文 português : CHANEL LIMITADA
法人住所 sede : Avenida Doutor Mário Soares, n° 320, Finance and IT Center of Macau, 17° andar E, F, G e H, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 22353 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 高決有限公司
葡文 português : DECISÃO SÁBIA, LDA.
英文 inglês : WISE DECISION, LTD.
法人住所 sede : Rua Leste da Ilha Verde, Edifício do Bairro da Ilha Verde, Bloco 4, 15° andar N, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 49212 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 行給行一人有限公司
葡文 português : SOLUÇÕES 2 PRO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : SOLUTIONS 2 PRO, LTD.

法人住所 sede : Rua Leste da Ilha Verde, Edifício do Bairro da Ilha Verde, Bloco 4, 15° andar N, em Macau
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51669 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 協隆工程有限公司
羅馬拼音 romanização: HIP LONG CONG CHENG IAO HAN CONG SI
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO CIVIL - HIP LONG, LIMITADA
法人住所 sede : 澳門馬揸度博士大馬路４１７號中紡工業大廈第２期９樓Ｂ座１８室
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 12824 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 天心策劃顧問有限公司
葡文 português : TINSSOM CONSULTORIA ESTRATÉGIA COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : TIN SIN PLANNING AND CONSULTANCY CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門擺華巷９號海天大廈地下Ｄ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 88155 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華卓裝飾工程（澳門）有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DECORAÇÃO E ENGENHARIA W.S. (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : W.S. DECORATION ENGINEERING (MACAU) CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門東方明珠街君悅灣第６座４４樓Ｇ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 41915 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 威達士工程管理及顧問有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ADMINISTRAÇÃO DE ENGENHARIA E CONSULTADORIA R.D.C., LIMITADA
英文 inglês : R.D.C. PROJECT MANAGEMENT & CONSULTANCY CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門東方明珠街君悅灣第６座４４樓Ｇ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 39393 (SO)

所營事業之變更 alteração do objecto

商業名稱 Firma
中文 chinês : 格斯設計有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE DESIGN HIGGS, LIMITADA
英文 inglês : HIGGS DESIGN CO. LTD.
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路３７１號京澳大廈６樓Ｂ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 72016 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 兒童部落有限公司
葡文 português : TRIBO DAS CRIANÇAS, LIMITADA

英文 inglês : KIDS TRIBE LIMITED
法人住所 sede : 澳門水坑尾街１８４—１９８號方圓廣場１５樓Ａ
資本 capital : MOP$600.000,00
登記編號 N° do registo: 96131 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 譽宏有限公司
葡文 português : YU WANG LIMITADA
英文 inglês : YU WANG LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３６—３４２號誠豐商業中心１０樓Ａ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 92232 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新大洋集團有限公司
葡文 português : NOVO OCEANO GRUPO COMPANHIA LDA.
法人住所 sede : 澳門木瓜圍１２號穎豐大廈１樓Ｅ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 88963 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門智程生物安全防護三級實驗有限公司
法人住所 sede : 澳門路環石排灣馬路２６７號南粵科技園第２座２０１室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 95243 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永保消防工程有限公司
葡文 português : VENG PO ENGENHARIA E ACESSÓRIOS DE INCÊNDIO LIMITADA
英文 inglês : YONGBAO FIRE PROTECTION ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門工業園街跨境工業區工業大樓３Ｊ Rua do Parque Industrial, Edifício Industrial do Parque Industrial Transfronteirico, 3° andar J, em Macau
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 13955 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 百千晴有限公司
葡文 português : SOCIEDADE LUMOS VIVA LIMITADA
英文 inglês : LUMOS VIVA LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３６—３４２號誠豐商業中心１９樓Ｇ座８０２２號室
資本 capital : MOP$1.000.000,00
登記編號 N° do registo: 82966 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 科維工程有限公司
葡文 português : FOURIER ENGENHARIA LDA.
英文 inglês : FOURIER ENGINEERING LTD.
法人住所 sede : 澳門洗星海大馬路１０５號金龍中心１５樓Ｊ室
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 N° do registo: 46732 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 箱型服務有限公司
法人住所 sede : 澳門下環街雄發圍２４號友昌大廈地下
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 30901 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 種志置業有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE FOMENTO PREDIAL HCT LIMITADA
英文 inglês : HCT ESTATES LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔路氹連貫公路新濠天地新濠大道２樓２５０—１舖
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 20187 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 鼎碩建築工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE CONSTRUÇÃO E ENGENHARIA CAPSTONE, LIMITADA
英文 inglês : CAPSTONE CONSTRUCTION & ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場１８０號東南亞商業中心１６樓Ｇ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 49772 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 永新科技有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE TECNOLOGIA EVER NEW, LIMITADA
英文 inglês : EVER NEW TECHNOLOGY LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場３３５—３４１號獲多利中心１１樓Ｔ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 65860 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 正原國際（澳門）有限公司
葡文 português : SOCIEDADE INTERNACIONAL CHENG UN (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : CHING YUEN INTERNATIONAL (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門林茂海邊大馬路信濤灣１１樓Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 87018 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 祈祂維修一人有限公司
葡文 português : PRAY REPARAÇÃO SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : PRAY MAINTENANCE LTD.
法人住所 sede : 澳門漁翁街８２號南豐工業大廈２期１樓Ｆ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 87590 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 珠光工程發展有限公司
葡文 português : ZHU KUAN - FOMENTO IMOBILIÁRIO, LIMITADA
英文 inglês : ZHU KUAN ENGINEERING DEVELOPMENT COMPANY LIMITED

法人住所 sede : 澳門冼星海大馬路１０５號金龍中心１８樓Ｋ—Ｌ座
資本 capital : MOP$10.000.000,00
登記編號 N° do registo: 2275 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 華順人力資源顧問有限公司
葡文 português : WATSON CONSULTADORIA DE RECURSOS HUMANOS LIMITADA
英文 inglês : WATSON HUMAN RESOURCES CONSULTANCY LIMITED
法人住所 sede : 澳門巴波沙坊第十一街新城市花園第１８座地下ＢＵ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 29114 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 創新消防工程有限公司
葡文 português : CHONG SAN ENGENHARIA DE PREVENÇÃO DE INCÊNDIOS LIMITADA
英文 inglês : CHONG SAN FIRE SERVICE ENGINEERING LIMITED
法人住所 sede : 澳門順風巷１５號均興大廈地下Ｂ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 27798 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＤＨ有限公司
葡文 português : D&H LDA.
英文 inglês : D&H LTD.
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路１９５號南嶺工業大廈１３樓Ｅ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 73428 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 佳滙有限公司
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路５６７號大西洋銀行大廈１１樓
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 92627 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門工藝有限公司
葡文 português : MACAU INDUSTRIAL, LIMITADA
英文 inglês : MACAO INDUSTRIAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路７８０號萬成工業大廈 Estrada Marginal da Ilha Verde, n° 780, Edifício Industrial Man Seng, em Macau
資本 capital : MOP$60.000,00
登記編號 N° do registo: 291 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 元界有限公司
葡文 português : OMNIVERSE LDA.
英文 inglês : OMNIVERSE LTD.
法人住所 sede : 澳門羅保博士街１—３號澳門國際銀行大廈１５樓Ｇ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 93455 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 億科爾科技（澳門）有限公司
葡文 português : M-CARE TECNOLOGIA (MACAU) LDA.
英文 inglês : M-CARE TECHNOLOGY (MACAU) LTD.
法人住所 sede : 澳門羅保博士街１－３號澳門國際銀行大廈１５樓Ｇ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 93457 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 多元宇宙發展研究院有限公司
葡文 português : INSTITUTO DE PESQUISA E DESENVOLVIMENTO META-UNIVERSE LIMITADA
英文 inglês : META-UNIVERSE DEVELOPMENT & RESEARCH INSTITUTE LIMITED
法人住所 sede : 澳門羅保博士街１－３號澳門國際銀行大廈１５樓Ｇ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 93456 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 張雪玉心靈成長顧問一人有限公司
葡文 português : CHEONG SUT IOK CONSULTORIA EPIRITUAL-CRESCIMENTO SOCIEDADE UNIPESSOAL LDA.
英文 inglês : CHEONG SUT IOK SOULING-GROWTH CONSULTANCY SINGLE SHAREHOLDER COMPANY LTD.
法人住所 sede : 澳門蘇亞利斯博士大馬路２５號互助會大廈６樓６１２室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 40203 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 比鄰房地產投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO PREDIAL BING LIMITADA
英文 inglês : BING PROPERTY INVESTMENT LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔地堡街泉福新邨偉大閣３Ｑ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 29983 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 比鄰（國際）貿易有限公司
葡文 português : BING (INTERNACIONAL) COMÉRCIO LIMITADA
英文 inglês : BING (INTERNATIONAL) TRADING LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔地堡街泉福新邨偉大閣３Ｑ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 29982 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 立信投資諮詢有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTO E CONSULTADORIA LASON LIMITADA
英文 inglês : LASON INVESTMENT CONSULTING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路３７１號京澳大廈２３樓Ａ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 80940 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 榆品堂有限公司

葡文 português : U PAN TONG LIMITADA
法人住所 sede : 澳門沙欄仔街２７號利得大廈地下Ａ
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 93136 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳天創意有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE SKY CREATIVE MACAU LIMITADA
英文 inglês : SKY CREATIVE MACAU COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門筷子基和樂街６７—７１號宏德工業大廈４樓Ｆ
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 61705 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 金豐集團有限公司
葡文 português : GRUPO KAM FUNG LIMITADA
英文 inglês : KAM FUNG GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場１８１—１８７號光輝苑（光輝商業中心）Ｕ１７
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 62630 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 三洋油脂食品（澳門）有限公司
葡文 português : SANYO COMIDA GORDUROSA (MACAU) LIMITADA
英文 inglês : SANYO OIL FOOD (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門提督馬路通利工業大廈４樓Ｃ座４Ｔ室
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 78014 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 萬青集團有限公司
葡文 português : GRUPO WANQING, LIMITADA
英文 inglês : WANQING GROUP LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔大潭山斜坡大潭山壹號５座２６樓Ｓ
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 43860 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 米米拉國際有限公司
葡文 português : SOCIEDADE MYRA INTERNACIONAL LIMITADA
英文 inglês : MYRA INTERNATIONAL LIMITED
法人住所 sede : 澳門青洲河邊馬路１２８７號金來工業大廈３樓Ａ
資本 capital : MOP$50.000,00
登記編號 N° do registo: 96371 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＤＳＰ（澳門）控股有限公司
葡文 português : DSP (MACAU) GESTÃO DE PARTICIPAÇÕES LIMITADA
英文 inglês : DSP (MACAU) HOLDING LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街１９號華寶商業中心５樓Ｃ

資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 90973 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門葡玥集團有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GRUPO DE MACAU POU UT, LIMITADA
英文 inglês : MACAO POU UT GROUP COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２－８０４號中華廣場１４樓Ｆ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 Nº do registo: 93765 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳祥水電裝修工程有限公司
葡文 português : OBRAS DE CANALIZAÇÃO, ELECTRICIDADE E DE DECORAÇÃO OU CHEONG LIMITADA
法人住所 sede : 澳門慕拉士大馬路１４９號激成工業大廈１０樓Ｄ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 37908 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 雲智尚科技有限公司
葡文 português : CIF TECNOLOGIA LIMITADA
英文 inglês : CIF TECHNOLOGY LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路３７１號京澳大廈２４樓Ａ
資本 capital : MOP$28.000,00
登記編號 Nº do registo: 84005 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門時力有限公司
葡文 português : SOCIEDADE SI LEK (MACAU), LIMITADA
英文 inglês : MACAU ERA POWER COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門士多鳥拜斯大馬路５７號瓊苑大廈４樓Ｃ
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 34262 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 智萬創網絡科技有限公司
葡文 português : TECNOLOGIA DE REDE DE WAN CHUANG LIMITADA
英文 inglês : WAN CHUANG NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門勞動節大馬路廣福祥花園第３座７樓Ｙ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 75554 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 大道健康科技有限公司
葡文 português : DADAO TECNOLOGIA DE SAÚDE, SOCIEDADE LIMITADA
英文 inglês : DADAO HEALTH TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門大炮台斜巷８－Ｂ號信富花園地下Ｇ鋪
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 Nº do registo: 96698 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 茶煲姊妹有限公司
葡文 português : IRMÃS GEMEAS LDA.
英文 inglês : TROUBLE SISTERS LIMITED
法人住所 sede : 澳門布魯塞爾街１１０號建興龍廣場地下ＡＣ座Ｂ門
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 84335 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＥＣＥ企業服務有限公司
葡文 português : ECE SERVIÇOS EMPRESA LIMITADA
英文 inglês : ECE ENTERPRISE SERVICES LIMITED
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街１９號華寶商業中心５樓Ｃ
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 87357 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 光聯世紀科技有限公司
葡文 português : FNETLINK TECNOLOGIA COMPANHIA LIMITADA
英文 inglês : FNETLINK TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門爹利仙拿姑娘街１０號善德花園地下Ｆ座
資本 capital : MOP$100.000,00
登記編號 N° do registo: 69464 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳美家國際投資有限公司
葡文 português : COMPANHIA INTERNACIONAL INVESTIMENTO OMEIGA, LIMITADA
英文 inglês : OMEIGA INTERNATIONAL CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門宋玉生廣場２５８號建興龍廣場（興海閣，建富閣）Ｅ１５
資本 capital : MOP$900.000,00
登記編號 N° do registo: 32103 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 爲食龍餐飲有限公司
葡文 português : WAI SIK LONG COMIDA E BEBIDA, LIMITADA
英文 inglês : WAI SIK LONG FOOD AND BEVERAGE LIMITED
法人住所 sede : 澳門巴士度街２—Ｆ號漢益大廈地下Ａ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 51139 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 中國友愛前海數字貿易服務中心有限公司
法人住所 sede : 澳門沙梨頭南街１９號華寶商業中心５樓Ｃ座
資本 capital : MOP$25.000,00
登記編號 N° do registo: 70952 (SO)

公司資本之變更 alteração do capital social

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門華海投資發展有限公司

葡文 português : COMPANHIA DE INVESTIMENTOS E DESENVOLVIMENTO (MACAU) WA HAI, LIMITADA
英文 inglês : WA HAI INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY (MACAU) LIMITED
法人住所 sede : 澳門俾利喇街１３９號寶豐工業大廈地下 Rua de Francisco Xavier Pereira, nº 139, Edifício Industrial Pou Fung, r/c, em Macau
資本 capital : MOP$500.000,00
登記編號 Nº do registo: 70752 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 宏翊一人有限公司
葡文 português : PRIME FLYING SOCIEDADE UNIPESSOAL LIMITADA
英文 inglês : PRIME FLYING LIMITED
法人住所 sede : 澳門南灣大馬路７６２—８０４號中華廣場７樓Ｉ座
資本 capital : MOP$401.930.300,00
登記編號 Nº do registo: 83837 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門國際機場專營股份有限公司
葡文 português : CAM - SOCIEDADE DO AEROPORTO INTERNACIONAL DE MACAU S.A.R.L.
英文 inglês : MACAU INTERNATIONAL AIRPORT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔偉龍大馬路機場專營公司辦公大樓４至５樓 Avenida Wai Long, Edifício do Escritório da CAM, 4º e 5º andares, na Ilha da Taipa, em Macau
資本 capital : MOP$6.278.836.400,00
登記編號 Nº do registo: 3307 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 澳門國際機場專營股份有限公司
葡文 português : CAM - SOCIEDADE DO AEROPORTO INTERNACIONAL DE MACAU S.A.R.L.
英文 inglês : MACAU INTERNATIONAL AIRPORT COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門氹仔偉龍大馬路機場專營公司辦公大樓４至５樓 Avenida Wai Long, Edifício do Escritório da CAM, 4º e 5º andares, na Ilha da Taipa, em Macau
資本 capital : MOP$6.278.836.400,00
登記編號 Nº do registo: 3307 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : 新鼎豐物業管理有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE GESTÃO DE PROPRIEDADE XIN DING FENG LIMITADA
英文 inglês : XIN DING FENG PROPERTY MANAGEMENT CO., LTD.
法人住所 sede : 澳門看台街３０５—３１１號翡翠廣場１樓ＡＣ座
資本 capital : MOP$250.000,00
登記編號 Nº do registo: 97175 (SO)

商業名稱 Firma
中文 chinês : ＴＲＴ工程有限公司
葡文 português : COMPANHIA DE ENGENHARIA TRT LIMITADA
英文 inglês : TRT ENGINEERING COMPANY LIMITED
法人住所 sede : 澳門新口岸宋玉生廣場１８０號東南亞商業中心２０樓Ｋ室
資本 capital : MOP$30.000,00
登記編號 Nº do registo: 36309 (SO)

二零二三年三月二十日於商業及動產登記局——登記官　梁采怡

Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, aos 20 de Março de 2023.

A Conservadora, *Liang Tsai I.*

（是項刊登費用為 $340,157.00）
(Custo desta publicação $ 340 157,00)

市 政 署

通 告

第01/VPN/2023號批示

本人行使第11/PCA/2022號批示賦予本人的職權，作出本批示。

一、修改第03/VPN/2022號批示的附表II、III及IV所載有關道路處的主管，以便在其職權範圍內行使本人透過該批示所轉授的權限。

二、追認獲轉授權人自二零二三年三月一日起在本轉授權範圍內作出的一切行為。

三、本批示自公佈日起生效，但不影響上款的規定。

二零二三年三月十五日

市政管理委員會副主席　羅志堅

附表II

關於第03/VPN/2022號批示第二款所指的主管

附屬單位	主管
道路處	梁振榮*

*代任制度

附表III

關於第03/VPN/2022號批示第三款所指的主管

附屬單位	主管
道路處	梁振榮*

*代任制度

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Aviso

Despacho n.º 01/VPN/2023

No uso das competências que me foram conferidas pelo Despacho n.º 11/PCA/2022, determino:

1. É alterada a chefia da Divisão de Vias Públicas, constante dos anexos II, III e IV do Despacho n.º 03/VPN/2022, mediante o qual subdeleguei determinados actos, no âmbito das respectivas competências.

2. São ratificados todos os actos praticados pelo subdelegado, conformes com a presente subdelegação, desde 1 de Março de 2023.

3. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 15 de Março de 2023.

O Vice-Presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *Lo Chi Kin*.

ANEXO II

Chefias a que se refere o n.º 2 do Despacho n.º 03/VPN/2022

Subunidades	Chefia
Divisão de Vias Públicas	Leong Chan Weng*

*Em regime de substituição

ANEXO III

Chefias a que se refere o n.º 3 do Despacho n.º 03/VPN/2022

Subunidades	Chefia
Divisão de Vias Públicas	Leong Chan Weng*

*Em regime de substituição

附表IV

關於第03/VPN/2022號批示第四款所指的主管

附屬單位 / 姓名	行為
道路處 梁振榮*	簽署工程動工筆錄及檢驗筆錄。

*代任制度

（是項刊登費用為 $2,640.00）

ANEXO IV

Chefias a que se refere o n.º 4 do Despacho n.º 03/VPN/2022

Subunidade/Nome	Actos
Divisão de Vias Públicas Leong Chan Weng*	Assinar os autos de início e de recepção das obras.

*Em regime de substituição

(Custo desta publicação $ 2 640,00)

經 濟 及 科 技 發 展 局

通 告

茲因刊登於二零二二年十一月九日第四十五期《澳門特別行政區公報》第二組第16968頁之本局通告考試範圍第14.5點及第14.8點有不正確之處，現更正如下：

原文為：“14.5……第487/2016號行政長官批示——《對外貿易法》的相關貨物表更新”

應改為：“14.5……第209/2021號行政長官批示——《對外貿易法》的相關貨物表更新”；

原文為：“14.8經第14/2006號行政法規、第2/2009號行政法規、第11/2012號行政法規、第12/2013號行政法規及第15/2017號行政法規修改的第9/2003號行政法規——《中小企業援助計劃》”

應改為：“14.8經第14/2006號行政法規、第2/2009號行政法規、第11/2012號行政法規、第12/2013號行政法規、第15/2017號行政法規及第4/2020號行政法規修改的第9/2003號行政法規——《中小企業援助計劃》”。

二零二三年三月二十三日於經濟及科技發展局

局長　戴建業

（是項刊登費用為 $1,417.00）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

Aviso

Tendo-se verificado inexactidão nos n.os 14.5 e 14.8 do programa das provas do aviso destes Serviços, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 45/2022, II Série, de 9 de Novembro, a páginas 16968, a seguir se rectifica:

Onde se lê: «14.5.....Despacho do Chefe do Executivo n.º 487/2016 — Actualiza as tabelas relativas à Lei do Comércio Externo»

deve ler-se: «14.5.....Despacho do Chefe do Executivo n.º 209/2021 — Actualiza as tabelas relativas à Lei do Comércio Externo»;

Onde se lê: «14.8 Regulamento Administrativo n.º 9/2003 — Plano de Apoio a Pequenas e Médias Empresas, alterado pelos Regulamentos Administrativos n.º 14/2006, n.º 2/2009, n.º 11/2012, n.º 12/2013 e n.º 15/2017»

deve ler-se: «14.8 Regulamento Administrativo n.º 9/2003 — Plano de Apoio a Pequenas e Médias Empresas, alterado pelos Regulamentos Administrativos n.º 14/2006, n.º 2/2009, n.º 11/2012, n.º 12/2013, n.º 15/2017 e n.º 4/2020».

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 23 de Março de 2023.

O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

(Custo desta publicação $ 1 417,00)

財 政 局

跨年度負擔明細清單

根據第15/2017號法律第三十五條第一款及第2/2018號行政法規第四十條第二款的規定，茲公佈經行政長官核准的跨年度負擔：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Relação discriminada de encargos plurianuais

Nos termos do n.º 1 do artigo 35.º da Lei n.º 15/2017 e do n.º 2 do artigo 40.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se os encargos plurianuais aprovados pelo Chefe do Executivo:

分段支付編號 ：2023-M001
Código do escalonamento

承擔預算部門 ：環境保護局
O serviço a que o orçamento respeita Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental

組織分類 ：220001,601220
Classificação orgânica

獲判給實體 ：振華海灣——高能環境合作經營
Adjudicatário

判給事項 ：建築廢料堆填區營運、建築廢料資源化篩選、以及地磅及電子收費系統優化
Assunto da adjudicação Operação do Aterro para Resíduos de Materiais de Construção, Triagem de Resíduos de Materiais de Construção para Transformação em Recursos e Aperfeiçoamento do Sistema de Básculas e de Cobrança Electrónica de Taxas

總金額 ：$231,000,000.00
Valor total

核准日期 ：2023/02/23
Data de autorização

分段支付年度 Ano de escalonamento	金額 Valor
2023	$57,865,160.00
2024	$84,404,840.00
2025	$81,905,000.00
2026	$6,825,000.00

根據第15/2017號法律第三十五條第一款及第2/2018號行政法規第四十條第二款的規定，茲公佈經行政長官核准修改的跨年度負擔：

Nos termos do n.º 1 do artigo 35.º da Lei n.º 15/2017 e do n.º 2 do artigo 40.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as alterações dos encargos plurianuais aprovadas pelo Chefe do Executivo:

分段支付編號 ：2019-P024-02
Código do escalonamento

已公佈資料 ：澳門特別行政區公報2019年第28期第二組
Informações publicadas *Boletim Oficial da RAEM* n.º 28, Série II, de 2019
澳門特別行政區公報2022年第32期第二組
Boletim Oficial da RAEM n.º 32, Série II, de 2022

承擔預算部門 ：懲教管理局
O serviço a que o orçamento respeita Direcção dos Serviços Correccionais

組織分類 ：601508
Classificação orgânica

獲判給實體 ：上海建工集團（澳門）有限公司
Adjudicatário Sociedade de Construção e Engenharia — Grupo de Construção de Xangai — SCG (Macau), Limitada

判給事項 ：澳門新監獄工程——第三期
Assunto da adjudicação Obra do Novo Estabelecimento Prisional de Macau — Fase III

總金額 ：$739,718,181.19
Valor total

核准日期 ：2023/02/23
Data de autorização

分段支付年度 Ano de escalonamento	金額 Valor
2019	$70,000,000.00
2020	$138,576,887.96
2021	$139,039,650.11
2022	$218,799,909.54
2023	$173,301,733.58

分段支付編號 : 2019-P038-02
Código do escalonamento
已公佈資料 : 澳門特別行政區公報2019年第36期第二組
Informações publicadas *Boletim Oficial da RAEM* n.º 36, Série II, de 2019
澳門特別行政區公報2022年第22期第二組
Boletim Oficial da RAEM n.º 22, Série II, de 2022
承擔預算部門 : 懲教管理局
O serviço a que o orçamento respeita Direcção dos Serviços Correccionais
組織分類 : 601508
Classificação orgânica
獲判給實體 : 澳門專業顧問有限公司
Adjudicatário Macau — Serviços Profissionais, Limitada
判給事項 : 澳門新監獄工程——第三期——監察
Assunto da adjudicação Obra do Novo Estabelecimento Prisional de Macau — Fase III — Fiscalização
總金額 : $14,776,000.00
Valor total
核准日期 : 2023/02/23
Data de autorização

分段支付年度 Ano de escalonamento	金額 Valor
2019	$1,404,000.00
2020	$5,388,000.00
2021	$7,376,000.00
2023	$608,000.00

二零二三年三月二十日於財政局

局長　容光亮

（是項刊登費用為 $4,848.00）

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 20 de Março de 2023.

O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong.*

(Custo desta publicação $ 4 848,00)

澳 門 貿 易 投 資 促 進 局

通 告

一、澳門貿易投資促進局執行委員會根據經七月五日第29/99/M號法令修訂的七月十一日第33/94/M號法令所核准的《澳門貿易投資促進局章程》第二十二條、第1/2001號經濟財政司司長批示所核准的《澳門貿易投資促進局內部規章》第十五條第二款、第15/2017號法律《預算綱要法》第三條、第四條第一

INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU

Avisos

1. A Comissão Executiva do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau, nos termos das disposições conjugadas do artigo 22.º do Estatuto do mesmo Instituto, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 33/94/M, de 11 de Julho, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 29/99/M, de 5 de Julho, do n.º 2 do artigo 15.º do Regulamento Interno do mesmo Instituto, aprovado pelo Despacho do Secretário para a

款（四）項、第七十二條、第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第二條、第七條、第三十八條第一款、第三十九條第一款以及澳門貿易投資促進局的其他支付方式、《行政程序法典》第三十七條至第四十條以及第四十一條第一款的所有相關規定，透過二零二三年三月十五日的決議，將經執行委員會核准的澳門貿易投資促進局開支及出納活動有關的簽署支票、信用卡、銀行轉帳及其他支付方式的權力授予：

（一）澳門貿易投資促進局執行委員會主席余雨生或其法定代任人，聯同一名執行委員，不設上限；

（二）澳門貿易投資促進局執行委員會兩名執行委員，以澳門元二十萬元為上限，不設最低限額；

（三）澳門貿易投資促進局執行委員會一名執行委員，聯同財政及財產處經理林秀儀，以澳門元十萬元為上限。

二、澳門貿易投資促進局執行委員會執行委員包括李藻森、黃偉倫及黃善文。

三、上述獲授權人於二零二三年三月八日至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登之日，行使本授權所作出的所有行為均被視為追認。

四、本決議自刊登於《澳門特別行政區公報》之日起產生效力，但不影響前款規定的適用。

二零二三年三月十五日於澳門貿易投資促進局

代主席　黃偉倫

（是項刊登費用為 $2,368.00）

Economia e Finanças n.º 1/2001, do artigo 3.º, da alínea 4) do n.º 1 do artigo 4.º e do artigo 72.º da Lei n.º 15/2017 [Lei de enquadramento orçamental], dos artigos 2.º e 7.º, do n.º 1 do artigo 38.º e do n.º 1 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 [Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental] e de outros meios de pagamento do IPIM e dos artigos 37.º a 40.º e do n.º 1 do artigo 41.º do Código do Procedimento Administrativo, por deliberação de 15 de Março de 2023, delega poderes, no que respeita à assinatura de cheques, cartões de crédito, transferências bancárias e outros meios de pagamento do IPIM relativamente à realização de despesas e operações de tesouraria, aprovadas pela mencionada Comissão Executiva:

1) No presidente da Comissão Executiva do IPIM, Dr. U U Sang, ou no seu substituto legal, conjuntamente com um vogal executivo, sem qualquer valor limite;

2) Em dois vogais executivos da Comissão Executiva do IPIM, conjuntamente, até 200 000,00 patacas e sem qualquer valor mínimo;

3) Num vogal executivo da Comissão Executiva do IPIM, conjuntamente com a directora-adjunta da Divisão Financeira e de Patrimónios, Dr.ª Lam Sao I, de valor não superior a 100 000,00 patacas.

2. Os vogais executivos da Comissão Executiva do IPIM, ora em causa, são Dr. Luiz Jacinto, Dr. Vong Vai Lon Agostinho e Dr. Vong Sin Man.

3. Consideram-se ratificados todos os actos praticados pelos referidos delegados, no uso desta delegação, desde 8 de Março de 2023 até à data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

4. Sem prejuízo do disposto no número anterior, a mencionada deliberação produz efeitos a partir da data da sua publicação no mencionado *Boletim Oficial*.

Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau, aos 15 de Março de 2023.

O Presidente do Instituto, substituto, *Vong Vai Lon Agostinho.*

(Custo desta publicação $ 2 368,00)

一、澳門貿易投資促進局執行委員會根據經七月五日第29/99/M號法令及第26/2017號行政法規修改的七月十一日第33/94/M號法令核准的《澳門貿易投資促進局章程》第七條第二款c）項以及經第56/2019號經濟財政司司長批示修改的第1/2001號經濟財政司司長批示核准的《澳門貿易投資促進局內部規章》第十七條第一款a）項至c）項的規定，以及上述《澳門貿易投資促進局章程》第七條第二款h）項及第三款的相關規定，於二零二三年三月二十二日作出決議，授予余雨生主席或其法定代任人作出下列行為的權限：

（一）人員薪俸及人員公幹的開支；

1. A Comissão Executiva do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau, nos termos da alínea c) do n.º 2 do artigo 7.º do Estatuto do mesmo Instituto, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 33/94/M, de 11 de Julho, com as alterações introduzidas pelo Decreto-Lei n.º 29/99/M, de 5 de Julho, e pelo Regulamento Administrativo n.º 26/2017, e das alíneas a) a c) do n.º 1 do artigo 17.º do Regulamento Interno do mesmo Instituto, aprovado pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 1/2001, com as alterações introduzidas pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 56/2019, bem como da alínea h) do n.º 2 do mencionado artigo 7.º, consoante o caso, e do n.º 3 do mesmo artigo 7.º, deliberou, em 22 de Março de 2023, delegar no seu presidente, Dr. U U Sang, ou no seu substituto legal, a competência para:

1) A realização de despesas respeitantes à retribuição e deslocações do pessoal;

（二）批准工程及取得財貨和勞務的開支，但以澳門元三十萬元為限；

（三）為出納活動款項調動及作出支付指令；

（四）批准發放《澳門貿易投資促進局人員通則》規定的津貼；

（五）批准職務主管及執行秘書職務人員的代任；

（六）根據《澳門貿易投資促進局人員通則》第二十二條，批准主管人員的代任。

二、上述獲授權人於二零二三年三月八日至本通告在《澳門特別行政區公報》刊登之日，行使本授權所作出的所有行為均被視為追認。

三、上述決議由刊登於《澳門特別行政區公報》之日起計產生效力。

二零二三年三月二十二日於澳門貿易投資促進局

代主席　黃偉倫

（是項刊登費用為 $1,971.00）

2) A autorização de despesas com a realização de obras e aquisição de bens e serviços, até ao montante de 300 000,00 patacas;

3) A realização de movimentos de fundos e a emissão de ordens de pagamento, respeitantes a operações de tesouraria;

4) A autorização da concessão dos subsídios previstos no EPPIPIM;

5) A autorização da substituição das chefias funcionais e do pessoal que exerça funções de secretariado;

6) A autorização para o exercício de funções de chefia, em regime de substituição, a que se refere o artigo 22.º do estatuto privativo de pessoal.

2. Consideram-se ratificados todos os actos praticados pelo referido delegado, no uso desta delegação de competências, desde 8 de Março de 2023 até à data da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

3. A mencionada deliberação produz efeitos a partir da data da sua publicação no mencionado *Boletim Oficial*.

Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau, aos 22 de Março de 2023.

O Presidente do Instituto, substituto, *Vong Vai Lon Agostinho.*

(Custo desta publicação $ 1 971,00)

澳 門 金 融 管 理 局

通 告

澳門特別行政區財政儲備

二零二二年度報告書及帳目

目 錄

1. 財政儲備介紹

2. 投資策略及管理

2.1 資本市場投資

2.2 貨幣市場投資

2.3 外匯市場配置

3. 年度帳目

3.1 資產負債表分析

3.2 本年度損益

4. 總結

5. 監察委員會關於年度帳目的意見

AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

Aviso

RESERVA FINANCEIRA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Relatório anual das demonstrações financeiras da reserva financeira da RAEM referente ao exercício de 2022

Índice

1. Introdução à Reserva Financeira

2. Estratégias prosseguidas nas aplicações em investimentos e gestão

2.1 Aplicações no mercado de capitais

2.2 Aplicações no mercado monetário

2.3 Aplicações no mercado cambial

3. Contas anuais

3.1 Análise do balanço

3.2 Resultados – Saldos do exercício

4. Conclusão

5. Parecer da comissão de fiscalização sobre as contas anuais

澳門特別行政區財政儲備

2022年度報告書及帳目

1. 財政儲備介紹

為妥善管理澳門特別行政區的財政盈餘，以取得有關資源的最大效益及防範財政風險，澳門特別行政區於2012年設立財政儲備，劃分為基本儲備及超額儲備兩部份。其中，基本儲備是指為澳門特別行政區公共財政支付能力提供最後保障的財政儲備，其金額相當於經立法會審核，並通過的最近一份財政預算所載的澳門特別行政區中央部門開支撥款總額的1.5倍；超額儲備則指為配合澳門特別行政區公共財政政策的施行，並為公共財政支付能力提供保障的財政儲備，尤其可為澳門特別行政區年度財政預算赤字及經濟和社會發展的資金需求提供財政支持，其金額相當於滿足基本儲備後的財政儲備結餘。

在計及按法定程序在2022年初撥入的2020財政年度特區中央預算結餘、2022年內用以填補預算赤字的撥款，以及投資組合的2022年度損益結果，財政儲備的資本金額從2021年底的6,432億澳門元（下同），下降至2022年底的5,580億；其中基本儲備為1,851億，超額儲備為3,729億。

2. 投資策略及管理

財政儲備自成立以來，一直以“安全、有效、穩健”作為投資管理的基本原則，在多元化資產配置的同時，密切跟進環球經濟及金融市場的走勢，作出審慎投資部署。2022年，受多種負面因素拖累，財政儲備的投資錄得帳面虧損。

地緣政治危機、疫情阻斷環球供應鏈、主要央行大幅加息等負面因素的疊加，令金融市場出現數十年來罕見的現象—股票、債券同時錄得顯著負回報，而美元單邊升值亦令多國貨幣錄得不同程度的貶值。受疫情衝擊，特區政府需動用超額儲備填補公共財政缺口。有見及此，財政儲備採取了“防守性”的投資策略，

RESERVA FINANCEIRA DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Relatório anual das demonstrações financeiras da reserva financeira da RAEM referente ao exercício de 2022

1. Introdução à Reserva Financeira

Com o objectivo de providenciar uma melhor gestão dos saldos financeiros positivos da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM), para obter o máximo proveito dos respectivos recursos e prevenir os riscos financeiros, a RAEM criou, em 2012, a Reserva Financeira. A Reserva Financeira é dividida por duas componentes, isto é, a reserva básica e a reserva extraordinária, das quais, a reserva básica é a parte da reserva financeira destinada a oferecer a última garantia para a capacidade de pagamento das finanças públicas da RAEM e equivale a 150% da totalidade das dotações da despesa dos serviços centrais, constante do último orçamento examinado e aprovado pela Assembleia Legislativa, enquanto que a reserva extraordinária, é a parte da reserva financeira que se destina a promover a implementação da política relativa às finanças públicas da RAEM e a oferecer uma garantia para a capacidade de pagamento das mesmas, podendo ser aproveitada, nomeadamente, para facultar apoio financeiro a um eventual défice orçamental anual da RAEM, bem como os recursos financeiros necessários para favorecer o desenvolvimento socioeconómico. O valor da reserva extraordinária é equivalente aos saldos remanescentes da reserva financeira após a satisfação da reserva básica.

Com a inclusão, no início de 2022, dos saldos do orçamento central da RAEM do ano económico de 2020, transferidos de acordo com os procedimentos legais, as dotações realizadas em 2022 para suprir o défice orçamental, bem como dos resultados anuais da carteira dos investimentos, registados em 2022, o valor do capital da Reserva Financeira desceu de 643,2 mil milhões de patacas, em finais de 2021, para o montante aproximado de 558,0 mil milhões de patacas, em finais de 2022, correspondendo, a reserva básica e a reserva extraordinária a 185,1 mil milhões de patacas e 372,9 mil milhões de patacas, respectivamente.

2. Estratégias prosseguidas nas aplicações em investimentos e gestão

Desde a criação da Reserva Financeira, a sua gestão dos investimentos tem sido concretizada, com base nos princípios fundamentais da «segurança, eficácia e estabilidade», aperfeiçoando a alocação dos seus activos, acompanhando estreitamente a evolução da economia mundial e do mercado financeiro, de modo a tomar as decisões de investimento de forma prudente. Em 2022, atendendo a diversos factores negativos, a Reserva Financeira registou perdas contabilísticas.

A crise geopolítica, o bloqueio de cadeia global de fornecimentos causado pela epidemia e a subida significativa das taxas de juros por parte dos principais bancos centrais constituíram factores negativos que conduziram a um fenómeno raramente visto em décadas no mercado financeiro - as acções e as obrigações registaram retornos negativos, enquanto que a subida unilateral do Dólar americano (USD) levou à desvalorização de muitas moedas, em diferentes graus. Com o impacto da epidemia, o Governo da RAEM utilizou a reserva extraordinária para colmatar as faltas das finanças públicas. Neste contexto,

增配安全性及流動性較高的貨幣市場存款之餘，亦適時減持債券及股權類資產，並啟動風險對沖機制，有效減少了帳面損失。

2022年財政儲備所持有的資產，主要分佈在貨幣市場工具、債券及外判投資，而涉及的幣種則主要為美元、港元及人民幣。各類儲備組合的投資策略部署可概括如下：

2.1 資本市場投資

債權類投資方面，財政儲備靈活調整直接投資組合中各類別債券的比例，平衡回報與風險，主要操作包括低配受加息影響而價格大跌的海外債券，另方面增持可帶來穩定收益的人民幣債券；亦適時運用利率對沖工具，收窄外判環球綜合債券組合的帳面虧損。

股權類投資方面，財政儲備伺機採取了股市對沖交易及主動降低股票持倉比重的策略，同時優化由外聘資產管理公司操盤的股票組合結構，有效減少了股權類投資的帳面虧損。

2.2 貨幣市場投資

為配合特區政府赤字預算的大額資金調撥，同時在波動市況下增持極低風險並有合理回報的貨幣市場投資，年內將該配置推升至較高的比例，受惠於港元及美元息率上升，其利息收入較2021年顯著增加，為財儲帶來穩定的收益。

2.3 外匯市場配置

年內強勢美元令人民幣等多國貨幣貶值，財政儲備利用貨幣掉期工具適時調整外匯風險敞口水平，大幅降低了外匯重估損失。

3. 年度帳目

3.1 資產負債表分析

表1概述截至2022年12月31日，財政儲備的財務狀況。

foram adoptadas estratégias de investimento «conservador», tendo aumentado os depósitos no mercado monetário, com elevado nível de segurança e liquidez, tendo sido reduzidos, atempadamente, os activos em títulos e títulos de crédito, tendo sido accionado o mecanismo de «hedge», com o intuito de reduzir as perdas contabilísticas de forma eficaz.

Em 2022, a distribuição dos activos da Reserva Financeira centrou-se em instrumentos dos mercados monetários, em títulos e em investimentos subcontratados, os quais envolveram, principalmente, o Dólar americano (USD), o Dólar de Hong Kong (HKD) e o Renminbi (RMB), entre outras divisas. Seguidamente, indicam-se, de um modo geral, as estratégias adoptadas nas diferentes carteiras de investimentos desta reserva:

2.1. Aplicações no mercado de capitais

Na área dos investimentos em títulos de crédito, a Reserva Financeira procedeu, de forma flexível, ao ajustamento das posições das diversas categorias de obrigações da carteira de investimentos directos, de modo a equilibrar o retorno e os riscos. As principais operações incluem: redução das participações em títulos do exterior, cujo preço desceu de forma significativa, por impacto da subida das taxas de juros, e o reforço de títulos de RMB com rendimentos estáveis. Foram utilizados, atempadamente, os instrumentos de «hedge» das taxas de juros, de modo a minimizar as perdas contabilísticas da carteira global de títulos internacionais.

No capítulo dos investimentos, traduzidos em «direitos dos accionistas», a Reserva Financeira aproveitou a oportunidade para adoptar estratégias de operações de «hedge» no mercado bolsista e reduzir activamente a percentagem da alocação em acções, tendo, simultaneamente, aperfeiçoado a estrutura da carteira de investimentos gerida pela sociedade de gestão de activos contratada para o efeito, permitindo reduzir, de forma eficaz, as perdas contabilísticas dos investimentos traduzidos em «direitos dos accionistas».

2.2. Aplicações no mercado monetário

Em ordem a articular-se com a movimentação de fundos de elevado montante para fazer face ao orçamento deficitário e aumentar os investimentos no mercado monetário, com riscos extremamente baixos e retornos razoáveis, numa situação de mercado volátil, aumentou-se a alocação no mercado monetário para um nível relativamente alto, tendo-se registado, em comparação com 2021, um aumento significativo dos rendimentos de juros por subida das taxas de juros em HKD e USD, o que se traduziu em rendimentos estáveis para a Reserva Financeira.

2.3. Aplicações no mercado cambial

Atendendo à valorização do USD no decorrer do ano, foram registadas desvalorizações em várias moedas, incluindo o RMB, sendo que na Reserva Financeira utilizaram-se instrumentos de «Swaps» para ajustar atempadamente o nível de exposição cambial, tendo-se reduzido, de forma significativa, as perdas de reavaliação cambial.

3. Contas anuais

3.1. Análise do balanço

A situação financeira da Reserva Financeira, reportada a 31 de Dezembro de 2022, encontra-se reflectida na Tabela 1.

表1. 資產負債分析表

（百萬澳門元計）

項目	附註	31.12.2022	31.12.2021	變動數值	
		（1）	（2）	（1）-（2）	%
資產		**559,229.2**	**646,286.0**	**-87,056.8**	**-13.5**
銀行結存*	3.1.1	269,030.4	286,007.1	-16,976.7	-5.9
債券*	3.1.2	121,551.7	173,213.0	-51,661.3	-29.8
外判投資	3.1.3	162,810.7	185,175.0	-22,364.3	-12.1
其他投資		0.0	72.3	-72.3	-100.0
其他資產*	3.1.4	5,836.4	1,818.6	4,017.8	220.9
負債		**1,259.3**	**3,118.4**	**-1,859.1**	**-59.6**
其他負債	3.1.5	1,259.3	3,118.4	-1,859.1	-59.6
資產淨值		**557,969.9**	**643,167.6**	**-85,197.7**	**-13.2**
儲備資本		**557,969.9**	**643,167.6**	**-85,197.7**	**-13.2**
基本儲備	3.1.6	185,130.8	139,081.4	46,049.4	33.1
超額儲備	3.1.7	393,587.0	489,347.7	-95,760.7	-19.6
本年度損益	3.2	-20,747.9	14,738.5	-35,486.4	..

*附註：*結餘包括按《國際財務報告準則第9號——金融工具》規定所設立的預期信用損失準備金額。*

..不適用。

Tabela 1 — Análise do Balanço

(em milhões de patacas)

RUBRICA	OBSERVAÇÕES	31.12.2022	31.12.2021	VARIAÇÃO	
		(1)	*(2)*	*(1) - (2)*	*%*
ACTIVO		***559.229,2***	***646.286,0***	***-87.056,8***	***-13,5***
Depósitos e contas correntes*	3.1.1	269.030,4	286.007,1	-16.976,7	-5,9
Títulos de crédito*	3.1.2	121.551,7	173.213,0	-51.661,3	-29,8
Investimentos subcontratados	3.1.3	162.810,7	185.175,0	-22.364,3	-12,1
Outras aplicações		0,0	72,3	-72,3	-100,0

(em milhões de patacas)

RUBRICA	OBSERVAÇÕES	31.12.2022	31.12.2021	VARIAÇÃO	
		(1)	*(2)*	*(1) - (2)*	*%*
Outros valores activos*	3.1.4	5.836,4	1.818,6	4.017,8	220,9
PASSIVO		***1.259,3***	***3.118,4***	***-1.859,1***	***-59,6***
Outros valores passivos	3.1.5	1.259,3	3.118,4	-1.859,1	-59,6
Valor líquido dos activos		***557.969,9***	***643.167,6***	***-85.197,7***	***-13,2***
RESERVAS PATRIMONIAIS		***557.969,9***	***643.167,6***	***-85.197,7***	***-13,2***
Reserva básica	3.1.6	185.130,8	139.081,4	46.049,4	33,1
Reserva extraordinária	3.1.7	393.587,0	489.347,7	-95.760,7	-19,6
Resultados – Saldos do exercício	3.2	-20.747,9	14.738,5	-35.486,4	..

Observações: * Os saldos englobam o valor das provisões constituídas para cobertura das perdas de crédito previstas, estabelecidas na «Norma Internacional de Relato Financeiro (IFRS) 9 – Instrumentos financeiros».

.. Não é aplicável.

財政儲備的資產配置主要分佈於銀行存款、債券及外判投資。截至2022年底，上述三類投資分別佔總資產淨值的48.8%、22.0%及29.2%。

Os activos da Reserva Financeira foram aplicados, principalmente, em depósitos bancários, títulos e investimentos subcontratados. Até finais de 2022, estes três tipos de aplicações representavam 48,8%, 22,0% e 29,2%, respectivamente, do total dos activos líquidos.

3.1.1 銀行結存

表2. 銀行結存分析表

（百萬澳門元計）

項目	31.12.2022	31.12.2021	變動數值	
	（1）	（2）	（1）-（2）	%
銀行結存	**269,030.4**	**286,007.1**	**-16,976.7**	**-5.9**
外幣部份				
活期及往來存款*	1,069.0	1,000.7	68.3	6.8
定期存款*	266,338.8	283,395.9	-17,057.1	-6.0
澳門元部份				
活期及往來存款*	0.4	0.5	-0.1	-20.0
定期存款*	1,622.2	1,610.0	12.2	0.8

附註： 結餘包括按《國際財務報告準則第9號——金融工具》規定所設立的預期信用損失準備金額。*

3.1.1. Depósitos e contas correntes

Tabela 2 — Análise dos depósitos e contas correntes

(em milhões de patacas)

Rubrica	31.12.2022	31.12.2021	Variação	
	(1)	*(2)*	*(1) - (2)*	*%*
Depósitos e contas correntes	***269.030,4***	***286.007,1***	***-16.976,7***	***-5,9***
Depósitos em divisas				
Depósitos a ordem e em conta corrente *	1.069,0	1.000,7	68,3	6,8
Depósito a prazo *	266.338,8	283.395,9	-17.057,1	-6,0
Depósitos em Pataca				
Depósitos a ordem e em conta corrente *	0,4	0,5	-0,1	-20,0
Depósito a prazo *	1.622,2	1.610,0	12,2	0,8

Observações: * Os saldos englobam o valor das provisões constituídas para cobertura das perdas de crédito previstas, estabelecidas na «Norma Internacional de Relato Financeiro (IFRS) 9 – Instrumentos financeiros».

No final de 2022, o valor da rubrica «Depósitos e contas correntes» atingiu 269,0 mil milhões de patacas, correspondendo a uma descida de 5,9%, quando comparado com o ano anterior, os quais consistiram, essencialmente, em depósitos em divisas, sendo que, em termos de moedas, o HKD e o USD, representam 62,0% e 30,3%, respectivamente.

銀行結存在2022年底達2,690億，較去年減少5.9%，主要為外幣投放，幣種以港元及美元為主，分別佔62.0%及30.3%。

3.1.2 債券

表3. 債券分析表

（百萬澳門元計）

項目	31.12.2022	31.12.2021	變動數值	
	（1）	（2）	（1）-（2）	%
債券	**121,551.6**	**173,213.0**	**-51,661.4**	**-29.8**
以公允價值計入損益	119,776.7	170,121.9	-50,345.2	-29.6
以攤餘成本計量*	1,774.9	3,091.1	-1,316.2	-42.6

*附註：*結餘包括按《國際財務報告準則第9號——金融工具》規定所設立的預期信用損失準備金額。*

3.1.2. Títulos de crédito

Tabela 3. Análise dos títulos de crédito

(em milhões de patacas)

Rubrica	31.12.2022	31.12.2021	Variação	
	(1)	*(2)*	*(1) - (2)*	*%*
Títulos de crédito	***121.551,6***	***173.213,0***	***-51.661,4***	***-29,8***
Títulos de dívida mensurados pelo justo valor através dos resultados	119.776,7	170.121,9	-50.345,2	-29,6

(em milhões de patacas)

Rubrica	31.12.2022	31.12.2021	Variação	
	(1)	*(2)*	*(1) - (2)*	*%*
Títulos de dívida mensurados pelo custo amortizado*	1.774,9	3.091,1	-1.316,2	-42,6

Observações: * Os saldos englobam o valor das provisões constituídas para cobertura das perdas de crédito previstas, estabelecidas na «Norma Internacional de Relato Financeiro (IFRS) 9 – Instrumentos financeiros».

債券直接投資以美元及人民幣為主，年底錄得1,216億，較去年減少29.8%。

從表3可見，債券主要分為以公允價值計入損益及以攤餘成本計量。以公允價值計入損益的債券年底錄得1,198億，較去年減少29.6%；而以攤餘成本計量的債券，至年底為18億，較2021年底減少42.6%，這主要是因為財政儲備新增的債券直接投資已不以攤餘成本計量。

3.1.3 外判投資

外判投資是由外聘資產管理公司負責投資管理的資產組合，以公允價值列帳，包括股權類資產及環球綜合債券，至年底外判投資總資產為1,628億，較去年減少12.1%。

3.1.4 其他資產

其他資產主要為貨幣市場投放、債券的應收利息，以及貨幣掉期重估所衍生的資產，年底錄得約58億，較去年增加220.9%。

3.1.5 其他負債

其他負債主要為貨幣掉期重估所衍生的負債，以及外判投資相關的應付費用，年底錄得13億，較去年減少59.6%。

Os investimentos directos em títulos de crédito consistiram em activos denominados em USD e em RMB, os quais ascenderam, no final do ano, a 121,6 mil milhões de patacas, representando uma descida na ordem dos 29,8%, quando comparado com o ano transacto.

Da análise da Tabela 3 resulta que os investimentos directos em títulos de crédito dividem-se, principalmente, em títulos de dívida mensurados pelo justo valor através dos resultados e em títulos de dívida mensurados pelo custo amortizado, sendo que os primeiros registaram uma redução de 29,6%, em relação ao ano anterior, tendo atingido o montante de 119,8 mil milhões de patacas, no final do ano, enquanto que os títulos de dívida mensurados pelo custo amortizado cifraram-se em 1,8 mil milhões de patacas, até finais do ano, o que corresponde a uma redução de 42,6%, em comparação com o valor registado no final de 2021, principalmente devido ao facto de os novos investimentos directos em títulos de crédito deixarem de ser mensurados pelo custo amortizado.

3.1.3. Investimentos subcontratados

Considera-se investimentos subcontratados a carteira de investimentos, cuja gestão e investimento são assegurados por uma sociedade gestora de investimentos contratada para o efeito, sendo que a sua contabilização deve ser efectuada segundo o critério do justo valor. Assim, os investimentos subcontratados abrangem os produtos relacionados com «direitos dos accionistas» e os títulos de dívida globais, tendo o total dos activos afectos a investimentos subcontratados sido de 162,8 mil milhões de patacas, no final do ano, o que se traduz numa descida na ordem dos 12,1%, quando comparado com o ano anterior.

3.1.4. Outros valores activos

Os outros valores activos são compostos, essencialmente, pelas aplicações nos mercados monetários e juros a receber dos títulos de crédito, os quais ascenderam a cerca de 5,8 mil milhões de patacas, no final do ano, correspondendo a um aumento de 220,9%, quando comparado com o ano passado.

3.1.5. Outros valores passivos

Os outros valores passivos decorrem principalmente dos resultados de reavaliação emergentes das operações de «Swaps» de moeda, bem como dos custos a pagar, no âmbito dos investimentos subcontratados, tendo cifrado em 1,3 mil milhões de patacas, no final do ano, correspondendo a uma descida de 59,6%, quando comparado com o ano transacto.

3.1.6 基本儲備

財政儲備的期初資本是根據第8/2011號法律所轉入的988億。按照該法律第四條第二款之規定，基本儲備的金額，相當於經立法會審核並通過的最近一份財政預算所載的澳門特別行政區中央部門開支撥款總額的一倍半。於2022年底基本儲備的金額為1,851億。

3.1.7 超額儲備

按照第8/2011號法律第五條第二款的規定，超額儲備的金額相當於滿足基本儲備後所剩餘的財政儲備結餘，主要為配合澳門特別行政區公共財政政策的施行，並為公共財政支付能力提供保障。於2022年底，超額儲備的金額為3,936億，而包括本年度帳面虧損的超額儲備為3,729億。

3.2 本年度損益

3.1.6. Reserva Básica

A estrutura patrimonial inicial da Reserva Financeira foi de MOP98,8 mil milhões, constituída nos termos do estabelecido na Lei n.º 8/2011. Em cumprimento do disposto no n.º 2 do artigo 4.º desta lei, que exige que o valor da reserva básica seja equivalente a 150% da totalidade das dotações da despesa dos serviços centrais da RAEM, constante do último orçamento examinado e aprovado pela Assembleia Legislativa, sendo que o montante da reserva básica ascendia a 185,1 mil milhões de patacas, em finais de 2022.

3.1.7. Reserva Extraordinária

Nos termos do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 8/2011, o valor da reserva extraordinária deve ser equivalente aos saldos remanescentes da reserva financeira, após a satisfação da reserva básica, sendo que a reserva extraordinária é destinada a promover a implementação das políticas relativas às finanças públicas da RAEM, bem como a oferecer uma garantia para a capacidade de pagamento das mesmas. Em finais de 2022, o montante da reserva extraordinária cifrou-se em 393,6 mil milhões de patacas, enquanto que a reserva extraordinária, na qual foram integradas as perdas contabilísticas do ano, registou um valor de 372,9 mil milhões de patacas.

表4. 財政儲備整體投資損益

（百萬澳門元計）

項目	附註	31.12.2022	31.12.2021	變動數值	
		（1）	（2）	（1）-（2）	%
存款利息	3.2.1	4,751.4	1,457.3	3,294.1	226.0
債券投資	3.2.2	-125.4	2,793.0	-2,918.4	..
外匯	3.2.3	-5,894.0	765.4	-6,659.4	..
外判投資	3.2.4	-19,479.9	9,722.8	-29,202.7	..
總投資損益		**-20,747.9**	**14,738.5**	**-35,486.4**	**..**
年度回報率		**-3.4%**	**2.3%**		

附註：..不適用。

3.2. Resultados – saldos do exercício

Tabela 4. Resultados dos investimentos gerais da Reserva Financeira

(em milhões de patacas)

Rubrica	Observações	31.12.2022	31.12.2021	Variação	
		(1)	*(2)*	*(1) - (2)*	*%*
Juros de depósitos	3.2.1	4.751,4	1.457,3	3.294,1	226,0
Investimento de títulos de crédito	3.2.2	-125,4	2.793,0	-2.918,4	..
Câmbio	3.2.3	-5.894,0	765,4	-6.659,4	..
Investimentos subcontratados	3.2.4	-19.479,9	9.722,8	-29.202,7	..

(em milhões de patacas)

Rubrica	Observações	31.12.2022	31.12.2021	Variação	
		(1)	*(2)*	*(1) - (2)*	*%*
Resultados totais dos investimentos		**-20.747,9**	**14.738,5**	**-35.486,4**	**..**
Taxa anual de retorno		**-3,4%**	**2,3%**		

Observações: .. Não é aplicável.

3.2.1 存款利息

表5. 存款利息

（百萬澳門元計）

項目	31.12.2022	31.12.2021	變動數值	
	（1）	（2）	（1）-（2）	%
存款利息淨收益	**4,751.4**	**1,457.3**	**3,294.1**	**226.0**
存款利息淨收入	4,821.2	1,463.7	3,357.5	229.4
費用及佣金	-65.0	-12.4	52.6	424.2
預期信用損失準備/回撥	-4.8	6.0	-10.8	..

附註：..不適用。

3.2.1. Juros de depósitos

Tabela 5. Juros de depósitos

(em milhões de patacas)

Rubrica	31.12.2022	31.12.2021	Variação	
	(1)	*(2)*	*(1) - (2)*	*%*
Proveitos líquidos dos juros de depósitos	**4.751,4**	**1.457,3**	**3.294,1**	**226,0**
Receitas líquidas dos juros de depósitos	4.821,2	1.463,7	3.357,5	229,4
Custos e comissões	-65,0	-12,4	52,6	424,2
Recuperação/provisão para perdas de crédito esperadas	-4,8	6,0	-10,8	..

Observação: .. Não é aplicável.

2022年財政儲備貨幣市場全年錄得的利息淨收益為48億，年度回報率為1.7%，表現優於相應的基準。

No decorrer do ano de 2022, no domínio do mercado monetário, a Reserva Financeira registou proveitos líquidos dos juros no valor de 4,8 mil milhões de patacas, correspondendo a uma taxa anual de retorno de 1,7%, acima dos respectivos indicadores de referência.

3.2.2 債券投資

表6. 債券投資

（百萬澳門元計）

項目	31.12.2022	31.12.2021	變動數值	
	（1）	（2）	（1）-（2）	%
債券投資損益	**-125.4**	**2,793.0**	**-2,918.4**	**..**

（百萬澳門元計）

項目	31.12.2022	31.12.2021	變動數值	
	（1）	（2）	（1）-（2）	%
利息收入	2,961.2	3,150.0	-188.8	-6.0
投資出售損益	524.8	147.9	376.9	254.8
重估損益	-3,612.1	-508.4	3,103.7	610.5
預期信用損失回撥	0.7	3.5	-2.8	-80.0

附註：..不適用。

3.2.2. Investimentos de títulos de crédito

Tabela 6. Investimentos de títulos de crédito

(em milhões de patacas)

Rubrica	31.12.2022	31.12.2021	Variação	
	(1)	*(2)*	*(1) - (2)*	*%*
Resultados dos investimentos de títulos de crédito	***-125,4***	***2.793,0***	***-2.918,4***	***..***
Proveitos dos juros	2.961,2	3.150,0	-188,8	-6,0
Resultados realizados em vendas das aplicações	524,8	147,9	376,9	254,8
Resultados de reavaliação	-3.612,1	-508,4	3.103,7	610,5
Provisão para perdas de crédito previstas	0,7	3,5	-2,8	-80,0

Observação: .. Não é aplicável.

2022年債券組合錄得1億的帳面虧損，相應回報率為-0.2%，表現優於相應的基準。

No ano de 2022, a carteira dos títulos de crédito proporcionou à Reserva Financeira rendimentos de investimentos na ordem de 100 milhões de patacas, correspondendo a uma rentabilidade de -0,2%.

3.2.3 外匯

表 7. 外匯

（百萬澳門元計）

項目	31.12.2022	31.12.2021	變動數值	
	（1）	（2）	（1）-（2）	%
外匯損益	**-5,894.0**	**765.4**	**-6,659.4**	**..**
貨幣掉期損益	-2,998.2	-1,668.3	1,329.9	79.7
重估損益	-2,895.8	2,433.7	-5,329.5	..

附註：..不適用。

3.2.3. Câmbio

Tabela 7. Câmbio

(em milhões de patacas)

Rubrica	31.12.2022	31.12.2021	Variação	
	(1)	*(2)*	*(1) - (2)*	*%*
Resultados do câmbio	***-5.894,0***	***765,4***	***-6.659,4***	***..***

(em milhões de patacas)

Rubrica	31.12.2022	31.12.2021	Variação	
	(1)	*(2)*	*(1) - (2)*	*%*
Resultados dos «Swaps» de moeda	-2.998,2	-1.668,3	1.329,9	79,7
Resultados de reavaliação	-2.895,8	2.433,7	-5.329,5	..

Observação: .. Não é aplicável.

年內，財政儲備在計入為管控匯率風險所衍生的支出後，外匯重估虧損為59億。

No ano de 2022, após a dedução das despesas emergentes de controlo de riscos cambiais, as perdas de reavaliação cambial cifraram-se em 5,9 mil milhões de patacas.

3.2.4 外判投資

表8. 外判投資

（百萬澳門元計）

項目	31.12.2022	31.12.2021	變動數值	
	（1）	（2）	（1）-（2）	%
外判投資損益	**-19,479.9**	**9,722.8**	**-29,202.7**	..
股權類	-16,946.1	10,150.9	-27,097.0	..
債券類	-2,533.8	-428.1	2,105.7	491.9

附註：..不適用。

3.2.4. Investimentos subcontratados

Tabela 8. Investimentos subcontratados

(em milhões de patacas)

Rubrica	31.12.2022	31.12.2021	Variação	
	(1)	*(2)*	*(1) - (2)*	*%*
Resultados dos investimentos subcontratados	***-19.479,9***	***9.722,8***	***-29.202,7***	***..***
Investimentos traduzidos em «direitos dos accionistas»	-16.946,1	10.150,9	-27.097,0	..
Investimentos de natureza de títulos de crédito	-2.533,8	-428,1	2.105,7	491,9

Observação: .. Não é aplicável.

財政儲備外判資產在計及對沖後，全年共錄得195億帳面虧損；其中，外判股票投資年度回報率為-22.3%，表現輕微低於相應基準；外判債券投資年度回報率為-5.8%，表現顯著優於相應的基準。

Os activos dos investimentos subcontratados registaram uma perda na ordem dos 19,5 mil milhões de patacas, dos quais, a rentabilidade anual dos investimentos subcontratados, foi de -22,3%, com desempenho ligeiramente inferior aos indicadores de referência dos correspondentes mercados, enquanto que a dos investimentos em títulos de crédito subcontratados foi de -5,8%, sendo o comportamento superior aos respectivos indicadores de referência.

4. 總結

澳門金融管理局按照財政儲備的法定要求，堅守“安全、有效、穩健”的基本原則，持續優化資產配置，平衡風險與回報，並

4. Conclusão

Com a observância rigorosa dos princípios da «segurança, eficácia e estabilidade», a AMCM continuou a cumprir os requisitos legais da Reserva Financeira, tendo optimizado, de

結合外聘國際投資顧問公司的專業意見，為提升財儲中、長期回報作審慎部署。

在2022年，財政儲備面對環球金融市場罕見的波動環境，一方面配合公共財政需要，靈活調撥大額資金至特區庫房，為公共財政支付能力提供充足的保障；另方面通過多次動態調整資產配置，數措並舉管控風險，有效減少了帳面損失，總體表現優於相關基準。

總結全年，財政儲備錄得207億的投資虧損，相應年度回報率為-3.4%。

二零二三年三月二十三日於澳門

行政管理委員會：

主席：陳守信

委員：李可欣

黃立峰

劉杏娟

關美平

二零二二年度財政儲備監察委員會報告

（一）、財政儲備監察委員會意見

財政儲備監察委員會根據第8/2011號法律核准的《財政儲備法律制度》第十一條所賦予的權限，經審閱由澳門金融管理局提供的澳門特別行政區財政儲備二零二二年度的會計帳目（有關帳目未經外部執業會計師審核）及年度報告，並經聽取澳門金融管理局代表於二零二三年三月二十日，在委員會會議中就財政儲備二零二二年度的投資回報及二零二三年度的投資展望的說明後，發表意見如下：

“澳門金融管理局提供的澳門特別行政區財政儲備二零二二年度的會計帳目及年度報告，已適當反映了財政儲備二零二二年度的財務狀況；在環球金融市場顯著下行的情況下，財政儲備採取了偏防禦性的投資策略，多管齊下，緩解期內股、債、

forma contínua, a alocação dos activos das carteiras e equilibrado a relação de riscos e rendimentos, no sentido de efectuar um plano estratégico e prudente, visando elevar os rendimentos da Reserva Financeira a médio e curto prazos.

Em 2022, face ao ambiente de flutuação dos mercados mundiais, a qual não se verifica normalmente, a Reserva Financeira procedeu, de forma flexível, à mobilização de fundos de elevado montante para os cofres do Tesouro da RAEM para fazer face às necessidades das finanças públicas, proporcionando uma protecção suficiente para a capacidade de pagamento das finanças públicas. Por outro lado, através dos vários ajustamentos na alocação de activos e a adopção de diversas medidas para controlar os riscos, as perdas contabilísticas foram reduzidas, sendo o comportamento global superior aos respectivos indicadores de referência.

No ano de 2022, as perdas de investimentos da Reserva Financeira cifraram-se em 20,7 mil milhões de patacas, correspondendo a uma rentabilidade anual de -3,4%.

Macau, aos 23 de Março de 2023.

O Conselho de Administração.

Presidente: Chan Sau San, Benjamin.

Administradora: Lei Ho Ian, Esther.

Administrador: Vong Lap Fong, Wilson.

Administradora: Lau Hang Kun, Henrietta.

Administradora: Veronica Kuan Evans.

Relatório da Comissão de Fiscalização da Reserva Financeira 2022

I – Parecer da Comissão de Fiscalização da Reserva Financeira

No exercício das competências conferidas pelo artigo 11.º do Regime Jurídico da Reserva Financeira, aprovado pela Lei n.º 8/2011, após exame à contabilidade (cujas contas não foram auditadas por contabilistas externos habilitados a exercer a profissão) e ao relatório anual da reserva financeira da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM), referentes ao exercício de 2022, fornecidos pela Autoridade Monetária de Macau (AMCM), e ouvidos os representantes da AMCM, na reunião de 20 de Março de 2023, sobre as retribuições resultantes do investimento da reserva financeira, referentes ao exercício de 2022, e as perspectivas de investimento para o exercício de 2023, cumpre à Comissão de Fiscalização da Reserva Financeira informar o seguinte:

«A contabilidade e o relatório anual da reserva financeira da RAEM, referentes ao exercício de 2022, fornecidos pela AMCM, reflectem, devidamente, a situação financeira da reserva financeira relativa ao ano de 2022. Face ao evidente declínio verificado nos mercados financeiros globais, a reserva financeira adoptou uma estratégia de investimento relativamente defensiva, tendo recorrido às diversas medidas para mitigar o impacto negativo decorrente do ajustamento substancial nos mercados de acções, de títulos e de câmbios no período

匯均大幅調整所帶來的影響，令財政儲備的總體表現優於市場基準[1]。”

（二）、財政儲備二零二二年度投資表現

二零二二年，受新冠疫情持續影響，公共財政收入下降，為支持各項防疫抗疫與經濟援助措施，特區政府先後兩次修改《2022年財政年度預算》，從財政儲備中撥出合共677.5億澳門元（下同）以填補財政缺口。年內，俄烏衝突及疫情反覆，衝擊全球供應鏈，環球通貨膨脹壓力急升，美國聯儲局等主要央行相應快速及大幅調高利率，引發金融市場震蕩。同時，財政儲備需持有充足的流動資產，以確保可持續因應公共財政需要，提供資金支持。

為此，澳門金融管理局採取了防禦性的投資策略，減持屬高風險的外判股權類資產，增加安全性及流動性高的貨幣市場存款，同時緊貼市場形勢變化，利用多種期貨交易工具對沖風險，在市場極端波動的情況下，仍然顯著減少了投資損失。總結二零二二年，財政儲備合共錄得207.5億元的帳面虧損。

表（一）：財政儲備組成

（億澳門元）

	2022年12月31日	2021年12月31日
基本儲備：	1,851.3	1,390.8
超額儲備：	3,728.4	5,040.9
財政儲備：	5,579.7	6,431.7

[1] 環球金融市場在2022年錄得大幅度的調整，可供參考的市場基準包括環球債券指數（-11.2%）、環球股票指數（-19.8%）及內地滬深300指數（-26.8%）。

em apreço, o que resultou em um desempenho geral da reserva financeira melhor do que o índice de referência do mercado.[1]»

II – Desempenho do investimento da reserva financeira em 2022

Em 2022, afectadas continuadamente pelo surto epidémico da pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus, as receitas das finanças públicas sofreram uma queda, e, para promover as diversas medidas de prevenção e de combate contra a epidemia, bem como de apoio económico, o Governo da RAEM procedeu, por duas vezes, à alteração da Lei do Orçamento de 2022, mobilizando da reserva financeira um montante total de 67,75 mil milhões de patacas, para dar cobertura à insuficiência financeira. Durante o ano em causa, o conflito Rússia-Ucrânia e a instabilidade da situação epidémica tiveram enorme impacto na cadeia de abastecimento global, aumentando drasticamente a pressão da inflação global. Os principais bancos centrais, incluindo a Reserva Federal dos Estados Unidos da América, procederam, sucessivamente, ao aumento exponencial das taxas de juro, o que provocou grande flutuação no mercado financeiro. Paralelamente, mantiveram-se activos correntes suficientes na reserva financeira, no sentido de garantir a disponibilização sustentável dos fundos às finanças públicas.

Para o efeito, a AMCM adoptou uma estratégia de investimento defensiva, tendo reduzido a afectação dos activos dos investimentos subcontratados traduzidos em «direitos dos accionistas», que são do nível de alto risco, e por sua vez, aumentado a alocação dos activos em depósitos no mercado monetário, caracterizado por alto nível de segurança e flexibilidade. Ao mesmo tempo, a AMCM acompanhou de perto a evolução do mercado, tendo coberto os riscos com uma variedade de instrumentos de operações a prazo, e diminuído significativamente a perda do investimento, mesmo numa situação em que se verificou uma flutuação extrema no mercado. No ano de 2022, a reserva financeira registou uma perda em termos do valor contabilístico de 20,75 mil milhões de patacas.

Tabela I — Composição da Reserva Financeira

(em mil milhões de patacas)

	31 de Dezembro de 2022	**31 de Dezembro de 2021**
Reserva básica:	185,13	139,08
Reserva extraordinária:	372,84	504,09
Reserva financeira:	557,97	643,17

[1] Em 2022, foram registados ajustamentos significativos nos mercados financeiros internacionais, sendo que os indicadores dos mercados que servem como referência incluem o «Global Bond Index» (-11,2%), o «Global Equity Index» (-19,8%) e «CSI 300 Index» (-26,8%).

財政儲備所持有的資產，主要分佈在債券、貨幣市場工具及股權類資產，當中包括由外聘資產管理公司操盤的上市公司股票、私募股權及環球綜合債券投資；貨幣市場投資則包括海外及本地銀行的同業存款。

按貨幣劃分，財政儲備主要配置美元、港元及人民幣資產。有關資產分佈、信貸評級及投資收入分佈參見以下各表：

表（二）：財政儲備資產分佈（類別）

	2022年12月31日	2021年12月31日
債券[1]：	29.4%	33.2%
貨幣市場工具：	48.8%	44.0%
股權類資產[2]：	21.8%	22.8%
總數：	100.0%	100.0%

附註：[1] 債券包含直接投資組合與外判環球綜合債券組合，後者於2022年12月31日佔財政儲備總資產的7.4%；

[2] 股權類資產包括上市股票及私募股權基金。

表（三）：財政儲備資產分佈（貨幣）

	2022年12月31日	2021年12月31日
美元:	43.3%	41.1%
港元:	30.6%	31.7%
人民幣:	25.6%	26.8%
其他貨幣:	0.5%	0.4%
總數:	100.0%	100.0%

Os activos detidos pela reserva financeira distribuem-se, essencialmente, por: títulos de crédito; instrumentos do mercado monetário; e activos traduzidos em «direitos dos accionistas». O primeiro e o terceiro abrangem as acções de sociedades cotadas em bolsa, investimentos em fundos de capital privado (*private equity*) e em títulos globais agregados, geridos por sociedades gestoras de activos contratadas exteriormente, enquanto o segundo inclui os depósitos interbancários dos estabelecimentos bancários no exterior e locais.

De acordo com a classificação por moedas, os activos da reserva financeira consistem, principalmente, em dólares norte-americanos, em dólares de Hong Kong e em renminbis (RMB). A distribuição dos activos, as notações de crédito, bem como a distribuição dos proveitos de investimentos são apresentadas nas seguintes tabelas:

Tabela II – Distribuição dos Activos da Reserva Financeira (em tipos)

	31 de Dezembro de 2022	**31 de Dezembro de 2021**
Títulos de crédito[1]:	29,4%	33,2%
Instrumentos do mercado monetário:	48,8%	44,0%
Activos traduzidos em «direitos dos accionistas»[2]:	21,8%	22,8%
Total:	100,0%	100,0%

Nota:

[1] Os títulos de crédito incluem a carteira de investimento directo e a carteira de títulos globais agregados subcontratados, a qual em 31 de Dezembro de 2022 representa 7,4% do total dos activos da reserva financeira;

[2] Os activos traduzidos em «direitos dos accionistas» incluem acções cotadas em bolsa e investimentos em capital privado (*private equity*).

Tabela III – Distribuição dos Activos da Reserva Financeira (em moedas)

	31 de Dezembro de 2022	**31 de Dezembro de 2021**
Dólar norte-americano:	43,3%	41,1%
Dólar de Hong Kong:	30,6%	31,7%
RMB:	25,6%	26,8%
Outras moedas:	0,5%	0,4%
Total:	100,0%	100,0%

表（四）：長期及短期信貸評級

	長期信貸評級		佔財政儲備比重
	標準普爾	穆迪	
債券	AAA/AA+/AA/AA-	Aaa/Aa1/Aa2/Aa3	8.3%
	A+/A	A1/A2	12.1%
	其他[1]		9.0%
貨幣市場資產	短期信貸評級		
	A – 1+	P – 1	3.6%
	A – 1	P – 1	34.8%
	其他[2]		10.4%
股權類資產	不適用	不適用	21.8%
	總計		100.0%

附註：[1] 經特別批核屬於國務院國有資產監督管理委員會屬下中央企業發行的債券與國有商業銀行發行的次級債券，以及外判環球綜合債券組合；

[2] 經特別批核低於標準普爾的A-1和穆迪P-1的短期信貸評級或未獲評級的銀行同業存款。

Tabela IV – Notação de Crédito a Longo e Curto Prazos

	Notação de crédito a longo prazo		Percentagem da Reserva Financeira
	Standard & Poor's	Moody's	
Activos no mercado de títulos	AAA/AA+/AA/AA-	Aaa/Aa1/Aa2/Aa3	8,3%
	A+/A	A1/A2	12,1%
	Outros[1]		9,0%
Activos no mercado monetário	Notação de crédito a curto prazo		
	A – 1+	P – 1	3,6%
	A – 1	P – 1	34,8%
	Outros[2]		10,4%
Activos traduzidos em «direitos dos accionistas»	Não é aplicável	Não é aplicável	21,8%
	Total		100,0%

Nota:[1] Títulos de crédito, emitidos pelas empresas centrais, subordinadas à Comissão de Supervisão e Administração dos Activos Estatais do Conselho de Estado, após aprovação especial, e títulos subordinados, emitidos pelos bancos comerciais do Estado, bem como carteira de títulos globais agregados subcontratados;

[2] Depósitos interbancários com notação de crédito a curto prazo inferior a A-1 da Standard & Poor's e a P-1 da Moody's, após aprovação especial, ou sem a devida notação.

表（五）：財政儲備投資收入分佈

（百萬澳門元）

	2022年12月31日	2021年12月31日
存款利息：	4,751.4	1,457.3

Tabela V – Distribuição dos Proveitos de Investimentos da Reserva Financeira

(em milhões de patacas)

	31 de Dezembro de 2022	**31 de Dezembro de 2021**
Juros de depósitos:	4.751,4	1.457,3

（百萬澳門元）

	2022年12月31日	2021年12月31日
債券：		
—直接投資	-125.4	2,793.0
—外判投資	-2,533.8	-428.1
股權類資產：	-16,946.1	10,150.9
外匯：	-5,894.0	765.4
總投資收入：	-20,747.9	14,738.5
年度回報率：	-3.4%	2.3%

（三）、總結

經綜合考慮上述情況和澳門金融管理局提供的相關資料後，財政儲備監察委員會各成員一致認為，財政儲備在二零二二年面對環球金融市場大幅下行的極端不利投資環境，採取了多種手段以管控風險，有效收窄了帳面虧損，投資表現相對優於市場基準。

二零二三年，澳門特區政府預算收入仍然不足以應付預算開支，因此預計需繼續動用財政儲備以填補財政缺口。目前，因多國通脹仍處於較高水平，貨幣政策將持續偏緊，且地緣政治危機未見緩解，全球經濟增長預計將會放緩，對財政儲備投資部署構成極大的挑戰。

在複雜多變的市場環境下，財政儲備宜審慎部署，平衡風險與回報，以實現中長期保值與增值的目標。

主席：何燕梅

委員：容永恩

陳志揚

附件：澳門特別行政區財政儲備2022年12月31日資產負債分析表

(em milhões de patacas)

	31 de Dezembro de 2022	**31 de Dezembro de 2021**
Títulos de crédito:		
- Investimentos directos	-125,4	2.793,0
- Investimentos subcontratados	-2.533,8	-428,1
Investimentos traduzidos em «direitos dos accionistas»:	-16.946,1	10.150,9
Câmbio:	-5.894,0	765,4
Total dos proveitos de investimento:	-20.747,9	14.738,5
Taxa anual de retribuição:	-3,4%	2,3%

III — Conclusão

Considerando, de forma abrangente, as circunstâncias acima referidas e as respectivas informações facultadas pela AMCM, os membros da Comissão entenderam por unanimidade que, em 2022, altura em que o ambiente de investimento se encontrava extremamente desfavorável devido à queda substancial dos mercados financeiros globais, a reserva financeira conseguiu reduzir efectivamente as perdas em termos do valor contabilístico, mediante o recurso a vários meios para controlar os riscos, alcançando, deste modo, um desempenho de investimento melhor do que o índice de referência do mercado.

Estima-se que a receita orçamentada da RAEM para o ano de 2023 não seja suficiente, ainda, para satisfazer a despesa orçamentada, pelo que o Governo prevê a necessidade de continuar a recorrer à reserva financeira para fazer face ao défice orçamental. Actualmente, tendo em conta que, em muitos países, a taxa de inflação se encontra ainda num nível relativamente elevado, e dada a política monetária continuar a contrair-se, é de prever que, enquanto a crise geopolítica não for aliviada, haja um abrandamento no crescimento económico mundial, constituindo assim um grande desafio no âmbito dos investimentos da reserva financeira.

Perante uma conjuntura complexa e constante mudança do mercado, é oportuno que a reserva financeira seja organizada com prudência, equilibrando os riscos e as retribuições, de modo a atingir o objectivo de preservação de capitais e traduzir-se numa mais-valia a médio e longo prazo.

Presidente: Ho In Mui.

Membro: Iong Weng Ian.

Membro: Chan Chi Ieong.

Anexo: Sinopse dos valores activos e passivos da reserva financeira da RAEM, em 31 de Dezembro de 2022.

澳門財政儲備
RESERVA FINANCEIRA DA RAEM

資產負債分析表
Sinopse dos valores activos e passivos

（於八月十九日第8/2011號法律核准之澳門財政儲備制度第十二條）
(Artigo 12.º da Lei n.º 8/2011, de 19 de Agosto de 2011)

於二零二二年十二月三十一日
Em 31 de Dezembro de 2022

澳門元
(Patacas)

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO	
財政儲備資產 Reserva financeira da RAEM	**553,392,783,890.05**	**其它負債 Outros valores passivos**	**1,259,264,656.33**
銀行結存 Depósitos e contas correntes	269,030,447,429.43		
債券 Títulos de crédito	121,551,662,920.69		
外判投資 Investimentos subcontratados	162,810,673,539.93	**財政儲備資本 Reservas patrimoniais**	**557,969,882,749.99**
其他投資 Outras aplicações	0.00	基本儲備 Reserva básica	185,130,784,650.00
		超額儲備 Reserva extraordinária	393,587,039,776.15
其他資產 Outros valores activos	**5,836,363,516.27**	本期盈餘 Resultado do exercício	-20,747,941,676.16
總計 Total do activo	**559,229,147,406.32**	**總計 Total do passivo**	**559,229,147,406.32**

貨幣發行及財務廳
Departamento de Emissão Monetária e Financeiro

方慧敏
Fong Vai Man

行政管理委員會
Pel'O Conselho de Administração

陳守信
Chan Sau San

李可欣
Lei Ho Ian, Esther

黃立峰
Vong Lap Fong

劉杏娟
Lau Hang Kun

關美平
Veronica Kuan Evans

（是項刊登費用為 $40,746.00）

(Custo desta publicação $ 40 746,00)

澳門財政儲備

RESERVA FINANCEIRA DA RAEM

資產負債分析表

Sinopse dos valores activos e passivos

（於八月十九日第8/2011號法律核准之澳門財政儲備制度第十二條）

(Artigo 12.º da Lei n.º 8/2011, de 19 de Agosto de 2011)

於二零二三年一月三十一日

Em 31 de Janeiro de 2023

澳門元

(Patacas)

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO	
財政儲備資產 Reserva financeira da RAEM	**562,239,420,579.89**	**其它負債 Outros valores passivos**	**3,012,132,233.94**
銀行結存 Depósitos e contas correntes	263,915,275,613.26		
債券 Títulos de crédito	125,848,283,630.47		
外判投資 Investimentos sub-contratados	172,475,861,336.16	**財政儲備資本 Reservas patrimoniais**	**563,233,613,971.85**
其他投資 Outras aplicações	0.00	基本儲備 Reserva básica	152,058,186,600.00
		超額儲備 Reserva extraordinária	400,911,696,149.99
其他資產 Outros valores activos	**4,006,325,625.90**	本期盈餘 Resultado do exercício	10,263,731,221.86
總計 Total do activo	**566,245,746,205.79**	**總計 Total do passivo**	**566,245,746,205.79**

貨幣發行及財務廳

Departamento de Emissão Monetária e Financeiro

方慧敏

Fong Vai Man

行政管理委員會

Pel'O Conselho de Administração

陳守信

Chan Sau San

李可欣

Lei Ho Ian, Esther

黃立峰

Vong Lap Fong

劉杏娟

Lau Hang Kun

關美平

Veronica Kuan Evans

（是項刊登費用為 $2,480.00）

(Custo desta publicação $ 2 480,00)

資產負債分析表
Sinopse dos valores activos e passivos

（於三月十一日第14/96/M號法令核准之澳門金融管理局通則第二十條第六款）
(Artigo 20.º, n.º 6, do Estatuto da AMCM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 14/96/M, de 11 de Março)

於二零二三年一月三十一日
Em 31 de Janeiro de 2023

澳門元
(Patacas)

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO	
外匯儲備 Reservas cambiais	**213,301,625,907.31**	**澳門幣負債 Responsabilidades em patacas**	**182,357,537,123.08**
黃金及白銀 Ouro e prata	0.00	金融機構存款 Depósitos de instituições de crédito monetárias	33,339,919,105.45
銀行結存 Depósitos e contas correntes	159,728,619,933.61	特區政府存款 Depósitos do Governo da RAEM	54,200,416,867.11
海外債券 Títulos de crédito	53,566,710,047.70	負債證明書 Títulos de garantia da emissão fiduciária	23,312,566,438.71
外判投資 Investimentos subcontratados	0.00	金融票據 Títulos de intervenção no mercado monetário	59,546,612,208.70
其他 Outras	6,295,926.00	其他 Outras responsabilidades	11,958,022,503.11
本地區放款及其它投資 Crédito interno e outras aplicações	**11,342,981,887.19**	**外幣負債 Responsabilidades em moeda externa**	**0.00**
輔幣 Moeda de troco	233,003,900.00	對本地居民或機構 Para com residentes na RAEM	0.00
紀念硬幣 Moeda metálica comemorativa	2,587,533.65	對外地居民或機構 Para com residentes no exterior	0.00
非流通銀幣 Moeda de prata retirada da circulação	5,856,000.40		
流通硬幣套裝 Conj. moedas circulação corrente	86,286.00	**其他負債 Outros valores passivos**	**933,264,344.00**
其他澳門幣投資 Outras aplicações em patacas	181,666,355.48		
外幣投資 Aplicações em moeda externa	10,919,781,811.66	暫記帳項 Operações diversas a regularizar	933,264,344.00
		其他帳項 Outras contas	0.00
其他資產 Outros valores activos	**1,939,993,996.86**	**資本儲備 Reservas patrimoniais**	**43,293,800,324.28**
		資本滾存 Dotação patrimonial	36,932,166,318.92
		一般風險準備金 Provisões para riscos gerais	0.00

澳門元
(Patacas)

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO	
		一般儲備金 Reservas para riscos gerais	5,329,032,077.99
		盈餘 Resultado do exercício	1,032,601,927.37
資產總計 Total do activo	**226,584,601,791.36**	**負債總計 Total do passivo**	**226,584,601,791.36**

貨幣發行及財務廳
Departamento de Emissão Monetária e Financeiro

方慧敏
Fong Vai Man

行政管理委員會
Pel'O Conselho de Administração

陳守信
Chan Sau San

李可欣
Lei Ho Ian, Esther

黃立峰
Vong Lap Fong

劉杏娟
Lau Hang Kun

關美平
Veronica Kuan Evans

（是項刊登費用為 $3,720.00）

(Custo desta publicação $ 3 720,00)

教育及青年發展局

通告

根據經第2/2022號法律修改的第10/2017號法律《高等教育制度》第十五條，以及第18/2018號行政法規《高等教育規章》第二十二條第三款及第二十三條的規定，本人於二零二三年三月二十日作出批示，現公佈以下已登記的高等教育課程：

課程名稱：法學士學位（中國法與環球法學）課程

高等院校（及學術單位，如適用）名稱：澳門大學——法學院

課程所頒授的學位、文憑或證書：學士學位

登記編號：UM-N25-L44-2323Z-05

課程的基本資料：

——根據經第14/2006號行政命令核准的《澳門大學章程》第十八條第一款（十八）項的規定，澳門大學校董會於二零二二年四月十九日第三次會議決議通過教務委員會的建議，在澳門大學法學院設立法學士學位（中國法與環球法學）課程，以及通過有關課程的學術與教學編排和學習計劃。

——上述學術與教學編排和學習計劃載於本通告的附件一及附件二，並為本通告的組成部分。

——上述學術與教學編排和學習計劃適用於2023/2024學年起入學的學生。

二零二三年三月二十日於教育及青年發展局

代局長　丁少雄（副局長）

附件一

法學士學位（中國法與環球法學）課程
學術與教學編排

一、課程頒授的學位名稱：法學士

二、學術領域：法學

三、主修：中國法與環球法學

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

Aviso

Torna-se público, nos termos e para efeitos do artigo 15.º da Lei n.º 10/2017 (Regime do ensino superior), alterada pela Lei n.º 2/2022, conjugado com o n.º 3 do artigo 22.º e com o artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 18/2018 (Estatuto do ensino superior) que, por meu despacho de 20 de Março de 2023, foi registado o curso do ensino superior a seguir indicado:

Designação do curso: curso de licenciatura em Direito (Direito Chinês e Estudos Jurídicos Globais)

Denominação da instituição do ensino superior (e da unidade académica, se aplicável): Universidade de Macau — Faculdade de Direito

Grau, diploma ou certificado que o curso confere: Grau de licenciado

N.º de registo: UM-N25-L44-2323Z-05

Informação básica do curso:

— Nos termos do disposto na alínea 18) do n.º 1 do artigo 18.º dos Estatutos da Universidade de Macau, aprovados pela Ordem Executiva n.º 14/2006, o Conselho da Universidade de Macau, por deliberação tomada na sua 3.ª sessão, realizada no dia 19 de Abril de 2022, aprovou a proposta do Senado, no sentido de criar o curso de licenciatura em Direito (Direito Chinês e Estudos Jurídicos Globais), na Faculdade de Direito da Universidade de Macau, e aprovou a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do respectivo curso.

— A organização científico-pedagógica e o plano de estudos referidos, constam dos Anexos I e II ao presente aviso e dele fazem parte integrante.

— A organização científico-pedagógica e o plano de estudos referidos, aplicam-se aos estudantes que iniciem a frequência do curso no ano lectivo de 2023/2024.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 20 de Março de 2023.

O Director dos Serviços, substituto, *Teng Sio Hong*, (subdirector).

ANEXO I

Organização científico-pedagógica do curso de licenciatura em Direito (Direito Chinês e Estudos Jurídicos Globais)

1. Designação do grau académico atribuído do curso: Licenciatura em Direito

2. Área científica: Direito

3. *Major*: Direito Chinês e Estudos Jurídicos Globais

四、課程一般期限：四學年

五、授課語言：英文

六、報讀條件：按照經第2/2022號法律修改的第10/2017號法律《高等教育制度》第二十五條的規定。

七、畢業要求：完成課程所需的學分為160學分。

4. Duração normal do curso: Quatro anos lectivos

5. Língua(s) veicular(es): Inglês

6. Condições de candidatura: De acordo com o disposto no artigo 25.º da Lei n.º 10/2017 (Regime do ensino superior), alterada pela Lei n.º 2/2022.

7. Requisitos de graduação: O número de unidades de crédito necessário à conclusão do curso é de 160 unidades de crédito.

附件二

法學士學位（中國法與環球法學）課程
學習計劃

表一

學科單元／科目	種類	學時*	學分
第一學年			
中國法制史[1]	必修	135	3
憲法[1]	"	135	3
澳門基本法和香港基本法[1]	"	135	3
法理學[1]	"	135	3
法律語言[1]	"	135	3
法學、經濟學和社會學[1]	"	135	3
國際法[1]	"	135	3
刑法I[1]	"	135	3
民法I：一般原則[1]	"	135	3
住宿式書院之體驗式學習	"	45	1
語言與技能科目[2,3]／自由選修科目[3,4]	"	270	6
澳門與中華文明	"	135	3
中國語言與文化	"	135	3
第二學年			
民法II：合同和侵權[1]	必修	135	3
刑法II：刑法分則[1]	"	135	3

ANEXO II

Plano de estudos do curso de licenciatura
em Direito (Direito Chinês e Estudos Jurídicos Globais)

Quadro I

Unidades curriculares/ /Disciplinas	Tipo	Horas*	Unidades de crédito
1.º Ano lectivo			
História das Instituições Jurídicas da China[1]	Obrigatória	135	3
Direito Constitucional[1]	»	135	3
Leis Básicas de Macau e de Hong Kong[1]	»	135	3
Teoria Geral do Direito[1]	»	135	3
Linguagem Jurídica[1]	»	135	3
Direito, Economia e Sociologia[1]	»	135	3
Direito Internacional[1]	»	135	3
Direito Criminal I[1]	»	135	3
Direito Civil I: Princípios Gerais[1]	»	135	3
Aprendizagem Experiencial nos Colégios Residenciais	»	45	1
Disciplinas de Línguas e Outras Competências[2,3]/Disciplinas Opcionais Livres[3,4]	»	270	6
Civilização de Macau e Chinesa	»	135	3
Língua e Cultura Chinesas	»	135	3
2.º Ano lectivo			
Direito Civil II: Contrato e *Tort*[1]	Obrigatória	135	3
Direito Criminal II: Parte Especial[1]	»	135	3

學科單元 / 科目	種類	學時*	學分
行政法和行政訴訟法I[1]	必修	135	3
世界貿易組織和區域貿易法[1]	"	135	3
國際人權法[1]	"	135	3
民事訴訟法[1]	"	135	3
刑事訴訟法[1]	"	135	3
普通法和衡平法[1]	"	135	3
行政法和行政訴訟法II[1]	"	135	3
國際商法[1]	"	135	3
語言與技能科目[2,3] / 自由選修科目[3,4]	"	135	3
道德、價值觀、法律與社會	"	135	3
定量推理（社會科學）	"	135	3
第三學年			
民法III：財產法[1]	必修	135	3
家庭法和繼承法[1]	"	135	3
模擬法庭和辯護[1]	"	135	3
國際投資法[1]	"	135	3
證據法[1]	"	135	3
法律、語言和邏輯[1]	"	135	3
國際私法[1]	"	135	3
法律、科學和技術[1]	"	135	3
知識產權法[1]	"	135	3
法律檢索和寫作[1]	"	135	3
比較法[1]	"	135	3

Unidades curriculares/ /Disciplinas	**Tipo**	**Horas***	**Unidades de crédito**
Direito Administrativo e Processo Administrativo Contencioso I[1]	Obrigatória	135	3
Organização Mundial do Comércio e Direito Comercial Regional[1]	»	135	3
Direito Internacional dos Direitos Humanos[1]	»	135	3
Direito Processual Civil[1]	»	135	3
Direito Processual Penal[1]	»	135	3
Common Law e Equidade[1]	»	135	3
Direito Administrativo e Processo Administrativo Contencioso II[1]	»	135	3
Direito Comercial Internacional[1]	»	135	3
Disciplinas de Línguas e Outras Competências [2,3] /Disciplinas Opcionais Livres[3,4]	»	135	3
Ética, Valores, Direito e Sociedade	»	135	3
Raciocínio Quantitativo para Ciências Sociais	»	135	3
3.º Ano lectivo			
Direito Civil III: Direitos Reais[1]	Obrigatória	135	3
Direito de Família e Sucessões[1]	»	135	3
Tribunal e Julgamento Simulados e Técnicas de Advocacia[1]	»	135	3
Direito de Investimento Internacional[1]	»	135	3
Direito Probatório[1]	»	135	3
Direito, Língua e Lógica[1]	»	135	3
Direito Internacional Privado[1]	»	135	3
Direito, Ciência e Tecnologia[1]	»	135	3
Direito da Propriedade Intelectual[1]	»	135	3
Pesquisa e Redacção Jurídicas[1]	»	135	3
Direito Comparado[1]	»	135	3

學科單元 / 科目	種類	學時*	學分
法律實踐和專業實習[1]	必修	135**	3
選修科目[1,5]	"	270	6
第四學年			
海事和航運法[1]	必修	135	3
財稅法[1]	"	135	3
國際裁決和替代性糾紛解決[1]	"	135	3
公司法[1]	"	135	3
人格權和網絡空間[1]	"	135	3
法律職業倫理[1]	"	135	3
勞動法和社會保障[1]	"	135	3
環境和自然資源法[1]	"	135	3
“一帶一路”和金磚國家合作和發展法[1]	"	135	3
大灣區重要法律問題[1]	"	135	3
選修科目[1,5]	"	405	9
總學分			**160**

* 每一學分的學時至少包含15小時的面授教學。

** 學生須按規定進行實習，而實習學時至少為90學時。

註：

1. 組成課程主修的學科單元/科目。本課程主修的學科單元/科目總學分為138學分。

2. 有關科目表將於該大學予以公佈。

3. 修讀“語言與技能科目”及“自由選修科目”的要求將於該大學予以公佈。

Unidades curriculares/ /Disciplinas	Tipo	Horas*	Unidades de crédito
Prática Jurídica e Estágio Profissional[1]	Obrigatória	135**	3
Disciplinas Opcionais[1,5]	»	270	6
4.º Ano lectivo			
Direito Marítimo e do Transporte Marítimo[1]	Obrigatória	135	3
Direito Financeiro e Fiscal[1]	»	135	3
Adjudicação Internacional e Meios Alternativos de Resolução de Conflitos[1]	»	135	3
Direito das Sociedades Comerciais[1]	»	135	3
Direitos da Personalidade e Ciberespaço[1]	»	135	3
Ética Jurídica[1]	»	135	3
Direito do Trabalho e Segurança Social[1]	»	135	3
Direito do Ambiente e dos Recursos Naturais[1]	»	135	3
Direito da Cooperação e Desenvolvimento no Âmbito de «Uma Faixa, Uma Rota» e dos BRICS[1]	»	135	3
Principais Assuntos Jurídicos da Região da Grande Baía[1]	»	135	3
Disciplinas Opcionais[1,5]	»	405	9
Número total de unidades de crédito			**160**

* Cada unidade de crédito compreende, no mínimo, 15 horas de ensino presencial.

** Os estudantes devem efectuar o estágio em conformidade com as regras, devendo realizar, no mínimo, 90 horas de estágio.

Notas:

1. São as unidades curriculares/disciplinas que compõem o *major* do curso. O número total dos créditos das unidades curriculares/disciplinas que compõem o *major* do curso é 138 unidades de crédito.

2. É publicada pela respectiva Universidade a lista de disciplinas.

3. São publicados pela respectiva Universidade os requisitos para frequentar as «Disciplinas de Línguas e Outras Competências» e as «Disciplinas Opcionais Livres».

4. 學生可選讀由所屬學院或該大學其他學術單位所提供的學科單元/科目作為“自由選修科目”。

5. 學生須修讀表二的選修學科單元/科目，以取得15學分。

表二

學科單元 / 科目	種類	學時*	學分
歐盟法	選修	135	3
全球衛生治理和法律	"	135	3
全球移民和法律	"	135	3
法哲學進階	"	135	3
跨國法和商事規則	"	135	3
比較商事合同法	"	135	3
跨境破產法	"	135	3
國際航空和空間法	"	135	3
國際稅法和反洗錢法	"	135	3
全球風險管理和保險法	"	135	3
比較公司法	"	135	3
證券和票據法	"	135	3
競爭法（消費者保護和創新）	"	135	3
信託法	"	135	3
法律診所	"	135	3
電子商務和信息技術法	"	135	3
立法法	"	135	3

* 每一學分的學時至少包含15小時的面授教學。

（是項刊登費用為 $12,400.00）

4. Os estudantes podem escolher as unidades curriculares/ /disciplinas ministradas pela faculdade a que pertencem, ou por outras unidades académicas da respectiva Universidade, para ser as «Disciplinas Opcionais Livres».

5. Os estudantes devem frequentar as unidades curriculares/ /disciplinas optativas do quadro II para obter 15 unidades de crédito.

Quadro II

Unidades curriculares/ /Disciplinas	Tipo	Horas*	Unidades de crédito
Direito da União Europeia	Optativa	135	3
Governação e Direito da Saúde Global	»	135	3
Imigração Global e Direito	»	135	3
Filosofia Jurídica Avançada	»	135	3
Direito Transnacional e Regras Comerciais	»	135	3
Contratos Comerciais Comparados	»	135	3
Direito da Insolvência Transfronteiriça	»	135	3
Direito Internacional Aéreo e do Espaço	»	135	3
Direito Internacional Fiscal e de Combate ao Branqueamento de Capitais	»	135	3
Gestão de Riscos Globais e Direito dos Seguros	»	135	3
Direito Comparado das Sociedades Comerciais	»	135	3
Direito dos Valores Mobiliários e dos Títulos de Crédito	»	135	3
Direito da Concorrência (Defesa do Consumidor e Inovação)	»	135	3
Direito da Fidúcia	»	135	3
Clínica Legal	»	135	3
Direito do Comércio Electrónico e das Tecnologias de Informação	»	135	3
Direito Legislativo	»	135	3

* Cada unidade de crédito compreende, no mínimo, 15 horas de ensino presencial.

(Custo desta publicação $ 12 400,00)

衛 生 局

名 單

（開考編號：A12/CS/MI/2019）

為填補衛生局人員編制內醫生職程醫院職務範疇（內科專科）第一職階主任醫生三缺，經二零一九年五月十五日第二十期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考的公告，現公佈投考人最後成績如下：

1. 合格投考人：

名次	姓名	分
1.º	梁根發	8.66
2.º	吳浩	8.09
3.º	潘敏瑛	7.25
4.º	黎淑清	7.08

2. 被除名的投考人：

序	姓名	備註
1.	林韻玲	a）

備註：

被除名的原因：

a）缺席履歷討論。

根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第十九條第四款的規定，投考人可自本名單公佈之日起計三十日內向中級法院提起司法上訴。

（經二零二三年三月十五日社會文化司司長的批示確認）

二零二三年三月五日於衛生局

典試委員會：

主席：林志良醫生　內科主任醫生

正選委員：李錦滔醫生　香港醫學專科學院代表

黎滿勝醫生　香港醫學專科學院代表

（是項刊登費用為 $2,480.00）

SERVIÇOS DE SAÚDE

Listas

(Ref. do Concurso n.º A12/CS/MI/2019)

De classificação final dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de três lugares de chefe de serviço, 1.º escalão, da carreira médica, área funcional hospitalar, área profissional de medicina interna, do quadro de pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 20, II Série, de 15 de Maio de 2019:

1. Candidatos aprovados:

Ordem	Nome	valores
1.º	LEONG, KAN FAT	8,66
2.º	NG, HOU	8,09
3.º	PUN, MAN IENG	7,25
4.º	LAI, SOK CHENG	7,08

2. Candidato excluído:

N.º	Nome	nota
1.	LAM, WAN LENG	a)

Nota:

Motivo de exclusão:

a) Por não ter comparecido à discussão do currículo.

De acordo com o estipulado no n.º 4 do artigo 19.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica), os candidatos podem interpor recurso contencioso da presente lista de classificação final para o Tribunal de Segunda Instância, no prazo de trinta dias, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 15 de Março de 2023)

Serviços de Saúde, aos 5 de Março de 2023.

O júri:

Presidente: Dr. Lam Chi Leong, chefe de serviço de medicina interna.

Vogais efectivos: Dr. Li Kam Tao Philip, representante da Academia de Medicina de Hong Kong; e

Dr. Lai Moon Sing, representante da Academia de Medicina de Hong Kong.

(Custo desta publicação $ 2 480,00)

（考試編號：04/IC-PAF/MF/2022）

根據二零二二年十二月二十一日第五十一期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登的通告，以及根據第45/2021號行政法規第十六條第二款及經第24/2018號行政法規和第178/2019號行政長官批示修改的三月十五日第8/99/M號法令規定而進行的家庭醫學科專科最後評核考試已完成，並根據同一法令第六十三條的規定而計算的專科培訓的最後評分成績已於二零二三年三月十三日獲社會文化司司長確認，現公佈如下：

合格投考人： 分數

陳標淑貞..... 14.0

二零二三年二月七日於衛生局

典試委員會的組成：

主席：家庭醫學科主治醫生　區德偉醫生

正選委員：家庭醫學科主治醫生　林果醫生

家庭醫學科主治醫生　余美媟醫生

（是項刊登費用為 $1,258.00）

(Ref. da Prova n.º: 04/IC-PAF/MF/2022)

O exame final de especialidade em Medicina Familiar foi realizado de acordo com o n.º 2 do artigo 16.º do Regulamento Administrativo n.º 45/2021 e o Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 24/2018 e Despacho do Chefe do Executivo n.º 178/2019 e nos termos do aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 51, II Série, de 21 de Dezembro de 2022, e a classificação final do internato complementar foi feita de acordo com o cálculo da classificação final do artigo 63.º do mesmo decreto-lei, homologada por despacho da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Março de 2023:

Candidata aprovada: valores

Chang Pive Sok Cheng 14,0

Serviços de Saúde, aos 7 de Fevereiro de 2023.

O Júri:

Presidente: Dr. Au Tak Wai, médico assistente de medicina familiar.

Vogais efectivas: Dr.ª Lam Kuo, médica assistente de medicina familiar; e

Dr.ª U Mei Sit, médica assistente de medicina familiar.

(Custo desta publicação $ 1 258,00)

根據二零二三年一月十八日第三期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登的通告，以及根據第45/2021號行政法規第十六條第二款及經第24/2018號行政法規和第178/2019號行政長官批示修改的三月十五日第8/99/M號法令規定而進行的精神科專科最後評核考試已完成，並根據同一法令第六十三條的規定而計算的專科培訓的最後評分成績已於二零二三年三月十五日獲社會文化司司長確認，現公佈如下：

合格投考人： 分數

廖蓮恩 15.6

二零二三年二月十六日於衛生局

典試委員會的組成：

主席：精神科顧問醫生　Carlos Manuel Dias Duarte醫生

正選委員：精神科顧問醫生　黃輝醫生

精神科顧問醫生　周植強醫生

（是項刊登費用為 $1,222.00）

O exame final de especialidade em psiquiatria foi realizado de acordo com o n.º 2 do artigo 16.º do Regulamento Administrativo n.º 45/2021 e o Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 24/2018 e Despacho do Chefe do Executivo n.º 178/2019 e nos termos do aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 3, II Série, de 18 de Janeiro de 2023, e a classificação final do internato complementar foi feita de acordo com o cálculo da classificação final do artigo 63.º do mesmo decreto-lei, homologada por despacho da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 15 de Março de 2023:

Candidata aprovada: valores

Lio Lin Ian.....15,6

Serviços de Saúde, aos 16 de Fevereiro de 2023.

O Júri:

Presidente: Dr. Carlos Manuel Dias Duarte, médico consultor de psiquiatria.

Vogais efectivos: Dr.ª Wong Fai, médica consultora de psiquiatria; e

Dr. Chou Chih-Chiang, médico consultor de psiquiatria.

(Custo desta publicação $ 1 222,00)

（考試編號：01/IC-PAF/Ped/2023）

根據二零二三年二月一日第五期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登的通告，以及根據第45/2021號行政法規第十六條第二款及經第24/2018號行政法規和第178/2019號行政長官批示修改的三月十五日第8/99/M號法令規定而進行的兒科專科最後評核考試已完成，該評核考試成績已於二零二三年三月十四日獲衛生局局長確認，現公佈如下：

被淘汰的投考人：	分數	備註
陳思韻	8.7	a）

備註：

a）履歷考試得分低於9.5分。

二零二三年二月二十三日於衛生局

典試委員會的組成：

主席：兒科主任醫生　黃鳳欣醫生

正選委員：兒科顧問醫生　陳菀醫生

兒科顧問醫生　蔡旺醫生

（是項刊登費用為 $1,337.00）

(Ref. da Prova n.º: 01/IC-PAF/Ped/2023)

O exame final de especialidade em Pediatria foi realizado de acordo com o n.º 2 do artigo 16.º do Regulamento Administrativo n.º 45/2021 e o Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 24/2018 e Despacho do Chefe do Executivo n.º 178/2019 e nos termos do aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 5, II Série, de 1 de Fevereiro de 2023, e a classificação do exame final foi homologada pelo Ex.mo Senhor director dos Serviços de Saúde, de 14 de Março de 2023:

Candidata excluída:	valores	nota
Chan Si Wan	8,7	a)

Nota:

a) Por ter obtido classificação inferior a 9,5 valores na prova curricular

Serviços de Saúde, aos 23 de Fevereiro de 2023.

O Júri:

Presidente: Dr.ª Wong Fong Ian, chefe de serviço de pediatria.

Vogais efectivos: Dr.ª Chan Tzun, médica consultora de pediatria; e

Dr. Chay Wang George, médico consultor de pediatria.

(Custo desta publicação $ 1 337,00)

公 告

第4/P/23號公開招標

根據行政長官於二零二三年一月三十日作出的批示，為取得“仁伯爵綜合醫院和行政樓的保安服務”進行公開招標。有意投標者可從二零二三年三月二十九日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座的衛生局物資供應管理處查詢有關投標詳情，並繳付澳門元柒拾叁元整（$73.00）以取得本次招標的招標方案和承投規則影印本（繳費地點：仁伯爵綜合醫院地下的衛生局司庫科），亦可於本局網頁（www.ssm.gov.mo）內免費下載。

投標者需證明具有第4/2007號法律《私人保安業務法》所規定的牌照。

為投標者安排的解釋會，將於二零二三年四月三日上午十時，在位於澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座的“會議室”

Anúncios

Concurso Público n.º 4/P/23

Faz-se público que, por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 30 de Janeiro de 2023, se encontra aberto o concurso público para a «Prestação de serviços de vigilância ao Centro Hospitalar Conde de S. Januário e aos Edifícios de Administração», cujo programa do concurso e o caderno de encargos se encontram à disposição dos interessados desde o dia 29 de Março de 2023, todos os dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Divisão de Aprovisionamento e Economato destes Serviços, sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau, onde serão prestados esclarecimentos relativos ao concurso, estando os interessados sujeitos ao pagamento de $73,00 (setenta e três patacas), a título de custo das respectivas fotocópias (local de pagamento: Secção de Tesouraria dos Serviços de Saúde) ou ainda mediante a transferência gratuita de ficheiros pela *internet* na página electrónica dos S.S. (www.ssm.gov.mo).

Os concorrentes têm de provar possuir o alvará previsto na Lei n.º 4/2007 «Lei da actividade de segurança privada».

Os concorrentes deverão comparecer na «Sala de Reunião», sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau, no dia 3 de Abril de 2023, às 10,00 horas para

舉行，會後前往本招標之標的地點進行實地視察。

投標書應交往仁伯爵綜合醫院地下（R/C）本局文書科。遞交投標書的截止時間為二零二三年四月二十五日下午五時四十五分。

開標將於二零二三年四月二十六日上午十時在位於澳門水坑尾街258號百老匯中心3樓C座的“會議室”舉行。

投標者須以現金或支票的形式，向本局司庫科繳交澳門元壹佰陸拾壹萬元整（$1,610,000.00），或以抬頭人/受益人為“衛生局”的等額銀行擔保/保險擔保，作為臨時擔保。

二零二三年三月二十二日於衛生局

局長　羅奕龍

（是項刊登費用為 $2,164.00）

uma reunião de esclarecimentos ou dúvidas referentes ao presente concurso público, seguida duma visita aos locais a que se destinam a respectiva prestação de serviços.

As propostas serão entregues na Secção de Expediente Geral destes Serviços, situada no r/c do Centro Hospitalar Conde de São Januário e o respectivo prazo de entrega termina às 17,45 horas do dia 25 de Abril de 2023.

O acto público deste concurso terá lugar no dia 26 de Abril de 2023, pelas 10,00 horas, na «Sala de Reunião», sita na Rua do Campo, n.º 258, Edifício Broadway Center, 3.º andar C, Macau.

A admissão ao concurso depende da prestação de uma caução provisória no valor de $1 610 000,00 (um milhão, seiscentas e dez mil patacas) a favor dos Serviços de Saúde, mediante depósito, em numerário ou em cheque, na Secção de Tesouraria destes Serviços ou através de garantia bancária/seguro-caução de valor equivalente.

Serviços de Saúde, aos 22 de Março de 2023.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long.*

(Custo desta publicação $ 2 164,00)

（開考編號：A19/CS/CARD/2019）

為填補衛生局人員編制內醫生職程醫院職務範疇第一職階主任醫生（心臟科專科）一個職缺，經二零一九年十二月四日第四十九期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行限制性晉級開考的公告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第十一條規定，投考人確定名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及已上載於本局網頁：http://www.ssm.gov.mo，以供查閱。

二零二三年三月二十三日於衛生局

代局長　鄭成業

（是項刊登費用為 $986.00）

(Ref. do Concurso n.º A19/CS/CARD/2019)

Informa-se que, nos termos definidos no artigo 11.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica), se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível na página electrónica destes Serviços (http://www.ssm.gov.mo), a lista definitiva dos candidatos ao concurso de acesso, condicionado, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar de chefe de serviço, 1.º escalão, da carreira médica, área funcional hospitalar, área profissional de cardiologia, do quadro do pessoal dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 49, II Série, de 4 de Dezembro de 2019.

Serviços de Saúde, aos 23 de Março de 2023.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheang Seng Ip.*

(Custo desta publicação $ 986,00)

（開考編號：01522/02-MA.PSIQ）

為填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（精神科）第一職階主治醫生行政任用合同制度一個職缺，經二零二三年一月二十六日第四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外開考通告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第二十二條，以及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選

(Ref. do Concurso n.º 01522/02-MA.PSIQ)

Informa-se que, nos termos definidos no artigo 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) e no n.º 4 do artigo 36.º e artigo 60.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do

和晉級培訓》第三十六條第四款及第六十條規定公佈，投考人知識考試成績名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）及上載於本局網頁（http://www.ssm.gov.mo），以供查閱。

二零二三年三月二十三日於衛生局

代局長　鄭成業

（是項刊登費用為 $1,189.00）

Visconde de S. Januário, e disponível no *website* destes Serviços (http://www.ssm.gov.mo), a lista classificativa da prova de conhecimentos do candidato ao concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Psiquiatria), da carreira médica dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 4, II Série, de 26 de Janeiro de 2023.

Serviços de Saúde, aos 23 de Março de 2023.

O Director dos Serviços, substituto, *Cheang Seng Ip.*

(Custo desta publicação $ 1 189,00)

通 告

（考試編號：01/IC-PAF/PC/2023）

按照代局長於二零二三年三月七日的批示，下列人士被委任為楊小莉醫生投考臨床病理科專科最後評核考試（根據第45/2021號行政法規第十六條第二款及經第24/2018號行政法規和第178/2019號行政長官批示修改的三月十五日第8/99/M號法令）的典試委員會成員：

典試委員會的組成：

主席：臨床病理科顧問醫生　錢偉醫生

正選委員：臨床病理科顧問醫生　官建泳醫生

香港醫學專科學院代表　陳福和醫生

候補委員：臨床病理科顧問醫生　黃荔青醫生

臨床病理科顧問醫生 Da Cunha Martins Pereira, José Carlos醫生

考試方法：最後評核包括履歷考試、實踐考試及理論考試，上述三項考試均屬淘汰試。

評分制度：

1. 在各項考試之評分以0至20分表示，得分等於或高於9.5分方視為及格；

2. 在三項考試中之得分均等於或高於9.5分之投考人，視為在最後評核中及格；

3. 最後評核之評分係在各項考試之得分之算術平均數之結果，取小數點後一個位。

考試日期：二零二三年五月四日及五日

Aviso

(Ref. da Prova n.º: 01/IC-PAF/PC/2023)

Por despacho do director dos Serviços, substituto, de 7 de Março de 2023, são nomeados os membros do júri para a realização do exame de avaliação final de graduação em patologia clínica da Dr.ª Ieong Sio Lei (conforme o n.º 2 do artigo 16.º do Regulamento Administrativo n.º 45/2021 e o Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 24/2018 e Despacho do Chefe do Executivo n.º 178/2019):

O Júri terá a seguinte composição:

Presidente: Dr. Chin Wai, médico consultor de patologia clínica.

Vogais efectivos: Dr.ª Koon Kin Veng, médica consultora de patologia clínica; e

Dr. Chan Fuk Woo, Jasper, representante da Academia de Medicina de Hong Kong.

Vogais suplentes: Dr.ª Wong Lai Cheng, médica consultora de patologia clínica; e

Dr. Da Cunha Martins Pereira, José Carlos, médico consultor de patologia clínica.

Métodos de prova: A avaliação final consta de uma prova curricular, uma prova prática e uma prova teórica; as três provas previstas são eliminatórias.

Sistema de classificação:

1. Os resultados obtidos em cada uma das provas acima referidas são indicados sob a forma de classificação, na escala de 0 a 20 valores; se a classificação obtida for igual ou superior a 9,5 valores é considerado aprovado;

2. É aprovado na avaliação final o candidato que em cada uma das três provas obtenha uma classificação igual ou superior a 9,5 valores;

3. A classificação da avaliação final é o resultado da média aritmética das classificações obtidas nas provas curricular, prática e teórica, sendo este valor arredondado às décimas.

Data da prova: 4 e 5 de Maio de 2023.

考試地點：衛生局仁伯爵綜合醫院C1層遠程醫療會診中心會議室及臨床病理科

考試時間及須知：考試時間表及須知已張貼在澳門醫學專科學院秘書處（位於澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場2樓）及上載於澳門醫學專科學院網頁（https://www.am.gov.mo）。

二零二三年三月二十二日於衛生局

局長　羅奕龍

（是項刊登費用為 $2,481.00）

Local da prova: sala de reunião do Centro de Telemedicina na C1 e Serviço de Patologia Clínica do Centro Hospitalar Conde de S. Januário dos Serviços de Saúde.

Hora da prova e observações: o horário de prova e as observações encontram-se afixados na secretaria da Academia Médica de Macau, situada no 2.º andar do Dynasty Plaza, na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.os 411-417, Macau, e disponível no *website* destes Serviços (https://www.am.gov.mo).

Serviços de Saúde, aos 22 de Março de 2023.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long.*

(Custo desta publicação $ 2 481,00)

澳 門 大 學

公 告

（公開招標編號：PT/003/2023）

根據刊登於二零二二年十月二十六日第四十三期第二組《澳門特別行政區公報》澳門大學通告內澳門大學校長之授權，現公佈以下公開招標公告：

根據社會文化司司長於二零二三年三月十五日作出之批示，為澳門大學科技學院供應及安裝沉浸式虛擬及混合現實交互技術分布式實驗平台進行公開招標。

有意競投者可從二零二三年三月二十九日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分於中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處取得公開招標案卷副本，每份為澳門元壹佰元正（澳門元100.00），或可於澳門大學網頁（https://www.um.edu.mo/）內免費下載。

為了解競投標的之詳情，各競投者可最多派出一名人員出席有關講解會。講解會將安排於二零二三年三月三十一日下午三時三十分在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室舉行。

由二零二三年三月二十九日至截標日止，競投者有責任前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處或查閱澳門大學網頁（https://www.um.edu.mo/），以了解有否附加說明文件及/或最新資料。

UNIVERSIDADE DE MACAU

Anúncios

(Concurso Público n.º PT/003/2023)

No âmbito dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 43, II Série, de 26 de Outubro de 2022, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

De acordo com o despacho da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 15 de Março de 2023, encontra-se aberto o concurso público para o fornecimento e instalação da plataforma experimental distribuída para tecnologia interactiva de realidade virtual e mista imersiva para a Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Macau.

A cópia do processo do concurso público, fornecida ao preço de cem patacas ($100,00) por exemplar, encontra-se à disposição dos interessados, a partir do dia 29 de Março de 2023, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, ou pode ser descarregada gratuitamente através da página electrónica da Universidade de Macau (https://www.um.edu.mo/).

A fim de compreender os pormenores do objecto deste concurso, cada concorrente poderá destacar um elemento, no máximo, para comparecer na sessão de esclarecimento. A sessão de esclarecimento decorrerá às 15,30 horas do dia 31 de Março de 2023, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Entre o dia 29 de Março de 2023 e a data limite para a entrega das propostas, os concorrentes têm a responsabilidade de se deslocar à Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, ou visitar a página electrónica da Universidade de Macau (https://www.um.edu.mo/), para tomarem conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais e/ou informações mais actualizadas.

截止遞交投標書日期為二零二三年四月二十七日下午五時三十分或之前。競投者或其代表，請將有關標書及文件遞交至本大學採購處，並須繳交臨時保證金澳門元壹拾叁萬元正（澳門元130,000.00），臨時保證金得透過現金或抬頭為「澳門大學」之本票、銀行擔保或保險擔保繳付。

開標日期為二零二三年四月二十八日上午十時正，在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室舉行。

二零二三年三月二十二日於澳門大學

副校長　徐建

（是項刊登費用為 $2,640.00）

O prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 27 de Abril de 2023. Os concorrentes ou os seus representantes devem entregar as respectivas propostas e documentos à Secção de Aprovisionamento da Universidade de Macau e prestar uma caução provisória no valor de cento e trinta mil patacas ($130 000,00), feita em numerário, ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á às 10,00 horas do dia 28 de Abril de 2023, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Universidade de Macau, aos 22 de Março de 2023.

A Vice-Reitora, *Xu Jian*.

(Custo desta publicação $ 2 640,00)

（公開招標編號：PT/010/2023）

根據刊登於二零二二年十月二十六日第四十三期第二組《澳門特別行政區公報》澳門大學通告內澳門大學校長之授權，現公佈以下公開招標公告：

根據社會文化司司長於二零二三年三月十五日作出之批示，為澳門大學科技學院區域海洋研究中心供應及安裝元素分析——同位素比質譜儀系統進行公開招標。

有意競投者可從二零二三年三月二十九日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分於中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處取得公開招標案卷副本，每份為澳門元壹佰元正（澳門元100.00），或可於澳門大學網頁（https://www.um.edu.mo/）內免費下載。

為了解競投標的之詳情，各競投者可最多派出一名人員出席有關講解會。講解會將安排於二零二三年三月三十一日上午十時正在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室舉行。

由二零二三年三月二十九日至截標日止，競投者有責任前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處或查閱澳門大學網頁（https://www.um.edu.mo/），以了解有否附加說明文件及/或最新資料。

(Concurso Público n.º PT/010/2023)

No âmbito dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 43, II Série, de 26 de Outubro de 2022, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

De acordo com o despacho da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 15 de Março de 2023, encontra-se aberto o concurso público para o fornecimento e instalação de um sistema de espectrómetro de massa de razão isotópica — analisador elementar para o Centro dos Oceanos Regionais da Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Macau.

A cópia do processo do concurso público, fornecida ao preço de cem patacas ($100,00) por exemplar, encontra-se à disposição dos interessados, a partir do dia 29 de Março de 2023, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, ou pode ser descarregada gratuitamente através da página electrónica da Universidade de Macau (https://www.um.edu.mo/).

A fim de compreender os pormenores do objecto deste concurso, cada concorrente poderá destacar um elemento, no máximo, para comparecer na sessão de esclarecimento. A sessão de esclarecimento decorrerá às 10,00 horas do dia 31 de Março de 2023, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Entre o dia 29 de Março de 2023 e a data limite para a entrega das propostas, os concorrentes têm a responsabilidade de se deslocar à Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, ou visitar a página electrónica da Universidade de Macau (https://www.um.edu.mo/), para tomarem conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais e/ou informações mais actualizadas.

截止遞交投標書日期為二零二三年五月二日下午五時三十分或之前。競投者或其代表，請將有關標書及文件遞交至本大學採購處，並須繳交臨時保證金澳門元壹拾叁萬元正（澳門元130,000.00），臨時保證金得透過現金或抬頭為「澳門大學」之本票、銀行擔保或保險擔保繳付。

開標日期為二零二三年五月三日上午十時正，在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室舉行。

二零二三年三月二十二日於澳門大學

副校長　徐建

（是項刊登費用為 $2,572.00）

（公開招標編號：PT/013/2023）

根據刊登於二零二二年十月二十六日第四十三期第二組《澳門特別行政區公報》澳門大學通告內澳門大學校長之授權，現公佈以下公開招標公告：

根據社會文化司司長於二零二三年三月十七日作出之批示，為澳門大學微電子研究院供應及安裝硅光芯片信號鏈測試平台及硅光系統光電探針機台進行公開招標。

有意競投者可從二零二三年三月二十九日起，於辦公日上午九時至下午一時及下午二時三十分至五時三十分於中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處取得公開招標案卷副本，每份為澳門元壹佰元正（澳門元100.00），或可於澳門大學網頁（https://www.um.edu.mo/）內免費下載。

為了解競投標的之詳情，各競投者可最多派出一名人員出席有關講解會。講解會將安排於二零二三年三月三十一日上午十一時三十分在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室舉行。

由二零二三年三月二十九日至截標日止，競投者有責任前往中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4012室採購處或查閱澳門大學網頁（https://www.um.edu.mo/），以了解有否附加說明文件及/或最新資料。

O prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 2 de Maio de 2023. Os concorrentes ou os seus representantes devem entregar as respectivas propostas e documentos à Secção de Aprovisionamento da Universidade de Macau e prestar uma caução provisória no valor de cento e trinta mil patacas ($130 000,00), feita em numerário, ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á às 10,00 horas do dia 3 de Maio de 2023, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Universidade de Macau, aos 22 de Março de 2023.

A Vice-Reitora, *Xu Jian*.

(Custo desta publicação $ 2 572,00)

(Concurso Público n.º PT/013/2023)

No âmbito dos poderes delegados pelo reitor da Universidade de Macau, conforme aviso da Universidade de Macau publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 43, II Série, de 26 de Outubro de 2022, publica-se o seguinte anúncio de concurso público:

De acordo com o despacho da Ex.ma Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Março de 2023, encontra-se aberto o concurso público para o fornecimento e instalação da plataforma de testes de cadeias de sinal de chips de fotónica de silício e da estação de sonda de sistema de fotónica de silício para o Instituto de Microelectrónica da Universidade de Macau.

A cópia do processo de concurso público, fornecida ao preço de cem patacas ($100,00) por exemplar, encontra-se à disposição dos interessados, a partir do dia 29 de Março de 2023, nos dias úteis, das 9,00 às 13,00 horas e das 14,30 às 17,30 horas, na Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, ou pode ser descarregada gratuitamente através da página electrónica da Universidade de Macau (https://www.um.edu.mo/).

A fim de compreender os pormenores do objecto deste concurso, cada concorrente poderá destacar um elemento, no máximo, para comparecer na sessão de esclarecimento. A sessão de esclarecimento decorrerá às 11,30 horas do dia 31 de Março de 2023, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Entre o dia 29 de Março de 2023 e a data limite para a entrega das propostas, os concorrentes têm a responsabilidade de se deslocar à Secção de Aprovisionamento, sita na Sala 4012, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China, ou visitar a página electrónica da Universidade de Macau (https://www.um.edu.mo/), para tomarem conhecimento de eventuais esclarecimentos adicionais e/ou informações mais actualizadas.

截止遞交投標書日期為二零二三年五月三日下午五時三十分或之前。競投者或其代表，請將有關標書及文件遞交至本大學採購處，並須繳交臨時保證金澳門元貳拾壹萬陸仟元正（澳門元216,000.00），臨時保證金得透過現金或抬頭為「澳門大學」之本票、銀行擔保或保險擔保繳付。

開標日期為二零二三年五月四日上午十時正，在中國澳門氹仔大學大馬路澳門大學，N6行政樓四樓，4009室舉行。

二零二三年三月二十三日於澳門大學

副校長　徐建

（是項刊登費用為 $2,527.00）

O prazo de entrega das propostas termina às 17,30 horas do dia 3 de Maio de 2023. Os concorrentes ou os seus representantes devem entregar as respectivas propostas e documentos à Secção de Aprovisionamento da Universidade de Macau e prestar uma caução provisória no valor de duzentas e dezasseis mil patacas ($216 000,00), feita em numerário, ou mediante ordem de caixa, garantia bancária ou seguro de caução, a favor da Universidade de Macau.

A abertura das propostas realizar-se-á às 10,00 horas do dia 4 de Maio de 2023, na Sala 4009, 4.º andar do Edifício Administrativo N6, na Universidade de Macau, Avenida da Universidade, Taipa, Macau, China.

Universidade de Macau, aos 23 de Março de 2023.

A Vice-Reitora, *Xu Jian*.

(Custo desta publicação $ 2 527,00)

澳 門 理 工 大 學

通 告

N.º 01D/CAD/2023

行政管理委員會決議

根據第8/2022號行政法規重新公佈的第28/2019號行政法規《澳門理工大學章程》第二十四條第一款（十七）項、第二十七條（十七）項、第十二條第一款（十三）項之規定，以及第02D/CG/2020號校董會決議第一款（一）項所授予之職權，經聽取學術委員會意見後，行政管理委員會議決如下：

一、澳門理工大學宿舍相關服務收費如下：

宿舍服務	收費（澳門元）
（一）學生宿費	
每名學生每學年之宿費	$17,850.00 至 $49,200.00
每名學生暑假期間每日宿費	$60.00 至 $250.00
（二）訪客宿費	
普通客房（每日）	$200.00
VIP套房（每日）	$400.00
學生宿舍（每日）	$100.00
（三）宿舍保證金	$2,000.00
（四）調房費（每次）	$500.00
（五）電費（每度）	$1.33
（六）水費（每立方米）	$6.04

UNIVERSIDADE POLITÉCNICA DE MACAU

Aviso

N.º 01D/CAD/2023

Deliberação do Conselho Administrativo

Ouvido o Conselho Académico, e de acordo com o artigo 24.º, n.º 1, alínea 17), o artigo 27.º, alínea 17), o artigo 12.º, n.º 1, alínea 13), do Regulamento Administrativo n.º 28/2019 (Estatutos da Universidade Politécnica de Macau), republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 8/2022, bem como o n.º 1, alínea 1), da Deliberação do Conselho Geral n.º 02D/CG/2020, o Conselho Administrativo delibera:

1. As taxas de serviços relacionados com a residência de estudantes da Universidade Politécnica de Macau são as seguintes:

Serviços de residência	Taxa (MOP)
1) Taxa de residência de aluno	
Taxa de residência de cada aluno por ano lectivo	$17 850,00 a $49 200,00
Taxa de residência diária de cada aluno durante as férias do Verão	$60,00 a $250,00
2) Taxa de residência de visitante	
Quarto normal (por dia)	$200,00
Quarto VIP (por dia)	$400,00
Quarto de estudante (por dia)	$100,00
3) Caução para residência	$2 000,00
4) Mudança de quarto (por vez)	$500,00
5) Taxa de electricidade (por kWh)	$1,33
6) Taxa de água (por metro cúbico)	$6,04

二、本決議於《澳門特別行政區公報》公佈翌日起生效，並適用於2023/2024學年起入讀澳門理工大學學位課程的學生。

二零二三年三月二十日於澳門理工大學

行政管理委員會：

校長　嚴肇基

副校長　李雁蓮

秘書長　李惠芳

財政局代表　張祖強

（是項刊登費用為 $2,527.00）

2. A presente deliberação entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, sendo as taxas acima previstas aplicáveis aos alunos que comecem a frequentar os cursos conferentes de grau académico da Universidade Politécnica de Macau a partir do ano lectivo 2023/2024.

Universidade Politécnica de Macau, aos 20 de Março de 2023.

O Conselho Administrativo da UPM.

O Reitor, *Im Sio Kei*.

A Vice-Reitora, *Lei Ngan Lin*.

A Secretária-geral, *Lei Vai Fong*.

O representante da DSF, *Chang Tou Keong Michel*.

(Custo desta publicação $ 2 527,00)

澳 門 旅 遊 學 院

通 告

第012/IFTM/2023號批示

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二十二條、《行政程序法典》第三十七條至第四十三條，以及二零二二零年九月二日第三十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的第2/2020號行政管理委員會授權決議第五款的規定，本人決定：

一、將批准上限至澳門元壹拾萬元（$100,000.00）的開支權限，轉授予澳門旅遊學院副院長呂劍英、副院長羅曼儀，或其合法代任人。

二、將作出下列行為的權限轉授予行政及財政輔助處處長蘇慶富或其合法代任人：

（一）許可以下一般管理行為：

（1）支付人員的薪俸、工資及其他補助；

（2）將對人員所作的應從薪俸或工資中扣除的屬法定的扣除或其他方面的扣除款項轉移予相關實體；

（3）作出電、水、通訊、傳真、郵資及燃料等費用；

INSTITUTO DE FORMAÇÃO TURÍSTICA DE MACAU

Aviso

Despacho n.º 012/IFTM/2023

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do artigo 22.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), dos artigos 37.º a 43.º do Código do Procedimento Administrativo, e do n.º 5 da Deliberação de delegação de competências n.º 2/2020 do Conselho Administrativo publicada no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 36, II Série, de 2 de Setembro de 2020, determino:

1. É subdelegada na vice-presidente do Instituto de Formação Turística de Macau, Loi Kim Ieng e na vice-presidente do Instituto de Formação Turística de Macau, Diamantina Luíza do Rosário Sá Coimbra, ou nos seus substitutos legais, a competência para autorizar despesas até ao montante de cem mil patacas ($100 000,00).

2. São subdelegadas no chefe da Divisão de Apoio Administrativo e Financeiro, Sou Heng Fu, ou no seu substituto legal, as competências para a prática dos seguintes actos:

1) Autorizar os seguintes actos de gestão corrente:

(1) O pagamento de vencimentos, salários e outros abonos ao pessoal;

(2) A transferência para as respectivas entidades do valor dos descontos legais efectuados ao pessoal ou de outros descontos que devam ser deduzidos nos vencimentos ou salários;

(3) A realização das despesas, nomeadamente as relativas a electricidade, água, comunicações, fax, correios, combustíveis, etc.;

（4）作出在《澳門特別行政區公報》及本地報章上刊登公告及通告的開支；

（5）各類保證金的返還；

（6）購買印務局的專屬印刷品；

（7）支付銀行手續費。

（二）批准上限至澳門元貳仟元（$2,000）的開支。

三、將批准上限至澳門元貳仟元（$2,000）的開支權限轉授予附表一所載的主管，或其合法代任人。

四、是次轉授權不妨礙收回權及監管權。

五、對行使本轉授權而作出的行為，得提起必要訴願。

六、行使獲授予的權力而作出的行為，須於作出有關行為後的首次行政管理委員會會議上追認，但一般的管理行為除外。

七、廢止第016/IFTM/2022號批示。

八、獲轉授權人顏力祺自二零二二年十二月一日，李穎詩及林靜芝自二零二三年一月三日，李漢斯自二零二三年二月一日起在本轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

九、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二三年三月十六日於澳門旅遊學院

院長　黃竹君

(4) A realização das despesas relacionadas com a publicação de anúncios e avisos no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* e na imprensa local;

(5) A devolução das cauções de todo o tipo;

(6) A aquisição dos produtos gráficos da Imprensa Oficial que constituam seu exclusivo;

(7) O pagamento dos emolumentos bancários.

2) Autorizar despesas até ao montante de duas mil patacas ($2 000).

3. É subdelegada no pessoal de chefia ou nos seus substitutos legais, indicado no Anexo I, a competência para autorizar despesas até ao montante de duas mil patacas ($2 000).

4. A presente subdelegação de competências é feita sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

5. Dos actos praticados no exercício das subdelegações de competências constantes do presente despacho cabe recurso hierárquico necessário.

6. Os actos praticados no uso das competências que lhe forem delegadas devem ser ratificados primeira reunião do Conselho Administrativo que se seguir à sua prática, com excepção dos actos de gestão corrente.

7. É revogado o Despacho n.º 016/IFTM/2022.

8. No âmbito da presente subdelegação de competências, são ratificados todos os actos praticados, pelo subdelegado Henrique Fátima Boyol Ngan, desde 1 de Dezembro de 2022, pelas subdelegadas Lei Weng Si e Cindia Lam, desde 3 de Janeiro de 2023 e pelo subdelegado Rasmussen Hans, desde 1 de Fevereiro de 2023.

9. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos no dia seguinte ao da sua publicação.

Instituto de Formação Turística de Macau, aos 16 de Março de 2023.

A Presidente do Instituto, *Vong Chuk Kwan*.

附表一

第012/IFTM/2023號批示第三款所指的主管

姓名	職務
趙偉兵	旅遊管理學校校長
李穎詩	酒店管理學校校長
林靜芝	持續教育學校校長
顏力祺	教與學優化中心主任

ANEXO I

Sobre as chefias referidas no n.º 3 do Despacho n.º 012/IFTM/2023

Nome	Cargo
Zhao Weibing	Director da Escola de Gestão de Turismo
Lei Weng Si	Directora da Escola de Gestão Hoteleira
Cindia Lam	Directora da Escola de Educação Contínua
Henrique Fátima Boyol Ngan	Coordenador do Centro para a Melhoria do Ensino e da Aprendizagem

姓名	職務
王美清	世界旅遊教育及培訓中心主任
林寶玉	教務部教務長
陳正莉	招生及註冊處處長
朱振榮	學生事務處處長
李嘉汶	圖書館館長
戴麗萍	組織及資訊處處長
黎穎超	校園管理處處長
李漢斯	教學餐廳總經理

（是項刊登費用為 $5,120.00）

Nome	Cargo
Wong Mei Cheng	Coordenadora do Centro Global para a Educação e Formação em Turismo
Lam Pou Iok	Chefe do Serviço de Assuntos Pedagógicos
Chan Cheng Lei	Chefe da Divisão de Admissão, Matrícula e Inscrição de Estudantes
Chu Chan Weng	Chefe da Divisão de Assuntos de Estudantes
Lei Ka Man	Directora da Biblioteca
Tai Lai Peng	Chefe da Divisão de Organização e Informática
Lai Weng Chio	Chefe da Divisão de Gestão do Campus
Rasmussen Hans	Gerente Geral do Restaurante-Escola

(Custo desta publicação $ 5 120,00)

公 共 建 設 局

公 告

氹仔蓮花海濱大馬路行人天橋設計連建造工程
公開招標

1. 招標實體：澳門特別行政區。

2. 進行招標程序的部門：公共建設局。

3. 招標方式：公開招標。

4. 承攬工程的標的：設計連建造氹仔蓮花海濱大馬路行人天橋。

5. 施工地點：位於氹仔蓮花海濱大馬路。

6. 分段工程：否。

7. 接受提交草擬圖則：是。

8. 承攬類型：總額承攬。

9. 施工期：最長總設計連施工期為360（三百六十）工作天，由委託工程日起計算，當中包括3（三）個工程節點：工程節點1：完成提交所有施工圖則，最長編製期為60（六十）工作天（由

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE OBRAS PÚBLICAS

Anúncio

Concurso público de empreitada de obra pública designada por «Empreitada de concepção e construção da passagem superior para peões na Avenida Marginal Flor de Lótus da Taipa»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Região Administrativa Especial de Macau.

2. Serviço por onde corre o procedimento do concurso: Direcção dos Serviços de Obras Públicas.

3. Modalidade do concurso: concurso público.

4. Objecto da empreitada: concepção e construção da passagem superior para peões na Avenida Marginal Flor de Lótus da Taipa.

5. Local de execução: na Avenida Marginal Flor de Lótus da Taipa.

6. Obra dividida por partes: não.

7. Admissibilidade de apresentação de anteprojecto: sim.

8. Tipo de empreitada: por preço global.

9. Prazo de execução da obra: o prazo máximo global de concepção e construção é de 360 (trezentos e sessenta) dias de trabalho, contado a partir da data de consignação, com 3 (três) metas obrigatórias de execução, sendo a:

委託工程日起計）；工程節點2：完成樁基礎，最長施工期為210（二百一十）工作天（由委託工程日起計）；工程節點3：完成橋樑結構，最長施工期為300（三百）工作天（由委託工程日起計）。（由競投者訂定：須參照招標方案前序第7條、第8條及第12條之說明）

10. 底價：不設底價。

11. 參加條件：在土地工務局有施工註冊，以及在交標截止日期前已遞交註冊申請或續期申請的自然人或法人，而後者的接納將取決於所提交註冊申請或續期申請的批准。

任何自然人或法人，不論以獨立身份或以集團形式參與，均僅可提交一份標書。

12. 可獲判給承攬之投標者集團所採納之法定合夥方式：應根據由八月三日第40/99/M號法令核准的商法典之對外合作經營的規定。

13. 查閱案卷及取得副本之地點及時間：

地點：公共建設局，位於羅理基博士大馬路南光大廈九樓。

時間：逢工作日9:00至12:45及14:30至17:00。

除可前往上述地點取得投標案卷副本（電子版）外，在符合及遵守網上下載服務的使用規則及條款下，亦可透過公共建設局網頁（www.dsop.gov.mo）下載投標案卷副本。

投標案卷副本：電子版，價格為澳門幣$1,000.00（壹仟澳門元）。

14. 交標地點、截止日期及時間：

地點：公共建設局，位於羅理基博士大馬路南光大廈九樓。

截止日期及時間：二零二三年五月二十九日（星期一），下午五時正截止。倘因不可抗力之原因導致部門（公共建設局）於交標截止時停止辦公，交標期限將順延至緊接之首個工作日相同時間。

— Primeira (1.ª) meta obrigatória: apresentação de todos os projectos de execução da empreitada, com o prazo máximo de elaboração de 60 (sessenta) dias de trabalho, contado a partir da data de consignação;

— Segunda (2.ª) meta obrigatória: conclusão das fundações por estacas, com o prazo máximo de execução de 210 (duzentos e dez) dias de trabalho, contado a partir da data de consignação;

— Terceira (3.ª) meta obrigatória: conclusão das estruturas da ponte, com o prazo máximo de execução de 300 (trezentos) dias de trabalho, contado a partir da data de consignação;

(Indicado pelo concorrente; deve consultar os pontos 7, 8 e 12 do Preâmbulo do programa do concurso).

10. Preço base: não há.

11. Condições de admissão: pessoas, singulares ou colectivas, inscritas na DSSCU na modalidade de execução de obras, bem como aquelas que à data limite de apresentação de propostas tenham requerido ou renovado a referida inscrição, sendo que neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.

As pessoas, singulares ou colectivas, por si ou em agrupamento, só podem submeter uma única proposta.

12. Modalidade jurídica da associação a adoptar pelo concorrente em agrupamento a quem venha eventualmente a ser adjudicada a empreitada: consórcio externo nos termos previstos no Código Comercial, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 40/99/M, de 3 de Agosto.

13. Local e hora para consulta do processo do concurso e obtenção de cópias:

Local: sede da DSOP, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 9.º andar.

Hora: todos os dias úteis, das 9,00 às 12,45 e das 14,30 às 17,00 horas.

Para além da obtenção das cópias (versão digital) do processo do concurso no local acima citado, sujeito aos termos e às regras de utilização do serviço de descarregamento *online*, podem as mesmas serem descarregadas da página electrónica da Direcção dos Serviços de Obras Públicas (www.dsop.gov.mo).

Cópias do processo do concurso: versão digital, mediante o pagamento de $1 000,00 (mil patacas).

14. Local, data e hora limite para a entrega das propostas:

Local: sede da DSOP, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 9.º andar.

Data e hora limite: dia 29 de Maio de 2023, segunda-feira, até às 17,00 horas.

Em caso de encerramento do Serviço (DSOP) na hora limite para a entrega de propostas por motivo de força maior, o prazo para a entrega das propostas é adiado para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

15. 編製標書使用之語言：投標書及其附加文件應以澳門特別行政區之任一正式語文編製，但招標方案明確允許使用非澳門特別行政區正式語文之情況除外。

16. 標書有效期：90（九十）日，由公開開標結束之日起計，根據十一月八日第74/99/M號法令第九十三條規定，可延長有效期。

17. 臨時擔保：$640,000.00（陸拾肆萬澳門元），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。

18. 確定擔保：判給總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。

19. 公開開標日期：

地點：公共建設局會議室，位於羅理基博士大馬路南光大廈十樓。

日期及時間：二零二三年五月三十日（星期二），九時三十分。

倘因不可抗力之原因或其他阻礙導致部門（公共建設局）於公開開標日停止辦公，公開開標日將順延至緊接之首個工作日相同時間。

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開開標。

20. 評標標準：

——工程造價：50%

——工程設計：20%

——設計連施工期：15%

——施工經驗及質量：15%

21. 判給標準：

由總得分最高的競投者獲得判給，倘出現最高總得分相同的標書時，則判給予標書造價較低的競投者。

二零二三年三月二十二日於公共建設局

局長　林煒浩

（是項刊登費用為 $6,265.00）

15. Língua a utilizar na redacção da proposta: a proposta e os documentos que a acompanham devem estar redigidos em qualquer uma das línguas oficiais da RAEM, chinês ou português. É permitida a utilização de língua não oficial da RAEM nos casos expressamente indicados no programa do presente concurso.

16. Prazo de validade das propostas: 90 (noventa) dias, a contar a partir da data de encerramento do acto público do concurso, prorrogável, nos termos do artigo 93.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro.

17. Caução provisória: $640 000,00 (seiscentos e quarenta mil patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.

18. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o adjudicatário tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, em reforço da caução definitiva prestada).

19. Data de realização do acto público do concurso:

Local: sala de reunião da DSOP, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar.

Dia e hora: 30 de Maio de 2023, terça-feira, pelas 9,30 horas.

Em caso de encerramento do Serviço (DSOP) para o referido acto público, por motivo de força maior ou qualquer outro motivo impeditivo, a data de realização do acto público do concurso é adiada para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

Os concorrentes ou os seus representantes devidamente mandatados devem estar presentes no acto público para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

20. Critérios de apreciação das propostas:

— Preço da obra: 50%;

— Concepção da obra: 20%;

— Prazo de concepção e execução: 15%;

— Experiência e qualidade em obras: 15%.

21. Critério de adjudicação:

A adjudicação é efectuada ao concorrente com pontuação total mais elevada e, no caso de haver empate na pontuação total mais elevada, a adjudicação é efectuada ao concorrente com a proposta de preço mais baixo.

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 22 de Março de 2023.

O Director dos Serviços, *Lam Wai Hou*.

(Custo desta publicação $ 6 265,00)

公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

第一公證署

證明

澳門五感學習推廣協會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二三年三月二十日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號32/2023。

澳門五感學習推廣協會

章程

第一章

總則

第一條

名稱

本會中文名稱為“澳門五感學習推廣協會”，英文名稱為“Macau Five Senses Learning Promotion Association”。屬非牟利社團，其存續不設期限。

第二條

宗旨

本會宗旨為致力向社會大眾推廣五感學習法，即透過視覺、聽覺、觸覺、嗅覺和味覺體驗去進行學習；培養家長與子女、教師與學生通過多元化活動，運用多感官去探索自然和科學現象，促進全人發展，讓孩子能愉快學習；透過舉辦教育講座、培訓課程、與海內外教育團體進行學術交流等不同形式的活動，以普及五感學習法。

第三條

會址

本會會址設於澳門冼星海大馬路105號金龍中心15樓H。經本會會員大會決議，會址可遷往澳門任何地方，同時可根據需要設立辦事處。

第二章

會員

第四條

會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請為本會會員。經本會理事會批准後，便可成為會員。

第五條

會員權利及義務

（一）會員有選舉權及被選舉權，有權參與本會舉辦的一切活動和享有本會提供的福利。

（二）會員有遵守本會章程和決議，以及繳交會費的義務。

第三章

組織機關

第六條

機關

本會組織機關包括會員大會、理事會及監事會。

第七條

會員大會

（一）會員大會為本會最高權力機關，負責制定或修改會章；選舉會員大會主席團、理事會及監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

（二）會員大會設一主席團，其成員包括主席、副主席及秘書各一名，每屆任期為三年，可連選連任。

（三）會員大會每年舉行一次會議，由理事會至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

（四）會員大會須在半數以上成員出席時方可決議，而決議取決於出席成員的過半數贊同票；然而，修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條

理事會

（一）理事會為本會執行機關，負責執行會員大會決議和日常具體會務。

（二）理事會由最少三名或以上的單數成員組成，設理事長和副理事長各一名及理事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

（三）理事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條

監事會

（一）監事會為本會監察機關，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

（二）監事會由最少三名或以上的單數成員組成，設監事長和副監事長各一名及監事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

（三）監事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第四章

附則

第十條

財政來源

（一）本會財政來源包括會員所繳交之會費，會員定期或非定期性之捐獻，以及將來屬本會資產有關之任何收益。

（二）本會得接受政府、機構、社團及各界人士的捐獻及資助，但該等捐獻及資助不得附帶任何與本會宗旨不符的條件。

（三）其他合法收入。

第十一條

其他

（一）本章程各條款之解釋權歸會員大會所有。

（二）本章程未有列明之事項將按澳門現行之有關法律規定。

二零二三年三月二十日於第一公證署

助理員　胡巧儀

（是項刊登費用為 $2,326.00）

(Custo desta publicação $ 2 326,00)

第 一 公 證 署

證 明

澳門濠韻戲曲文化戲劇會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二三年三月二十一日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號33/2023。

澳門濠韻戲曲文化戲劇會
章程

第一章
總則

第一條——會名

本會中文名稱為“澳門濠韻戲曲文化戲劇會”。

第二條——宗旨

1. 傳承中國戲曲（粵劇）表演藝術;

2. 傳承中國戲曲（粵劇）樂器伴奏藝術;

3. 以青少年為主要對象，弘揚、推廣及研究中國戲曲（粵劇），令中國戲曲（粵劇）藝術在本澳更大眾化及年輕化;

4. 提供向中國戲曲名家及老藝人學習的機會;

5. 創作新編劇目並更完善地學習及研究各派名劇和舊古本;

6. 以各種形式對外向市民及旅客提供欣賞粵劇的機會，藉此鞏固澳門文化旅遊城市之地位。

第三條——會址

澳門爹美刁施拿地大馬路2號興華閣7樓G。

第四條——性質及存續期

本會為非牟利組織，本會為無限期續存之社團。

第二章
會員

第五條——會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請加入本會。經本會理事會批准後，便可成為會員。

第六條——會員的權利及義務:

1. 會員有選舉權及被選舉權，有權參與本會所舉辦的一切活動（如:培訓學習計劃等），從而提高會員的藝術水平及增進會員間的友誼。

2. 可出席會員大會，且擁用發言、提名及投票之權利。

3. 支持及協助本會相關會務。（如:推廣粵劇及交流等活動。）

4. 會員需交入會費，且必須遵守本會章程並充份利用會員權利。

第三章
組織機關

第七條——機關

本會組織機關包括會員大會、理事會、監事會。

第八條——會員大會

1. 會員大會為本會最高權力機關。

2. 會員大會的會議由大會主席團主持，主席團是由一名主席、若干名副主席和一名秘書組成。每屆任期為三年，可連選連任。

3. 會員大會開會期間，主席團行使最高權力。主席為本會會務最高負責人，對外代表本會，對內策劃各項會務。副主席之職責在於協助主席及在主席因事缺席時代行主席職務。秘書之職責在於協助主席及副主席工作及作大會之會議記錄。

4. 會員大會每年召開一次平常會議;在必要的情況下，應理事會或不少於二分之一會員以正當目的提出之要求，亦得召開特別會議。

5. 會員大會由理事會負責召開，需至少提前8天以電郵或手機信息的形式召集，該召集書內應註明會議召開的日期、時間、地點和議程。

a. 第一次召集時，須在半數以上會員出席的情況下方可決議;

b. 第一次召集的時間已屆，如法定人數不足，則於半小時後視為第二次召集。屆時則不論出席之會員人數多少，均可作出決議;

c. 會員大會會議決議取決於出席會員之絕對多數票;然而，修改本會章程之決議取決於出席會員四分之三的贊同票，而解散本會的決議則取決於全體會員四分之三的贊同票。

會員大會職權如下:

（一）修改本會章程及內部規章;

（二）選舉會員大會主席團、理事會、監事會之成員;

（三）審議理事會的工作報告和財務報告，以及監事會的相關意見書;

（四）決定本會會務方針及作出相應決議;

（五）通過翌年度的活動計劃及預算。

第九條——理事會

1. 理事會為本會的行政管理機關，負責執行會員大會決議和管理法人。

2. 理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長一名、副理事長一名及理事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

3. 理事會每一年召開一次會議，由理事長負責召集。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，而決議取決於出席成員過半數的贊同票。

第十條——監事會

1. 監事會為本會監察機關，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

2. 監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一名、副監事長一名及監事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

3. 監事會每一年召開一次會議，由監事長負責召集。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，而決議取決於出席會員過半數的贊同票。

第十一條——經費

本會經費來源:

（一）會費;

（二）政府機關、海內外各界人士和團體的捐助;

（三）其他（如演出所得費用等）。

第四章
附則

第十二條——本章程所未規範事宜，概依澳門現行法律執行。

二零二三年三月二十一日於第一公證署

助理員　胡巧儀

（是項刊登費用為 $2,480.00）
(Custo desta publicação $ 2 480,00)

第 一 公 證 署

證 明

福建師範大學澳門校友會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二三年三月二十一日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號34/2023。

福建師範大學澳門校友會

章程

第一章

總則

第一條

名稱

中文名稱為：“福建師範大學澳門校友會”；

葡文名稱為：“Associação dos Ex-estudantes da Universidade Normal de Fujian em Macau”；

英文名稱為：“Fujian Normal University Alumni Association of Macau”。

第二條

性質及存續期

本會為非牟利團體，本會之存續期為無限期。

第三條

宗旨

本會宗旨是：

（一）愛國愛澳、服務校友、服務母校及服務社會；

（二）踐行“知明行篤、立誠致廣”的校訓，加強校友之間及校友與母校之間的聯繫，發揚福建師範大學的優良傳統，共同為振興中華，為母校的發展貢獻力量。

第四條

會址

本會會址設於澳門宋玉生廣場181至187號光輝商業中心3樓U，經會員大會決議，本會會址可遷至澳門任何其他地方。

第二章

會員

第五條

會員資格

凡是在澳門居住或工作並符合下列條件之一者，均可申請入會，經理事會批准後，便可成為會員：

（一）福建師範大學各個時期的畢業生、肄業生、進修生及各國留學生；

（二）曾在福建師範大學任教或任職者。

第六條

權利及義務

（一）會員有選舉權及被選舉權，有權參與本會舉辦的一切活動和享有本會提供的福利。

（二）會員有遵守本會章程，執行本會決議，以及繳交會費的義務。

第七條

經費

本會財政收入源自會員繳交的會費、熱心人士及機構捐贈和資助；倘有需要，理事會得決定籌募之。

第三章

組織機關

第八條

機關

本會組織機關包括會員大會、理事會及監事會。

第九條

會員大會

（一）會員大會由所有會員組成，為本會的最高權力機關。由會員大會會長主持會議，會員大會設會長一名，副會長若干名及秘書一名。每屆任期為三年，可連選連任。

（二）會員大會的職權是：

（a）制定或修改章程；

（b）選舉和罷免會員大會會長、副會長、秘書、理事會和監事會成員；

（c）決定會務方針；

（d）審查和批准理事會的工作報告。

（三）會員大會每年至少召開一次會議，由理事會最少提前八日以掛號信或簽收方式召集，召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程；由不少於總數五分之一會員以正當目的提出要求時，亦得召開會員大會。

（四）會員大會必須在半數以上會員出席的情況下方可決議。如出席人數不足半數，則可於半小時後作第二次召集，經第二次召集的會員大會不論人數多寡，均可作出決議。

（五）會員大會會議決議取決於出席會員之絕對多數票；然而，修改本會章程之決議取決於出席會員四分之三的贊同票，而解散本會的決議則取決於全體會員四分之三的贊同票。

第十條

理事會

（一）理事會為本會執行機關，執行會員大會的決議，處理日常會務，召集會員大會，向會員大會報告工作。

（二）理事會由三個或以上單數成員組成，設理事長一名、副理事長及理事各若干名。

（三）理事會所有職位由當選的理事會成員互選產生。

（四）理事會各成員每屆任期三年，可連選連任。

（五）理事會可根據本會情況靈活設定具體工作機構開展會務工作。

（六）理事會每年至少召開一次會議，由理事長負責召集。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，而決議取決於出席成員的過半數贊同票。

第十一條

監事會

（一）監事會為本會監察機關，負責監督理事會一切的行政執行工作，運作及查核本會之財產；監督各項會務工作之進展，就其監察活動編制年度報告；向會員大會報告工作。

（二）監事會由三個或以上單數成員組成，設監事長一名、副監事長及監事各若干名。

（三）監事會所有職位由當選的監事會成員互選產生。

（四）監事會各成員每屆任期三年，可連選連任。

（五）監事會每年至少召開一次會議，由監事長負責召集。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，而決議取決於出席成員的過半數贊同票。

二零二三年三月二十一日於第一公證署

助理員　胡巧儀

（是項刊登費用為 $2,480.00）

(Custo desta publicação $ 2 480,00)

第 一 公 證 署

證 明

澳門雙職女性協會

為着公佈之目的，茲證明上述社團的設立章程文本自二零二三年三月二十二日，存放於本署的社團及財團存檔文件內，檔案組1號35/2023。

澳門雙職女性協會

章程

第一章

總則

第一條

名稱、性質及存續期

本會中文名稱為“澳門雙職女性協會”，葡文名稱“Associação das Mulheres de Dupla Carreira de Macau”，英文名稱“Macau Dual Career Women Association”。本會為非牟利社團，且存續期為無限期。

第二條

宗旨

本會宗旨為凝聚本澳的雙職女性，攜手互助，共同進步；維護女性職工的合理權益；協助雙職家庭達至家庭和諧；強化家庭成員之間的關係及支持對子女教育和保護的支援。

第三條

會址

本會會址設於澳門黑沙環新街183號裕華大廈第一座地下B。經會員大會決議，本會會址可遷往澳門其他地方及設立辦事處。

第二章

會員

第四條

會員資格

一、凡認同本會宗旨，願意遵守本會章程，且在從事有薪工作的同時需照顧家庭的持有澳門居民身份證之女性及其家庭成員，經其本人作出入會申請，並得到理事會批准後，便可成為本會會員。

二、本會經會員大會決議後，得邀請傑出人士出任名譽會長及顧問，該等人士將不會直接參與本會之行政及管理等事務。

第五條

會員權利及義務

一、會員有以下權利：

（一）有選舉權及被選舉權；

（二）可參加本會舉辦之一切活動及享有本會一切的福利及權利；

（三）出席會員大會，參與討論及表決會務；

（四）會員有退會自由，但需向理事會提出書面申請。

二、會員有以下義務：

（一）遵守本會章程、會員大會或理事會之決議；

（二）支持及協助本會舉辦之各項活動；

（三）推動會務發展及促進會員間之合作；

（四）按時繳納會費及其他應付費用；

（五）維護本會聲譽及合法權益，不做出任何損害本會聲譽與利益的行為。

第三章

組織

第六條

組織機關

本會組織機關包括：

一、會員大會；

二、理事會；

三、監事會。

第七條

會員大會

一、會員大會為本會最高權力機關，且由所有會員組成；設會長一名及副會長若干名。會員大會機關成員每屆任期三年，會長可連選連任二次，其他機關成員可以連選連任。

二、會長負責主持會員大會和對外代表本會。具法律效力之行為及文件，由會長簽名代表本會，並負責協調本會工作。副會長負責協助會長工作。倘若會長缺席或不能視事時，經會長授權後，可由其中一名副會長代表會長或代履行其職務。

三、會員大會有以下權限：

（一）根據章程選舉及補選本會各機關的成員；

（二）修改本會章程及內部規章；

（三）制定本會的活動方針；

（四）審議上年度工作報告及賬目報告；

（五）討論及決定本會重大事宜。

四、會員大會應由理事會按章程所定條件進行召集，並每年至少召開一次會議。在特殊情況下經半數以上會員聯名要求，亦得召開特別會議。大會之召集須至少提前八日以掛號信或簽收方式為之，召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程。

（一）第一次召集時，過半數會員出席方可議決；

（二）當第一次召集的時間已屆，而法定人數不足時，則可於半小時後作第二次召集，屆時不論人數多寡，均可作出決議。會員大會的決議以出席會員之絕對多數票通過，但修改章程之決議，須獲出席會員四分之三之贊同票，解散法人或延長法人存續期之決議，須獲全體會員四分之三之贊同票。

第八條

理事會

一、理事會成員由會員大會選舉產生，由最少三名或以上的單數成員組成。理事會設理事長一名，副理事長和理事各若干名。每屆任期三年，理事長可連選連任二次，其他成員可以連選連任。

二、理事會為本會執行機關，理事會有以下權限：

（一）根據會員大會之決議領導本會之工作及管理其財產；

（二）制定本會各類活動的方針；

（三）召開會員大會；

（四）處理日常會務工作；

（五）處理會員入會及退會申請；

（六）每年向會員大會提交年度工作報告。

三、理事會每半年召開一次會議，由理事長負責召集。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，而決議取決於出席成員的過半數贊同票。

第九條

監事會

一、監事會成員由會員大會選舉產生，由最少三名或以上的單數成員組成。

監事會設監事長及副監事長各一名，監事若干名。每屆任期三年，監事長可連選連任二次，其他成員可以連選連任。

二、監事會為本會監察機構，監事會有以下權限：

（一）負責監察理事會之運作及各項會務進展；

（二）監察本會財產及帳目；

（三）對理事會提交的年度工作報告及賬目報告提出意見；

（四）就其監察活動編制意見書呈交會員大會。

三、監事會每半年召開一次會議，由監事長負責召集。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，而決議取決於出席成員的過半數贊同票。

第四章

經費

第十條

經費

本會經費來源於：

一、會費。

二、本會所舉辦之各項活動的收入和收益。

三、公共或私人實體給予之津貼或資助。

四、本身財產及資本之收益。

五、其他合法收益。

第五章

附則

第十一條

法律規範

本章程未盡之事宜一概依澳門特別行政區現行法律執行。

第十二條

章程解釋權

本章程的解釋權屬於會員大會。

二零二三年三月二十二日於第一公證署

助理員　胡巧儀

（是項刊登費用為 $3,308.00）

(Custo desta publicação $ 3 308,00)

第 二 公 證 署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證 明 書

CERTIFICADO

粵港澳品牌推廣協會

為着公佈之目的，茲證明，透過二零二三年三月十六日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2023/ASS/M2檔案組內，編號為85。

粵港澳品牌推廣協會

章程

第一章

總則

第一條——本會中文名稱為「粵港澳品牌推廣協會」，英文名稱為「Branding Promotion Association of The Guangdong-Hong Kong-Macao」，以下簡稱「本會」。

第二條——宗旨

本會是在國家粵港澳大灣區和橫琴粵澳深度合作區建設總體方案粵港澳大灣區建設的整體布署下，由從事粵港澳大灣區提供專利技術、服務、產品及其相關產業的企業、社團組成的非牟利團體。

其宗旨是服務於粵港澳大灣區中小企業商戶，推動於粵港澳大灣區產業適度多元發展，以快速推進專利技術、服務、產品等的大灣互流，協同打造粵港澳大灣區的品牌賦能聯網、建設粵港澳大灣區互認發展，為粵港澳大灣區創造社會貢獻，並進一步覆蓋至大灣區外地區。

發揮“粵港澳品牌推廣協會”對粵港澳大灣區社會、經濟及科技發展的積極推動作用，推進“一國兩制”成功實踐，助力開啟澳門品牌在粵港澳大灣區的新篇章。

第三條——本會會址設於澳門美副將大馬路48號萬基工業大廈3樓A座。

第二章

會員

第四條——任何人如同意本會宗旨，經本會會員介紹，經理事會會議批准得成為會員。

第五條——會員權利及義務

（一）會員享有下列權利：

1. 參加會員大會；

2. 有選舉權、被選舉權和表決權；

3. 參加本會的活動；

4. 享用本會設施及資訊。

（二）會員須履行下列義務：

1. 遵守本會章程；

2. 支持本會各項工作；

3.出席會員大會；

4.繳交會費。

第六條——退會及取消會籍

（一）會員退會自由。

（二）凡違反本會章程、內部規章、決議或作出任何有損本會聲譽、利益，或未經本會同意以本會名義參加任何活動，或因觸犯刑事案件而被判刑之會員，經理事會決議後，可取消其會員資格。

第三章

組織機關

第七條——本會組織機關包括會員大會、理事會、監事會。

第八條——會員大會

（一）會員大會是本會的最高權力機關，由全體會員組成。會員大會設主席一名。每屆任期為三年，可連選連任。

（二）會員大會負責：

1. 討論、表決及通過修改本會章程；

2. 制定本會工作方針；

3. 審議工作報告及財務報告；

4. 選舉會員大會主席、理事會成員和監事會成員。

第九條——會員大會每年召開一次，須最少提前八日透過掛號信或簽收之方式召集，召集書內須註明會議之日期、時間、地點和議程。

第十條——會員大會須有三分之二以上會員出席方能進行決議，其決議須經三分之二以上出席會員之贊同票方能生效，但法律或章程另有規定者除外。

第十一條——會員大會可以視像會議方式或其他類似方式，同時在不同地方進行會議。

第十二條 ——理事會

（一）理事會是本會的行政管理機關。

（二）理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長一名、副理事長和理事各若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

（三）理事會負責：

1. 執行會員大會通過的決議；

2. 籌備召開會員大會；

3. 策劃、組織及安排本會的各項活動；

4. 處理日常會務及履行法律規定的其他義務；

5. 向會員大會報告工作和財務狀況。

第十三條——理事會會議由理事長負責召開和主持。

第十四條——理事會會議須有三分之二以上理事會成員出席方能進行決議，其決議須經三分之二以上出席成員表決通過方能生效。

第十五條——監事會

（一）監事會為本會監察機關。

（二）監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一名、監事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

（三）監事會負責：

1. 監察理事會的運作；

2. 查核本會的財產；

3. 履行法律及章程所載的其他義務。

第四章 經費

第十六條——本會經費源於：

（一）會員會費。

（二）捐贈。

（三）政府資助。

（四）在核准的會務範圍內開展活動報酬和服務性收入。

（五）本會銀行存款利息。

（六）其他合法收入。

第十七條——本會按照內部有關規定收取會員會費。

第十八條——本會經費必須用於本章程規定的會務範圍和發展，不得在會員中分配。

第五章

附則

第十九條——修改章程

（一）本會章程的修改，須經理事會草擬後報會員大會審議通過。

（二）本會修改章程的會員大會決議，須獲出席會員四分之三的贊同票。

第二十條——解散或延長法人存續期的會員大會決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第二十一條——本會章程解釋權屬會員大會。

第二十二條——本章程所未規範事宜，概依澳門現行法律規範執行。

二零二三年三月十六日於第二公證署

二等助理員　陳嘉靜Chan Ka Cheng

（是項刊登費用為 $2,918.00）
(Custo desta publicação $ 2 918,00)

第 二 公 證 署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證 明 書

CERTIFICADO

中國澳門戲曲文化傳承總會

為着公佈之目的，茲證明，透過二零二三年三月十七日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件及章程已存檔於本署2023/ASS/M2檔案組內，編號為87。

中國澳門戲曲文化傳承總會

章程

第一章

總則

第一條

名稱

本會中文名稱為“中國澳門戲曲文化傳承總會”。

第二條

宗旨

本會為非牟利團體。宗旨為：

（一）保護發揚本澳粵劇、曲藝非遺文化，振奮民族精神。

（二）傾心培養本地青少年戲曲藝術接班人。

（三）走出去，請進來為澳門爭光，服務社群。

（四）與時並進全新打造戲曲傳承發展新基地。

（五）遵守基本法、法律、法規、國家和澳門特別行政區政策。

第三條

會址

本會會址設於澳門友誼大馬路1163號遠洋嘉園17樓F座。

第二章

會員

第四條

會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請為本會會員。經本會理事會批准後，便可成為會員。

第五條

會員權利及義務

（一）會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

（二）會員有遵守會章和決議、熱愛祖國、熱愛澳門、熱愛粵劇曲藝事業、認同本會宗旨、參與本會舉辦之各項活動、以及繳交會費的義務。

第三章

組織機關

第六條

機關

本會組織機關包括會員大會、理事會及監事會。

第七條

會員大會

（一）會員大會由所有會員組成，為本會最高權力機關，負責修改會章；選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、

監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

（二）會員大會設主席一名、副主席一名及秘書一名。每屆任期為三年，可連選連任。

（三）會員大會每年舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，召集書內須註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

（四）修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條

理事會

（一）理事會為本會的行政管理機關，負責執行會員大會決議和管理法人。

（二）理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長各一名及理事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

（三）理事會會議每四個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條

監事會

（一）監事會為本會監察機關，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

（二）監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長、副監事長各一名及監事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

（三）監事會會議每四個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第十條

使本會負責之方式

本會所有行為、合約及文件須理事會理事長和副理事長共同簽署。

第四章

經費

第十一條

經費

本會經費源於會員會費及各界人士贊助，倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

二零二三年三月十七日於第二公證署

二等助理員　陳嘉靜Chan Ka Cheng

（是項刊登費用為 $2,155.00）

(Custo desta publicação $ 2 155,00)

第 二 公 證 署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證 明 書

CERTIFICADO

澳門吉林青年會

Associação dos Jovens de Macau Oriundos de Jilin

為着公佈之目的，茲證明，透過二零二三年三月十七日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件及章程已存檔於本署2023/ASS/M2檔案組內，編號為89。

澳門吉林青年會

章程

第一章

總則

第一條

名稱

本會中文名稱為“澳門吉林青年會”，葡文名稱為“Associação dos Jovens de Macau Oriundos de Jilin”，英文名稱為“Macau Association of Jilin Youths”（以下簡稱“本會”）。

第二條

會址

一、本會會址設於澳門馬場海邊馬路91號地下H；

二、本會可透過會員大會決議更換會址。

第三條

開始運作及存續期

本會自註冊成立日起開始運作，其存續期不受限制。

第四條

宗旨

本會為非牟利團體。宗旨為：

（一）擁護澳門基本法和一國兩制方針，弘揚愛國愛澳精神；

（二）構築澳門與吉林兩地青年的交流平台，促進青年積極參與社會；

（三）本會以平等互利、互相尊重為宗旨。

第五條

收入

本會的收入來源主要為：

（一）會員繳付的入會費及年費；

（二）來自本會活動的收費；

（三）公共或私人實體的任何資助及捐獻；

（四）其他合法收入。

第二章

會員

第六條

入會資格

凡有意加入本會並認同本會宗旨之人士，均可以書面方式向本會理事會提出申請，待得到本會理事會批准後，並繳交入會費，即成為本會會員。

第七條

會員權利

本會會員均享有下列權利：

（一）參加會員大會及有表決權；

（二）有選舉權及被選舉權；

（三）根據章程的規定要求召開會員大會；

（四）參與本會的活動、使用本會的設施。

第八條

會員義務

會員必須履行以下義務：

（一）遵守本會章程、內部規章及大會決議；

（二）獲選為本會組織機關的據位人後，必須履行任期內獲本會授予之工作；

（三）按時繳付入會費、年費；

（四）參與支持及協助本會舉辦之各項活動；

（五）推動本會會務發展；

（六）維護本會的聲譽。

第九條

退出及除名

一、若自行退出本會，應提前最少一個月以書面形式通知本會理事會。

二、會員若違反章程中的義務，或不遵守本會所依循的原則，經理事會通過，可被撤消會籍。

第三章

組織機關

第十條

機關

本會的組織機關包括會員大會、理事會及監事會。

第十一條

會員大會

一、會員大會由所有會員組成，為本會的最高權力機關。

二、大會主席團由會員大會選出，主席團設會長、副會長及秘書各一人，任期為三年，連選得連任。

三、會員大會每年舉行一次。

四、由理事會召集或由至少五分之一的會員提出聯名之書面申請，亦可舉行特別會員大會。

五、會員大會透過掛號信或簽收方式召集，並須最少於八天前通知會員。召集書須列明會議日期、時間、地點及附上議程。

六、會員大會的決議應載於會議錄簿冊內，以供會員查閱。

七、會員大會擁有以下權限：

（一）通過修訂本會章程；

（二）選舉會員大會主席團、理事會及監事會成員；

（三）審議和通過年度會務報告、財務帳目及監事會意見書。

八、修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第十二條

理事會

一、理事會是本會的行政管理機關，由最少三名或以上單數成員組成。

二、理事會成員由會員大會選出，任期為三年，連選得連任。

三、理事會設理事長一名，副理事長二名及理事若干名。

四、理事會每年最少召開一次會議，須有過半數理事會成員出席，方可進行決議。

五、理事會會議應作成會議錄，並載於簿冊內，以供查閱。

六、理事會負責管理本會日常事務，其權限為：

（一）確保本會的管理及運作；

（二）每年向會員大會提交會務報告和年度帳目；

（三）草擬各項內部規章及規則，並提交會員大會審議通過；

（四）執行會員大會的決議及維持本會的會務及各項活動；

（五）按會章規定召集會員大會；

（六）審批會員入會及退會申請；

（七）訂定入會費及年費的金額；

（八）議決會員之紀律處分及開除會籍等事宜；

（九）行使法律或本會章程所規定的其他權限。

第十三條

監事會

一、監事會是本會的監察機關，其成員由會員大會選出，任期為三年，連選得連任。

二、監事會由三人組成，設監事長一名，副監事長一名及秘書一名。

三、監事會的會議紀錄應載於專有簿冊內，以供查閱。

四、監事會之權限為：

（一）監察理事會的工作；

（二）查核理事會的帳目；

（三）就理事會所提交的工作報告書及年度帳目發表意見；

（四）履行法律及章程所規定的其他義務。

第四章

附則

第十四條

法律規範

本章程如有未盡善之處，得按澳門現行有關法律規定。本章程經理事會建議交由會員大會通過進行修改。

二零二三年三月十七日於第二公證署

二等助理員　陳嘉靜Chan Ka Cheng

（是項刊登費用為 $3,496.00）

(Custo desta publicação $ 3 496,00)

第 二 公 證 署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證 明 書

CERTIFICADO

澳門青年發展服務中心

為着公佈之目的，茲證明，透過二零二三年三月十七日簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件及章程已存檔於本署2023/ASS/M2檔案組內，編號為88。

澳門青年發展服務中心

章程

第一章

總則

第一條

名稱、性質及期限

本中心中文名稱為“澳門青年發展服務中心”，中文簡稱為“青服中心”，英文名稱為“Macau Youth Development Service Centre”，英文簡稱為“YDS”（以下稱“本中心”）。本中心為非牟利團體，其存續不設期限。

第二條

會址及辦事處

本中心會址設於澳門慕拉士大馬路218-A號澳門日報大樓17樓，可根據需要

設立辦事處。經會員大會決議，會址可遷至澳門任何地方。

第三條

宗旨

本中心的宗旨為：為弘揚愛國愛澳和全心服務社會的精神，在澳門特別行政區內外開展青年發展服務及其他活動，協助青年學業就業創業立業；鼓勵青年積極地融入國家發展大局，共同推進澳門繁榮穩定發展，共建和諧進步的社會。

第二章

會員

第四條

會員資格

凡認同本中心宗旨及願意遵守本中心章程的青年及年滿18周歲的澳門居民，履行申請手續並獲得理事會批准後，繳納入會費，方可成為會員。

第五條

會員權利

會員享有以下權利：

（一）參加會員大會；

（二）有選舉權及被選舉權；

（三）對本中心會務提出建議及意見；

（四）參與本中心舉辦的一切活動；

（五）退出本中心。

第六條

會員義務

會員須履行以下義務：

（一）遵守本中心章程並執行本中心的決議；

（二）推動本中心會務開展；

（三）參與、支持及協助本中心舉辦之各項活動；

（四）繳納入會費及按時繳納會費，方可享受會員權利；

（五）不得作出任何有損本中心聲譽的行動。

第七條

退會及會員處分

（一）會員有退出本中心的自由。會員退會應向理事會提出書面通知。

（二）凡違反本中心章程、內部規章之條款及參與損害本中心聲譽或利益活動的會員將由理事會作出警告、嚴重警告以及取消會籍等處分。

第三章

組織機關

第八條

機關

本中心的組織機關為：

（一）會員大會；

（二）理事會；

（三）監事會。

第九條

會員大會

（一）會員大會由所有會員組成，為本中心最高權力機關。

（二）會員大會主席團設主席一人、副主席若干人和秘書一人。每屆任期三年，連選得連任。如需屆中調整主席團成員，由會員大會決定並制定有關規定。

（三）會員大會主席負責主持會員大會及對外代表本中心。副主席之職責在於協助主席及主席因事缺席時代行主席職務。

第十條

會員大會會議

（一）會員大會每年召開一次會議；在必要的情況下，應理事會以正當目的提出之要求，亦得召開特別會員大會；

（二）會員大會由理事會負責召集；

（三）會員大會之召集須最少提前八日以掛號信方式為之，或最少提前八日透過簽收之方式而為之，召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程。

（四）會員大會須至少半數會員出席才可進行會議，若不足法定人數，會議延後半小時作第二次召集，屆時不論出席人數多少均得進行決議。

（五）修改本中心章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本中心的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第十一條

會員大會職權

會員大會職權如下：

（一）修改本中心章程及內部規章；

（二）選舉會員大會主席團、理事會、監事會之成員；

（三）審議理事會的工作報告和財務報告，以及監事會的相關意見書；

（四）決定本中心會務方針及作出相應決議；

（五）通過翌年度的活動計劃及預算。

第十二條

理事會

（一）理事會為本中心的行政管理機關，其職權如下：

（1）執行會員大會決議；

（2）處理各項會務工作；

（3）安排會員大會的一切準備工作；

（4）向會員大會提交年度管理報告；

（5）根據工作需要，經會員大會主席同意後得設立專門委員會及工作機構；

（6）履行法律及章程所載之其他義務。

（二）理事會成員由會員大會選出，由三名或以上單數成員組成。

（三）理事會設主席一人，副主席及理事各若干人，其任期與會員大會主席團成員任期相同，連選得連任。

第十三條

使本中心負責之方式

本中心的簽名方式：

（一）凡需與澳門特別行政區或涉及重大事項簽署文件時，得由會員大會主席或由會員大會主席授權理事會主席代表；

（二）對於普通文書，由理事會主席或副主席中任何一位簽名即可。

第十四條

監事會

（一）監事會為本中心的監察機關，其職權如下：

（1）監察會員大會的決議的執行；

（2）監督理事會的運作及各項會務工作的進展；

（3）查核本中心之財產；

（4）就其監察活動編制年度報告；

（5）向會員大會報告工作；

（6）履行法律及章程所載之其他義務。

（二）監事會成員由會員大會選出，由三名或以上單數成員組成。

（三）監事會設主席一人、副主席及監事各若干人，其任期與會員大會主席團及理事會之成員任期相同，連選得連任。

第四章
經費

第十五條
經費

本中心經費來源：

（一）會員入會費及會費；

（二）政府機關和澳門、內地各界人士和團體的捐助；

（三）其他合法收入。

二零二三年三月十七日於第二公證署

二等助理員　陳嘉靜Chan Ka Cheng

（是項刊登費用為 $3,439.00）
(Custo desta publicação $ 3 439,00)

海 島 公 證 署

CARTÓRIO NOTARIAL
DAS ILHAS

證 明 書

CERTIFICADO

Associação dos Influenciadores de Multimídia Tenazes de Macau

為公佈的目的，茲證明上述的設立章程文本自二零二三年三月二十日起，存放於本署之“2023年社團及財團儲存文件檔案”第1/2023/ASS檔案組第11號，有關條文內容載於附件。

Estatutos da «Associação dos Influenciadores de Multimídia Tenazes de Macau»

CAPÍTULO I

Princípios gerais

Artigo 1.º

Denominação

A Associação adopta a denominação em português «Associação dos Influenciadores de Multimídia Tenazes de Macau», abreviado como «AIMTM», e em inglês "Tenacious Multimedia Influencers of Macau Association", abreviado como "TMI-MA".

Artigo 2.º

Objectivos

A Associação é uma instituição sem fins lucrativos, tendo os seguintes objectivos:

1. Criar o conteúdo inspirador e de entretenimento através da internet ou eventos presenciais, de forma a motivar os seus membros a melhorarem o seu talento nas áreas do canto, dança e desporto;

2. Promover a solidariedade e a camaradagem entre membros da Associação, seus familiares e toda a comunidade;

3. Promover a unidade saudável e responsável de todos os membros;

4. Promover o bem-estar geral de todos os membros aqui em Macau por meio de programas culturais, educacionais, sociais e desportivos;

5. Promover o intercâmbio mútuo de informações e experiências, mantendo contacto e cooperando com outras associações com os mesmos objectivos;

6. Fazer qualquer outro serviço ou realizar outras actividades que correspondam à realização dos objectivos da Associação;

7. Servir a comunidade aqui em Macau, através da caridade e actividades que possam impactar de forma positiva, a comunidade e a família em Macau.

Artigo 3.º

Sede

A Associação terá a sua sede em Macau, na Rua de João Lecaros, Edifício Kwan On – 5.º andar E.

CAPÍTULO II

Associados

Artigo 4.º

Admissão de associados

Podem ser associados todos aqueles que concordem com os objectivos desta Associação, e sua admissão deve ser feita mediante requerimento aprovado pela Direcção.

Artigo 5.º

Direitos e deveres dos associados

(1) Todos os associados têm o direito de eleger e ser eleito para os órgãos sociais, e de participar em todas as actividades da Associação.

(2) Todos os associados são obrigados a cumprir o estabelecido nos estatutos da Associação, bem como as deliberações da Assembleia Geral, e são obrigados a pagar quotas.

(3) Votar sobre todas as questões.

(4) Participar nos objectivos e actividades da Associação.

(5) Inspeccionar e examinar livros de contas, livros da acta e outros registos da Associação.

Artigo 6.º

Disciplina

Se o associado prejudicar os propósitos da Associação ou cometer actos que afectem a reputação da Associação, poderão ser aplicadas as seguintes penalidades:

1. Aviso

2. Suspensão

3. Expulsão

CAPÍTULO III

Órgãos da Associação

Artigo 7.º

Órgãos

São órgãos da Associação a Assembleia Geral, a Direcção e o Conselho Fiscal.

Artigo 8.º

Assembleia Geral

(1) A Assembleia Geral é o órgão supremo da Associação; a esta compete aprovar e alterar os Estatutos da Associação; eleger o Presidente, o Vice-Presidente e o Secretário da Assembleia Geral, e eleger, também, os membros da Direcção e do Conselho Fiscal; deliberar sobre as actividades da Associação e apreciar e aprovar o relatório anual da Direcção; A Assembleia Geral só pode deliberar com a presença da maioria absoluta dos membros, e as deliberações são aprovadas por maioria absoluta de votos favoráveis dos membros presentes;

(2) A Mesa da Assembleia Geral é composta por um Presidente, um Vice-Presidente e um Secretário que exercerão os seus mandatos durante três anos, e podem ser reeleitos por mandato sucessivo;

(3) A Assembleia Geral deve reunir-se uma vez por ano (Assembleia Geral Ordinária), e poderá reunir-se extraordinariamente quando for necessário; a Assembleia

Geral é convocada por meio de carta registada, enviada com a antecedência mínima de 8 dias, ou mediante protocolo efectuado com a mesma antecedência; na convocatória indicar-se-á o dia, hora e local da reunião e a respectiva ordem de trabalho;

(4) As deliberações respeitantes à alteração dos Estatutos são aprovadas com o voto favorável de, pelo menos, três quartos dos associados presentes, e as deliberações sobre a dissolução da pessoa colectiva requerem o voto favorável de três quartos do número total de associados.

Artigo 9.º

Direcção

(1) A Direcção é o órgão de administração da Associação, à qual compete executar as deliberações aprovadas pela Assembleia Geral e gerir a pessoa colectiva.

(2) Gerir activos.

(3) Decidir sobre a admissão de novos membros e a exclusão de membros.

(4) A Direcção é constituída por um número ímpar de membros, com um mínimo de três membros, sendo um deles o Presidente, um Vice-Presidente e um secretário que exercerão o seu mandato por um período de três anos, podendo ser reeleitos para mandato sucessivo.

(5) A Direcção deve reunir-se uma vez a cada três meses. A Direcção só pode deliberar com a presença da maioria absoluta dos membros, e as deliberações são aprovadas por maioria absoluta de votos favoráveis dos membros presentes.

Artigo 10.º

Conselho Fiscal

(1) O Conselho Fiscal é o órgão de fiscalização da Associação; ao qual compete fiscalizar as actividades e as contas da Direcção;

(2) O Conselho Fiscal é composto por um número ímpar de membros, com o mínimo de três membros, sendo um deles o Presidente, um Vice-Presidente e um secretário, que exercerão o seu mandato por um período de três anos e podem ser reeleitos por mandato sucessivo;

(3) O Conselho Fiscal deve reunir-se uma vez a cada três meses. O Conselho Fiscal só pode deliberar com a presença da maioria absoluta dos membros, e as deliberações são aprovadas por maioria absoluta de votos favoráveis dos membros presentes.

CAPÍTULO IV

Fundos da Associação

Artigo 11.º

Fundos

Os fundos da Associação provêm das quotas, donativos, patrocínios e subsídios recebidos dos seus associados e de terceiros. Se houver uma insuficiência ou necessidade de utilização de grande quantidade de fundos, a Associação, com a deliberação da Direcção, pode proceder à angariação de fundos.

二零二三年三月二十日於海島公證署

首席助理員　林志堅Lam Chi Kuen

（是項刊登費用為 $3,167.00）
(Custo desta publicação $ 3 167,00)

私 人 公 證 員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證 明 書

CERTIFICADO

慈霖文教會

為着公佈之目的，茲證明透過二零二三年三月十六日於本私人公證署所簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本私人公證署“2023年社團及財團文件檔案組”第1/2023檔案組內，編號為8，章程條文內容載於附件。

Certifico, para efeitos de publicação, que foi constituída por documento autenticado assinado neste cartório, no dia 16 de Março de 2023, uma associação com a denominação em epígrafe, cujos objecto e sede constam do estatuto em anexo, sendo acto constitutivo e estatuto arquivados neste cartório no maço de documentos de associações e de instituição de fundações do ano 2023, número 1/2023 sob o documento número 8.

慈霖文教會

章程

第一章

總則

第一條

名稱

本會中文名稱為“慈霖文教會”，本會自成立之日起開始生效，存續不設期限。

第二條

宗旨

本會為非牟利團體，宗旨為弘揚中華傳統文化，擁護「一國兩制」，堅持愛國愛澳，致力為澳門特別行政區的社會安定、經濟繁榮而努力。

第三條

會址

本會會址設於澳門白朗古將軍大馬路33號多寶花園鼎寶閣6樓B座，理事會可因應需要而決議設立辦事處或將本會會址遷往澳門任何其他地方。

第二章

會員

第四條

會員資格

凡認同本會宗旨及願意遵守章程者，經本會理事會核對資格通過方可成為會員。

第五條

會員權利及義務

（一）會員有選舉權及被選舉權，參與本會舉辦一切活動和享有一切福利；

（二）會員有遵守會章、決議及繳交會費的義務。

第三章

組織架構

第六條

機構

本會組織機關包括會員大會、理事會、監事會。

第七條

會員大會

（一）本會最高權力機構為會員大會，除行使法律所賦予之權限及章程規定之權力外，亦負責制定和修改本會章程；選舉會員大會會長、副會長、秘書、理事會和監事會成員，決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

（二）會員大會主席團設會長一人、副會長一人及秘書一人。由會員大會選舉選任，每屆任期為三年，並可連選連任。

（三）會員大會每年舉行一次平常會議，大會之召集須最少提前八天透過掛號信或透過簽收方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會；

（四）修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條

理事會

（一）本會執行機構為理事會，負責執行會員大會決議和處理日常會務工作，規劃和組織本會之各項活動；

（二）理事會由最少三名或以上單數成員組成，設理事長一名、副理事長及理事各若干名，每屆任期為三年，可連選連任；

（三）理事會平常會議每半年舉行一次，會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條

監事會

（一）本會監察機構為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財政收支，就其監察活動編製意見書呈交會員大會；

（二）監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長一名、副監事長及監事各若干名，每屆任期為三年，可連選連任；

（三）監事會平常會議每年或每屆召開一次，會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第四章

經費

第十條

經費來源

本會經費源於會員會費及各界人士贊助，倘有不敷或特別需要用款時，得由理事會決定籌募。

第五章

附則

第十一條

解釋

本章程之解釋權屬於會員大會。

第十二條

法律規範

本章程未有列明之事宜，概依澳門現行法律規範。

二零二三年三月十六日於澳門

私人公證員　麥興業

Cartório Privado, em Macau, aos 16 de Março de 2023. — O Notário, *Mak Heng Ip.*

（是項刊登費用為 $2,418.00）

(Custo desta publicação $ 2 418,00)

私 人 公 證 員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證 明 書

CERTIFICADO

澳門廣西工商業聯合會

為着公佈之目的，茲證明透過二零二三年三月二十日於本私人公證署所簽署的經認證文書設立了上述社團，其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本私人公證署“2023年社團及財團文件檔案組”第1/2023檔案組內，編號為9，章程條文內容載於附件。

Certifico, para efeitos de publicação, que foi constituída por documento autenticado assinado neste cartório, no dia 20 de Março de 2023, uma associação com a denominação em epígrafe, cujos objecto e sede constam do estatuto em anexo, sendo acto constitutivo e estatuto arquivados neste cartório no maço de documentos de associações e de instituição de fundações do ano 2023, número 1/2023 sob o documento número 9.

澳門廣西工商業聯合會

章程

第一章

總則

第一條

名稱

本會中文名稱為“澳門廣西工商業聯合會”。

第二條

性質及宗旨

本會為熱愛祖國、愛澳愛鄉，團結廣西鄉親、促進本澳與廣西工商業、各地文化、經貿、投資以至整體社會發展之間的交流，積極參加社會事務，擁護澳門基本法，愛祖國愛澳門，為澳門社會安定、經濟繁榮做出貢獻為宗旨。

第三條

會址

本會會址設於澳門巴黎街107-117號大豐廣場第二座地下Q舖及R舖，經本會會員大會議決後，會址可以遷到澳門任何地點。

第二章

會員

第四條

會員資格

凡於澳門或廣西從事商務活動且認同本會宗旨及願意遵守章程者，經本會理事會核對資格通過方可成為會員。

第五條

會員權利及義務

（一）會員有選舉權及被選舉權，享有本會舉辦一切活動和福利的權利。

（二）會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章

組織機關

第六條

機關

本會的組織機關包括會員大會、理事會及監事會。

第七條

會員大會

（一）本會最高權力機關為會員大會，負責修改會章；選出會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

（二）會員大會設主席一名、副主席一名及秘書一名。每屆任期為三年，可連選連任。

（三）會員大會每年舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

（四）修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票。

（五）解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

（六）本會章程由會員大會解釋。

（七）本章程如有未盡事宜，得由會員大會決定。

（八）本會在不違反法律規定及本會章程的原則下，得制定本會內部規章，內部規章之解釋、修改及通過之權限均屬會員大會。

第八條

理事會

（一）本會執行機關為理事會，負責執行會員大會決議和日常具體會務。

（二）理事會由三名或以上單數成員組成，設理事長一名、副理事長一名及理事一名或以上。每屆任期為三年，可連選連任。

（三）理事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條

監事會

（一）本會監察機關為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財務收支。

（二）監事會由三名或以上單數成員組成，設監事長一名、副監事長一名及監事一名或以上。每屆任期為三年，可連選連任。

（三）監事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第四章

經費

第十條

經費

本會經費源於會員繳付的會費（入會費和年費），接受政府、機構、社團及各界人士捐獻及資助（但該等捐獻及資助不得附帶任何與本會宗旨不符的條件），以及因提供服務、開展活動或出版刊物及其他合法獲得之收益。倘有不敷或特別需用款時，由理事會決定籌募之。

第五章

其他

第十一條

適用法律

本章程未有規範之事宜概依澳門現行法律執行。

二零二三年三月二十日於澳門

私人公證員　麥興業

Cartório Privado, em Macau, aos 20 de Março de 2023. — O Notário, *Mak Heng Ip.*

（是項刊登費用為 $2,550.00）

(Custo desta publicação $ 2 550,00)

私 人 公 證 員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證 明 書

CERTIFICADO

澳門性別平等協會

為公佈之目的，茲證明上述組織社團之章程文本自二零二三年三月二十三日起，存放於本署之1/2023號檔案組內，並登記於第8號“獨立文書及其他文件之登記簿冊”內，編號為1號，該組織章程內容載於附件之證明書內並與原件一式無訛。

澳門性別平等協會
Associação de Equidade Gênero de Macau
Macao Gender Equity Association

章程

第一條

（名稱）

本會中文名稱為“澳門性別平等協會”，葡文名稱為 ”Associação de Equidade Gênero de Macau”，英文名稱為“Macao Gender Equity Association”，簡稱“性別平等協會”。

第二條

（宗旨）

本會的宗旨是以性別平等為原則：

a. 透過教育、倡導及社區外展，促進性別平等及消除性別歧視；

b. 就有關性別平等之議題，在本澳內外進行學術、文化、教育、實踐上交流；

c. 持續研究、學習並改進有關性別平等之理論及思想；

d. 舉辦以性別平等為題之活動、論壇、研討會及其他類似性質之項目。

第三條

（會址）

一、本會設於澳門北京街36號怡珍閣13A。

二、透過會員大會之決議，會址得在本地區自由遷移。

第四條

（會員資格）

凡贊成及堅信本會宗旨及認同本會章程者，經填妥入會表格、繳交會費且經理事會多數決議同意下，均可成為會員。

第五條

（會員之權利與義務）

一、本會會員有權：

a. 參與會員大會及享有投票權；

b. 參與各機關據位人之選舉；

c. 參與本會所舉辦之活動及享受本會之福利。

二、本會會員有義務：

a. 遵守本會章程、內容規章及大會決議；

b. 按時繳交會費；

c. 積極參與、支持及協助本會舉辦之各項活動；

d. 推動本會會務發展；

e. 維護本會聲譽。

第六條

（退出及除名）

一、任何會員均可隨時透過書面向理事會作出通知之形式退出本會。

二、倘任何會員違反其義務、作出有損本會聲譽之行為又或不再讚成或堅信本會宗旨者，經會員大會決議，可除名其會籍。

第七條

（會員大會）

一、會員大會為本會之最高權力機關。

二、會員大會由理事會召開及主持，相關會議錄亦由理事會草擬。

三、會員大會之召集須提前至少八日以掛號信方式或透過簽收方式為之，而召集書中應指出會議之日期、時間、地點及議程。

四、會員僅可委任另一名會員在會員大會會議上作代表及投票。

五、經不少於總數二分之一之社員以正當目的提出要求時，得召開會員大會。

第八條

（理事會）

一、本會之行政管理機關為理事會，其權力及職責如下：

a. 負責執行會員大會決議和議決所有本會日常會務；

b. 審議一切有關會員會籍之事宜及訂定會費；

c. 召開及主持會員大會，以及草擬相關會錄議；

d. 處理一切必要且對本會或本會會員造成影響之緊急事項。

二、理事會由三名成員組成，設主席一名，副主席兩名，由會員大會選舉產生，任期為三年，獲連選者可續任。

三、對於重大事宜之文件均需由兩名理事會成員簽署，而一般行政管理事務之事宜，則由主席或副主席簽署即可。

第九條

（監事會）

一、本會之監督機關為監事會，其權力及職責如下：

a. 定期檢查理事會日程會務運作和財政收支；

b. 有權要求理事會提供有助於上述檢查的帳目及文件；

c. 在理事會年度工作報告及財務報告提交予會員大會前，向會員大會提交有關前述文件的意見報告。

二、監事會由三名成員組成，設主席一名，副主席兩名，由會員大會選舉產生，任期為三年，獲連選者可續任。

三、監事會之文件需由監事會主席簽署，主席不得視事時，則由副監事為之。

第十條

（附則）

一、修改章程之決議，須獲會員大會出席會員四分之三之讚同票通過。

二、在具合理理由下，得透過全體會員之絕對多數票解任機關據位人。

三、解散法人之決議，須獲全體會員四分之三之讚同票通過。

四、本會消滅後之財產返還方式須按有關消滅之決議為之。

第十一條

（候補規範）

對於其他章程未作規範之事宜，均由澳門特別行政區法律補充適用。

二零二三年三月二十三日於澳門特別行政區

私人公證員　飛嘉華

（是項刊登費用為 $2,655.00）
(Custo desta publicação $ 2 655,00)

第 二 公 證 署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證 明 書

CERTIFICADO

澳門青年創新創業協會

為公佈的目的，茲證明上述社團的修改章程文本已於二零二三年三月十六日存檔於本署2023/ASS/M2檔案組內，編號為86號。該修改章程文本如下：

第三條

本會會址

本會會址設於澳門羅保博士街1-3號澳門國際銀行大廈1507；在需要時經會員大會決議，會址可遷往本澳任何地方。

二零二三年三月十六日於第二公證署

二等助理員　陳嘉靜Chan Ka Cheng

（是項刊登費用為 $381.00）
(Custo desta publicação $ 381,00)

第 二 公 證 署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL
DE MACAU

證 明 書

CERTIFICADO

澳門營養學交流協會

為公佈的目的，茲證明上述社團的修改章程文本已於二零二三年三月十七日存檔於本署2023/ASS/M2檔案組內，編號為90號。該修改章程文本如下：

第二條——會址：本會會址設在澳門羅德禮將軍街10號永豐大廈地下A舖，經會員大會決議，會址可遷往澳門其他地方。

二零二三年三月十七日於第二公證署

二等助理員　陳嘉靜Chan Ka Cheng

（是項刊登費用為 $342.00）
(Custo desta publicação $ 342,00)

海 島 公 證 署

CARTÓRIO NOTARIAL
DAS ILHAS

證 明 書

CERTIFICADO

澳門空手道聯盟

為公佈的目的，茲證明上述社團的修改章程的文本自二零二三年三月二十一日起，存放於本署之“2023年社團及財團儲存文件檔案”第1/2023/ASS檔案組第13號，有關條文內容載於附件。

澳門空手道聯盟

修改社團章程

修改有關社團章程第二條，其修改內容如下：

第二條

會址設於澳門羅保博士街17號A皇子商業大廈15樓，經會員大會議決，會址可以遷移。

章程其餘條文不變。

二零二三年三月二十一日於海島公證署

一等助理員　林潔如

（是項刊登費用為 $486.00）
(Custo desta publicação $ 486,00)

海 島 公 證 署

CARTÓRIO NOTARIAL
DAS ILHAS

證 明 書

CERTIFICADO

路環街坊四廟體育會

為公佈的目的，茲證明上述社團修改章程的文本自二零二三年三月二十一日起，存放於本署之“2023年社團及財團儲存文件檔案”第1/2023/ASS檔案組第12號，有關條文內容載於附件。

路環街坊四廟體育會
修改社團章程

修改有關社團章程第二條及第十條，其修改內容如下：

第二條——本會會址設於澳門路環天后廟前地一號，經會員大會同意可更改。

第十條——會徽：

章程其餘條文不變。

二零二三年三月二十一日於海島公證署

一等助理員　林潔如

（是項刊登費用為 $631.00）
(Custo desta publicação $ 631,00)

海 島 公 證 署

CARTÓRIO NOTARIAL
DAS ILHAS

證 明 書

CERTIFICADO

無極氣功（澳門）保健研究會

為公佈的目的，茲證明上述社團修改章程的文本自二零二三年三月二十一日起，存放於本署之“2023年社團及財團儲存文件檔案”第1/2023/ASS檔案組第14號，有關條文內容載於附件。

無極氣功（澳門）保健研究會
修改社團章程

修改有關社團章程內全部內容，其修改具體內容如下：

無極氣功（澳門）保健研究會
章程

第一章
總則

第一條
名稱

本會中文名稱為“無極氣功（澳門）保健研究會”，中文簡稱為“無極氣功”。

葡文名稱為Associação de Promoção de Ginástica Tradicional Mou Kek (Macau)。

第二條
宗旨

本會為不牟利團體。致力弘揚中華傳統文化，研究、宣傳和推廣無極氣功，藉以提升和改善會員之身心健康。

第三條
會址

本會會址設於澳門殷皇子大馬路43-53號A澳門廣場15樓B。

第二章
會員

第四條
會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者，均可申請入會，入會需填寫申請表，附近照一張，經本會理事會批准後，便可成為會員。

第五條
會員權利及義務

（一）會員有選舉權及被選舉權。享有本會舉辦之一切活動和福利的權利。

（二）會員有遵守會章和決議，以及繳交會費的義務。

第三章
組織機構

第六條
機構

本會組織機構包括會員大會、理事會、監事會。

第七條
會員大會

（一）本會最高權力機構為會員大會，負責制定或修改會章；選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員；決定會務方針；審查和批准理事會工作報告。

（二）會員大會設主席、副主席及秘書各一名。每屆任期三年，可連選連任。

（三）會員大會每年舉行一次，至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集，通知書內須註明會議日期、時間、地點和議程，如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。

（四）修改本會章程之決議，須獲出席會員四分之三的贊同票；解散本會的決議，須獲全體會員四分之三的贊同票。

第八條
理事會

（一）本會執行機構為理事會，負責執行會員大會決議和日常具體會務。

（二）理事會由最少五名或以上單數成員組成，設理事長、副理事長、秘書及理事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

（三）理事會議每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第九條
監事會

（一）本會監察機構為監事會，負責監察理事會日常會務運作和財政收支。

（二）監事會由最少三名或以上單數成員組成，設監事長、副監事長一名及監事若干名。每屆任期為三年，可連選連任。

（三）監事會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時，方可議決事宜，決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

第四章

經費

第十條

經費

本會經費源於會員會費及各界人士贊助，倘有不敷或特別需用款時，得由理事會決定籌募之。

第十一條

會徽

無極氣功（澳門）保健研究會

二零二三年三月二十一日於海島公證署

一等助理員　林潔如

（是項刊登費用為 $2,247.00）

(Custo desta publicação $ 2 247,00)

私 人 公 證 員

CARTÓRIO PRIVADO
MACAU

證 明 書

CERTIFICADO

澳門福莆仙媽祖文化聯誼會

為公佈之目的，茲證明上述組織社團之章程文本自二零二三年三月二十日起，存放於本署之2/2023號檔案組內，並登記於第1號“獨立文書及其他文件之登記簿冊”內，編號為9號，該組織章程內容載於附件之證明書內並與原件一式無訛。

修改社團章程

根據澳門福莆仙媽祖文化聯誼會會員大會於2023年03月10日的決議，修改該會章程第二條第二款，第五條第二、三、四、五、六、八、十、十一，十二款，第六條第二、三、五款，第七條第一款，第八條第一款，第十條第四款，其修改內容如下：

第二條第二款：為實現宗旨，可在認為適宜有需要時，經首席會長及理事會同意，可遷往本澳其他地方，及設立分區辦事處。

第四條第二款：本會首席會長卸職後，得聘為永遠會長；會長、副會長、理事長及監事長卸職後，得聘為永遠名譽會長；永遠會長及永遠名譽會長可出席本會理事會議及其他會議，且有發言權。

第五條第二款：本會設首席會長一人、會長一人、常務副會長若干名及副會長若干名，且總數必為單數。首席會長由會員大會選舉產生，會長、常務副會長及副會長由首席會長於會員中任命。

第五條第三款：首席會長、會長及副會長任期為三年，連選得連任。

第五條第四款：首席會長為本會會務最高負責人：主持會員大會、對外代表本會、對內策劃各項會務；常務副會長及副會長協助首席會長工作。

第五條第五款：倘首席會長未能行使職權時，首席會長可透過簽署授權書授權予會長行使其職權，而會長亦可委任常務副會長及副會長依次代其會長行使職務。

第五條第六款：首席會長、會長、常務副會長及副會長可出席理事會議以及理、監事聯席會議，有發言權和表決權

第五條第八款：會員大會由理事會或首席會長召集之，而每年必須召開一次。如理事會認為必要，或有三分之一以上會員聯署請求時，得召開特別會員大會。

第五條第十款：選舉首席會長時，會員如因事不能到場，可委託其他會員代為投票。

第五條第十一款：首席會長得聘一名秘書長及副秘書長若干名，秘書長對會員大會負責處理本會一切文書及通告。

第五條第十二款：本會屬具法人資格組織，一切對外文件均由首席會長代表簽署，倘首席會長因離澳或未能履行職務時則可由委任人代替簽署。

第六條第二款：理事會由理事長一人、副理事長若干人組成，總人數為單數，另設財務部、福利部、聯絡部、文教部、婦女委員會及青年委員會。成員先由首席會長於會員中任命，各職銜由理事互選產生。

第六條第三款：理事出現的空缺，可由首席會長再行任命。

第六條第五款：理事長協助首席會長處理對外事務以及負責領導理事會處理本會各項會務；副理事長協助理事長工作。

第七條第一款:本會監察機構為監事會，由監事長一人、副監事長若干人組成，成員由首席會長於會員中任命，且總數必為單數，各職銜由監事互選產生。監事出現空缺，由首席會長再行任命。

第八條第一款：首席會長會議，理事會議及監事會議於需要時召開，分別由首席會長、理事長、監事長召集，而首席會長可召集所有會議。

第十條第四款：本會銀行戶口的管理及有關的財務文件由首席會長和會長搭配理事長或監事長其中一人，簽署以及蓋上本會會章方有效。

二零二三年三月二十日於澳門特別行政區

私人公證員　曾新智

（是項刊登費用為 $1,459.00）

(Custo desta publicação $ 1 459,00)

印 務 局
Imprensa Oficial